

## **INSTRUCTION MANUAL**

BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUAL INSTRUCȚIUNI  
РЪКОВОДСТВО ЗА  
ЕКСПЛОАТАЦИЯ  
URUTE ZA UPORABU  
UPUTSTVO ZA UPOTREBU  
УПАТСТВО ЗА КОРИСТЕЊЕ  
NAVODILA ZA UPORABO  
MANUALI I PERDORIMIT  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
NÁVOD K POUŽITÍ  
NÁVOD NA POUŽÍVANIE  
MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUÇÕES  
MANUEL D'UTILISATION  
MANUALE DI ISTRUZIONI  
INSTRUKCIJA  
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA  
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ  
HANDLEIDING  
BRUKSANVISNING  
INSTRUKTIONSMANUAL  
PRIRUČNIK  
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΩΝ  
KASUTUSJUHEND

## **FLAT DIGITAL TV**

DIGITALER FLACHBILDFERNSEHER  
TELEVIZOR DIGITAL CU ECRAN  
PLAT  
LCD / LED ТЕЛЕВИЗОР  
FLAT DIGITALNI TV PRIJAMNIK  
FLAT DIGITALNI TV  
РАМЕН ТВ СО ДИГИТАЛЕН ТЈУНЕР  
DIGITALNI PLOSKI TELEVIZOR  
TELEVIZOR DIGITAL I THJESHT  
PŁASKI TELEWIZOR CYFROWY  
PŁOCHÁ DIGITÁLNÍ TV  
PŁOCHÁ DIGITÁLNY TV  
TV A COLOR  
TV A CORES

TÉLÉVISEUR COULEUR  
TV DIGITALE FLAT  
PŁOKGÉIAEKRANIS SKAITMENINIS  
TELEVIZORIUS  
PLATEKRĀNA DIGITĀLAIS  
TELEVIZORS  
SÍKKÉPERNYŐS DIGITÁLIS TV  
FLATSCREEN DIGITALE TV  
FLAT DIGITAL TV  
PLATT DIGITAL-TV  
ZARAVAN DIGITALNI TELEVISOR  
ΕΠΙΠΕΔΗ ΨΗΦΙΑΚΗ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ  
LAMEEKRAAN DIGITAALNE TV

# **HITACHI**





### 1 Insert the batteries into the Remote Control

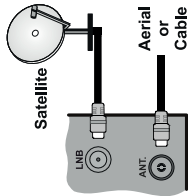
Insert two AAA/R3 or equivalent type batteries inside. Observe the correct polarity (+/-) when inserting batteries and replace the battery cover.



### 2 Connect the antenna to your TV

\* The back connection options may differ, depending on the model

REAR SIDE OF THE TV



### 3 Connect the TV to the mains socket

### 4 To switch the TV on (depending on the model)

After connecting the power cord to the mains socket, the standby LED lights up.

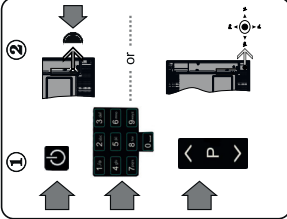
To switch on the TV from standby mode either;

1. Press the **Standby** button, a numeric button or **Programme +/-** button on the remote control.

----- or -----

2. Press the side function switch on the TV until the TV comes on from Standby.

\* The appearance of the remote control buttons and the position of the control buttons on the TV may differ, depending on the model



### 5 HDMI input

PLEASE ENSURE BOTH UNITS ARE SWITCHED OFF BEFORE CONNECTING. Use a HDMI to HDMI cable to connect the two units together. To select the HDMI input, press the **Source** button on the remote control. Each time it is pressed the on-screen menu confirms your selection.

\* The appearance of the **Source** button may differ, depending on the model of the remote control



### 6 Auto Setup procedure (depending on the model)

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**.

On the next screen set your country preference. Then press **OK** to continue.

Select **Home Mode** for home use. You can activate **Store Mode** option at this point if necessary, however, this option is only intended for store use.

Depending on the model of your TV and the country selection **Privacy Settings** menu may appear at this point. Using this menu you can set your privacy privileges. Highlight a feature and use **Left** and **Right** directional buttons to enable or disable. If the **Internet Connection** option is disabled **Network/Internet Settings** screen will be skipped and not displayed.

Highlight **Next** and press **OK** button on the remote control to continue and the **Network/Internet Settings** menu will be displayed.

Refer to **Connect your TV to the Internet** section to configure a wired or a wireless connection. After the settings are completed highlight **Next** and press **OK** button to continue.

Broadcast Search;

On the next screen set your preferences.

Scan Encrypted Channels On

Select favourite network type Satellite

D.Aerial

D.Cable

Satellite

Analogue

When finished, highlight **Next** and press **OK** to start channel scan.

After the initial settings are completed TV will start to search for available broadcasts of the selected broadcast types.

While the search continues a message may appear, asking whether you want to sort channels according to the LCN(\*). Select **Yes** and press **OK** to confirm.

(\*) LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel number sequence (if available).

After the channel scan has been completed the **Choose Region** menu may appear. Select the appropriate settings for your location using the directional buttons then press **OK**.

After all the available stations are stored, **Channels** menu will be displayed. You can edit the channel list according to your preferences using the **Edit** tab options or press the **Menu** button to quit and watch TV.

**Note:** Do not turn off the TV while initializing first time installation. Note that, some options may not be available depending on the country selection.

## 7 Connect your TV to the Internet

Connectivity feature allows you to connect your TV to the home network wired or wirelessly. You can use this networking system to connect to internet or to access photo, video and audio files that are stored on a Media server connected to the network and play/display them on the TV.

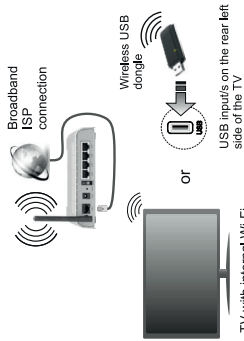
However, if your TV does not have Wireless USB dongle or doesn't support internal WLAN feature, you should use wired connection type. Add your TV to your home network by connecting it to the modem/router via an LAN cable (not supplied) as illustrated.

To use your TV with your wireless network, you may need a WLAN USB dongle. You should connect it to one of the USB inputs on the TV. If your TV supports internal WLAN feature you won't need a wireless LAN adaptor.

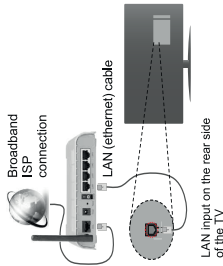
Press the **Menu** button to open the main TV menu. Select **Settings** by using the directional buttons, highlight **Network** and press **OK**. While **Network Type** is highlighted, press Left or Right buttons to select connection type. Wired connection will be established automatically. If wireless connection is selected, highlight **Scan Wireless Networks** and press **OK**. The TV will search for the available wireless networks and list them when finished. Select one and press the **OK** button to connect. If the wireless network is password-protected you should enter the correct password to access the network.

**Note:** For more detailed information refer to the manual installed on your TV. To access this manual, enter **Settings** menu, select **Manuals** and press **OK**. For quick access, press **Menu** button and then **Info** button.

### Wireless Connection



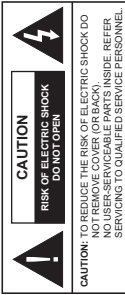
### Wired Connection (depending on the model)



### Accessories Included

- Remote Control
  - Batteries: 2 x AAA
  - Quick Start Guide
- Depends on model**
- Side AV Connection Cable
  - YPBPr Connection Cable
  - WLAN USB Dongle and USB Extension Cable
  - Wall Mount Kit
  - DC 12 V Input Power Adaptor
  - Car Plug

### Safety Information



In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and should be disconnected electrically from the mains. The device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

**Note:** Follow the on screen instructions for operating the related features.

**IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating**

**WARNING:** This device is intended to be used by persons (including children) who are capable / experienced of operating such a device unsupervised, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

- Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.

- The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places. For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.

- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give

You an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not touch the TV by pulling the power cord. Never touch the bare conductors with wet hands. This could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.

- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).

- Do not open the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.

- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.

- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.

- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.

- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.

- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

**WARNING - Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.**  
**WARNING - Excessive sound pressure from earphones or headphones can cause hearing loss.**

**CHILDREN, push or hit the screen, push anything into holes, slots or any other openings in the case.**

	Caution	Serious injury or death risk
	Risk of electric shock	Dangerous voltage risk
	Maintenance	Important maintenance component

**Markings on the Product**  
The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.

**Class II Equipment:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

**Hazardous Live Terminal:** The marked terminal(s) isolate hazardous live under normal operating conditions.

**Caution, See Operating Instructions:** The marked area(s) contain(s) user replaceable coin or button cell batteries.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

**Class 1 Laser Product:** This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonable conditions of operation.

**WARNING**

Do not get the battery, Chemical Burn Hazard. This product or the accessories supplied with the product may contain a combination cell battery. If the combination cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Never place a television set in unstable or inclined locations. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
- Only using furniture that can safely support the television set.
- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls.
- If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

Apparatus connected to the protective earthing of the building installation through the MANS connection or through other apparatus with a connection to protective earthing – and, by means of distribution systems using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator)

**WALL MOUNTING WARNINGS**

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall. Do not over-tighten the screws.

**License Notification**

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



Dolby, Dolby Video, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2013-2015 Dolby Laboratories. All rights reserved.

You Tube and the You Tube logo are trademarks of Google Inc.

This product contains technology subject to certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of this technology outside of this product is prohibited without the appropriate license(s) from Microsoft.

Content owners use Microsoft PlayReady™ content access technology to protect their intellectual property, including copyrighted content. This device uses PlayReady technology to access PlayReady-protected content and/or WMDRM-protected content. If the device fails to properly enforce restrictions on content usage, content owners may require Microsoft to revoke the device's ability to consume PlayReady-protected content. Revocation should not affect unprocessed content or content protected by other content access technologies. Content owners may require you to upgrade PlayReady to access their content. If you decline an upgrade, you will not be able to access content that requires the upgrade.

The "CI Plus" logo is a trademark of CI Plus LLP. This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited

without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

**Depends on model**

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS In-Surround is a trademark of DTS, Inc.® DTS, Inc. All Rights Reserved.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, the Symbol, & DTS or DTS-HD and the Symbol together are registered trademarks of DTS, Inc.® DTS, Inc. All Rights Reserved.



Country	Restriction
Norway	Radio transmission is prohibited for the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Alesund
Russian Federation	In-door use only

The requirements for any country may change at any time. It's recommended that user checks with local authorities for the current status of their national regulations for both 2.4GHz and 5 GHz wireless LANs.

**Disposal Information****European Union**

These symbols indicate that the electrical and electronic equipment and the battery with this symbol should not be disposed of as general household waste at its end-of-life. Instead, the products should be handed over to the applicable collection points for the recycling of electrical and electronic equipment as well as batteries for proper treatment, recovery and recycling in accordance with your national legislation and the Directive 2012/19/EU and 2013/56/EU.

By disposing of these products correctly, you will help to conserve natural resources and will help to prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of these products.

For more information about collection points and recycling of these products, please contact your local municipal office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

**[Business users]**

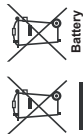
If you wish to dispose of this product, please contact your supplier and check the terms and conditions of the purchase contract.

**[Other countries outside the European Union]**

These symbols are only valid in the European Union. Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The product and packaging should be taken to your local collection point for recycling.

Some collection points accept products free of charge. Note: The sign Pa below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

**Battery****Products**

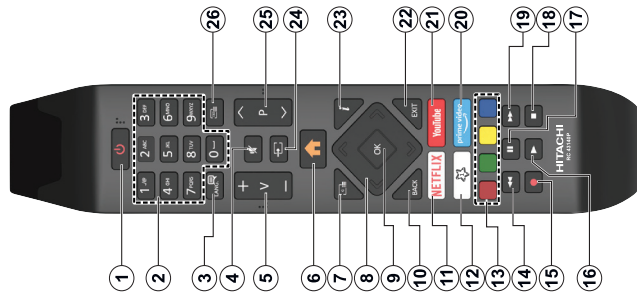
Wireless LAN Transmitter Specifications	Max Output Power
2400 - 2483.5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

**Country Restrictions**

This device is intended for home and office use in all EU countries (and other countries following the relevant EU directive) without any limitation except for the countries mentioned below.

Country	Restriction
Bulgaria	General authorization required for outdoor use and public services
France	In-door use only for 2454-2483.5 MHz
Italy	If used outside of own premises, general authorization is required
Greece	In-door use only for 5470 MHz to 5725 MHz band
Luxembourg	General authorization required for network and service (see footnote for spectrum)

## Remote Control



### (\*) MY BUTTON 1:

This button may have a default function depending on the model. However you can set a special function to this button by pressing on it for few seconds when on the source or channel. A Now message will be displayed on screen. A Now message is associated with the selected function.

Note that if you perform **First Time Installation**, My Button 1 will return to its default function.

- Standby:** Switches On / Off the TV
- Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
- Language:** Switches among sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language and turns subtitles on or off (digital TV, where available)
- Mute:** Completely turns off the volume of the TV
- Volume +/-:**
- Menu:** Displays TV menu
- Guide:** Displays the electronic programme guide
- Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
- OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), returns to previous screen, previous menu, opens index page (in TXT mode), quick cycles between previous and current channels or sources
- Back/Return:** Returns to previous screen, previous menu, opens index page (in TXT mode), quick cycles between previous and current channels or sources
- My Button 1 (\*)**
- Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
- Rewind:** Moves frames backwards in media such as movies
- Record:** Records programmes (depends on model)
- Play:** Starts to play selected media
- Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording (depends on model)
- Stop:** Stops the media being played
- Fast Forward:** Moves frames forward in media such as movies
- Prime Video:** Launches the Amazon Prime Video application
- YouTube:** Launches the YouTube application
- Exit:** Closes and exits from displayed menu or returns to previous screen
- Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
- Source:** Shows available broadcast and content sources
- Programme +/-:**
- Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)

**TR:** Iba begete HITACHI Europe Ltd., leiz ekoman tip TFT IDTV na 2014/53/UE bayann taħt dregde ugun oclagunu bende eder. A8 ugunak bayann taħt metni internet address nevcatur: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**EN:** Hereby, HITACHI Europe Ltd., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/UE of the European Union. The CE mark is affixed to the following internet address: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**BG:** С настоящото HITACHI Europe Ltd., декларира, че този тип радиоскоржачене TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Присъствието на ЕС декларационна марка означава, че този тип радиоскоржачене е одобряващо: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**CZ:** Tímto HITACHI Europe Ltd. prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/UE. Uplatněné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**DA:** Hermed erklærer HITACHI Europe Ltd., at radioudrustningen af typen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EF. EU-overensstemmelsesmærket findes på følgende internetadresse: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**DE:** Hiermit erklärt HITACHI Europe Ltd., dass der Funkanlagen-Typ TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätsklärung befindet sich folgendes Internetadresse: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**EL:** Με την παρούσα ο/η HITACHI Europe Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ βρίσκεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**ES:** Por la presente, HITACHI Europe Ltd., declara que el tipo de equipo de radio TFT IDTV es conforme al Reglamento Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección internet siguiente: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**ET:** Käesolevaga deklareerib HITACHI Europe Ltd., et käesolev radioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EL vastavusdeklaratsioon leiab tekst on alljärgneval internetiaadressil: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**FI:** HITACHI Europe Ltd. vakuuttaa, että radiolaitteen tyyppi TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vastavuusdeklarationin teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**FR:** Le soussigné HITACHI Europe Ltd., déclare que l'équipement de radio de type TFT IDTV est conforme à la directive UE de 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**HR:** HITACHI Europe Ltd., ovime izjavljuje da je navedena oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/UE. Celoviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj adresi: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**HU:** HITACHI Europe Ltd. kijelözi, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**IT:** Il fabbricante, HITACHI Europe Ltd., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**LT:** Aš, HITACHI Europe Ltd., patvirtinu, kad radijo įrenginio tipas TFT IDTV yra atitinkantis 2014/53/ES direktyvą. Visą ES atitikimo deklaraciją rasite šioje interneto adresu: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**LX:** Av so HITACHI Europe Ltd., deklará, že radioláďárna TFT IDTV abŕita. Deklarácia 2014/53/ES. Plná ES abŕitba deklarácie nájdete na tejto internetovej stránke: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**MT:** B'dan, HITACHI Europe Ltd., niddjega l-idm tip ta' tagħmir ta' radio ta' tip TFT IDTV li huwa konformi ma' id-Direttiva 2014/53/UE. Il testu komplju tal-deklarazzjoni ta' konformità UE disponibbli f'dan l-indirizz ta' Internet l-igħ: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**NL:** Hierbij verklaar ik, HITACHI Europe Ltd., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende internetadres: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**PL:** HITACHI Europe Ltd. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**PT:** O/la abaco assina(o) HITACHI Europe Ltd., declara que o presente tipo de equipamento de radio TFT IDTV está em conformidade com o Regulamento Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**RO:** Prin prezenta, HITACHI Europe Ltd., declara că tipul de echipament radio TFT IDTV este în conformitate cu Regulamentul care stabilește cerințele tehnice pentru echipamentele radio UE. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**SK:** HITACHI Europe Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/UE. Úplné znenie textu EU vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**SL:** HITACHI Europe Ltd., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV v skladu s direktivo 2014/53/ES. Celoten besedilni tekst EU o skladnosti s direktivo 2014/53/ES je na voljo na naslednji naslov: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

**SV:** Härmed förklarar HITACHI Europe Ltd., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/UE. Den fullständiga texten till EU-förklaring om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://estadoc.hitchi.eu/estadoc/index.htm>

### 1 Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein

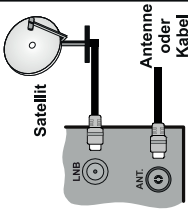
Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA/R3 oder einem gleichwertigen Typ ein. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polung (+/-) und schließen Sie die



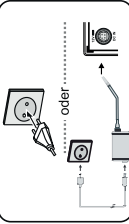
### 2 Schließen Sie die Antenne an Ihr TV-Gerät

\* Die Anschlussoptionen auf der Rückseite können sich je nach Modell unterscheiden

#### RÜCKSEITE TV-GERÄT



### 3 Schließen Sie das TV-Gerät an die Steckdose an



### 4 Um das TV-Gerät einzuschalten (je nach Modell)

Nachdem der Stecker mit der Steckdose verbunden wurde, leuchtet die Standby-LED auf.

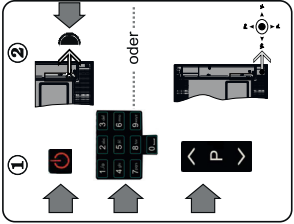
Um das TV-Gerät aus dem Standby einzuschalten;

1. Drücken Sie entweder die **Standby-Taste**, eine **Zahlstaste** oder **Programme +/-**-Taste auf der Fernbedienung,

..... oder .....

2. Drücken Sie die Seitenfunktionsstaste, um den Fernseher in den Standby-Betrieb zu schalten.

\* **Das Aussehender Fernbedienungstasten und die Anordnung der Steuerflächen am TV-Gerät kann sich je nach Modell unterscheiden**



### 5 HDMI-Eingang

STELLEN SIE SICHER, DASS BEIDE GERÄTE ANGESCHLOSSEN SIND, BEVOR SIE DEN ANSCHLUSS ABSCHLIESSEN. Die beiden Geräte sind über den HDMI-Eingang miteinander zu verbinden. Um den HDMI-Eingang zu wählen, drücken Sie die **SOURCE-Taste** auf der Fernbedienung. Bei jedem Tastendruck wird durch die Bildschirminblendung Ihre Auswahl bestätigt.

\* Das Aussehen der **SOURCE-Taste** kann sich je nach Modell der Fernbedienung unterscheiden



Zum HDMI-Anschluss  
am Gerät

### 6 Auto-Setup-Vorgang

Nach dem Einschalten zum ersten Mal, erscheint das "Sprachauswahl"-Menü. Wählen Sie die gewünschte Sprache und drücken Sie **OK**.  
Stellen Sie auf dem nächsten Bildschirm Ihre LänderEinstellung fest. Drücken Sie dann **OK**, um fortzufahren.

Wählen Sie den **Home-Modus** für den Heimgebrauch. Sie können die Option **Store Mode** bei Bedarf aktivieren, diese Option ist jedoch nur für die Store-Verwendung vorgesehen.

Je nach entsprechendem TV-Modell und für die Landesauswahl wird nun ggf. das Menü mit den **Datenschutz-Einstellungen** angezeigt. Mittels dieses Menüs können Sie die Zugriffsrechte auf bestimmte Funktionen des Fernsehgeräts durch die **Netzwerk-Internetverbindungs-Option** deaktivieren, um diese zu aktivieren bzw. deaktivieren. (Wenn die **Internetverbindungs-Option** deaktiviert wurde, werden die **Netzwerk-Internet-Einstellungen** des Bildschirms übersprungen und nicht angezeigt.)

Markieren Sie **Next** und drücken Sie die **OK-Taste** auf Ihrer Fernbedienung, und das Menü **Netzwerk-Internet-Einstellungen** wird angezeigt.

Informationen zum Konfigurieren einer kabelgebunden oder drahtlosen Verbindung finden Sie unter Abschnitt **Anschließen Ihres Fernsehgeräts an den Internet**.  
Nach dem Abschluss der Einstellungen markieren Sie **Next** drücken Sie **OK**, um fortzufahren..

Sendersuche:

Stellen Sie auf dem nächsten Bildschirm Ihre Präferenzen fest.

Verlüsselte Kanäle suchen Ein

Wählen Sie den bevorzugten Netzwerktyp Satellit

D.Antenne

Kabel

Satellit

Analog

Wenn Sie fertig sind, markieren Sie **Next** und drücken Sie **OK**, um den Kanalschlauf zu starten.

Nachdem die **Einstellungen** vorgenommen wurden, startet Ihr TV-Gerät die Suche nach verfügbaren Sendern unter den ausgewählten Sendertypen.

Während die Suche andauert, erscheint eine Meldung mit der Nachfrage, ob Sie Kanäle gemäß der LKN(\*) sortieren möchten. Wählen Sie **Ja** und drücken Sie **OK** zum Bestätigen.

(\*) LCN das Logische Kanalnummernsystem (Logical Channel Number system), dass verfügbar Übertragungskanäle in Übereinstimmung mit einer erkennbaren Kanalnummernsequenz organisieren (wenn verfügbar).

Nachdem der Sendersuchlauf abgeschlossen wurde, wird möglicherweise das Menü **Region** auszuwählen angezeigt. Wählen Sie mit den Richtungstasten die entsprechenden Einstellungen für Ihren Standort aus und drücken Sie **OK**.

Nachdem alle verfügbaren Sender gespeichert sind, wird das Menü Kanäle angezeigt. Sie können die Kanalliste gemäß Ihren Wünschen bearbeiten durch Nutzen der Registerkarte oder drücken Sie die Menü-Taste zum Verlassen und fernsehen.

**Hinweis:** Schalten Sie das Gerät während der **Einstallation** nicht ab. Bitte beachten Sie, dass einige Funktionen unter Umständen nicht in allen Ländern verfügbar sind.

## 7 Verbinden Sie Ihr TV-Gerät mit dem Internet

Die Anschlussfunktion Heimnetzwerk es Ihnen eine drahtgebundene oder drahtlose Verbindung zum Fernseher an das Heimnetzwerk. Sie können mit diesem Netzwerksystem eine Verbindung zum Internet herstellen oder auf Foto-, Video- und Audiodaten zugreifen, die auf einem mit dem Netzwerk verbundenen Medienserver gespeichert sind und diese auf dem Fernsehgerät wiedergeben/anzigen.

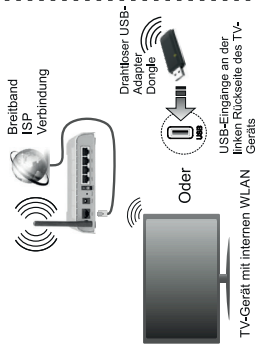
Falls Ihr TV-Gerät kein USB-WLAN-Dongle bzw. eine interne WLAN-Funktion besitzt, müssen Sie den Verbindungstyp Drahtgebundene Verbindung benutzen. Fügen Sie Ihr TV-Gerät zu Ihrem Heimnetzwerk hin, indem Sie es, wie unten dargestellt, mit Hilfe eines LAN-Kabel (nicht mitgeliefert) an das Modem/den Router anschließen.

Um Ihren Fernseher mit einem drahtlosen Netzwerk zu verbinden, benötigen Sie ein möglicherweise USB-Dongle. Dazu müssen Sie den WLAN-Dongle an einen der USB-Eingänge des Fernsehers anschließen. Wenn Ihr Fernseher über eine interne WLAN-Funktion verfügt, benötigen Sie keine zusätzlichen WLAN-Adapter.

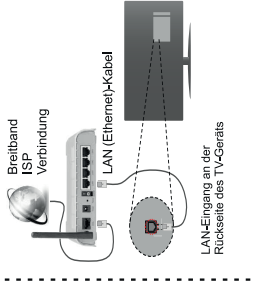
Drücken Sie die Taste **Menü** , um in das TV-Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie **Einstellungen** mit den Richtungsstasten, markieren Sie **Netzwerk** und drücken Sie **OK**. Während **Netzwerktyp** markiert ist, drücken Sie die Taste **Links** oder **Rechts** , um den Anslusstyp zu wählen. Die drahtgebundene Verbindung wird automatisch hergestellt. Wenn eine drahtlose Verbindung ausgewählt ist, markieren Sie **Drahtlose Netzwerke scannen** und drücken Sie **OK**. Das TV-Gerät sucht nach verfügbaren drahtlosen Verbindungen und listet diese anschließend auf. Wählen Sie eine davon aus, und drücken Sie die Taste **OK** zum Verbinden. Wenn das WLAN-Netzwerk passwortgeschützt ist, müssen Sie das korrekte Passwort eingeben, um auf das Netzwerk zugreifen zu können.

**Hinweis:** Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers. Um auf dieses Handbuch zuzugreifen, rufen Sie das Einstellungs Menü auf, wählen Sie Anleitungen und drücken Sie OK. Für einen schnellen Zugriff drücken Sie die Menü-Taste und dann die Info-Taste.

### Drahtlose Verbindung



### Kabelgebundene Verbindung (Je nach Modell)



### Zubehör im Lieferumfang

- Fernbedienung
- Batterien: 2 x AAA
- Schnellstart-Anleitung

### Je nach Modell

- Seitliches AV-Verbindungskabel
- YPbPr-Anschlusskabel
- WLAN USB-Dongle und USB-Verlängerungskabel
- Set für Wandbefestigung
- Gleichstrom 12 V Stromversorgungsadaptereinigung
- Auro-Stecker

### Sicherheitsinformationen

	<b>HINWEIS</b>	
<b>STROMSCHLAGEGFAHR NICHT ÖFFNEN</b>		
<b>HINWEIS:</b> UM DAS RÜCKENAUFLASSEN BEI FERTIGEN SORGEN ZU VERMEIDEN, DIE RÜCKENAUFLASSEN IN DIESEM GERÄT BEFINDEN SICH KEINE TEILE. KEIN WARTUNGSPERSONAL KÖNNEN WENDEN SIE SICH AN QUALIFIZIERTES SERVICEPERSONAL.		

In extremen Wetterbedingungen (Stürme, Blitzeis) und während TV-Geräten in die Nähe von Hochspannungsleitungen (im Uhrzeigersinn) Sie den das Gerät vom Netz trennen.

Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein. Wenn das Gerät nicht vollständig vom Netz getrennt wird, wird es auch im Standby-Modus oder sogar im ausgeschalteten Zustand weiter Strom ziehen.

**Hinweis:** Für die entsprechenden Eigenschaften befolgen Sie alle die Anweisungen auf dem Bildschirm.

**Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig vor der Installation oder Inbetriebnahme durch.**

**⚠️ WARNUNG:** Dieses Gerät ist, nur zur Benutzung von Personen (einschl. Kinder) gedacht, die in der Lage (körperlich oder geistig) bzw. erfahren genug sind, mit dem Gerät unbeaufsichtigt umzugehen. Andernfalls sind solche Personen unter Aufsicht eines für ihre Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen zu stellen.

Dieses TV-Gerät ist für den Einsatz in einer Höhe von weniger als 2000 Metern über dem Meeresspiegel, an einem trockenen Standort und in Regionen mit gemäßigtem oder tropischem Klima vorgesehen.

- Das Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und vergleichbare Nutzung vorgesehen, jedoch ist der Einsatz an öffentlichen Orten zulässig.
- Lassen Sie für Lüftungszwecke mindestens 5 cm Abstand um das TV-Gerät herum.

- Die Ventilation darf nicht durch Abdecken oder Verstellen der Ventilationsöffnungen durch Gegenstände wie Zurlagen, Tischbecken, Gardinen o.ä. behindert werden.
- Der Stecker des Stromkabels sollte leicht zugänglich sein. Stellen Sie das Gerät nicht auf das Netzteil (weder das Gerät selbst noch Möbel usw.) und klemmen Sie das Kabel nicht ein. Beschädigungen am Netzteil/Netzstecker können zu Branden oder Stromschlägen führen. Trennen Sie das Netzteil immer am Stecker, handhaben Sie das Netzteil nicht durch Ziehen des Netzsteckers vom Netz. Berühren Sie niemals das Netzteil / den Stecker mit nassen Händen, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Machen Sie niemals Knoten in das Netzteil, und binden Sie es niemals an Kabeln zusammen. Wenn es beschädigt ist, muss das Kabel ersetzt werden. Diese Arbeit darf ausschließlich durch eine qualifizierte Fachkraft ausgeführt werden.
- Setzen Sie das TV-Gerät möglichst keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllte Objekte, wie z. B. Vasen, Tassen usw. auf dem bzw. oberhalb (z. B. in Regalhöhe darüber) des TV-Geräts ab.
- Setzen Sie das TV-Gerät nicht direkt Sonnenstrahlung aus, und stellen Sie keine offenen Flammen (wie z. B. erlöschende Kerzen) auf oder neben das TV-Gerät.
- Stellen Sie keine Hitzequellen, wie z. B. Elektroherd, Radiatoren usw. in die unmittelbare Nähe des Geräts.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf dem Fußboden oder geneigte Unterlagen.
- Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, müssen Sie Staubbläsern aus der Reichweite von Säuglingen, Kindern und Haustieren halten.
- Befestigen Sie den Ständer sorgfältig am TV-Gerät. Sollten der Ständer mit Schrauben befestigt werden sein, müssen Sie die Schrauben festziehen, um das TV-Gerät vor dem Kippen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht nachträglich.
- Entfernen Sie die Batterien niemals im offenen Feuer oder zusammen mit gefährlichen bzw. entflammaren Stoffen.
- **WARNUNG - Batterien dürfen nicht zu großer Hitze, wie direkter Sonnenstrahlung, Feuer oder Vergleichbarem, ausgesetzt werden.**
- **WARNUNG -** Zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- oder Ohrhörern können zu Gehörbeschädigungen führen.
- **VOR ALLEM ABER lassen Sie NIEMALS zu, dass jemand, insbesondere Kinder, gegen den Bildschirm drückt oder dagegen schlägt oder irgendwelche Gegenstände in Löcher, Schlitze oder andere Öffnungen in der Abdeckung steckt.**



	Vorsicht	Schweres oder baltisches Verletzungsrisiko
	Gerät eines Stromschlags	Schädlisches Spannungsrisiko
	Warnung	Wichtige Wartungskomponente

**Kennzeichnungen auf dem Gerät**

Die folgenden Symbole werden auf dem Gerät als Kennzeichnungen für Einschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen sowie Sicherheitshinweise verwendet. Jede Kennzeichnung ist dann zu beachten, wenn diese auf dem Gerät angebracht worden ist. Beachten Sie diese Informationen aus Sicherheitsgründen.

**Gerät der Schutzklasse II:** Dieses Gerät ist so gebaut, das es keinen Schutzleiter (elektrische Erdung) für die Verbindung zum Stromnetz erfordert.

**Lebensgefährdende Klemme:** Die markierte(n) Klemme(n) ist/sind im normalen Betriebszustand lebensgefährdend.

**Vorsicht. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung:** Der markierte Bereich bzw. die markierten Bereiche enthalten durch den Benutzer auszutauschende Knopfzellenbatterien.



**Gerät der Laserklasse 1:** Dieses Gerät enthält eine Laserquelle der Klasse 1, die unter vernünftigerweise vorhersehbar en Betriebsbedingungen ungefährlich ist.

**WARNUNG!**

Batterien dürfen nicht verschluckt werden, es besteht chemische Verätzungsgefahr. Dieses Gerät bzw. das zum Gerät mitgelieferte Zubehör enthält möglicherweise eine Knopfzellebatterie. Wenn die Knopfzellebatterie verschluckt wird, führt dies innerhalb 2 Stunden zu internen Verätzungen mit möglicher Todesfolge. Halten Sie gebrauchte und neue Batterien von Kindern fern.

Wenn das Batteriefach nicht sicher geschlossen worden ist, kann die Verwendung des Geräts und Halten Sie Kinder fern. Falls Sie dem Verdacht haben, dass Batterien verschluckt wurden oder in irgendeinen Körperpartie gelangt zu werden, suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf.

-----  
Stellen Sie das TV-Gerät niemals auf eine instabile oder geneigte Unterlage. Ansonsten könnte das TV-Gerät umfallen und dabei ernste Verletzungen mit

möglicher Todesfolge verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können vermeiden werden, wenn die folgenden einfachen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden:

- Verwenden Sie nur vom Hersteller des TV-Geräts empfohlene TV-Möbel oder Standfüße.
- Verwenden Sie nur Möbelstücke, die das Gewicht des TV-Geräts sicher tragen können.
- Stellen Sie sicher, dass das TV-Gerät nicht über die Ränder des Möbelstücks hinausragt.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf hohe Möbelstücke (z. B. Regale oder Bücherregale), ohne das Möbelstück selbst und das TV-Gerät an einem sicheren Halt abzustützen.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf Teppilien oder andere Materialien zwischen dem TV-Gerät und dem Möbelstück.
- Klären Sie Ihre Kinder darüber auf, dass es gefährlich ist, auf hohe Möbelstücke zu klettern, um das TV-Gerät oder die Fernbedienung zu erreichen. Wenn Sie Ihr vorhandenes TV-Gerät weiterhin nutzen und an einen neuen Platz stellen, sind die gleichen Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

-----  
Der Anschluss von Geräten, die über die Netzverbindung oder andere Geräte an die Schutzverdrahtung des Gebäudes angeschlossen sind, über Koaxialkabel an ein TV-Verteilersystem kann unter Umständen eine mögliche Feuergefahr darstellen. Eine Verbindung über einen Kabelverteilersystem ist nur dann zulässig, wenn die Vorrichtung eine Isolierung unterhalb eines gewissen Frequenzbereichs liefert (Galvanische Isolation)

**WARNHINWEISE ZUR WANDMONTAGE**

- Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Gerät an der Wand befestigen.
- Das Set für Wandbefestigung ist optional. Sie können es bei Ihrem lokalen Händler kaufen, falls es nicht dem Gerät gekauft wurde.
- Installieren Sie das TV-Gerät nicht an der Decke oder einer geneigten Wand.
- Verwenden Sie für die Wandmontage nur die dazu vorgesehenen Schrauben und Zubehörteile.
- Ziehen Sie die Schrauben zu Wandmontage fest nach, um das TV-Gerät vor dem Herabfallen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu stark an.

**Je nach Modell**

Die Marke und Logos vom Wort *Bluetooth®* sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch Vestel Elektronik Sarayiv ve Ticaret A.Ş. erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Für DTS-Patente, siehe <http://patents.dts.com>. Hergestellt mit Lizenz der DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, das Symbol, & DTS sind eingetragte Markenzeichen, und DTS-Logo sind ein Markenzeichen der DTS, Inc.® DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



Für DTS-Patente, siehe <http://patents.dts.com>. Hergestellt mit Lizenz der DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, das Symbol, & DTS sind eingetragte Markenzeichen der DTS, Inc.® DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



**Lizenzinformationen**

Die Begriffe HDMI und HDMI High Definition Multimedia Interface und das HDMI-Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.



Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories. Hergestellt unter der Lizenz der Dolby Laboratories. Herabgelassen, nicht vertriebenes Material. Copyright © 2013-2019 Dolby Laboratories. Alle Rechte vorbehalten.

YouTube und das YouTube-Logo sind Marken von Google Inc.®

Dieses Produkt enthält Technologien, die durch bestimmte geistige Eigentumsrechte von Microsoft geschützt sind. Die Verwendung oder Distribution dieser Technologie außerhalb dieses Produktes ohne entsprechende Lizenz(en) von Microsoft ist untersagt.

**Inhaltsentwerner verwenden die inhaltszugriffstechnologie Microsoft PlayReady™, um ihre geistigen Eigentumsrechte, einschließlich des urheberrechtlich geschützten Inhalts, zu wahren. Dieses Gerät nutzt die PlayReady™-Technologie, um auf PlayReady-geschützte Inhalte und/oder WMDRM-geschützte Inhalte zuzugreifen. Falls das Gerät die Beschränkungen bezüglich der Verwendung von Inhalten nicht ordnungsgemäß durchsetzen kann, können die Inhabereigentümer von Microsoft fordern, die Fähigkeit des Geräts zur Wiedergabe von PlayReady-geschützten Inhalten zurückzunehmen. Diese Rücknahme sollte sich nicht auf ungeschützte Inhalte oder durch andere Inhaltszugriffstechnologien geschützte Inhalte auswirken. Inhabereigentümer können eventuell von Ihnen fordern, ein Upgrade von PlayReady durchzuführen, um auf Ihre Inhalte zuzugreifen. Wenn Sie ein Upgrade ablehnen, können Sie nur noch Inhalte zusehen, für die ein Upgrade erforderlich ist.**

Das "Ci Plus"–Logo ist eine Marke von Ci Plus LLP. Dieses Produkt ist durch bestimmte Rechte des geistigen Eigentums der Microsoft Corporation geschützt. Die Nutzung oder der Vertrieb dieser Technologie ist ohne eine Lizenz von Microsoft oder einer autorisierten Microsoft-Tochtergesellschaft untersagt.

## Spezifikationen des drahtlosen LAN-Transmitters (WLAN)

Frequenzbereiche	Max. Ausgangsleistung
2400–2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150–5250 MHz (CH36–CH48)	< 200 mW
5250–5350 MHz (CH52–CH64)	< 200 mW
5470–5725 MHz (CH100–CH140)	< 200 mW

**Länderbeschränkungen**  
 Dieses Gerät ist für Nutzung im Haushalt bzw. Büro in allen EU-Ländern (und weiteren Ländern, sofern diese die entsprechende EU-Richtlinie anwenden) ohne etwaige Einschränkungen mit Ausnahme der unten aufgelisteten geodacht.

Land	Beschränkung
Belgien	Allgemeine Genehmigung für die Betriebs-Einrichtungen erforderlich
Frankreich	Nutzung in geschlossenen Räumen nur für 2454-2463,5 MHz
Italien	Wenn Sie das Gerät in Ihren eigenen Räumen verwenden, ist eine allgemeine Genehmigung erforderlich.
Griechenland	Nutzung in geschlossenen Räumen nur für den Bereich 5470 MHz bis 5725 MHz
Luemburg	Allgemeine Genehmigung für Netzwerk- und Dienstangebote (nicht für Spektrum)
Norwegen	Die Übertragung von Funkwellen ist in einem geografischen Umkreis von 20 km um das Zentrum von Ny-Alesund, nicht erlaubt.
Russische Föderation	Nutzung nur in geschlossenen Räumen zulässig

Die Vorschriften der einzelnen Länder können sich jederzeit ändern. Es wird empfohlen, dass die Nutzer sich bei den zuständigen Stellen zum gegenwärtigen Stand der nationalen Bestimmungen sowohl für 2,4 GHz als auch bei 5 GHz WLAN erkundigen.

## Informationen zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass damit markierte elektrische oder elektronische Geräte bzw. Batterien (z. B. Handys, Fernseher, Staubsauger, Kühlschränke) nicht in den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Stattdessen müssen diese Produkte an einer geeigneten Sammelstelle für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten zur richtigen Behandlung, Wiedergewinnung und Wiederverwertung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Regelungen und den EU-Richtlinien 2012/19/EU und 2013/56/EU abgegeben werden.

Indem Sie diese Produkte richtig entsorgen, helfen Sie dabei, natürliche Ressourcen zu schonen und Sie mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Entsorgung dieser Produkte entstehen könnten.  
 Für detailliertere Informationen über die Wiederverwertung dieser Geräte kontaktieren Sie bitte den Hersteller, den Händler, den Abfallwirtschaftler oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Je nach den bei Ihnen gültigen gesetzlichen Regelungen kann es sein, dass unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts unter Strafe steht.

### (Gewerbliche Nutzer)

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten und prüfen Sie die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrags.

### [Andere Länder außerhalb der Europäischen Union]

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union.  
 Für Informationen zu Entsorgung und Wiederverwertung wenden Sie sich bitte an die lokalen Behörden. Bitte bringen Sie das Gerät und die Verpackung zur Entsorgung bzw. Wiederverwertung in die lokale Sammelstelle.

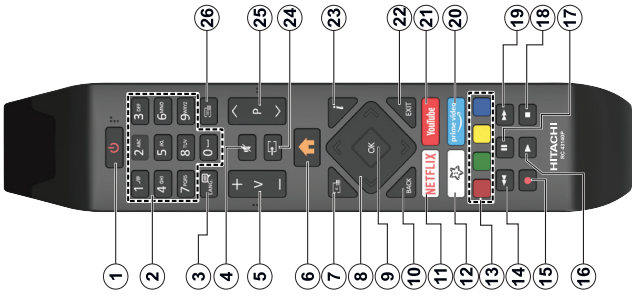
An einigen Sammelstellen können Sie Altgeräte kostenlos abgeben.

**Hinweis:** Das unten abgebildete Pb-Symbol für Akkue zeigt an, dass dieser Akku/Blei enthält.



Batterie  
 Produkte

## Fernbedienung



### (\*) MEINE TASTE 1:

Entsprechend dem jeweiligen Modell hat diese Taste eine vorinstallierte Standardfunktion. Allerdings können Sie diesen meisten jeweils besondere Funktionen zuordnen. Indem Sie sich für die Bekundung der Funktion interessieren, Sie sich für das entsprechende Symbol oder auf dem gewünschten Kanal befinden. Auf dem Bildschirm erscheint dann eine Bestätigungsmeldung. Jetzt ist MEINE TASTE 1 mit der gewählten Funktion belegt.

Beachten Sie, wenn das Sie die **Erstinstallation** durchführen, MEINE TASTE 1 auf die ursprüngliche Standard-Funktion zurückgesetzt wird.

- Standby:** Schaltet das Fernsehgerät Ein / Aus
- Nummertasten:** Wechselt den Kanal, gibt eine Nummer oder einen Buchstaben in das Textfeld auf dem Bildschirm ein.
- Sprache:** Schaltet zwischen den Tonmodi (analog / digital) um. Schaltet die Untertitel ein / Unterleichte ein und schaltet die Untertitel ein / aus (digitales Fernsehen, wo verfügbar)
- Stummuschaltung:** Schaltet die Lautstärke des Fernsehgeräts ganz aus
- Laustärke +/-:**
- Menü:** Zeigt das TV-Menü
- Guide:** Zeigt das Elektronische Programmführer
- Navigations-tasten:** Hilft beim Navigieren durch Menüs, Inhalt usw. und zeigt die Untertitel im TXT-Modus an, wenn sie nach rechts oder links gedrückt werden
- OK:** Bestätigt Benutzerauswahl, hält die Seite (im TXT-Modus) zurück, öffnet die Index-Seite (im TXT-Modus), Sucht schnell zwischen vorherigen und aktuellen Kanälen bzw. Quellen
- Netflix:** Startet die Netflix-App.
- Meine Taste 1 (\*):**
- Farbrasten:** Folgen Sie der Anleitung zu den Farblisten auf dem Bildschirm
- Zurückspulen:** Bewegt Einzelbilder rückwärts in Medien wie Filme
- Ausnahme:** Nimmt Programme auf (Je nach Modell)
- Wiedergeben:** Beginnt das Abspielen von ausgewählten Medien
- Pause:** Hält die Mediawiedergabe an (Pause), bis Sie die Taste drücken (Je nach Modell)
- Stopp:** Stoppt die abgespielte Medien
- Schnelle Vorlauf:** Bewegt Einzelbilder vorwärts bis zum Ende des Films
- Prime Video:** Startet die Amazon Prime Video-Anwendung
- YouTube:** Startet die YouTube-App
- YouTube:** Schließt sich und verlässt angezeigte zurück
- Info:** Zeigt Informationen über auf dem Bildschirm (gewähl. Inhalte, zeigt versteckte Informationen (rewal- im TXT-Modus)
- Quellen:** Zeigt alle verfügbaren Sender- und Inhalt-Quellen
- Programm +/-:**
- Text:** Zeigt Text an (sofern verfügbar), erneut drucken, um den Videotext über das normale Fernsehbild (Mx) zu übertragen

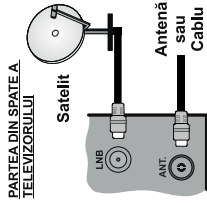
### 1 Introduceți bateriile în telecomandă

Introduceți două baterii de tip AAA/R3 sau echivalent înăuntru. Respectați polaritatea corectă (+/-) atunci când introduceți baterii și puneți la loc capacul bateriilor.

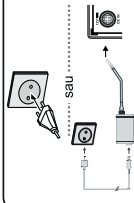


### 2 Conectați antena la televizor

\* Opțiunile de conectare din spate pot diferi în funcție de model



### 3 Conectați televizorul la priză



### 4 Pornirea televizorului (în funcție de model)

După conectarea cablului de alimentare la priză, LED-ul de standby se aprinde.  
Pentru a porni televizorul din modul standby:

1. Apăsăți butonul de **Standby**, pe o tastă numerică sau pe butonul **Program +/-**, de pe telecomandă.  
..... sau .....
2. Apăsăți butonul funcțional lateral până când televizorul iese din standby.

\* Aspectul butoanelor telecomenzii și poziția butoanelor de control de pe televizor poate diferi în funcție de model

### 5 Intrare HDMI

ASIGURAȚI-VA CĂ AMBELE UNITĂȚI SUNT OPRITE ÎNAINTE DE CONECTARE. Utilizați un cablu HDMI - HDMI pentru a conecta cele două unități. Pentru a selecta intrarea HDMI, apăsați butonul **SOURCE** de pe telecomandă. De fiecare dată când este apăsat, meniul de pe ecran confirmă selecția.

\* *Aparența butonului Sursă poate diferi în funcție de modelul telecomenzii*



Conexiune HDMI  
de pe dispozitiv

### 6 Procedură de configurare automată

Când porți dispozitivul pentru prima dată, este afișat ecranul pentru selectarea limbii. Selectați limba dorită și apăsați butonul **OK**.

Pe următorul ecran setați preferința pentru țară. Apoi apăsați butonul **OK** pentru a continua.

Selectați **Modul Acasă** pentru utilizarea acasă. Puteți activa opțiunea **Mod Magazin** în acest punct dacă e necesar. Însă, această opțiune are ca scop doar utilizarea mb magazin.

În funcție de modelul televizorului dvs. și de țara aleasă, meniul **Privacy Settings** (Setări intimitate) poate apărea în acest moment. Folosind acest meniu, puteți seta privilegiile de intimitate. Selectați o funcție și apăsați butonul **Stângă** sau **Dreapta** pentru activare sau dezactivare. Dacă opțiunea **Internet Connection** (Conexiune Internet) este dezactivată, ecranul **Network/Internet Settings** (Setări Rețea/Internet) va fi sărit și nu va fi afișat.

Evidențiați **Next (Următor)** și apăsați butonul **OK** al telecomenzii pentru a continua și se va afișa meniul **Setări Rețea/Internet**.

Consultați secțiunea **Connect your TV to the internet** (Conectarea televizorului la internet) pentru a configura o conexiune cu fir sau fără fir.

După ce finalizați setările, evidențiați **Next (Următor)** și apăsați butonul **OK** pentru a continua.

Căutare transmisiune;

Pe următorul ecran setați preferințele.

Scanare canale codate

Activ

Satelit

Selectare tip rețea favorită

D.Antenă

D.Cablu

Satelit

Analogic

După ce ați terminat, apăsați butonul **Next (Următor)** și **OK** pentru a începe căutarea canalelor.

După ce setările inițiale sunt finalizate, televizorul va începe să caute transmisiile disponibile din tipurile de transmisiuni selectate.

În timp ce căutarea continuă, poate apărea un mesaj care vă va întreba dacă doriți să sortați canalele în funcție de LCN (\*). Selectați **Yes (Da)** și apăsați **OK** pentru a confirma.

(\* LCN este sistemul de numere de canale logice care organizează transmisiile disponibile în conformitate cu o secvență de canal recunoscutibilă (dacă există).

După terminarea scanării canalelor, meniul **Choose Region** (alegere regiune) poate apărea. Selectați setările adecvate pentru locația dvs. folosind butoanele direcționale apoi apăsați **OK**.

După ce toate posturile disponibile sunt stocate, rezultatele scanării vor fi afișate în meniul **Channels** (Canale). Puteți edita lista de canale potrivit preferințelor dvs. folosind opțiunile din fila **Editare** sau apăsați butonul **Menu** pentru a ieși și a viziona televizorul.

**Notă:** Nu includeți televizorul în timpul lansării primei instalări. Unele opțiuni pot să nu fie disponibile, în funcție de țara selectată.

## 7 Conectați televizorul dvs. la internet

Funcția de conectivitate permite conectarea televizorului la o rețea de acasă de cablu sau fără cablu. Puteți folosi acest sistem de rețea pentru a vă conecta la internet sau pentru a accesa fotografii, fișiere video și audio care sunt stocate pe un server media și pentru a le reda/afișa pe televizorul dumneavoastră.

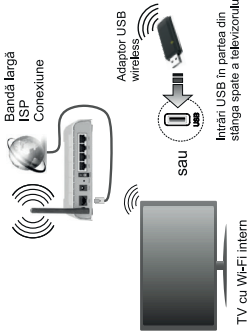
Totuși, dacă televizorul nu are cheie hardware USB WLAN, ar trebui să utilizați tipul Conexiune prin cablu. Adăugați televizorul dvs. la rețeaua de acasă conectându-l la modem/router prin intermediul unui cablu LAN (nu este furnizat) după cum este ilustrat.

Pentru a utiliza televizorul cu rețeaua wireless, aveți nevoie de o cheie de rețea USB WLAN. Trebuie să-l conectați la una dintre intrările USB ale televizorului. Dacă televizorul dvs. suportă funcția internă WLAN, nu veți avea nevoie de un adaptor LAN.

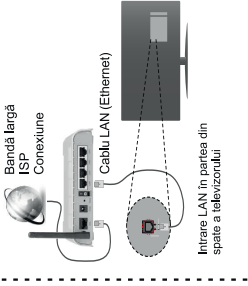
Apăsați pe butonul **Menu** (Meniu) pentru a deschide meniul principal al televizorului. Selectați **Settings** (Setări) folosind butoanele direcționale, evidențiați **Network** (Rețea) și apăsați **OK**. Atunci când este selectată opțiunea **Network Type** (Tip de rețea), apăsați pe butoanele stânga sau dreapta pentru a selecta tipul de conexiune. Conexiunea cu fir va fi stabilită automat. Dacă este selectată conexiunea wireless, evidențiați **Wi-Fi** și apăsați **OK**. Dacă este selectată conexiunea wireless și apăsați butonul **OK**, televizorul va căuta rețele disponibile și va lista la final. Selectați una și introduceți parola corectă pentru a accesa rețeaua.

**Notă:** Pentru mai multe informații detaliate, consultați manualul instalat pe televizorul dvs. Pentru a accesa acest manual, accesați meniul **Settings** (Setări), selectați **Manualul și apoi butonul Info**.

## Conectivitate wireless



## Conectivitate prin cablu (în funcție de model)



## Accesorii incluse

- Telecomandă
- Baterii: 2 X AAA
- Ghid de pornire rapidă
- **În funcție de model**

- Cablu de conectare AV lateral
- Cablu de conectare YPbPr
- Cheie hardware WLAN USB și cablu prelungitor pentru USB
- Set de montare pe perete
- Adaptor intrare alimentare electrică 12 V CC
- Conector pentru autovehicul

## Informații despre siguranță

**ATENȚIE:**  
RISCU DE ELECTROCUTARE  
NU DISCHIEȚI



**ATENȚIE! PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU ÎNDEPARTĂ CĂBLUL DE ELECTROCUTARE, NU ÎNDEPARTĂ CĂBLUL DE ALIMENTARE, NU ÎNDEPARTĂ CĂBLUL DE SERVICIU ȘI NU ÎNDEPARTĂ CĂBLUL DE SERVICIU REALIZATE DE PERSONAL DE SERVICE CALIFICAT.**

În cazul unor condiții meteorologice extreme (furtună, fulgere) și perioadelor lungi de inactivitate (fără curent electric în casă), deconectați televizorul de la rețeaua electrică.

Schererul de rețea este utilizat pentru a deconecta televizorul și, prin urmare, trebuie să fie utilizat în caz de urgență. Dacă dispozitivul este conectat electric la rețea, dispozitivul va continua să fie alimentat pentru toate sateliții, chiar dacă televizorul este în modul standby sau opți.

**Notă:** Utilizați instrucțiunile de pe ecran pentru a utiliza funcțiile consumabilelor.

## IMPORTANT - Citiți toate aceste instrucțiuni înainte de a instala sau utiliza televizorul.

**AVERTISMENT:** Acest dispozitiv este înlocuit pentru a fi folosit de persoane neautorizate și este destinat utilizării în interiorul casei sau în curtea din spate a unei case. Acest dispozitiv este conceput pentru a fi utilizat în conformitate cu instrucțiunile primite în manualul referitor la folosirea acestui dispozitiv de către o persoană responsabilă cu siguranță lor.

- Folosiți acest televizor la o altitudine de mai puțin de 2.000 de metri peste nivelul mării. În locuri înalte și în regiuni cu climă moderat sau tropicală.
- Televizorul are ca domeniu de utilizare gospodăria sau alte domenii similare, dar poate fi folosit și în locuri publice.
- În scopul ventilației, lăsați cel puțin 5 cm de spațiu în jurul televizorului.




- Ventilația nu trebuie obstruâtă prin acoperirea sau blocarea orificiilor de ventilație cu obiecte, precum zăbre, fețe de masă, perdele etc.
- Cablul de alimentare ar trebui să fie ușor accesibil. Nu apăsați televizorul, mobilierul etc. pe cablul de alimentare sau pe cablul de alimentare care este conectat la priză sau la înlocuitorul sau electrocutul. Mențineți cablul de alimentare de ștecher, nu deconectați televizorul trăgând de cablul de alimentare. Nu atingeți cablul de alimentare/ștecherul sau orice mânăle ude, deoarece al putea provoca un scurtcircuit sau un șoc electric. Nu încercați cablul de alimentare și nu îl legați de alte cabluri. Așazăți cablul de alimentare, acesta trebuie să fie înlocuit exclusiv de personal calificat.

- Nu expuneți televizorul la scurgeri sau stropiri cu lichide și nu plasați obiecte umplute cu lichide, precum vase, căni etc. pe sau deasupra televizorului (ex. pe poză deasupra televizorului).
- Nu expuneți televizorul în lumina directă a soarelui și nu plasați țigări deschise precum lumânările, deasupra sau în apropierea televizorului.
- Nu plasați surse de căldură precum încălzitoare electrice, radiatoare etc. lângă televizor.
- Nu plasați televizorul pe podea sau pe suprafețe înclinate.
- Pentru a evita pericolul de sufocare, nu lăsați purturi de plastic la îndemâna bebelușilor, a copiilor sau animalelor domestice.

- Așezați cu atenție standul la televizor. Dacă standul este prevăzut cu șuruburi, strângeți șuruburile bine pentru a evita înclinarea televizorului. Nu strângeți prea tare șuruburile și montați adecvat cauciucii de stabilizare.
- Nu aruncați bateriile în foc sau cu materiale periculoase sau inflamabile.

**AVERTISMENT:** Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, precum razele soarelui, focul sau altele.

**ATENȚIE:** Presiunea excesivă a sunetului în câștii sau difuzoare poate provoca pierderea auzului. **CEL MAI IMPORTANT:** Nu lăsați NICIODĂTă peștii, mai ales pe copiii mici, să atingă sau să se apropie de televizorul sau de orice alt dispozitiv conectat în goulărie carcasa sau în alte orificii.

 Atenție	Periozi de rănit gravă sau deces
 Risca de electrocutare	Risca de înaltă tensiune
 Menținerea	Componentă importantă Întreținere

### Marcaje pe produs

Urmaoarele simboluri sunt folosite pe produs ca marcaj pentru restricții și măsurile de precauție și instrucțiunile de siguranță. Fiecare explicație va fi luată în considerare acolo unde produsul poartă exclusiv semnele corespunzătoare. Tineți cont de aceste informații din motive de siguranță.



**Equipament clasa II:** Acest aparat este conceput astfel încât să nu necesite o legătură de siguranță de împănăntare.



Bornă sub tensiune periculoasă: Bornă (bornele) marcate este/sunt sub tensiune în condiții normale de funcționare.



**Atenție, vedeți instrucțiunile de funcționare:** Zona (zonele) marcată (marcate) conține(-e) baterii cu celule sau pile care pot fi înlocuite de utilizator.

### Produs laser de clasa 1:

Acest produs conține o sursă laser de clasa 1 care este sigur în condiții de funcționare rezonabile și previzibile.

### CLASS 1 LASER PRODUCT

PREVIZIBIL

### AVERTISMENT

Nu încercați bateria, precizată pericol de arsuri chimice. Acest produs sa a accesibile luminaze împreună cu produsul pot conține o baterie cu celule sau pile, în cazul în care bateriile de ceas este îngrădită, acesta poate provoca incendiu sau incendiu de mare gravitate în decurs de 2 ore.

Nu lăsați bateriile noi sau utilizate la îndemâna copiilor, în cazul în care comportamentul bateriilor nu este înțeles, înlocuiți a mai folosi produsul și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.

În cazul în care credeți că există posibilitatea ca bateriile să fi fost îngrădite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați mediat asistență medicală.

### AVERTISMENT

Nu puneți niciodată televizorul într-un loc instabil sau înclinat. Un televizor poate cădea, provocând vătămări serioase sau chiar moarte. Mariprieta accidentelor, mai ales cele sufente de copii, pot fi evitate dacă luaj simple măsuri de precauție, precum:

- Folosiți daluparului sau a suporturilor recomandate de producătorul televizorului.
- Folosiți de corpuri de mobilă care pot susține greutatea televizorului.
- Asigurați-vă că marginea televizorului nu depășește asupul de mobilă pe care este așezat.

Nu plasați televizorul pe corpuri de mobilă înalte (de exemplu, dalupari sau biblioteci) fără a ancora atât mobilă cât și televizorul de un suport adecvat.

Nu așezați televizorul pe haine sau alte materiale interpușe între televizor și suportul pe care este așezat.

Instruiți copiii cu privire la pericolele legate de escaladarea mobiliei pentru a ajunge la televizor sau la butoanele de comandă ale acestuia. Dacă televizorul dvs. existent rămâne în funcție și este mutat, țineți cont de acceși avertizări de mai sus.

-----

Aparatele concepute la împănăntarea de protecție a dădării prin prize de alimentare sau prin intermediul altor dispozitive de conexiune pentru împănăntare și la un sistem de distribuție TV folosind un cablu coaxial, pot constitui în unele configurații pericole de incendiu. Conexiunea la un sistem de distribuție a programelor TV trebuie efectuată prin intermediul unui aparat care oferă izolație galvanică sub un anumit interval de frecvență (izolator electric)

### AVERTISMENTE PENTRU MONTAREA PE PERETE

-----

- 

-----

- 

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

Intervale frecvență	Puterea ieșire maximă
2400 - 2483,5 MHz (GH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH49 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

### Restricții în funcție de țară

Acest dispozitiv este făcut pentru uz domestic și de birou în toate țările UE (și alte țări care învecină țările UE) fără alte limită, cu excepția țărilor menționate mai jos.

Țară	Restricție
Bulgaria	Autorizare generală necesară pentru funcționare în aer liber și servicii publice
Franta	Numai uz interior pentru 2454-2468,5 MHz
Italia	Dacă se folosește în afara sediului, este necesară o autorizare generală
Grecia	Numai uz interior pentru banda 5470 MHz - 5725 MHz
Luxemburg	Este necesară o autorizare generală pentru rețea și furnizarea de servicii (nu pentru toate gama)
Norvegia	Transmisunile radio sunt interzise pentru zona geografică de pe o rază de 20 km din jurul orașului Oslo
Federatiia Rusă	Numai uz interior

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----



Pentru brevetele DTS, consultați <http://patents.dts.com>. Produs sub licența DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, simbolul & DTS sau DTS-HD și simbolul împreună sunt mărci înregistrate ale DTS, Inc. © DTS, Inc. Toate drepturile rezervate.



-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

**[Uniunea Europeana]**

Aceste simboluri indică faptul că echipamentele electrice și electronice și bateria cu acest simbol nu trebuie aruncate separat ca gună de gună în același sfârșit periodic de funcționare. Produsele trebuie returnate la punctele de colectare aplicabile pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice precum și a bateriilor pentru o tratare, recuperare și reciclare adecvată în conformitate cu legislația națională și cu Directiva 2012/19/EC și 2013/56/EC.

Eliminând aceste produse în mod corect, veți prezerva resursele naturale, preveniți eventualele posibile efecte negative asupra sănătății umane, cauzate de manipularea inadecvată a deșeurilor.

Pentru mai multe informații despre punctele de colectare și reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale, serviciul de salubritate sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Se pot aplica penalizări pentru manipularea incorectă a deșeurilor, în conformitate cu legislația națională.

**[Utilizatori de afaceri]**

Dacă doriți să aruncați acest produs, contactați furnizorul dvs. și verificați termenii și condițiile contractului de achiziție.

**[Alte Țări din afara Uniunii Europene]**

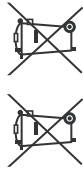
Aceste simboluri sunt valabile doar pentru Uniunea Europeană.

Contactați autoritatea locală pentru a afla despre aruncare și reciclare.

Produsul și ambalajul trebuie duse la punctul local de colectare pentru reciclare.

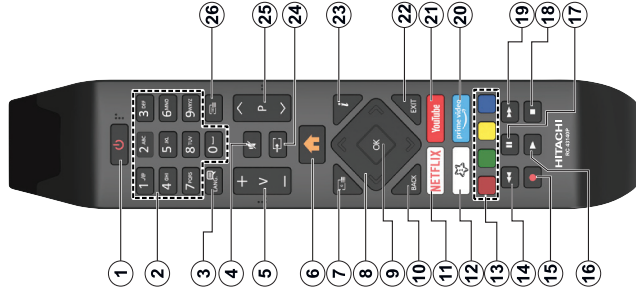
Unele puncte de colectare acceptă produse în mod gratuit.

**Notă:** Simbolul Pb de dezasubstr simbolului pentru baterii indică faptul că bateria conține plumb.



Baterie

Produse



- 1. Așteptare:** Încinde/Dezincide televizorul
- 2. Butoane numerice:** Schimbă canalele, introduce un număr sau o literă în caseta de text de pe ecran.
- 3. Limba:** Comută între modulurile de sunet (televiziune analogică) afișează și schimbă limba audio/de subtitrare și afișează/dezactivează subtitrarea (televiziune digitală, acolo unde această opțiune este disponibilă)
- 4. Mute:** Suprimă integral volumul televizorului
- 5. Volum +/-**
- 6. Meniu:** Afișează meniul televizorului
- 7. Ghid:** Afișează ghidul de programe electronic
- 8. Butoane direcționale:** Ajută la navigarea în interiorul meniului, al conținutului etc. și afișează subpaginile în modul TXT la apăsarea butonului dreapta sau stânga
- 9. OK:** Confirmă selecția utilizatorului, menține pagina (în modul TXT), vizualizează meniul **Canale** (în modul DTV)

- 10. Înapoi / Revine:** Revine la ecranul anterior, meniul anterior, deschide pagina de index (în modul TXT). Trece rapid prin canalele și sursele asociate și actualizează
- 11. Netflix:** Lansează aplicația Netflix
- 12. Butonul meu 1 (\*)**
- 13. Butoanele colorate:** Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru funcțiile butonelor colorate
- 14. Derulare înapoi:** Derulează cadrele înapoi în cadrul mediilor de redare, ca de exemplu filme
- 15. Înregistrare:** Înregistrează programe (în funcție de model)

- 16. Redare:** Începe redarea mediilor selectate
- 17. Pauză:** Suspendă derularea suportului media redat, înțază înregistrarea deranjată temporală (în funcție de model)
- 18. Oprire:** Opriște mediul aflat în curs de redare
- 19. Derulare rapidă înainte:** Derulează cadrele înainte în cadrul mediilor de redare, ca de exemplu filme
- 20. Prime Video:** Lansează aplicația video Amazon Prime
- 21. YouTube:** Lansează aplicația YouTube
- 22. Ieșire:** Închide și ieșe din meniurile afișate sau revine la ecranul anterior

- 23. Info:** Afișează informații despre conținutul de pe ecran, prezintă informații ascunse (televiziune - în modul TXT)
- 24. Sursă:** Indică toate sursele de transmisii și de conținut disponibile
- 25. Program +/-**
- 26. Text:** Afișează teletextul (acolo unde această opțiune este disponibilă), iar apăsat din nou, deschide meniul teletext pe o transmisie normală (mb)

**(\*) BUTONUL MEU 1:**

Acest buton poate avea o funcție implicită în funcție de model. Totuși, puteți seta o funcție specială la acest buton (ținând apăsat pe el timp de cinci secunde atunci când este apăsat în timp ce este în funcție de setarea de conținut de pe ecran). Acest buton este acum BUTONUL MEU 1 este asociat funcției selectate.

Rețineți că, dacă efectuați **Prima Instalare**, Butonul meu 1 va reveni la funcția implicită.

# НІТАСНІ

## Кратко ръководство за експлоатация

### 1 Поставете батериите в дистанционното управление

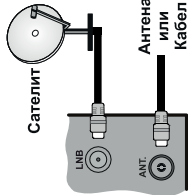
Поставете две батерии тип ААА/ІR3 или негов еквивалент. Съблюдавайте правилната полярност (+/-), когато поставяте батериите или сменяте капака.



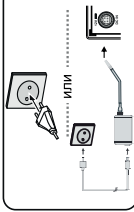
### 2 Свържете антената към вашия телевизор

\* В зависимост от модела опциите за обратна свързване могат да се различават.

#### ГРЪБ НА ТЕЛЕВИЗОРА



### 3 Включете телевизора в контакта



### 4 За да включите телевизора (в зависимост от модела)

Светодиодният индикатор за режима на готовност светва след включване на захранващия кабел в контакта.

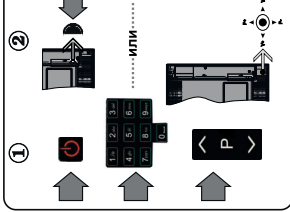
За да включите телевизора в режим "Готовност" или:

1. Натиснете бутона **Standby**, цифров бутон или бутона **Programme +/-**, от дистанционното управление.

..... или .....

2. Натиснете страничния превключвател на телевизора, докато телевизорът не се включи от режима на готовност.

\* **Появата на бутона** на дистанционното управление и положението на бутоните за управление може да се различава в зависимост от модела на телевизора.



### 5 НDMI вход

**ПРЕДИ СВЪРЗВАНЕ СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ И ДВАТА УРЕДА СА ИЗКЛЮЧЕНИ.** Използвайте кабел НDMI към НDMI, за да свържете двете устройства. За да изберете НDMI входа, натиснете бутона **Source** на дистанционното управление. При всяко натискане екранно меню показва вашия избор.

\* Появата на бутона **Source** може да се различава в зависимост от модела на дистанционното управление.



За НDMI свързване  
на устройството

### 6 Процедура за автоматични настройки

Когато включите телевизора за първи път, ще се появи менюто "Избор на език". Моля изберете желаната език и натиснете **OK**.

На следващия екран задайте предпочитанията си за държава. Натиснете бутона **OK**, за да продължите.

На екрана ще се появи **Меню У дома**. Можете да активирате **Режим Магазин**, ако е необходимо, но тази опция е предизвикателна само за използване в магазин.

В зависимост от модела на Вашия телевизор и избора на държава, тук може да се появи меню "Лични настройки". С помощта на това меню можете да настроите личните си предпочитания. Маркирайте функцията "Използване на мрежата" и натиснете "Да" за да продължите. Изберете "Използване на мрежата/интернета" ще бъде прескочен и няма да се появи.

Маркирайте **Напред** и натиснете бутона **OK** на дистанционното управление, за да продължите и ще се появи меню **Настройки на мрежата/интернета**.

На екрана ще се появи **Вашият телевизор към интернет**, за да конфигурирате жична или безжична връзка.

След приключване на настройките маркирайте **Напред** и натиснете бутона **OK**, за да продължите.

Търсене на излъчване:

На следващия екран задайте своите предпочитания.

Канали за кодиране

Избрани на предпочитан тип мрежа

D.Антенa

D.Кабел

S.Сателит

Аналогови

След като приключите маркирайте **Напред** и натиснете бутона **OK**, за да стартирате сканиране на канали.

След като завършат първоначалните настройки, телевизорът ще започне да търси наличните излъчвания от избраните типове излъчвания.

По време на търсенето ще се появи съобщение, което ще ви попита дали искате да сортирате каналите съгласно LCN (\*). Изберете **Да** и натиснете **OK**, за да потвърдите.

(\*) LCN е система за локални номера на каналите, която организира наличните излъчвания в съответствие с разпознаваема последователност на каналите (при наличие).

След като приключите със сканирането на канали, може да се появи меню **Избор на регион**. Изберете предпочитания регион **OK**.

След запаметяването на всички налични станции ще се появи меню **Канали**. Можете да редактирате списъка с канали според вашите предпочитания с помощта на опцията **Редактиране** или натиснете бутона **Меню**, за да излезете и гледате телевизия.

**Забележка:** Не изключвайте телевизора по време на първата инсталация. Забележете, че някои опции може да не са налични, в зависимост от избора на държава.

## 7 Свържете вашия телевизор към интернет

Функцията **"Свързаност"** позволява свързване на телевизора към жичната или безжична домашна мрежа. Можете да използвате тази мрежа, за да се свържете към интернет или за достъп до снимки, видео и аудио файлове, запазени на медийния сървър, свързан към мрежата, и да ги възпроизведете/покажете на телевизора.

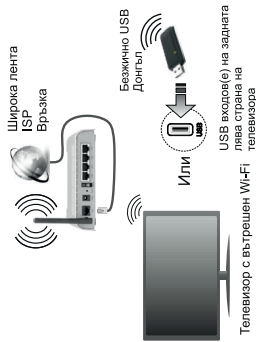
Ако телевизорът ви няма USB Wi-Fi донгъл или не поддържа функцията "Вътрешен WLAN", трябва да използвате кабелна връзка. Добавете вашия телевизор към домашната мрежа, свързвайки го към модем/рутер чрез LAN кабел (не се доставя), както е показано.

За да използвате телевизора с безжична мрежа, имате нужда от WLAN USB донгъл. След това трябва да го свържете към един от USB входовете на телевизора. Ако телевизорът Ви поддържа функцията "Вътрешен WLAN", не Ви е необходим безжичен LAN адаптер.

"Натюрски бутон **"Меню"**", за да отворите главно меню на телевизора. Изберете "Натюрски бутон **"Меню"** за да посетите, маркирайте **"Мрежа"** и натиснете **"ОК"**. Докато **Тип "Мрежа"** е маркиран, натиснете лявия или десния бутон, за да изберете типа на свързване. Жичната връзка се осъществява автоматично. Ако е избрана безжична мрежа, маркирайте **"Сканиране на безжични мрежи"** и натиснете **ОК**. Ако телевизорът ще търси наличните безжични мрежи и ще ги покаже като списък след, като приключи. Изберете дясно и натиснете бутон **"ОК"** за свързване. Ако безжичната мрежа е защитена от парола, трябва да въведете правилната парола, за да влезете в мрежата.

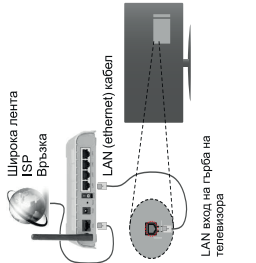
**Забележка:** За подробна информация вижте ръководството, инсталирано в телевизора. За да получите достъп до това ръководство, влезте в меню "Натюрски", изберете "Ръководства" и натиснете **ОК**. За бърз достъп натиснете бутон **Меню** и след това бутон **Информация**.

### Безжично свързване



### Свързване по кабел

(В зависимост от модела)




### Включени аксесоари

- Дистанционно управление
- Батерии: 2 x AAA
- Кратко ръководство за експлоатация

### В зависимост от модела

- Страничен AV Кабелна връзка
- Кабел за връзка YPbPr
- WLAN USB адаптер и USB разширителен кабел
- Комплект за монтаж на стена
- DC 12 V адаптер за входна мощност
- Буска за кола

### Информация за безопасност



**ВНИМАНИЕ**



**ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР**  
НЕ ОТВАРИ

**ВНИМАНИЕ ЗА ДА НАМАЛИТЕ ОПАСНОСТТА ОТ ТОКОВ УДАР НЕ СЛАБИТЕ КАПАК (ИЛИ ГЪРБА). ВЪВЕДЪТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПОСРЕДСТВОМ НАМАЛИТЕЛНИХ ЧАСТИ, КОИТО ПОТРЕБИТЕЛЪТ ДА НЕ ОТВАРИ, ПОСРЕДСТВОМ НА КВАЛИФИЦИРАНИ СЕРВИСНИ ПЕРСОНАЛИ.**

При лошо време (бури, гръмотевици и дълги периоди без подаване (замръзване) в почвата), включете телевизора Шелдър и изберете меню **"Свързване на мрежа"**. Шелдър и кабел за използване за мрежата на телевизора от електрическата мрежа и затова той трябва да е винаги поден за употреба. Ако телевизорът не е изключен от електрическата мрежа, той все още ще консумира електроенергия във всички ситуации, дори телевизорът да е в режим на готовност или да е изключен.

**Забележка:** Следвайте инструкциите на е-скрана, за да изпълнявате съответните функции.

- Вентилационната не бива да се прекъсва чрез поставяне на предмети като вестници, покривки, платове, чехли, дрехи, чанти, върху или блогиране на вентилационните отвори.
- Цепелът на захранващия кабел трябва да е изключен от язовир, не е разрешено тегленето, мекелането, дърпането на захранващия кабел. Проверете за повреки на кабелите. Проверка за повреки на кабелите може да се извърши само при изключен ток от адаптера. Хващайте захранващия кабел за щепсела, не изключайте телевизора като дърпате захранващия кабел. Никога не докосвайте захранващия кабел/щепсела с мокри ръце, тъй като това може да предизвика късо съединение или ток шо удар. Никога не правете възел на захранващия кабел и не връщайте с него други кабели. Ако са повредени, сменете ги незабавно, което трябва да се извърши от квалифициран персонал.
- Не излагайте телевизора на клими и пълни от течности и не поставяйте предмети, пълни с течности, като например вази, чашки, и т.н. върху или над телевизора (например на рафтове над телевизора).
- Не излагайте телевизора на пряка слънчева светлина или не поставяйте отворити пламъци, като например запалени свещи, върху горната част на или близо до телевизора.
- Не поставяйте източници на топлина, като например електрически пещки, радиатори и др. близо до телевизора.
- Не поставяйте телевизора на пода или върху наклонени повърхности.
- За да избегнете опасността от задушаване, дръжте найлоновите торбички на места, трудностъпни за бебета, деца и домашни животни.

- Внимателно прикриване стойката към телевизора. Ако стойката се достига с болкове, запелете болковите здравео, за да предотвратите телевизора от падане. Не прехвърляйте болковите и монитора на пода.
  - Не използвайте батерички в огън или заедно с опасни и запалими материали.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Батериите не трябва да се излагат на прекомерна топлина, като слънчева светлина, огън и други подобни.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** - прекомерното звуково налягане от слушалките може да причини загуба на слуха.
- ПРЕДИ ВСИЧКО - НИКОГА НЕ ПОЗВОЛЯВАЙТЕ НА НИКОГ, ОСОБЕНО НА ДЕЦА, ДА НАТИСКАТ ИЛИ УДАРЯТ ЕКРАНА, ДА ПОСТАВЯТ ПРЕДМЕТИ В ДУПКИТЕ, СПОТОВЕТЕ ИЛИ ОТВОРИТЕ НА КУТИЯТА.**

 **Внимание**

Риск от сериозно нараняване или смърт



**A** Опасност от токов удар

Риск от високо напрежение

Важни компоненти, подлежащи на поддръжка

**M** Мирровион върху продукта

Следете символите, които са използвани върху продукта като маркер за ограничения и предпазни мерки и указания за безопасност. Високо обяснение трябва да се вземе предвид само там, където върху продукта има съответната маркировка. Вземете тези инструкции предвид при събирането на частите.

**Оборудване клас I:** Този уред е проектиран по такъв начин, че да не излъчва предпазна връзка към за безопасност към електрическото заземяване.

**Опасни изходи от фазата:** Маркираните (те) изходи (и) фазата (и) фаза (и) при нормални условия на експлоатация.

**Внимание, вижте инструкциите за употреба:** Маркираната (ите) зона (и) съдържа (т) батерия (и) формата на конче/клетка, които погрешно може да замени.

**Лазерен продукт клас 1:** Този продукт съдържа лазерен източник клас 1, който е безопасен при нормални условия на употреба.



- Използването на шкафове или стойки е предназначено само за поддръжка на телевизора.
- Използването на прибори, които безопасно могат да поддържат телевизора.
- Уверете се, че телевизорът не се надвеса над ръба на повърхността, на която е поставен.

- Не поставяйте телевизор върху мебели (например шкафове) без да сте захванали неподвижно самите мебели и стойката на телевизора.
- Не поставяйте телевизора върху плат или други материали, поставени между телевизора и мебелите, които служат за неговата опора.

- Да се образуват дълата за опасностите от катерене по мебелите в опит да достигнат до телевизора или контролните му бутони. Ако сте запознати с стария Вит телевизор, то те имат съвместен влез и за него.

Уред, който е свързан със защитното заземяване на средната инсталация чрез кабелна връзка или през друг уред, имащ защитно заземяване, като и други телевизионни разпределителни системи, осигурява за защита опасност от пожар. Създаването на електрическа изолация под определен честотен диапазон (газовичен изолатор)

## ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТИРАНЕ НА СТЕНА

- Прочетете инструкциите, преди да монтирате телевизора на стената.
- Комплекти за монтаж на стената не са задължителни. Може да го закупите от местния дилър. Тъй като не е включен в обема на доставката на телевизора.
- Не монтирайте телевизора на тавана или на наклонена стена.
- Използвайте специалните болтове за монтаж на стената, както и другите аксесоари.
- Загледете здраве болтовете за монтаж на стената, за да предотвратите телевизора от падане. Не предлагайте болтовете.

## Лицензно споразумение

Лицензите HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, логото на HDMI и High-Definition Multimedia Interface са търговски марки или регистрации търговски марки на HDMI Licensing Administrator, Inc. в Съединените щати и в други страни.



Dolby, Dolby Vision и символът с двойка D са търговски марки на Dolby Laboratories. Произведени по лиценза на Dolby Laboratories. Повторени неупълномощаване произведени. Copyright © 2013-2015 Dolby Laboratories. Всички права запазени. YouTube и логото на the YouTube са запазена марка на Google Inc.

Този продукт съдържа технология, обект на определени права на интелектуална собственост на Microsoft. Използването или разпространението на тази технология извън този продукт е забранено без съответните (и) лицензи (и) от Microsoft.

Съответните на съдържащите използват Microsoft PlayReady™ технологията за защита от копиране, включително съдържащите за авторско право. Това устройство използва PlayReady технологията за достъп до PlayReady-защитено съдържание и/или WMDRM-защитено съдържание. Ако устройството не успее да приложи правилно ограниченията върху използването на съдържание, собствените му данни могат да излязат от Microsoft да премахне възможността на устройството да използва PlayReady-защитено съдържание. Отмяната не трябва да засяга незащитено съдържание или съдържание, защитено от други технологии или достъп до съдържание. Собствените данни на съдържащите могат да излязат от вас да актуализират PlayReady за достъп до тяхното съдържание. Ако отмените да направите актуализацията, няма да получите достъп до съдържанието, което изисква актуализацията.

Лого "Si Plus" е търговска марка на Si Plus LLP. Този продукт е защитен от определени права на интелектуална собственост на Microsoft Corporation. Използването или разпространението на такива технологии извън този продукт е забранено без лиценза от Microsoft или отричане от Microsoft дъщерно дружество.

## В. ЗАВИСИМОСТ ОТ МОДЕЛА

Думата, марката и логото Bluetooth® са регистрирани търговски марки, пригетжавани от Bluetooth SIG, Inc. и всяка тяхна употреба поддържа на лицензирането от "Vestel Elektronik Sarayi ve Ticaret A.S. Други търговски марки и

Търговски наименования са тези на съответните им собственици.

За DTS патентите вижте <http://patents.dts.com>. Произведени по лиценза на DTS Licensing Limited. DTS, символът, & DTS и символът заедно са регистрирани търговски марки. & DTS TruBassound е търговска марка на DTS, Inc. DTS, Inc. Всички права запазени.



За DTS патентите вижте <http://patents.dts.com>. Произведени по лиценза на DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, символът, & DTS и DTS-HD, заедно със символът, са запазена търговска марка на DTS, Inc. © DTS, Inc. Всички права запазени.



## Спецификации на безжичния LAN трансмитер

Честоти слевктери	Макс. изходна мощност
2400-2483.5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150- 5250 MHz (CH16 - CH46)	< 200 mW
5250- 5850 MHz (CH47 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

## ПЪРВОМАНИ ОГРАНИЧЕНИЯ

Това устройство е предназначено за домашна и офис употреба във всички държави от ЕС (и в други държави в резултат на съответната директива на ЕС) без нисково ограничение, с изключение на държавите, посочени по-долу.

Държава	Ограничение
Италия	Изисква се обид разрешение за използване на открито и обществени услуги
Франция	Само за вътрешна употреба 2454-2483.5 MHz
Италия	Ако се използва извън собствени помещения, необходимо е общо разрешение
Германия	Само за вътрешна употреба за 5470 MHz до 5725 MHz, честотна лента
Люксембург	Изисква се обид разрешение за използване на доставяемите услуги (не е за съществено)
Норвегия	Радио предаване е забранено за географския район в радиус от 20 km от центъра на Ню Ослунд
Руска федерация	Само за вътрешна употреба

Изискванията за всяка държава могат да се променят по всяко време. Препоръчително е потребителите да проверяват с местните власти текущото

състояние на техните национални разпоредби и за 2.4 GHz, и за 5 GHz безжични LAN мрежи.

### Информация за изхвърляне

#### [Европейски съюз]

Тези символи указват, че електрическото и електронното оборудване, както и батериите, не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци след приключване на експлоатационния ми живот. Продуктите трябва да се изхвърлят в специализирани събирателни пунктове за рециклиране на електрическо и електронно оборудване, и батерии съгласно местното законодателство и Директиви 2012/19/ЕС и 2013/56/ЕС.

Като изхвърляте правилно тези продукти, Вие ще помогнете за запазване на природата и ще предотвратите възможни отрицателни влияния върху околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при неправилно изхвърляне на тези продукти.

За повече подробности информация относно пунктовете за събиране и рециклиране на тези продукти, моля свържете се с местния офис във Вашия град, службите за изхвърляне на Боклу, или магазин, откъдето той е закупен.

Могат да Ви бъдат наложени глоби за неправилно изхвърляне в зависимост от местното законодателство.

#### [Бизнес потребители]

Ако искате да изхвърлите този продукт, моля, свържете се с вашия доставчик и проверете общите условия на договора за покупко-продажба.

#### [Други държави извън Европейския Съюз]

Тези символи са валидни само за Европейския съюз.

Свържете се с местните власти, за да научите повече за начините на изхвърляне и рециклиране. Продуктът и опаковката трябва да се занесат в местния център за събиране на отпадъци за рециклиране.

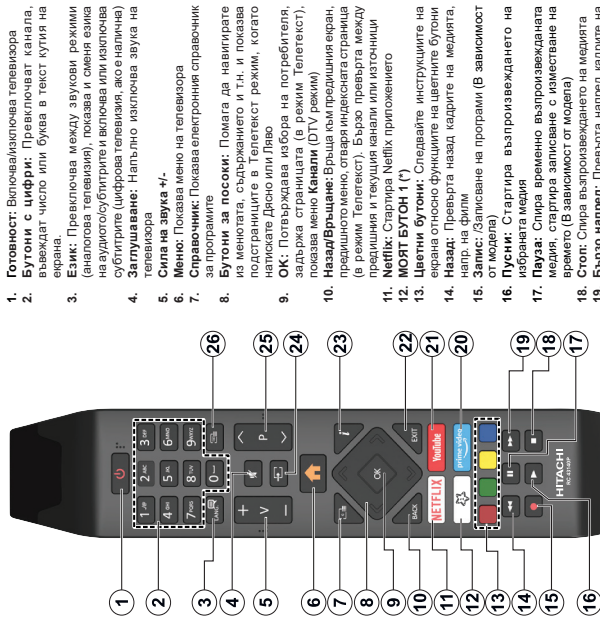
Някои пунктове приемат продуктите безплатно. **Забележка:** Значил РЪ-лю символ за батериите показва, че тази батерия събирая слово.



Батерия

Продукт

### Дистанционно управление



#### (\*) МОЯТ БУТОН 1:

Този бутон може да изпълнява функция по подразбиране в зависимост от модела. Обаче можете да настроите специална функция на този бутон като го натиснете за пет секунди, докато сте на желания източник или канал. На екрана ще се появи съобщение за потвърждение. Сега МОЯТ БУТОН 1 е асоцииран с избраната функция.

Забележете, че ако извършите **Първоначална** инсталация, МОЯТ БУТОН 1 ще се върне към функцията си по подразбиране.

1. **Готовност:** Включва/изключва телевизора
2. **Бутони с цифри:** Превключват канала, извеждат число или буква в текст кутия на екрана.
3. **Екран:** Превключва между звукови режими (Безжичен, Bluetooth, Bluetooth и аудио) и изключва звук (Безжичен, Bluetooth и аудио) или изключва звук от Bluetooth и включва или изключва субтитрите (цифрова телевизия, ако е налична)
4. **Затупаване:** Натиснете изключва звука на телевизора
5. **Сила на звука +/-**
6. **Меню:** Показва меню на телевизора
7. **Справочник:** Показва електронния справочник за програмите
8. **Бутони за посоки:** Помогат да навигирате из менютата, съдържанието и т.н. и показва подстраниците в Телевизен режим, когато натиснете Дясно или Ляво
9. **ОК:** Потвърждава избора на потребителя, изключва страницата (в режим Телевизен), показва меню Канали (DTV режим)
10. **Назад/Връщане:** Връща към предишния екран, предишен меню, открито предишното съдържание (например Телевизен режим, Бързо меню, предишна и текуща канали или източник)
11. **Netflix:** Стартира Netflix приложението
12. **МОЯТ БУТОН 1 (\*)**
13. **Целитни бутони:** Следвайте инструкциите на екрана относно функциите на шестте бутони
14. **Назад:** Превърта назад кадрите на медията, напр. на филм
15. **Запис:** Записване на програми (В зависимост от модела)
16. **Пусни:** Стартира възпроизвеждането на избраната медия
17. **Пауза:** Спира временно възпроизвежданата медия, стартира записване с заместване на време (В зависимост от модела)
18. **Следва:** Стартира следващото на медията
19. **Бързо меню:** Показва напред кадрите на медията, напр. на филм
20. **Prime Video:** Стартира приложението Amazon Prime Video
21. **YouTube:** Стартира YouTube приложението
22. **Изход:** Затваря и излиза от показвания менио или връща към предишния екран
23. **Информация:** Показва информация относно съдържанието на екрана, показва скрита информация (отрива - в режим Телевизен)
24. **Източник:** Показва наличните източници на източници на съдържание
25. **Програма +/-**
26. **Текст:** Показва телевизата (където е налична), напелете отпиво за да алоките телевизата в есторените на възпроизвежданата в момента програма (миксарна)

# HITACHI

## Kratki korisnički vodič

### 1 Umetnite baterije u daljinski upravljač

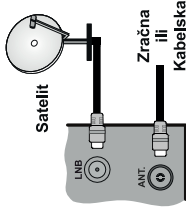
Umetnite dvije baterije AAA/R3 ili ekvivalentne. Prilikom umetanja baterija vodite računa o ispravnom polaritetu (+/-) i vratite poklopac preinaka za baterije na njegovo mjesto.



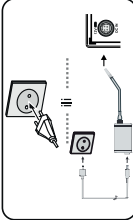
### 2 Spojite antenu na televizor

\* Opcije priključivanja na stražnjoj strani mogu se razlikovati ovisno o modelu.

#### STRAŽNJA STRANA TELEVIZORA



### 3 Priključite televizor na mrežnu utičnicu



### 4 Uključivanje televizora (ovisno o modelu)

Nakon priključivanja strujnog kabela na strujnu utičnicu uključite se LED svjetlo pripravnosti.

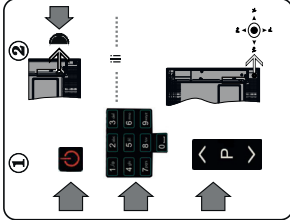
Za uključivanje televizora iz moda pripravnosti il:

1. Pritisnite gumb **pripravnosti**, bilo koji brojčani gumb ili gumb **program +/-** na daljinskom upravljaču.

..... ili .....

2. Pritisnite bočni funkcijski gumb na televizoru dok se televizor ne uključi iz moda pripravnosti.

\* **Izgled gumba daljinskog upravljača i položaj kontrolnih gumba na televizoru mogu se razlikovati ovisno o modelu**



### 5 HDMI ulaz

PRIE SPAJANJA PROVJERITE JESU LI OBA UREDAJA ISKLJUČENA. Za spajanje dve jedinice koristite kabl HDMI na HDMI. Za odabir HDMI ulaza pritisnite gumb **Izvor** na daljinskom upravljaču. Svaki put kad ga pritisnete na zaslonu će se pojaviti izbornik za potvrdu vašeg izbora.

\* **Izgled gumba Source (Izvor) može se razlikovati ovisno o modelu daljinskog upravljača**



Za HDMI priključak na uređaju

### 6 Postupak automatskog podešavanja

Prilikom prvog uključjenja, pojaviti će se izbornik za odabir jezika. Odaberite željeni jezik i pritisnite **OK**.

Na idućem zaslonu podesite preferencije države. Zatim, za nastavak pritisnite **OK**.

Odaberite **mod prikazivanja kod kuće** za uporabu u kućanstvima. U ovom trenutku, akot je to potrebno, možete aktivirati opciju **mod prikazivanja u trgovini**, međutim ova opcija namijenjena je samo upotrebi u trgovini.

Ovisno o modelu televizora i odabiru države u ovom trenutku može se pojaviti izbornik **postavke privatnosti**. Pomoću ovog izbornika možete posediti privilegije privatnosti. Označite funkciju i pritisnite gumb sa strelicama lijevo ili desno za aktiviranje ili deaktiviranje. Ako je opcija **internetska veza** deaktivirana tada će se predložiti zaslon **mrežne/internetske postavke** inace se prikazati. Označite **Idući** pritisnite gumb **OK** na daljinskom upravljaču za nastavak i tada će se prikazati izbornik **mrežne/internetske postavke**.

Pogledajte dio **Spajanje televizora na Internet** za konfiguriranje žične ili bežične veze.

Nakon završetka podešavanja označite **Idući** i za nastavak pritisnite gumb **OK**.

Pretraga emitiranih programa:

Na idućem zaslonu podesite svoje preferencije.

Pretraživanje kodiranih kanala

Uključeno

Satelit

Odabir omiljenog tipa mreže

D. zračna antena

D. kabelska antena

Satelit

Analogno

Kada završite označite **Idući** i za početak pretraživanja kanala pritisnite **OK**.

Nakon završetka početnog podešavanja televizor će početi pretraživati dostupne televizijske programe odabranih tipova emitiranja.

Za vrijeme pretraživanja može se pojaviti poruka koja će vas pitati želite li sortirati kanale prema LCN(\*). Odaberite **da** i za potvrdu pritisnite **OK**.

(\* LCN je sustav logičkog broja kanala koji organizira dostupne emitirane kanala prema prepoznatljivom nizu brojeva kanala (ako je dostupno).

Nakon završetka pretraživanja kanala može se pojaviti izbornik **odabir regije**. Odaberite odgovarajuće postavke za vašu lokaciju pomoću gumba sa strelicama i zatim pritisnite **OK**.

Nakon što su spremjene sve dostupne postavke, prikazat će se izbornik **kanala**. Popis kanala možete urediti u skladu s vašim preferencijama pomoću opcija izbornik **uredi** ili **pritisnom** na gumb **izbornik** za izlazak i gledanje televizora.

**Napomena:** Ne isključite televizor za vrijeme pokretanja prve instalacije. Uspamtite kako neke opcije možda neće biti dostupne ovisno o odabiru države.

## 7 Spojite televizor na internet

Funkcija spajanja dozvoljava vam spajanje televizora na žičnu ili bežičnu kućnu mrežu. Mrežni sustav možete koristiti za spajanje na internet ili za pristupanje datotekama fotografija, videozapisa i audiozapisa koje su pohranjene na medijskom poslužitelju spojenim na mrežu te ih reproducirati/prikazati na televizoru.

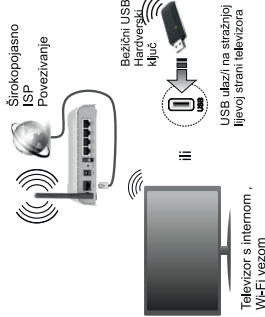
Međutim, ako vaš TV nema bežični USB hardverski ključ ili ne podržava internu WLAN funkciju tada trebate koristiti žičanu vezu. Dodajte televizor na vašu kućnu mrežu tako što ćete ga spojiti na modem/ruter pomoću LAN kabela (nije isporučeno) kao što je prikazano na slici.

Za korištenje televizora i bežične mreže morate čitati i upute koje vam trebaju WLAN USB hardverski ključ. Nakon toga, priključite ga na jedan od USB ulaza na televizoru. Ako vaš televizor podržava internu WLAN funkciju neće vam trebati bežični LAN adapter.

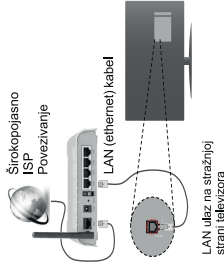
Za otvaranje glavnog izbornika televizora pritisnite gumb **izbornik**. Pomoću gumba sa strelicama odaberite **postavke**, označite **mrežu** i pritisnite **OK**. Kada označite **tip mreže** pritisnite gumb lijevo ili desno i odaberite tip veze. Žična veza automatski će se uspostaviti. Ako je odabrana bežična veza tada označite **pretraži bežične veze** i pritisnite **OK**. Televizor traži dostupne bežične mreže i kada završi sa traženjem prikazat će ih na popisu. Odaberite jednu i za povezivanje pritisnite gumb **OK**. Ako je bežična mreža zaštićena lozinkom tada za pristup mreži trebate unijeti točnu lozinku.

**Napomena:** Detaljnije informacije potražite u priručniku instaliranom na TV prijemniku. Da biste pristupili ovom priručniku, otvorite izbornik **Postavke**, odaberite **Priručnik** i pritisnite **OK**. Za brzi pristup pritisnite gumb **izbornik**, a zatim gumb **Info**.

### Bežično povezivanje



### Žično povezivanje (Ovisno o modelu)



### Dodaci uključeni

- Daljinski upravljač
- Baterije - 2 x AAA
- Kratki korisnički vodič

### Ovisno o modelu

- Bočni AV priključni kabel
- YPbPr priključni kabel
- WLAN USB hardverski ključ i USB produžni kabel
- Komplet za postavljanje na zid
- DC 12 V ulaz za strujni adapter
- Auto-ulikač

### Sigurnosne informacije

**OPREZ**  
OPASNOST OD STRUJNOS  
UDARAKA  
NE OTVARAJTE

**OPREZ:** SMANJITE OPASNOST OD STRUJNOS UDARAKA I NE SKIDAJTE POKLOPAK (ILI STRAŽNJI DIO) UNUTRAŠNJE IZLOŽENJE DIOJE KORISNIKE KVALIFIKIRANOM OSOBI.

U ekstremnim vremenskim prilikama (npr. gromjavinsko nevrijeme) i kod dugih razdoblja nekorštenja (npr. godišnji odmor) isključite televizor iz strujne utičnice.

Mrežni utikač koristi se za isključivanje televizora iz mreže i zato mora biti spreman za rad. Ako televizor nije isključen iz strujne mreže uređaj će i dalje trošiti struju u svim situacijama čak i kada je televizor u modu pripremanosti ili sklopučen.

**Napomena:** Za rad s određanim funkcijama *sljedeće upute* na zaslonu.

**VAŽNO - Molimo, prije instalacije ili rukovanja u cijelosti pročitajte ove upute.**

**⚠️ POZOR:** Uređajem se smiju koristiti osobe (uključujući djecu) koja su sposobna / znaju rukovati takvim uređajem bez nadzora, osim ako nisu pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im ta osoba ne daje upute vezane za rukovanje ovim uređajem.

Ovaj televizor koristite na visini od najmanje 2000 m iznad razine more, na suhom mjestu i u područjima s umjerenim ili tropskim klimom.

Televizor je namijenjen za uporabu u kućanstvu ili za sličnu općinu uporabu, ali se može koristiti i na javnim mjestima.

Za potrebe ventilacije ostavite najmanje 5cm prostora oko televizora.

Ventilacija se ne smije spriječiti prekrivanjem ili blokiranjem ventilacijskih otvora s predmetima, poput novina, stolnjaka, zavjesa, itd.

Ulikač strujnog kabela treba biti lako dostupan. Ne stavljajte televizor, komade namještaja i si.

na struji kabela. Oštećeni priključni kabeli/utikač ne smiju izazvati požar ili strujni udar. Strujni udar kablovom mrežom držite ga za ulikač, ne isključite televizor povlačenjem strujnog kabela. Nikada ne držite strujni kabelet/utikač mokrim rukama zbog opasnosti od kratkog spoja ili strujnog udara. Nikada ne pravite čvorove na kabelu i ne vežite ga za drugi kabelet. Ako je kabel oštećen treba ga zamijeniti, posao povjerite samo kvalificiranoj osobi.

Ne izbacite televizor prskajući tekućinama ili tekućinama koje kapaju te ne postavljajte predmete napunjene tekućinama, poput vaza, čaša si, na ili iznad televizora (npr. na police iznad uređaja).

Ne izbacite televizor izravnom sunčanom svjetlu ili postavljajte otvoreni plamen, npr. zapaljene svijeće, na vrh ili pored televizora.

- Ne postavljajte izvore topline, poput električnih grijača, radijatora i si, pored televizora.
- Ne postavljajte televizor na pod ili na površine pod nagibom.

Plastične vrećice držite daleko od beba, djece i kućnih ljubimaca, jer postoji opasnost od gušenja.

- Pazljivo pričvrstite stakal na televizor. Ako su isporučeni vijci za stakal, pričvrstite ga čvrsto s vijcima i tako spriječite naginjanje televizora. Nemojte previše stegnuti vijke te ispravno postavite zaštitne gumice na stakal.

Ne bacajte baterije u vodu te ih ne zbrinjavajte s opasnim ili zapaljivim materijalima.

**POZOR** - baterije ne izbacite pretjerano toplini poput sušnog svjetla, vatre i si.

**POZOR** - prelijeran zvučni tlak iz slušalica može izazvati gubitak sluha.

**POVRN SVEGA** – **NIKAD** ne dopustite nikome, pogotovo ne djeci, guranje ili igranje zaslona, guranje predmeta u otvore, učenje tlobo koje druge otvore na uređaju.

	Opasnost od ozbiljne oštećene ili smrti
	Opasnost od opterećenja strujnog udara
	Važne komponente održavanja

### Oznake na proizvodu

Na proizvodu se koriste sljedeći simboli kao oznake ograničenja, mjera oprezi i sigurnosnih mjera. Svako objašnjenje treba se uzeti u obzir kada su proizvodi s njim povezane oznake. Upamtite ove informacije iz sigurnosnih razloga.



**Oprema II klase:** Ovakv uređaj osmišljen je tako da ne zahtijeva sigurnosno osmišljenje.



**Opasni priključak (C):** Ie su opasni (opasni) i pod naponom u normalnim radnim uvjetima.



**Oprez, pogledajte priručnik u uputama.** Oznaka (označeno područje) (g) zamjenjuje tanke okolice baterije ili gumba baterije.



**Laserski proizvod 1. klase:** Ovak proizvod sadrži laser 1. klase koji je siguran pod razumljivo predvidivim uvjetima rada.



### POZOR

Ne gultajte baterije. Opasnost od kemijskih opekotina. Ovak proizvod ili pribor isporučuen s proizvodom mogu sadržavati tanku okolinu bateriju. Ako se tanka okolina/gumb baterija proguta može izazvati teške unutarne opekline u roku od 2 sata što može izazvati smrt. Nove i korištene baterije držite izvan dohvata djece. Nove i pretinac baterije ne zalavara dobro, preslanite koristit proizvod i držite ga izvan dohvata djece. Ako mislite kako je ostalo do guranja baterije ili umetanja u dijela, odmah potražite liječničku pomoć.

Nikad ne postavljajte televizor na nestabilno mjesto ili na mjesto pod nagibom. Televizor može pasti, te izazvati teške tjelesne ozljede ili smrt. Brojne ozljede, pogotovo kod djece, mogu se izbjeći poduzimanjem jednostavnih sigurnosnih mjera kao što su:

- Uporaba armirana ili stalika preporučeneog od strane proizvođača televizora.
- Korištenje samo onog namještaja koji može zaista podnijeti težinu televizora.
- Voditi računa da televizor ne prelazi rub namještaja na kojem stoji.

- Ne postavljajte televizor na visoki namještaj (na primjer vitrine ili police za knjige) bez dodatnog osiguranja namještaja i televizora s prikladnim osloncima.
- Ne postavljajte televizor na tkaninu ili druge materijale koji se nalaze između televizora i namještaja na kojem je postavljen.
- Upoznaite djecu s opasnostima koje prijetile od penjanja po namještaj u cilju hvatanja televizora ili njegovih kontrolnih gumba. Ako je vaš postojekle

televizor zadržan i premlješan, treba primjenjivati iste mjere.

-----

Uređaj spojen na zaštitno uzemljenje instalacija u građevini putem STRUJNOG priključka ili putem drugog uređaja s priključkom na zaštitno uzemljenje— na televizijski distribucijski sustav pomoću koaksijalnog kabela, u određenim okolnostima može izazvati požar. Priključak na kabelaški distribucijski sustav mora se izvršiti pomoću uređaja koji osigurava električnu izolaciju ispod određenog frekvencijskog raspona (galvanski izolator)

### UPOZORENJA PRILIKOM POSTAVLJANJA NA ZID

- Prije postavljanja televizora na zid pročitate upute.
- Komplet za postavljanje na zid je opcionalan. Možete ga nabaviti kod lokalnog zastupnika, ukoliko nije isporučeno s televizorom.
- Ne postavljajte televizor na strop ili na zid pod nagibom.
- Koristite posebne vijke za postavljanje na zid i drugi pribor.
- Otvristo zaobljene vijke za postavljanje na zid i tako spriječite pad televizora. Nemojte previse čvrsto zategnuti vijke.

### Obavijest o licenciji

Porječivo HDMI i HDMI High-Definition Multimedia Interface te HDMI logotip zaštitni su znakovi ili su registrirani, zaštitni znakovi HDMI Licensing Administrator, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.



Porječivo Dolby Vision, Dolby Audio, i dvostruki D Dolby zaštitni su znakovi tvrtke Dolby Laboratories. Proizvedeno pod licencijom Dolby Laboratories. Povijetljivo neobavijeni materijali. Copyright © 2013-2015 Dolby Laboratories. Sva prava pridržana.

YouTube i YouTube logotip zaštitni su znakovi tvrtke Google Inc.

Ovak proizvod sadrži tehnologiju koja podliježe određenim pravima intelektualnog vlasništva tvrtke Microsoft. Zabrana je uporaba ili distribucija ove tehnologije na način koji ne uključuje njenu primjenu u okviru ovog proizvoda bez odgovarajućeg (h) licencije (e) koje daje tvrtka Microsoft.

Vlasnici sadržaja koriste tehnologiju za pristup sadržaju Microsoft PlayReady™ kako bi zaštitili svoje intelektualno vlasništvo, uključujući autorsko pravo na sadržaj. Ovak uređaj koristi tehnologiju PlayReady za

pristup PlayReady zaštićenom sadržaju i/ili WDRM zaštićenom sadržaju. Ako uređaj ne može primijeniti ograničenja u nekoj uporabi sadržaja, tada vladni sadržaja mogu zahtijevati od tvrtke Microsoft opoziv sposobnost uređaja da koristi PlayReady zaštitni sadržaj. Opoziv se neće odnositi na nezaštićeni sadržaj ili sadržaj koji je zaštićen drugim tehnologijom za pristup sadržaju. Vlasnici sadržaja mogu od vas tražiti nadogradnju PlayReady zaštite za pristup njihovom sadržaju. Ako odbijete izvršiti nadogradnju tada nećete biti u mogućnosti pristupiti sadržaju koji zahtijeva nadogradnju.

"CI Plus" logotip zaštitni je znak tvrtke CI Plus LLP. Ovak proizvod je zaštićen u skladu s određenim pravima intelektualnog vlasništva tvrtke Microsoft Corporation. Zabrana je uporaba ili distribucija ove tehnologije na način koji ne uključuje njenu primjenu u okviru ovog proizvoda bez licencije tvrtke Microsoft ili ostavne proizvodnje tvrtke Microsoft.

### Ovisno o modelu

Riječ, oznaka i zaštitni znakovi **Blue tooth®** registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svaka uporaba ovih znakova od strane tvrtke Vestel Elektronik Saray ve Ticaret A.Ş je u okviru licencije. Ostali zaštitni znakovi i trgovački nazivi pripadaju njihovim vlasnicima.

Za DTS patente pogledajte <http://patents.dts.com>. Proizvedeno pod licencijom DTS Licensing Limited. DTS, simbol, te DTS i simbol zajedno registrirani su zaštitni znakovi, a DTS TrueSurround je zaštitni znak DTS, DTS, Inc. © DTS, Inc. Sva prava pridržana.



Za DTS patente pogledajte <http://patents.dts.com>. Proizvedeno pod licencijom DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, simbol, & DTS i DTS-HD i simbol zajedno registrirani su zaštitni znakovi tvrtke DTS, Inc. © DTS, Inc. Sva prava pridržana.



Frekvencijski raspon	Maks. izlazna snaga
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH49 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

### Ograničenje za države

Ovak uređaj namijenjen je za primjenu u kućanstvima i uređima u svim EU državama koje u drugim državama koje se pridržavaju odgovarajućih EU odredbi) bez drugih ograničenja osim za dolje navedene države.

Država	Ograničenje
Bugarska	Potrebnja je dozvola za uporabu na otvorenim javnim mjestima
Francuska	Samo za uporabu u zabavenim prostorima za 2454-2483,5 MHz
Italija	Potrebnja je dozvola ako će se koristiti na izvan prostora vlasnika
Grčka	Samo za uporabu u zabavenim prostorima za police od 5470 MHz do 5725 MHz
Luksemburg	Potrebnja je dozvola za mrežu i uslugu (ne za spektakl)
Novveška	Radijski prijenos je zabranjen na pećagraf. skom području u radijusu od 20 km od centra područja Ny-Alesund
Rusija	Primjena samo u zabavenim prostorima

Zahitjevi pojedinih država mogu se izmijeniti u svakom trenutku. Preporučujemo korisniku da kontaktira lokalne organe vlasti vezano uz trenutni status njihovih nacionalnih regulacija za 2,4 GHz i 5 GHz bežičnih LAN.

## Informacije o odlaganju otpada

### [Europska unija]

Ovi simboli na proizvodu ili njegovoj ambalaži znači da elektroničke uređaje na kraju njihova vijeka trajanja elektroničke uređaje na kraju njihova vijeka trajanja kućanstva. Umjesto toga ovaj simbol treba se odijeliti odgovarajući sabirni centar za recikliranje elektroničke elektroničke opreme te baterije gdje će ga zbrniti, obnoviti i reciklirati na odgovarajući način u skladu s nacionalnim zakonodavstvom i Direktivama 2012/19/EU i 2013/56/EU.

Ispravno zbrinjavanje ovih proizvoda pomoći će u očuvanju prirodnih resursa i ispriljeavanju štete na okoliš. Ne bacajte ove uređaje u bilo koji drugi spremnik, već surađujte s lokalnim tijelima nadležnim za rukovanje otpadom.

Za više informacija o sabirnim centrima i recikliranju ovih proizvoda, molimo kontaktirati ured lokalnih vlasti, tvrtku zaduženu za komunalni otpad ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Za neispravno zbrinjavanje otpada mogu se platiti kazne u skladu s nacionalnim zakonodavstvom.

### [Poslovi korisnici]

Ako želite zbrinuti ovaj proizvod, molimo kontaktirati dobavljača i provjerite uvjete i odredbe kupovine proizvoda.

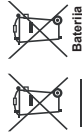
### [Ostale država izvan Europske unije]

Ovi simboli vrijede samo u Europskoj uniji.

Za više informacija o zbrinjavanju i recikliranju kontaktirajte lokalne organe vlasti.

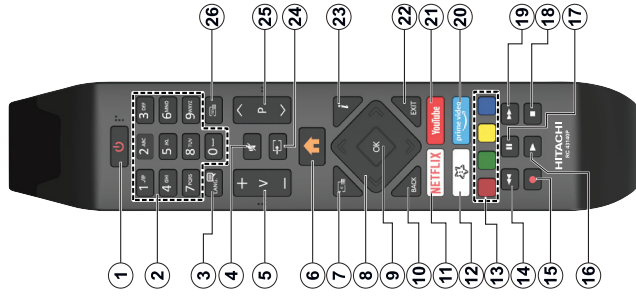
Proizvod i ambalažu trebate odijeliti u lokalni sabirni centar radi recikliranja.

Neki sabirni centri preuzimaju proizvode bez naplate.  
**Napomena:** Znak  ispod simbola baterija znači da baterija sadrži olovo.



Proizvod

## Daljinski upravljač



- 1. Pripravljen:** Uključivanje/sključivanje Televizora
- 2. Brojčani gumbi:** Prebacivanje kanala, unos broja ili slova u tekstualni okvir na zaslonu.
- 3. Jezik:** Prebacivanje između modova zvuka (analogni televizor), prikaz i izmjena jezika zvukopodnaslova te uključivanje ili isključivanje podnaslova (dijigitalni televizor, ako je dostupno)
- 4. Prigušeno:** Potpuno isključuje glasnoću televizora
- 5. Glasnoća +/-**
- 6. Izbornik:** Prikazuje TV izbornik

- 7. Vodič:** Prikaz elektroničkog programskog vodiča po izbornicima, sadržajima i sl. te za prikaz sadržaja iz modova teletexta kada je prisutan gumb desno ili lijevo
- 8. Gumbi sa strelicama:** Pomoću pri navigaciji po izbornicima, sadržajima i sl. te za prikaz sadržaja iz modova teletexta kada je prisutan gumb desno ili lijevo
- 9. OK:** Potvrda kontekstičke odabira, zadržaj stranice (DVI, TXT, medij), izbornik prikaz popisa kanala (u DVI, TXT, medij)
- 10. Natrag/Povratak:** Povratak na prethodni zaslon, prikaz prethodnog izbornika, izbornik (DVI, TXT, medij). Brzi prijelaz između prethodnih i trenutnih kanala ili izvora
- 11. Netflix:** Pokretanje Netflix aplikacije.

- 12. Moj gumb 1 (\*)**
- 13. Gumbi u boji:** Za funkcije gumba u boji slijedite upute na zaslonu
- 14. Premotaj:** Brzo vraća kadrovo unatrag kod medija poput filmova
- 15. Snimanje:** Snimanje programa (Ovisno o modelu)
- 16. Reprodukcija:** Pokretanje reprodukcije odabranog medija
- 17. Pauza:** Pauziranje medija koji se reproducira, pokretanje snimanja zadržane slike (Ovisno o modelu)
- 18. Zaustavi:** Zaustavlja reprodukciju medija
- 19. Brzo premotavanje unaprijed:** Brzo pomiče kadrovo unaprijed kod medija poput filmova
- 20. Prime Video:** Pokreće aplikaciju Amazon Prime Video
- 21. YouTube:** Pokretanje YouTube aplikacije
- 22. Iza:** Zadržavanje i izlaz iz prikazanih izbornika ili povratak na prethodni zaslon
- 23. Info:** Prikaz informacija o sadržaju na zaslonu, prikaz skrivenih informacija (otkrivanje TXT modu) saurzaja
- 24. Izvor:** Prikaz dostupnih emitiranih kanala i izvora
- 25. Program +/-**
- 26. Tekst:** Prikaz teletexta (ako je dostupan), pritisnite porovno za postavljanje teletexta preko normalno emitirane slike (miks)

### (\*) MOJ GUMB 1:

Ovaj gumb može imati zadanu funkciju ovisno o modelu. Možete očitati funkciju ovog gumba u ovisnosti o modelu, a ovisno o modelu može biti zadana funkcija. Kada je prikazana željena izvor ili kanal, na zaslonu će se pojaviti potvrda prouka. Sada je Moj Gumb 1 upozoran o odabranom funkcijom.

Upamtite, ako vidite prvu instalaciju, Moj Gumb 1 vraća se na zadanu funkciju.

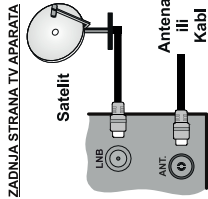
### 1 Umetnite baterije u daljinski upravljač

Umetnite dve AAA/R3 ili baterije ekvivalentnog tipa. Obratite pažnju na polaritet (+/-) baterija kada ih umetate, a zatim zatvorite poklopac.

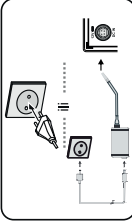


### 2 Povežite antenu/kabl na vaš TV

\* Opcije povezivanja sa zadnje strane se mogu razlikovati u zavisnosti od modela



### 3 Uključite televizor u mrežnu utičnicu



### 4 Uključivanje TV-a (u zavisnosti od modela)

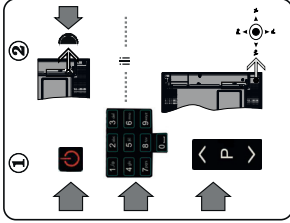
Nakon uključivanja kabla za napajanje u utičnicu, pali se LED lampica pripravnosti.

Da biste uključili TV iz režima pripravnosti, uradite sledeće:

1. Pritisnite dugme **Pripravnost**, uradite sledeće: **Program +/-** na daljinskom upravljaču.

2. Pritisnite bočni funkcionalni prekidač dok se TV ne uključi iz režima Pripravnosti.

\* Izgled dugmadi na daljinskom upravljaču i položaj kontrolnih dugmadi na TV-u može se razlikovati u zavisnosti od modela



### 5 HDMI ulaz

PRE POVEZIVANJA PROVERITE DALI SU OBA UREĐAJA ISKLJUČENA. Koristite HDMI - HDMI kabl za povezivanje ta dva uređaja. Da biste izabrali HDMI ulaz, pritisnite dugme **Izvor** na daljinskom upravljaču. Svaki put kad se pritisne, vaš izbor se potvrđuje na ekranskom meniju.

\* Izgled dugmeta **Izvor** može se razlikovati u zavisnosti od modela daljinskog upravljača



Do HDMI veze na uređaju

### 6 Procedura automatskog podešavanja

Kada se prvi put uključiti, pojavljuje se ekran za izbor jezika. Izaberite željeni jezik i pritisnite **OK**. Na sledećem ekranu postavite zemlju koju želite. Zatim pritisnite **OK** za nastavak.

Izaberite **Kućni režim** za kućnu upotrebu. Ako je potrebno, u ovom trenutku možete aktivirati opciju **Režim prodavnice**, međutim, ova opcija je namenjena samo za korišćenje u prodavnici.

U zavisnosti od modela TV-a i izabrane zemlje, meni postavki privatnosti može da se pojavi u ovom trenutku. Pomoću tog menija možete da postavite privilegije privatnosti. Označite neku funkciju pa je omogućite ili onemogućite pomoću levog ili desnog dugmeta smera. Ako je opcija internet veze omogućena, ekran postavki mreže/interneta se bih preskočen i neće biti prikazane.

Označite **Sledeći** i pritisnite taster **OK** na daljinskom upravljaču da nastavite i prikazate se meni **Podešavanja mreže/interneta**.

Pogledajte odeljak **Povezivanje televizora na internet** da konfigurirate kablovsku ili bežičnu vezu.

Nakon što su podešavanja završena, označite **Sledeći** i pritisnite taster **OK** za nastavak.

Pretraga emisija:

Na sledećim ekranima postavite po želji.

Skeneranje zaštićenih kanala

Izaberite omiljen tip mreže

On (uključeno)

Satelitska

D.antenska

D.kablovska

Satelitska

Analogna

Kada završite, označite **Sledeći** i pritisnite **OK** za početak skeniranja kanala.

Nakon obavljanja početnih podešavanja, televizor će započeti pretragu dostupnih emisija za izabrane tipove emisija.

U toku pretrage se može pojaviti poruka koja vas pita da li želite da sortirate kanale po LCN-u(\*).

Izaberite **Da** i pritisnite **OK** za potvrdu.

(\* LCN je sistem Logičkog broja kanala koji organizuje dostupne emisije u skladu sa nepoznatijim redosledom broja kanala (ako je dostupan).

Nakon što je skeniranje kanala završeno, može se pojaviti meni **Izbor regiona**. Izaberite odgovarajuća podešavanja za vašu lokaciju/korišćenjem tastera za smer, a zatim pritisnite **OK**.

Kada sa memoriji sve slike, prikazace se meni **Kanali**. Listu kanala možete da uredite po želji pomoću opcija karice **Uređivanje** ili pritisnite taster **Meni** da izadete i nastavite gledati televiziju.

**Napomena:** Ne isključivati TV tokom *Prve instalacije*. *Neke opcije su možda nedostupne u zavisnosti od izabrane zemlje.*

## 7 Povežite TV na internet

Funkcija povezivanja omogućava TV aparatu da se preko kabla ili bežično poveže na domaću mrežu. Možete koristiti ovaj mrežni sistem da biste se povezali na Internet ili pristupili slikama, video i audio fajlovima, koji se nalaze na Serveru multimedija, a zatim ih pustili/prizikali na svom TV uređaju.

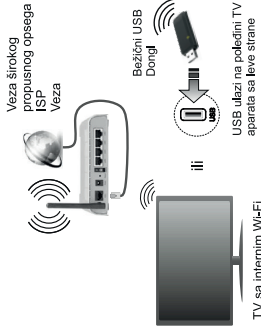
Ipak, ako TV uređaj nema bežični USB dongl ili ne podržava internu WLAN funkciju, koristite žičani tip veze. Dodajte svoj TV uređaj na domaću mrežu tako što ćete ga povezati na modem/ruter preko LAN kabla (nije isporučen) kao što je prikazano na slici.

Da biste koristili Vaš TV uređaj sa bežičnom mrežom, trebate Vam WLAN USB dongl. Povežite ga na jedan od USB ulaza na TV aparatu. Ako vaš TV podržava internu WLAN funkciju, neće vam biti potreban bežični LAN adapter.

Pritisnite taster **Meni** da prikazete glavni meni TV aparata. Izaberite **Podšavanje** korišćenjem tastera za smer, a zatim označite **Mrežu** i pritisnite **OK**. Dok je označen **Tip mreže**, pritisnite taster **Levo** ili **Desno** za izbor tipa povezivanja. Žičani tip veze će se uspostaviti automatski. Ukoliko se izabere bežični tip veze, označite **Skeniranje bežičnih mreža** i pritisnite **OK**. TV će pretražiti dostupne bežične veze i navesti ih kada završi. Izaberite jednu i pritisnite taster **OK** za povezivanje. Ukoliko je bežična mreža zaštićena lozinkom, treba da unesete tačnu lozinku da biste pristupili mreži.

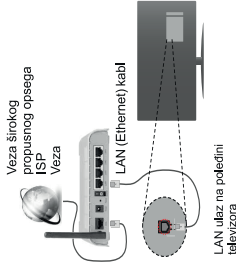
**Napomena:** Za više informacija pogledajte priručnik koji je instaliran na vašem televizoru. Da biste pristupili uputstvu, otvorite meni Podšavanje, odaberite opciju **Priručnik** i pritisnite **OK**. Za brzi pristup pritisnite taster **Meni**, a zatim taster **Info**.

### Bežična veza



### Žičani tip veze

(U zavisnosti od modela)



### Uključena dodatna oprema

- Daljinski upravljač
- Baterije: 2 X AAA
- Kratko uputstvo za pokretanje

### U zavisnosti od modela

- VhPc/AV kabl za ovezivanje
- YCbCr kabl za povezivanje
- WLAN USB dongl i USB produžni kabl
- Komplet za Montažu na Zid
- Strujni adapter za 12 V jednosmerne struje
- Priljučak za automobil

### Bezbednosne informacije

	<b>OPREZ</b> OPASNOST OD STRUJNOG NE OTVARAJE!	
<b>OPREZ</b> DA BI SE IZMAGAO RIZIK OD STRUJNOG UDARCA, NE UKLJUKIVAJTE POKLOPAK (ILI POLEDNJA) NE U UNUTRAŠNOSTI NEMA DELOVA KOJE NE OZNAČUJE IZ OVAJ MREŽE DA SE OŠETI. SERVISIRANJE PREOSTAJE ISKLJUČIVO OBLASTI OVAJ OSEBJUJU.		
U ekstremnim meteorološkim uslovima (oluje, murglje) i tokom drugog nekorisćenja (kada šetate na odmor) isključite TV iz struje.		

Mrežni kabl služi za isključivanje televizora iz struje i zbog toga mora uvek biti pristupačan. Ako televizor nije električno isključen sa električne mreže, unafatci dalje opet energija u svim situacijama, čak i kada je televizor u režimu pripravnosti.

**Napomena:** Pritisnite uputstvo na ekranu za red sa povezanim funkcijama.

### VAŽNO - Pazljivo pročitate sva uputstva pre instalacije ili rukovanja

**⚠️ OPREZ:** Ovak uređaj je namenjen da ga koriste osobe (uključujući decu) koje poseduju sposobnost/skustvo za rukovanje takvim uređajem bez nadzora, osim ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva o upotrebi uređaja od osobe odgovorne za njihovu bezbednost.

• Koristite ovaj televizor na nadmorskoj visini manjoj od 2000 metara iznad nivoa mora, na svim lokacijama u regionima sa umerenom ili tropskom klimom.

• Ovaj televizor je namenjen za kućnu ili salnu opštu upotrebu, ali se može koristiti i na javnim mestima.

• Za potrebe ventilacije, ostavite najmanje 5 cm slobodnog prostora oko televizora.

• Ventilacija ne sme da se ometa pokrivanjem ili blokiranjem ventilacionih otvora predmetima, kao što su novine, stojaci, zavese itd.

• Uključ kabl za napajanje treba da bude lako dostupan. Ne postavljajte televizor, nameštaj, itd. na kabl za napajanje. Oštećeni kabl za napajanje/

ulikaš može izazvati požar ili strujni udar. Kablom rukuju meko, utočeš. Nemojte isključivati televizor povlačenjem za kabl za napajanje. Nikada ne dodirujte kablulikaš vlažnim rukama, jer to može dovesti do kratkog spoja ili strujnog udara. Nikada nemojte vezivati kabl za napajanje u čvor ili ga povežite sa drugim kablovima. Ako je oštećen on mora da se zameni, a zamenu sme da obavi samo stručno lico.

• Nemojte izlagati televizor nečistotama koje kaplju ili prskaju ili ne stavljajte predmetne napunjene tečnošću, kao što su vazne, čaše, itd. na ili preko televizora (npr. na police iznad televizora).

• Nemojte izlagati televizor direktnoj sunčevoj svetlosti ili ne stavljajte televizor pored prozora i ne upaljavajte svetlo, kao što su upaljavne sveće, na ili pored televizora.

• Ne stavljajte bilo kakve izvore toplote, kao što su električne grejalice, radijatori itd. pored televizora.

• Ne stavljajte televizor na pod ili površine pod nagibom.

• Da biste izbegli opasnost od gušenja, plastifne kese držite van domašaja ruke, deo ili kućnih ljubimaca.

• Pazljivo pričvrstite stakal za televizor. Ako stakal poseduje zavrtinjeve, čvrsto zategnite zavrtinjeve kako biste sprečili naginjanje televizora. Nemojte previše zategnuti zavrtinjeve i pravilno postavite gumene nožice stakla.

• Ne bacajte baterije u vatra ili zajedno sa opasnim i zapaljivim materijalima.

**UPOZORENJE:** - Baterije se ne smeju izlagati velikoj toploti, kao što je suncevo zračenje, vatra ili silico.

**UPOZORENJE:** - Prekomerni zvučni pritisak u susjednicima može izazvati gubitak sluha.

**PRE SVETA:** - **NIKADA** ne dopustite da bilo ko, naročito deca, guraju ili udaraju ekran, guraju bilo šta u otvore, prozele ili bilo koje druge otvore u kasetu.

	Opazuj	Ozbiljna povreda ili smrti nosnosni rizik
	Opasnost od strujnog udara	Rizik od opasnog napona
	Održavanje	Vezna komponenta za održavanje



## Oznake na proizvodu

Sledeći simboli se koriste na proizvodu, kao oznake za ograničenja, mere opreza i bezbednosna uputstva. Svako objašnjenje će se razmatrati samo ukoliko proizvod sadrži odgovarajuću oznaku. Imajte u vidu takve informacije iz odgovarajućih razloga.



**Oprema klase II:** Ovaj uređaj je projektovan tako da ne zahteva bezbednosni priključak na električno uzemljenje.



**Hapasnost - konektor pod naponom:** Oznaceni(i) konektor(i) su opasni jer su pod naponom tokom normalnih uslova rada.



**Opreza, pogledajte uputstvo za rukovanje:** Oznacene (oblasti) sadrže(i) dugmaste baterije koje može da zameni korisnik.



**Laserski proizvod klase I:** Ovaj proizvod sadrži laserski izvor klase I koji je bezbedan pod razumivo predvidivim uslovima rada.

## UPOZORENJE

Nemojte gutati bateriju, opasnost od hemijskih opekotina  
Ovaj proizvod ili dodatna oprema isporučena uz ovaj proizvod mogu da sadrže dugmaste baterije. Ukoliko izlazne baterije opasne za samo 2. step, što odgovara unutrašnjoj opasnosti za samo 2. step, što odgovara spoljašnjoj opasnosti za samo 2. step. Držite ovaj simbol u vidu kada menjate baterije. Ukoliko se odjeljak za bateriju ne zatvara bezbedno, prestanite da koristite proizvod i držite ga van domašaja dece.  
Ukoliko mislite ili sumnjate da baterija može da se nalaze u bilo kom delu tela, odmah zatražite medicinsku pomoć.

Ne stavljajte na stavljanje na nestabilnu podlogu ili podlogu pod nagibom. Televizor može da padne i izazove ozbiljnu telesnu povredu ili smrt. Nemojte povređivati, naročito povređite decu, se mogu izbeći ukoliko se preduzmu jednostavne mere opreza, kao što su:

- Koristite ormane ili stalke koje je preporučio proizvođač televizora.
- Koristite samo ovaj nameštaj koji televizor pruža zajedno sa ormanom.
- Proverite da li televizor prelazi ivicu nameštaja na kome stoji.
- Ne stavljajte televizor na komad visokog nameštaja (na primer, na kredenciju ili police za knjige), ukoliko taj komad nameštaja ili televizor nisu pričvršćeni za odgovarajući oslonac.

- Ne postavljajte televizor na tkanine ili druge materijale postavljene između televizora i potpomoć nameštaja.

• Upoznajite decu sa opasnostima sa kojima se susreću kada se penju na nameštaj da bi dohvatili televizor ili njegove kontrole. Ukoliko potpuno ili delimično prestatu postojati televizor, vaše gore navedene mere.

Uređaj koji je povezan na zaštitno uzemljenje u instalaciji objekta preko MREZNOG napajanja ili preko nekog drugog uređaja koji je povezan na zaštitno uzemljenje - i na televizijski distributivni sistem putem koaksijalnog kabla, u nekim uslovima može predstavljati opasnost od izbijanja požara. U tom slučaju, povezivanje na kablovski distributivni sistem mora biti preporučeno koji dostavlja električnu izolaciju ispod određenog raspona frekvencije (glaavniski izdostor)

## UPOZORENJA ZA MONTAŽU NA ZID

- Prođajte uputstva pre montiranja televizora na zid.
- Komplet za zidnu montažu je opcionalna oprema. Možete ga dobiti kod lokalnog prodavca ako nije isporučeno uz vaš televizor.
- Nemojte postavljati televizor na plafon ili zid pod nagibom.
- Koristite navedene zavrtnjeve za montažu na zid i drugi dodatnu opremu.
- Čvrsto zategnite zavrtnjeve za montažu na zid da biste sprečili da televizor padne. Nemojte previše zategati zavrtnjeve

## Oblaštenje o licenciranju

Termini HDMI i HDMI High-Definition Multimedia Interface, kao i HDMI logotip su zaštitni žigovi ili registarovan zaštitni žigovi kompanije HDMI Licensing Administrator, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.



Dolby, Dolby Vision i dupli-D simbol su zaštitni znaci kompanije Dolby Laboratories. Proizvedeno pod licencom Dolby Laboratories. Poverljivi neobjavljeni radovi. Autorsko pravo © 2013-2015 Dolby Laboratories. Sva prava zadržana

Youtube i YouTube logo su zaštitni znaci kompanije Google Inc.

Ovaj proizvod sadrži tehnologiju koja podlež određeni pravima intelektualne svojine kompanije Microsoft. Upotreba ili distribucija ove tehnologije van

ovog proizvoda je zabranjena bez odgovarajućih (th) licencij) kompanije Microsoft.

Vlasnik sadržaja koristi Microsoft PlayReady™ tehnologiju pristupa sadržaju da zaštite svoju intelektualnu svojinu, uključujući sadržaj zaštićen autorskim pravima. Ovak uređaj koristi PlayReady tehnologiju za pristup PlayReady zaštićenom sadržaju (ili WMVDRM zaštićenom sadržaju). Ukoliko uređaj ne uspe da ne odgovarajuć način ograniči upotrebu sadržaja, Microsoft će možda zahtevati da se koristi PlayReady zaštićenom sadržaj. Opreza ne treba da ubi na nezaštićenom sadržaj. Vlasnik drugim tehnologijama za pristup sadržaju. Vlasnik sadržaja može od vas da zahtevaju da nadogradite uređaj da biste pristupili njihovom sadržaju. Ako odbijete nadogradnju, nećete moći da pristupite sadržaju koji zahteva nadogradnju.

Logotip „CI Plus“ je zaštitni znak kompanije CI Plus LLP.

Ovaj proizvod je zaštićen određenim pravima intelektualne svojine Microsoft korporacije. Upotreba ili distribucija takve tehnologije van ovog proizvoda je zabranjena bez licencne kompanije Microsoft ili ovlašćene Microsoft potrošača.

## Uzavješnost o modelu

Reč, znak i logotip Bluetooth® su registrovani zaštitni znak u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc. i korisnički žig znakova od strane Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A. S. je pod licencom. Ostali zaštitni znaci i trgovačka imena su vlasništvo njihovih vlasnika.

Da DTS patente, pogledajte <http://patents.dts.com>. Proizvedeno pod licencom kompanije DTS Licensing Limited. DTS-HD simbol i DTS-HD simbol zajedno sa registrovani zaštitni znaci, a DTS Surround je registrovani zaštitni znak kompanije DTS, Inc.; DTS, Inc. Sva prava zadržana



Da DTS patente, pogledajte <http://patents.dts.com>. Proizvedeno pod licencom kompanije DTS Licensing Limited. DTS-HD, simbol, i DTS i DTS-HD, i zajedno sa simbolom, su registrovani zaštitni znaci kompanije DTS, Inc.; DTS, Inc. Sva prava zadržana.



Frekventni opseg	Maksimalna izlazna snaga
2400 - 2483.5 MHz (GH1-CH3)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH49 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

## Ograničenja u nekim zemljama

Ovaj uređaj je projektovan za kućnu i kancelarijsku upotrebu u zemljama EU (i drugim zemljama koje poštuju relevantnu EU direktivu) bez bilo kakvih ograničenja, osim u dale navedenim zemljama.

Zemlja	Ograničenje
Bugarska	Za upotrebu dalekovrem prostoru i javni servise potrebna je opšta dozvola
Francuska	Samo za upotrebu u zabaveom prostoru za frekvencije 2454-2483.5 MHz
Italija	Ako se koristi van svojih prostora, potrebna je opšta dozvola
Grčka	Samo za upotrebu u zabaveom prostoru za opseg od 5470 MHz do 5725 MHz
Luksemburg	Za mrežni proširivanje usluga (ne za spektar) potrebna je opšta dozvola
Novveška Ny-Aleksund	Radio meros je zabranjen za geografsko područje u krugu od 20 km od centra
Ruska Federacija	Samo za upotrebu u zatvorenim prostorijama

Zahtevi za bilo koju zemlju mogu da se promene u bilo kom trenutku. Preporučuje se da se korisnik raspita kod lokalnih organa o trenutnom statusu nacionalne regulative za 2,4 GHz i 5 GHz bežične LAN mreže.

## Informacije o odlaganju

### [Evropska unija]

Ovi simboli ukazuju da se električna i elektronska oprema kao i baterije ovim simbolom ne sme se bacati u domaći otpad. Umesto toga, proizvodnja baterija treba odmah odvojeno sakupiti sa ciljem reciklaže električnih i elektronske opreme radi pravilne obrade, oporavka i reciklaže u skladu sa vašim nacionalnim propisima i Direktivom 2012/19/EU i 2013/56/EU.

Preko bacanjem na pravi način, pomažete sačuvati prirodna bogatstva i pomažete sprečiti potencijalne negativne efekte na okolinu i ljudsko zdravlje, što u skladu sa najbolje moguće odgodi nepravilnim bacanjem ovih proizvoda.

Za više detalja o recikliranju ovog proizvoda, obratite se Vašoj lokalnoj gradskoj kancelariji. Vašoj službi za uklanjanje kućnog smeća. Il prodavcima, u koji ste nabavili proizvod.

Moguće je da se primenjuju kazne za neispravno bacanje ovog smeća, u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom.

### [Biznis korisnici]

Ako želite baciti ovaj proizvod, molimo nazovite vašeg dostavljača i proverite uslove kupovnog dogovora.

### [Ostale zemlje van Evropske unije]

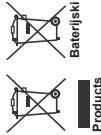
Ovi simboli su jedino validni u Evropsku uniju.

Nazovite lokalnu upravu da bi saznali više o bacanju i reciklaži.

Proizvod i pakovanje morate odati na vaše lokalno mesto za reciklažu.

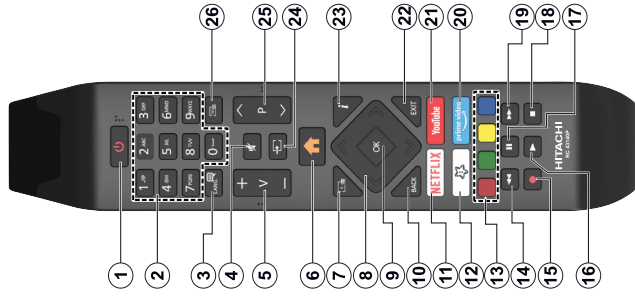
Neka skupna mesta primaju proizvode besplatno.

**Napomena:** Znak "baterija ispod simbola baterije ukazuje na to da baterije sadrži obovo.



## Daljinskom upravljaču

- 1. Pripravnost:** Uključivanje-isključivanje TV aparata
- 2. Numerički tastert:** Menja kanal, unosi broj ili slovo u okvir za tekst na ekranu.
- 3. Jezik:** Menja režime zvuka (analogna televizija), prikazuje i menja jezik zvuka/prevođa i uključuje ili isključuje prevode (digitalna televizija, gde je to moguće)
- 4. Isključivanje zvuka:** Potpuno isključuje zvuk televizora
- 5. Jačina zvuka +/-:**
- 6. Menti:** Prikazuje meni televizora
- 7. Vodič:** Prikazuje elektronski vodič kroz programe
- 8. Navigacioni tastert:** Služi za kretanje kroz menije, sadržaje i/d. Ispisivanje podstranica u tekstu, kada se pritisne taster za kretanje udesno ili ulivo
- 9. OK:** Poljuduje izbore korisnika, obeležava stranicu (u režimu teleteksta), prikazuje meni **Kanali** (u DTV režimu)
- 10. Povratnik/Nazad:** Vraća se na prethodni ekran, prethodni meni, chana i/na desnu stranicu (u režimu teleteksta). Bizo menja između zadnjeg trenutnog kanala ili izvora
- 11. Netflix:** Pokuće Netflix aplikaciju.
- 12. Moje dugme 1 (\*):**
- 13. Dugmad u boji:** Sledite instrukcije na ekranu za funkcije tastera u boji
- 14. Premotavanje unazad:** Premotava kadrove unazad u medijama kao što su filmovi
- 15. Snimanje:** Snima programe (U zavisnosti od modela)
- 16. Reprodukcijski:** Započne reprodukciju izabranog medija
- 17. Pauziranje:** Zausitava medij koji se reprodukuje, pokrece snimanje sa vremenskim pomeranjem (U zavisnosti od modela)
- 18. Zausustavljanje:** Zausitava medij koji se reprodukuje unapred u medijama kao što su filmovi
- 20. Prime Video:** Pokuće aplikaciju Amazon Prime Video
- 21. YouTube:** Pokuće YouTube aplikaciju
- 22. Izlaz:** Zauvaza i izlazi iz prikazanih menija ili se vraća na prethodni ekran
- 23. Informacije:** Prikazuje informaciju o sadržaju na ekranu, prikazuje skrivenu informaciju (otkrivanje - u režimu teleteksta)
- 24. Izvor:** Prikazuje dostupne signale i sadržaje
- 25. Program +/-:**
- 26. Teletekst:** Prikazuje teletekst (gde je dostupan), porovo pritisnite da postavite teletekst preko normalne televizijske slike (mms)



### (\* ) MOJE DUGME 1:

U zavisnosti od modela, ovo dugme može imati podrazumevanu funkciju. Ipak, možete postaviti specijalnu funkciju ovog dugmeta tako što ćete ga pritisnuti zajedno sa nekom od dugmića na zgornjoj strani kontrolera. Na ekranu će se prikazati sadržaj podržane poruka. Sada je **IMOJE DUGME** i povezano sa izabranom funkcijom.

Napomenavamo da ukoliko uradite Prvu instalaciju, **IMOJE DUGME 1** će se vratiti na svoju podrazumevanu funkciju.

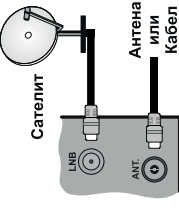
### 1 Ставете ги батериите во далечинскиот управувач

Ставете две ААА/LR3 или друг еквивалентен вид батерии. Пазете на точниот пол (+/-) кога ги ставате батериите и вратете го капакот на отворот за батеријата.

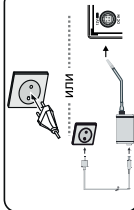
### 2 Поверзете ја антената на Вашиот ТВ-уред

\* Опциите за покривање одазди може да се разликуваат во зависност од моделот

#### ЗАДНИОТ ДЕЛ ОД ТВ-УРЕДОТ



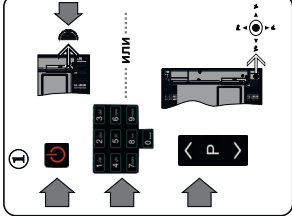
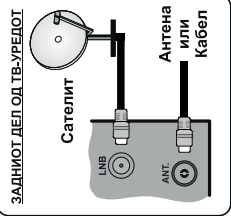
### 3 Поверзете го телевизорот во струјното коло



### 4 Поверзете го телевизорот во струјното коло

По поврзување на кабелот со електричниот приклучок, ќе се запали светлосната диода за режимот на мирување. За да го вклучите ТВ-уредот од режимот на мирување, створете го следното:

1. притиснете го копчето **Standby**, нумеричко копче или копче за **програма +/-** на далечинскиот управувач, ..... ИЛИ
  2. притиснете го страничниот прекинувач сè додека не се вклучи ТВ-уредот.
- \* Може да се разликуваат изгледот на копчињата на далечинскиот управувач и положбата на контролните копчиња на ТВ-уредот во зависност од моделот



### 5 HDMI-аплз

ВЕ МОЛИМЕ ДА СЕ ОСИГУРИТЕ ДЕКА ДВАТА УРЕДИ СЕ ИСКЛУЧЕНИ ПРЕД ДА ГИ ПОВРЗАТЕ. Користете ХДМИ кабел за да ги поврзете двете единици. За да го избере влезот HDMI, притиснете го копчето **Source** на далечинскиот управувач. Секојпат кога ќе го притиснете, менито на екранот го потврдува вашиот избор.

\* Изгледот на копчето **Source** може да се разликува во зависност од моделот на далечинскиот управувач



HDMI-поврзување на апаратот

### 6 Постапка за Автоматско поставување

Кога ќе го вклучите прапат, ќе се појави екранот „Избор на јазик“. Изберете го потребниот јазик и притиснете **OK**. На вториот екран поставете ги преференциите за земјата. Потоа, притиснете **OK** за да продолжите.

Се препорачува да избере **Режим за дома** за користење дома. Може да активирате **Режим за продажница** во овој момент, ако има потреба, но оваа опција е само за користење во продажница. Во зависност од моделот на Вашиот ТВ-уред, и изборот на земјата, во овој момент може да се поставуваат и податоци за продажница. Обвезжете одлика и користете ја опцијата за пледи лично за да ја активирате или деактивирате. Ако е деактивирана опцијата **Интернет врска**, екранот ќе се прескојне и нема да се прикаже.

Означете **Следно** и притиснете го копчето **OK** на далечинскиот управувач за да продолжите и ќе се прикаже менито **Поставки за мрежата/Интернет**.

Видете го делот **Поврзи го ТВ-уредот на интернет** за да конфигурирате жичена или безжична врска.

Откако ќе бидат готови поставките, означете **Следно** и притиснете го копчето **OK** за да продолжите.

Пребарување на емитувања:  
Поставете ги преференциите на следните екрани.  
Скенирање заштитен канал Вклучено  
Избери омилен вид мрежа Сателитска

- Д. Антенска
- Д. Кабелска
- Сателитска
- Аналогна

Кога ќе завршите, одберете **Следно** и притиснете го копчето **OK** за да почне скенирањето канали.  
По завршувањето на иницијалните поставки, ТВ-уредот ќе почне да ги бара активираните емитувања за избраното видео емитување.

Додека трае потрагата, може да се појави порака која прашува дали сакате да ги распоредите каналите според ЛКБ (\*). Изберете **ДА** и притиснете на **OK** за да потврдите. (\* ЛКБ е систем на логички броеви на каналите што ги организира достапните емитувања во согласност со препорачливите селективни ороени на канали (ако се достапни).

Скенирањето на каналите може да трае неколку минути. По завршувањето на скенирањето, ќе се појави менито **Изберете** и го соодветете поставки за вашата локација со копчињата за насоки и притиснете **OK**. По зачувувањето на сите активни станици, ќе се прикаже менито **Канали**. Можете да го менувате списокот канали според вашите претпочитувања со опциите **Уреди** или притиснете го копчето **Menu** за да прекинете и да преидете на следната телевизиска.

**Забелешка:** Не исклучувајте го телевизорот при иницијализацијата на првичната инсталација. Забелешките дека може да не се достапни истите опции во зависност од изборот на земјата.

## 7 Поврзете го ТВ-уредот на Интернет

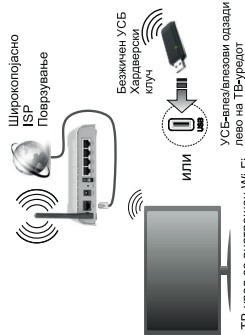
длката за поврзување овозможува да го поврзете ТВ-уредот на вашата мрежа жичено или безжично. Преку овој мрежен систем можете да се поврзете со порталот или да ги видите вашите датотеки со слики, видео или звук, зачувани на медиумски сервер поврзан на мрежата и да ги пуштите/прикажете на телевизорот.

Сепак, ако вашиот ТВ-уред нема УСБ безжичен клуч или не поддржува внатрешен Wi-Fi, поврзете го со модем/рутер преку кабел LAN (не е даден) според цртежот. За да го користите ТВ-уредот со безжична мрежа, ви треба безжичен USB- клуч. Потоа, поврзете го безжичниот адаптер за еден од влезните УСБ на ТВ-уредот. Ако вашиот ТВ-уред поддржува внатрешен Wi-Fi, не ви треба дополнителни безжични адаптери.

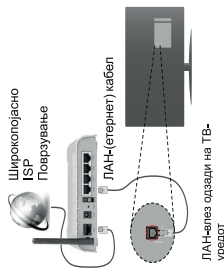
За да го видите главното мени на ТВ-уредот, притиснете го копчето MENU. Изберете поставки користејќи ги копчињата ги копчињата лево/десно за да го изберете видот означен **Вид мрежа**, притискајте ги копчињата лево/десно за да го изберете видот мрежа. Бидејќи ќе се воспостави жичена мрежа, ако се избере безжична мрежа, означете **Скенирај безжични мрежи** и притиснете ОК. ТВ-уредот ќе притисне на копчето ОК за да се поврзете. Ако безжичната мрежа е заштитена со лозинка, внесете ја точната лозинка за да пристапите на мрежата.

**Забелешка:** За подветални информации, видете го прирачникот инсталиран на ТВ-уредот. За пристап до прирачникот, влезете во меништо Поставка, изберете Прирачник и притиснете ОК. За брз пристап, притиснете го копчето Мени, а потоа копчето Инфо.

### Безжично поврзување



### Жичено поврзување преку кабел (В о зависност од моделот)




### Додаточни достапни

- Далечински управувач
- Батериј, 2 x AAA
- Кратко упатство


### В о зависност од моделот

- Кабел за странска врска AV
- Кабел за поврзување YPbPr
- WLAN УСБ хардверски клуч и УСБ-профилителен кабел
- Сет за заклучување на внд
- Струен кабел од 12 волти права струја
- Прилагоден за струја

### Безбедносни информации



**ВНИМАНИЕ**  
РИЗИК ОД ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР  
НЕ ОТКЛУПАЈТЕ



**ВНИМАНИЕ**  
РИЗИК ОД ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР  
НЕ ОТКЛУПАЈТЕ

**Внимание:** Не отстранувајте го кабелот само брзојди со тоа време да продолжите стрен удар (ЗДПФУТ) НАМЕНЕТА, ОБАВЕТЕ ГО СЕРВИСИРАЊЕТО НА КВАЛИФИКУВАНИ ЛИЦА.

При екстремни метеоролошки услови (бура, тркотевини) и при долги периоди на некористење (годисен одмор), исклучете го телевизорот од струјното коло.

ТВ-уредот се исклучува од напојувањето преку приклучокот и затоа тој мора секогаш да е достапен. Ако ТВ-уредот не се исклучи од струјното коло, уредот ќе продолжи да влече енергија од струјното коло. Уредот се наоѓа во рамнин на мислење и на енергетски ресурси.

**Забелешка:** Спедете ја инструкцијата на екран за разлучување со обавестите објект.

предмети, како на пример весници, покривки, завеси итн.

- Струјниот кабел треба да биде лесно достапен. Немојте врз кабелот да го ставате уредот; негој деп од кабелот или. Ослабена покривка или струен кабел може да доведе до пожар или струен удар. Редовно проверете го кабелот за повреда. Немојте да го искорчувате со директно трчање на самиот кабел. Никогаш немојте да го фрлате кабелот и приклучокот со влажни раце, бидејќи тоа може да предизвика краток спој или струен удар. Никогаш не допрејте го кабелот во јавол и не врзувајте го во друго кабли. Кога ќе се оштети, треба да се замени од страна на квалификувана личност.




- Не искорчувате го ТВ-уредот на капење или плавање на течности и не ставајте предмети врз него со течност, како што се вода, шољици, на или врз ТВ-уредот (на пример полица врз уредот).
- Не искорчувате го ТВ-уредот на директна сончева светлина или не ставајте отворен оган, како запалени свеќи врз или близу до ТВ-уредот.
- Не ставајте извори на топлина, електрични грејачи, радијатори итн. до ТВ-уредот.
- Не ставајте го ТВ-уредот на подот и на навалени површини.
- За да не дојде до гушења, држете ги пластичните кесички подалеку од бебимата, децата и домашните животни.

- Внимателно прикачете го држачот на ТВ-уредот. Ако држачот ви е достапен со шрафови, зацврстете ги шрафовите силно за да не се превртат. ТВ-уредот. Не стагајте ги премногу шрафовите и монтирајте ги правилно гумите на држачот.
- Не фрлајте ги батериите во оган или со опасни или запалливи материјали.

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ - Батериите не треба да се напојуваат на висока топлина како на пример на

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ - Премногувањето пуштање на струја од струјните кабли може да доведе до губење**

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ - Премногувањето пуштање на струја од струјните кабли може да доведе до губење особено не на деца, да го турне или да го удри ПРЕД СЕ, НИКОГАШ НЕ ДОЗВОЛУВАЈТЕ НЕКОМУ ЕКРАНот да стави нешто во допирање, провеште или другите отвори, во зависност од случајот.**

	Внимание	Сериозна повреда или ризик од смрт
	Ризик од електричен удар	Ризик од опасен напон
	Откривање	Важна компонента на одржувањето

DTS-HD и символот заедно се регистрирани трговски марки на DTS, Inc. © DTS, Inc. Сите права се задржани.



### Спецификации за безжичен LAN

Опсег на фреквенција	Макс. излезна моќ
2400 - 2483.5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH38 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

### Ограничувања по земја

Овој уред е наменет за домашно и канцеларско користење во сите ЕУ-земји (и други земји што ја поддржуваат релеванната ЕУ директива) без какво било ограничување, освен за земјите споменати подолу.

Земја	Ограничувања: Генерално овластување: користење надвор за јавно користење
Вулгина	Самостојно овластување
Франција	Самостојно овластување
Италија	Самостојно овластување
Грција	Самостојно овластување
Луксембург	Самостојно овластување
Норвешка	Самостојно овластување
Руска Федерација	Самостојно овластување

Бараната за која било земја може да се сменат во кое било време. Се препорачува користењето да проверат со локалните власти за тековниот статус на нивните национални регулативи за безжичните LAN од 2.4 GHz и 5 GHz.

YouTube и логото YouTube се заштитни знаци на Google Inc.

Овој производ содржи технолошкија која е предмет на одредени права на интелектуална сопственост на Microsoft. Користењето или дистрибуцијата на оваа технолошка надвор од овој производ е забрането ако немате дозволен лиценци/соодветни лиценци од Microsoft.

Советствениците на содржината користат технолошка за пристап на содржината Microsoft PlayReady™ за да ги заштитат своите авторски права, вклучувајќи содржина заштитена со авторски права. Овој уред користи технолошка PlayReady за да пристапи до PlayReady заштитена содржина или WMDRM заштитена содржина. Ако уредот не користи правилно да ги спроведе ограничувањата на содржината може да побарајќи Microsoft за поддршка. Ова ограничување може да се применува на содржината на PlayReady. Повторно да се наредува на треба да влијае во нештатната содржина или содржината заштитена од други технологии за пристап на содржината. Советствениците на содржината може да побараат васа до надзорците PlayReady за да пристапат до нивната содржина. Ако одбете акуреирање, нема да можете да пристапите до содржината која и треба надградбата.

Логото „CI Plus“ е заштитен знак на CI Plus LLP. Овој производ е заштитен од одредени права на интелектуална сопственост на Microsoft Corporation. Користењето или дистрибуцијата на оваа технолошка надвор од овој производ е забрането без лиценца на Microsoft или на овластена поддржувачка Microsoft.

**ВО ЗАВИСНОСТ ОД МОДЕЛОТ**  
B-Zone, знакот и логото *Viewsonic* се заштитени трговски знаци во сопственост на Viewsonic SIG, Inc. и својо употреба на овие знаци од Vestel Electronics Sarayli ve Ticaret A.S. е под лиценца. Останатите трговски знаци и имиња се во сопственост на соодветните сопственици.

За патенти DTS, видете <http://patents.dts.com>. Проклевано под лиценца од DTS, Inc. патентски лиценци DTS, the Symbol & DTS TruSurround за регистрирани трговски марки, и DTS TruSurround и трговска марка на DTS, Inc. © DTS, Inc. Сите права се задржани.



За патенти DTS, видете <http://patents.dts.com>. Проклевано под лиценца од DTS, Inc. патентски лиценци DTS, DTS-HD, символот, & DTS или

Македонија

Не поставувајте го телевизискиот уред на висок меебел (на пример, шарини или полиции) без да ги прочитате и меебелот телевизискиот уред соодветен. Не ставајте го телевизорот на тесни или други меебел. Не ставајте меебелот на телевизискиот уред на меебел. Не ставајте ги истите одрабети до погоре.

Образовна наредба за опасностите од онеување на меебел за да го дофатат телевизискиот уред или неговите компоненти. Ако го задржувате и го користите телевизискиот уред, молиме да ги читате и да ги примените сите инструкции до погоре.

Уредот што е поврзан на заштитно заемување на инсталацијата вообичаено со директноприклучување на напојувањето или преку други апарати што се приклучува на заштитно заемување – како и на системи за телевизиска дистрибуција со помош на приклучоци, како што се Powerline. Не ставајте никакви предмети на кабелски дистрибуциски системи треба да биде исправно преку уред што обезбедува електрична напојувања под одреден опсег на фреквенција (галванска изолација).

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ЗА ЗАКЛУЧУВАЊЕ НА СИД

- Прочитајте ги упатствата пред да го заклучите ТВ-уредот на ѕид.
- Комплетот за закачување на ѕид не е задолжителен. Можете да го дообете од вашоот локален продавач, ако не е доставен со ТВ-уредот.
- Не инсталирајте го ТВ-уредот на плафоното или на навалени ѕид.
- Користете ги конкретните шрафови и други додатоци за закачување на ѕид.
- Причврстете ги силно шрафовите за закачување на ѕид за да не падне ТВ-уредот. Не стагајте ги релационите шрафови.

### Нотификација за релационизање

Упатствата за HDMI и High-Definition Multimedia Interface, и HDMI логото се заштитни знаци или регистрирани заштитни знаци на HDMI Licensing LLC во САД и други земји.



Dolby, Dolby Audio и символот двојно D се заштитни знаци на Dolby Laboratories. Произведено според лиценцата на Dolby Laboratories. Доверливи неопубликувани дела. Copyright © 2013-2015 Dolby Laboratories. Сите права се задржани.

**Ознаки на производот**  
Следниве симболи се користат на производот како ознаки за ограничувањата и мерките на претпазливост и упатствата за безбедност. Секоје објаснување треба да се почитува ако производот има само соодветни упатства. Забележете ги тие информации од безбедносни прирачник.

**Отпрема од класа II:** Овој уред е дизајниран така што не му треба безбедна врска со приклучување.  
**Отпрема од класа I:** Производот од класа I: Производот од класа I содржи ласерски извор од класа I што е безбеден под разумно предвидливи услови на работење.

Опасен жак терминал: Под нормални услови на работење, обележаниот терминал е опасен кога е жив.  
Обележаниот терминал: Обележаниот терминал е опасен кога е жив.



Обележаниот терминал е опасен кога е жив.

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

НЕМОЌНО ДА ЈА ПОЛТАТЕ БАТЕРИЈАТА, ОПАСНОСТ ОД ХЕМИСКИ ИЗТОРЕНИЦИ  
Производот или придојрните елементи доставени со овој производ може да содржат копчасти батерии. Ако оваа батерија се потопне, може да предизвика тешки внатрешни изгореници во рок од само 2 часа и може да доведе до смрт.

Држете ги новите и старите батерии подалеку од деца.  
Ако одделат за батерија, не се затвора сигурно, престанете го употреба на производот и држете го подалеку од деца.  
Ако мислите дека батериите можбети се пропознати или поставени во некој дел од телото, веднаш побарајте медицинска помош.

Никогаши не ставајте телевизиски уред на меебел или на полиции. Никогаши не ставајте уредот на плафонот или на ѕидот. Никогаши не ставајте уредот на меебел или на полиции. Никогаши не ставајте уредот на плафонот или на ѕидот. Никогаши не ставајте уредот на меебел или на полиции. Никогаши не ставајте уредот на плафонот или на ѕидот.

Користете ормани или држачи, препорачани од производителот на телевизискиот уред.  
Користете меебел што може безбедно да го држи телевизискиот уред.  
Обезбедувајте дека телевизискиот уред не виси на работ на меебел на кој е поставен.

Македонија



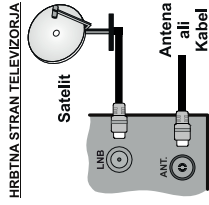
### 1 Vstavite baterije v daljinski upravljalnik

Vstavite dve bateriji velikosti **AAAR3** ali enakovredni. Pri vstavljanju baterij bodite pozorni na pravilno polarnost (+/-) in namestite pokrov prostora za baterije.

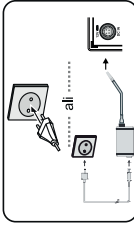


### 2 Priključite anteno na vaš TV

\* Možnost priklopljivosti na hrbtini strani se v odvisnosti od modela lahko razlikuje



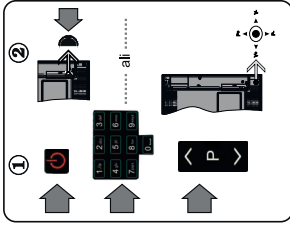
### 3 Priključite TV v omrežno vtičnico



### 4 Za vklop TV sprejemnika (odvisno od modela)

Po priključitvi napajalnega kabla v vtičnico se prižge lučka LED za stanje pripravljenosti. Ko je TV sprejemnik v stanju pripravljenosti, ga lahko vklopite na več načinov:  
1. Pritisnite tipko za stanje **pripravljenosti** ali tipko na številnici daljinskega upravljalnika.  
..... ali .....

2. Pritisnite stransko funkcijsko tipko na televizorju in jo zaдрite, dokler se televizor ne vključi iz stanja pripravljenosti.  
\* Vidite tipk. daljinskega upravljalnika in položaj krmilnih tipk na TV sprejemniku se v odvisnosti od modela lahko razlikujeta.



### 5 HDMI vhod

**PRED POVEZAVO ZAGOTOVITE, DA BOSTA OBE ENOTI IZKLOPLJENI.** Za povezavo obeh enot uporabite kabel HDMI na HDMI. Da izberete vhod HDMI, na vašem daljinskem upravljalniku pritisnite tipko **Vr.** Vsakič, ko jo pritisnete, zaslonski meni potrdi vaš izbor.

\* Vidite tipke **Vr** se v odvisnosti od modela daljinskega upravljalnika lahko razlikuje.



Uporaba priključka HDMI na napravi

### 6 Postopek samodejne namestitve

Ob prvem vklopu se prikaže zaslon za izbiro jezika. Izberite želeni jezik in pritisnite **OK**.

Na naslednjem zaslonskem izberite državo. Nato za nadaljevanje pritisnite **OK**.

Za domačo rabo izberite način **Doma**. Po potrebi lahko na tej točki aktivirate način **Trgovina**, ki pa je namenjena samo za uporabo v trgovini.

Glede na model vašega televizorja in izbiro države se zdi lahko, prikaže meni **Nastavitve zasebnosti**. S tem menijem lahko določite pravice zasebnosti. Označite funkcijo in za vklop ali izklop pritisnite levo ali desno smerno tipko. Če je možnost **Internetna povezava** onemogočena, se zaslon **Nastavitve omrežja/Interneta** preskoči in ne bo prikazal.

Označite **Naprej** jez. za nadaljevanje pritisnite tipko **OK** na daljinskem upravljalniku. Prikaže se meni **Nastavitve omrežja/Interneta**.

Za konfiguracijo zbirne ali brezžične povezave gledajte razdelek **Povezava televizorja z internetom**.

Po končanem nastavitvah za nadaljevanje označite **Naprej** in pritisnite tipko **OK**.

Iskanje kanalov.

Na naslednjih zaslonih nastavitve **želeno** nastavite.

Iskanje kodiranih kanalov

Izbira priključbene vrste omrežja

Satelitsko

D. antensko

D. kabelsko

Satelit

Analogni

o

o

o

o

o

o

o

o

o

o

o

o

o

o

o

o

o

o

o

## 7 Povežite vaš televizor z internetom

Funkcija povežljivosti vam omogoča zično ali brezžično povezavo televizorja v domače omrežje. Ta omrežni sistem lahko uporabite za povezavo z internetom ali za dostop do fotografij, videospisov in zvočnih datotek, ki so shranjene v predstavnostnem strežniku, ki je povezan z omrežjem. Te datoteke lahko nato prevažate na televizorju.

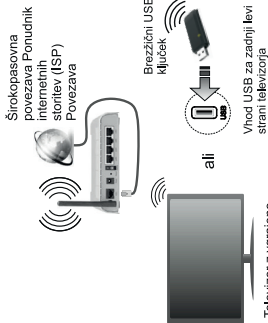
Če pa televizor nima brezžičnega vmesnika USB ali nima vgrajene funkcije WLAN, uporabite zično povezavo. Dodajte vaš televizor v domače omrežje, tako da ga povežete preko kabla LAN (ni priložen) na modem/usmerjevalnik, kot je prikazano na sliki.

Če želite uporabljati televizor z brezžičnim omrežjem, morate potrebovati vmesnik USB za WLAN, priložben adapter za vhodni USB na televizorju. Če je v televizor vgrajena funkcija WLAN, ne potrebujete adapterja za brezžično omrežje LAN.

Za vstop v glavni meni televizorja pritisnite tipko **Meni**. S smernimi tipkami, pritisnite **Nastavitve**, označite **Omrežje** in pritisnite **OK**. Ko je označena možnost **Vrsta omrežja**, izberite tipki **Levo** ali **Desno**, da izberete vrsto povezave. Ožičeno povezavo se povežejo samodejno. Če je izbrana brezžična povezava, označite **Iskanje brezžičnih omrežij** in pritisnite **OK**. Televizor poišče razpoložljiva brezžična omrežja in jih po končanem iskanju prikaže. Izberite eno od omrežij in za vzpostavitev povezave pritisnite tipko **OK**. Če je brezžično omrežje zaščiten z geslom, za dostop do omrežja vnesite pravilno geslo.

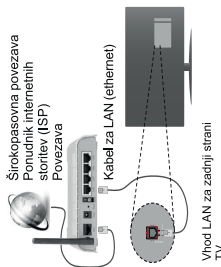
**Opomba:** Za podrobnejše informacije glejte priložni, ki je nameščen v televizorju. Za dostop do tega priručnika odprite meni **Settings (Nastavitve)**, izberite možnost **Manuals (Priručniki)** in pritisnite **OK**. Za hitro dostop pritisnite tipko **Menu** in nato izberite **Info**.

## Brezžična povezava



## Ožičena povezava

(V odvisnosti od modela)



## Priložena dodatna oprema

• Daljinski upravljalnik

• Baterije: 2 X AAA

• Vodnik za hiler, zobeček

## V odvisnosti od modela

• Stranski AV priključni kabel

• Priključni kabel YPbPr

• Vmesnik WLAN USB

• Komplet za pritrditev na zid

• DC 12 V napajalni pretvornik

• Vitič za avto

## Varnostni napotki



V izjemnem vremenu (nevihta, strele) in dolgih časih neaktivnosti (ko greste na počitnice), izklopite TV iz vtičnice. Vtičnik se uporablja za izlobo televizorja, zato mora biti lahko dostopen. Če ne izvlačite vtičnika televizorja iz vtičnice, bo še vedno porabljal električno energijo, tudi če je v načinu pripravljenosti ali izklopujen.

**Opomba:** Shkrite navodilom na zaslonu za upravljanje s tem posebnim funkcijo.

sprejemnika ali kosoq pohištva. Poškodovan napajalni kabel (v kablom) lahko povzroči električni udar. Z napajalnim kablom je lahko, da ga držite za vtičnik, ne izklopite televizorja tako, da vtičnik za napajalni kabel. Nikoli se ne dotikajte napajalnega kabla / vtičnika s mokrimi rokami, kajli lahko pride do kratkega stika ali električnega udara. Kabla nikoli ne vozajte in nikoli ga ne zvežite skupaj z drugimi kablom. Če je poškodovan, ga je potrebno zamenjati. To lahko stori le usposobljena oseba.

• TV sprejemnik naj ne bo izpostavljen kapljanju ali pršenju tekočin, neti naj ni nadeni, ne postavljajte posod, napojilnic s tekočinami, kot so na primer vaze, skodelice itd. (npr. na police nad sprejemnikom).

• TV sprejemnika ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi in njeni ali v njegovo bližino ne postavljajte gorilnih predmetov, kot so na primer sveče.

• Poleg televizorja ne postavljajte virov toplote, kot so na primer električni grelniki, radiatorji in podobno.

• TV sprejemnika ne postavljajte na tla ali na nagljene površine.

• Plastične vrečke hranite izven dosega otrok, dojenčkov in domačih živali, da preprečite nevarnost zadušitve.

• Skrbno pritrditte stojalo na TV sprejemnik. Če so stojalo, priloženi vijaki, jih trdno privijte, da se TV sprejemnik ne bo mogel nagibati. Pazite, da vijakov ne privijete premočno in da gumijaste nožice pravilno namestite.

• Izrabljenih baterij ne mečite v ogenj in jih ne odstranjujte skupaj z vnetljivimi viri toplote, kot so kot so stena svetilob, ogenj in podobno.

**OPAZORILLO** – Baterij ne izpostavljajte virom toplote, kot so stena svetilob, ogenj in podobno.

**OPAZORILLO** – Preglejte zvok iz slušalk lahko povzroči izgubo sluha.

**PREDVSEM PA – NIKOLI NE DOVOLITE, NIKOMUR, ŠE PAJENI NE VARNI, VTIČNIKA IZKLOPIJA ALI UDRINJAJO NA TV sprejemnik, če je vtičnik vtičen v vtičnico, razen ali druge odprtine na napravi.**

	Nevarnost moke poškodbe ali celo smrti
	Nevarnost zaradi nevarne napetosti
	Pomembna komponenta vzdrževanja





## Informacije glede ravnanja z odpadnimi napravami

### [Evropska unija]

Znaki pomenijo, da je električna in elektronska oprema ter baterija, opremljena s tem znakom, na koncu svojega življenjskega cikla, preden se izloči iz kroga odpadka. Najbolje bi bilo, če bi se izločili v posebne ustrezne oddajne mestih za recikliranje elektrone in elektronske opreme ter baterij. Kjer se pravilno predelajo, ponovno uporabijo in reciklirajo v skladu z nacionalno zakonodajo ter direktivama 2012/19/EU in 2013/56/EU.

Ko poskrbite, da bo ta proizvod primerno obravnavan, s tem ohranjate naravno vire in pomagajo pri preprečitvi tveganj za zdravje ljudi in okolje. Proizvajalci želijo in se trudijo, da bi jih lahko povzročilo neustrezno ravnanje z izdelki.

Za več informacij o zbirnih mestih in recikliranju izdelkov se obrnite na lokalne oblasti, vaše podjetje ali za odvoz smeti ali na trgovino, kjer ste kupili izdelek. Nepravilno odlaganje teh odpadkov se lahko kaznuje v skladu z nacionalno zakonodajo.

### [Poslovni uporabniki]

Če želite odlagati ta izdelek med odpadke, se obrnite na svojega dobavitelja in preverite pogoje kupne pogodbe.

### [Za druge države izven Evropske unije]

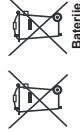
Znaki veljajo samo v Evropski uniji.

Obrnite na lokalne organe, da vas podučijo o odlaganju in recikliranju.

Izdelek in embalažo morate za recikliranje odnesti na svoje lokalno zbirno mesto.

Nekatera zbirna mesta brezplačno sprejemajo te izdelke.

**Opomba:** Znak Pb na baterijah pomeni, da baterija vsebuje svinec.



Izdelki

## Daljinskim upravljalnikom

- 
1. Stanje pripravljenosti: Za vklop / izklop TV sprejemnika
  2. Številčne tipke: Za izbro kanalov, vnos števil ali klik v besedilna polja na zaslonu.
  3. Jazik: Preklopila med zvočnimi načini (analogna TV), prikaže in spremeni jezik zvoka/podnapisov TV, prikaže in spremeni jezik zvoka/podnapisov v vklopi ali izklopi podnapise (digitalna TV, kjer je na voljo)
  4. Nemo: Popolnoma izklopi zvok TV sprejemnika
  5. Glasnost +/-
  6. Meni: Prikaži TV menija
  7. Vodnik: Prikaže elektronski programski vodnik
  8. Smernne tipke: Pomagalo pri navigiranju po menijih, vsebinah in prikazopodstrani v načinu TXT, ko pritisnete desno ali levo tipko
  9. OK: Potrdi izbrbo uporabnika, zadrži stran v načinu OK; Pregleda uporni Kanal (način DTV)
  10. Nazaj / Vračanje: Za vrnitev na prejšnji zaslon, na prejšnji meni ali za odpranje strani kazala (v načinu TXT). Hlra menjava med prejšnjim in trenutnim kanalom ali vrom
  11. Nefflix: Zažene aplikacijo Netflix.
  12. Moja tipka 1 (\*)
  13. Barvne tipke: Za funkcije barvnih tipk, si ogledje naročila na zaslonu
  14. Predvajanje nazaj: Hitro premika kaarte nazaj v mesuljih, kot so na primer filmi
  15. Snenanje: Snenanje programov (V odvisnosti od modela)
  16. Predvajaj: Začne predvajati izbrani medij
  17. Premor: Preklopi predvajani medij v premor, začne snenanje z zamikom (V odvisnosti od modela)
  18. Ustav: Ustavi predvajani medij
  19. Hitro predvajanje naprej: Hitro premika teadre naprej v mesuljih, kot so na primer filmi
  20. Prilne Video: Zažene aplikacijo Amazon Prime Video
  21. YouTube: Zažene aplikacijo YouTube
  22. Izhod: Zapre in izstopi iz prikazanih menijev oz. se vrne na prejšnji zaslon
  23. Informacije: Prikaže podatke o vsebini na zaslonu, prikaže skrite podatke (razširi - v načinu TXT)
  24. Vir: Prikaže vse oddajnike in vire vsebin, ki so na voljo
  25. Program +/-
  26. Tekst: Prikaže teletekst (kjer je na voljo). Ob ponovnem pritisku se izbeletest prepiše oz. obdajno aliho oddajnika (mešano)

### (\*) MOJA TIPKA 1:

Ta tipka ma lahko, odvisnosti od modela, prednastavljeno funkcijo. Posobno funkcijo te tipke lahko nastavite s priložkom nanjjo za približno pet sekund, ko se narijatele ob zaženi vrnite na meni. Na zaslonu, do prikazabo obznanje o funkciji. Sebuji je MOJA TIPKA 1 povezana z izbrano funkcijo.

Upodabljate, da če izvajate prvo nanesitev, se bo MOJA TIPKA 1 ponastavlja na privzeto funkcijo.

# HITACHI

## Udhëzuesi i fillimit të shpejtë

### 1 Futni bateritë në telekomandë

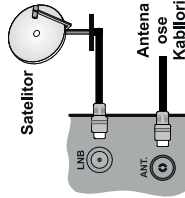
Futni brenda dy bateri AAA/R3 ose të ngjashme. Kontrolloni polaritetin e dhuror (+/-) kur të vendosni bateritë dhe rivendosni kapakun e baterisë.



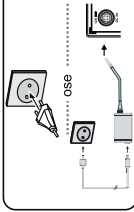
### 2 Lidhni antenën me televizorin

\* Opsionet e lidhjes në pjesën e pasme mund të ndryshojnë në varësi të modelit

#### ANA E PASME E TELEVIZORIT



### 3 Lidhni televizorin me prizën elektrike



### 4 Për të ndezur televizorin (në varësi të modelit)

Pasi të lidhni kordonin elektrik me prizën elektrike, dritat LED të gatishmërisë do të ndizen.

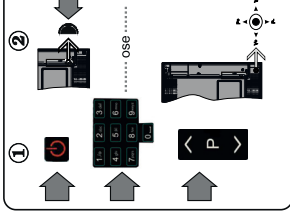
Për të ndezur televizorin nga modaliteti në gatishmëri;

1. Shtypni butonin **Në gatishmëri**, një buton numerik ose butonin **Programi +/-** në telekomandë.

..... OSB .....

2. Shtypni butonin e funksionit në anë deri sa televizori të ndizet/nga gjendja e gatishmërisë.

\* **Pamja e butonave të telekomandës dhe pozicioni i butonave të kontrollit në televizor mund të ndryshojnë në varësi të modelit**



### 5 Hyrja HDMI

JU LUTEM SIGUROHUNI QË TË DYJAK NJESITË TË JENË TË FIKURA PARASE TË LIDHINI. Përdorni një kabllo HDMI të HDMI për t' i lidhur dy njësitë bashkë. Për të zgjedhur hyrjen HDMI, shtypni butonin **burimi** në telekomandë. Sa herë që shtypet në mënyrë në ekran, ajo konfirmon zgjedhjen tuaj.

\* **Pamja e butomit Burimi mund të ndryshojë në varësi të modalitetit të telekomandës**



Lidhja HDMI në pajisje

### 6 Procedura e konfigurimit automatik

Kur ndizet për herë të parë, do të shfaqet menjuja "Zgjedhja e gjuhës". Zgjidhni gjuhën e dëshiruar dhe shtypni **OK**. Në ekranin tjetër caktoni preferencën tuaj për shetimin. Më pas shtypni butonin **OK** për të vazhduar. Zgjidhni **Modaliteti i shtëpisë** për përdorimin në shtëpi. Mund të aktivizoni opsionin **Modaliteti i dyqanit** në këtë pikë nëse është e nevojshme, sidqoftë, ky opsion është planifikuar vetëm për përdorimin në dyqan.

Në varësi të modelit të televizorit dhe zgjedhjes së vendit, në këtë pikë mund të shfaqet menjuja e Parametereve të privatesisë. **Duke përdorur këtë meny ju mund të zgjidhni privilegjet tuaja të privatesisë.** Zgjidhni një karakteristike dhe përdorni butonin e majtë dhe të djathtë për ta aktivizuar ose çaktivizuar atë. Nëse opsioni **Lidhja e internetit** është i çaktivizuar, ekrani **Parametret e përdorimit** mund të anashkalohet dhe nuk do të shfaqet.

Tjetër opsion është **Butoni OK** në telekomandë për të vazhduar dhe do të shfaqet menjuja **Parametret e rregullimit automatik**.

Referojuni seksionit **Lidhni televizorin tuaj me internetin** për të konfiguruar një lidhje me tel ose pa tel.

Pasi të përfundoni me parametret, theksoni **Tjetër** dhe shtypni butonin **OK** për të vazhduar.

Kërkimi i transmetimit;

Në ekranet vijuese caktoni preferencat tuaja.

Skanimi i kanaleve të shfrituara

Zgjidhni tipin e preferuar të rrjetit

Satelitor

D.Antena

○ Kablllo

● Satelitor

○ Analoge

Kur të përfundoni, theksoni **Tjetër** dhe shtypni **OK** për të nisur skanimin e kanaleve.

Pas përfundimit të parametereve fillestare, televizori do të fillojë të kërkojë për transmetimet e disponueshme të tipave të zgjedhur të transmetimit.

Gjatë kërkimit, mund të shfaqet një mesazh që ju pyet nëse dëshironi t'i renditni kanalet sipas LCN- së (\*). Zgjidhni **Po** dhe shtypni **OK** për të konfirmuar.

(\* LCN është sistemi i Numrit logjik të kanalit, që organizon transmetimet e disponueshme në përputhje me një sekuençë të njohur numrash për kanalet (nëse ka).

Pas përfundimit të skanimit të kanaleve, mund të shfaqet menjuja **Zgjidhni rajonin**. Zgjidhni parametret e dhuror për vendndodhjen tuaj duke përdorur butonin e drejtimit dhe më pas shtypni **OK**.

Pas kësaj ruhen të gjitha stacionet e disponueshme, do të shfaqet menjuja **Kanalet**. Mund ta modifikoni listën e kanaleve sipas preferencave tuaja duke përdorur opsionet e shtesë **Modifiko** ose shtypni butonin **Meny për t' mbajtur dhe për të parë** televizorin.

**Shënim:** Mos e fikuri televizorin kur filloni instalimin për herë të parë. *Kini parasysh se disa opsione mund të mos jenë të disponueshme në varësi të shtetit të zgjedhur.*



## Shenjat e produktit

Simboli e mëposhtme përdoren mbi produkt si një shenjë për fuqizim dhe masat paraprake, si dhe për udhëzime për siguri. Çdo shënjë mund të merret parasysh vetëm kur produkti ka shenjat përkatëse. Kini parasysh këto informacione për arsyje sigurie.

**Pajisje e klasës II:** Kjo pajisje është e projektuar në mënyrë të tillë që mos kekohet një lidhje elektrike sigurie për tokëzim.

**Terminali ajri e reziklizimit:** Terminal(et) i shëruar paraqet rezik kur ka elektrolitet në kushtet normale të funksionimit.

**Kujdes:** si shënjë udhëzimit e përdorimit: Zona(1) e shënjur përmban bateri, për arsye të sigurisë, mos e prekni kurrë. Përdorni plakë që mund të ndërrohen nga përdoruesi.



## PARALAJMËRIM

Mos e gëllitni baterinë - rezik nga dëgjimet kimike. Ky produkt ose aksesoret e tij mund të kenë një bateri përplaqje. Në rast se balena plake gjellin, atëherë mund të shkaktojë dëgjete të trenimit ose të rëndë në vetëm 2 ore dhe mund të shkaktojë vdekjen. Në rast se dëgjete të shkaktojë vdekjen, mos e prekni ose tërësisht të larg nga fëmijët. Në rast se dëgjete të shkaktojë vdekjen, mos e prekni përdorimi ose produkti dhe mbajeni larg nga fëmijët. Në rast se produkti se mund të jenë qëllor bateri që oshtë një vendosje brenda një pjesë të trupit, kërkoni menjëherë kujdes mjekësor.

Mos e vendosni asnjëherë aparatit e televizionit në një vend të pastër, jashtëm ose të pjerrt. Aparati i televizionit mund të bëjë, duke shkakuar lëndime të rënda personale ose edhe vdekje. Shumë lëndime, sidomos për fëmijë, mund të shmangen duke marrë masa paraprake të tilla si:

- Përdorimi i rafteve ose mbështetëse të rekomanduara nga prodhuesi i aparatit të televizionit.
- Përdorimi vetëm i modulleve të aparatit të televizionit, televizionit në mënyrë të sigurt.

• Të sigurori që aparatit i televizionit nuk varret në buzë të mobilës ku është vendosur.

• Të mos e vendosni aparatit e televizionit mbi mobilë të ndryshme (për shembull, burje ose biblioteka) pa i lidhur mobilat dhe aparatit e televizionit në një mbështetje të përshtatshme.

• Mos e vendosni televizionit mbi roba ose materiale të tjera të vendosura mes televizionit dhe mobilës mbajtëse.

• Edukimi fëmijëve për rezizant nga ngjyra mbi mobilë për të kapur ngjyrën e televizionit, komandat e tij. Nëse komanda e vendosjes në një vend tjetër, aparatit ekstrazues të televizionit, duhet të zbatohet të njëjtat udhëzime.

Aparatet e lidhura me tokëzimim mbrojtës të sistemit në rrezikese nëpërmjet lidhjes së rrejtë elektrik ose nëpërmjet aparateve të tjera me një lidhje në tokëzimim mbrojtës - dhe me një sistem televiziv të sipërdorës duke përdorur një kablo koaksial mund të jenë veçorje të rrezik-zyrë në tilla rrethana. Për tërëse lidhja me një sistem televiziv sipërdorës duhet të sigurohet nëpërmjet një pajisje që garantonizimin elektrik nën një gamë të caktuar rrethuesish (volumë galvanizuar)

## PARALAJMËRIMET PËR MONTIMIN NË MUR

- Lexoni udhëzimet para se të montoni televizionin në mur.
- Përketa e montimit në mur është opsionale. Mund të marrim atë nga shtikësi lokal, nëse nuk përfshihet bashkë me televizionin.
- Mos e montoni televizionin në lavan ose në një mur të pjerrt.
- Përdorni vidhat e specifikuara të montimit në mur dhe aksesoret e tjerë të specifikuar.
- Shtrëngoni mirë vidhat e montimit në mur për të parandaluar rënimet e televizionit. Mos i shtrëngoni shumë vidhat.

## Njëritmi për logon

Temat HDMI dhe Logon High-Definition Multimedia Interface, si dhe logopa HDMI, janë marka tregtare ose marka tregtare të regjistruara të HDMI Licensing Administrator, Inc. Në Shqipëri e Bashkuara dhe në shtete të tjera.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio, dhe simboli me dy D janë marka tregtare të Dolby Laboratories. Prodhuar nën licencën nga Dolby Laboratories. Punë konfidenciale të papublikuara. Të drejtat e autorit © 2013-2015 Dolby Laboratories. Të gjitha të drejtat të rezervuara.

YouTube dhe logoja e YouTube janë marka tregtare të Google Inc.

Ky produkt përmban teknologji që janë objekt i të drejtave të caktuara të pronësive intelektuale të Microsoft. Përdorimi ose shpërndarja e kësaj teknologjie jashtë kësaj produkti është e ndaluar pa licencën(d) përkatëse nga Microsoft.

Pronarët e përmbajtjeve përdorin teknologjinë e përbërë të përmbajtjes së Microsoft. PlayReady nuk është një përmbajtje, as lloj i caktuar, i shprehur dhe përfshirë përmbajtje me të drejta autor. Kjo pajisje përdor teknologjinë PlayReady për të pasur akses ose përmbajtje të mbrojtura me PlayReady dhe/ose WDRM. Nëse pajisja dështon në zbatimin e duhur të kuzlimeve mbi përdorimin e përmbajtjes, pronarët të anulohet aftësinë e pajisjes për të konsumuar përmbajtje të mbrojtura me PlayReady. Anulimi nuk ndikon në përmbajtje të pambrojtura ose përmbajtje të mbrojtura nga teknologji të tjera të aksesit. Pronarët e përmbajtjeve mund të kërkojnë që të përmirësojnë me PlayReady për pasur akses të përmbajtjeve të tyre. Nëse e rrefuzoni një përmirësim, nuk do të mund të keni akses të përmbajtjes që kërkon përmirësim.

Logopa "Ci Plus" është markë tregtare e Ci Plus LLP. Ky produkt mbrohet nga të drejtat e caktuara të pronësive intelektuale të Microsoft Corporation. Përdorimi ose shpërndarja e teknologjive së tilla jashtë kësaj produkti është e ndaluar nga licencën nga Microsoft ose një filial i autorizuar i Microsoft.

## Në varësi të modeelit

Fjala, marka dhe logot e *BlueTooth* janë marka tregtare të regjistruara në pronësinë e Bluetooth SIG, Inc. dhe kjo përdorimi i markave të tilla nga Vesali Elektronik Sanxhy ve Ticaret A.S. është me licencë. Markat e tregtare dhe emrat e tjera tregtare janë të pronave të tyre përkatëse.

Për patentat e DTS-së, shikoni <http://patents.dts.com>. Prodhuar nën licencë nga DTS Licensing Limited. DTS, simboli, DTS-HD, simboli përkatës dhe DTS ose tregtare të regjistruara dhe DTS TruSurround është një markë tregtare e DTS, Inc. © DTS, Inc. Të gjitha të drejtat të rezervuara.



Për patentat e DTS-së, shikoni <http://patents.dts.com>. Prodhuar nën licencë nga DTS Licensing Limited. DTS, simboli, DTS-HD, simboli përkatës dhe DTS ose tregtare të regjistruara dhe DTS TruSurround është një markë tregtare e DTS, Inc. © DTS, Inc. Të gjitha të drejtat të rezervuara.



Dizaponimi e Freqüencës	Freja maksimale e daljes
2400 - 2483.5 MHz (GH-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH38 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

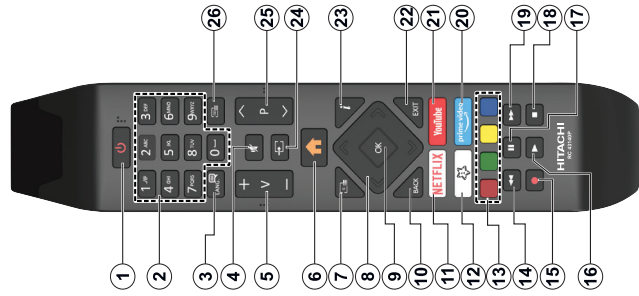
## Kufizimet për shtetin

Kjo pajisje është e planifikuar për përdorim në zyrë dhe në shtete në të gjitha shtetet e Bashkimit Evropian (dhe shtete të tjera sipas detyrimeve përkatëse të DTS-E) pa asnjë kufizim, përveçse për shtetet e përmendura më poshtë.

Shteti	Kufizimi
Bulgari	Kërkohet një autorizim i përgjithshëm për përdorim në ambiente të jashtme dhe shërbim publik.
Francë	Vetëm për përdorim në ambiente të brendshme për 2454-2483.5 MHz.
Itali	Kërkohet një autorizim i përgjithshëm nëse përdoret jashtë ambienteve personale.
Greqi	Vetëm për përdorim në ambiente të brendshme për breza 5470 MHz deri në 5725 MHz.
Luksemburg	Kërkohet një autorizim i përgjithshëm për furnizimin e rrejtë dhe të shërbimit (për përdorim).
Norvegji	Radiotransmetimet janë të ndaluara për zonën gjeografike brenda një rrezeje prej 20 km nga rrethja e ndaloimit të DTS.
Federate Rusë	Vetëm për përdorim në ambiente të brendshme.

Kërkesat për kjo shtet mund të ndryshojnë në çdo kohë. Rekomandohet që përdoruesi të kontaktojë me autoritet lokal për statusin aktual të regjulltorëve të tyre kombëtare për rrejtet LAN pa tël 2.4 GHz dhe 5 GHz.

- Në gatishmëri:** Ndëz / fik Televizionin
- Butonat numerike:** Ndërron kanalën, fuqinë numëro ose një shprehje në kutinë e tekstit në ekran.
- Gjuha:** Ndërron modalitetet e zërit (televizioni analog), shfaq dhe ndryshon gjuhën e audios/ titrave dhe aktivizon/gaktivizon titrat (televizioni dixhital, kur është i disponueshëm)
- Bloklimi i zërit:** Çaktivizon pofishisht volumin e televizionit
- Volumi +/-**
- Mendja:** Shfaq menunë e Televizionit
- Guida:** Shfaq guidën elektronike të programeve
- Butonat e drejtimit:** Ndihmon për të naviguar në menunë përmbajtjeje, eji, si dhe shfaq përfaqësimin e modullitëve TXT kur shfaqni Diagnostics ose Menjais
- OK:** Konfirmim shtesëfjete përkonoset, rrehan faqen (që modifikimin TXT), shfaq menynë e **Kanaleve** (modallitë DTV)
- Prapa/Kthehu:** Kthehet të ekranin i mëparshëm, menunë e ndoposqime, hap faqen e lidhësit të modallitëve TXT). Kalon në shfaqje të mesazheve të mëparshme dhe pasqarohëse ose mesazhimeve të mëparshme
- Netflix:** Hap aplikacionin e Netflix.
- Buoni im 1 (\*)**
- Buoni me ngjyra:** Ndihni udhëzimet në ekran për funksionet e buionave me ngjyra
- Rikthe:** Lëviz kuadrin prapa në media të tilla si filma
- Regjistro:** Regjistron programe (Në varësi të modelit)
- Lexo:** Fillon leximin e medias së zgjedhur
- Paузë:** Ndërpret median që po lexohet, fillon regjistrimin me zhvendosje në kohë (Në varësi të modelit)
- Ndalo:** Ndalon leximin që po lexohet
- Përpapa shpejt:** Lëviz kuadrin përpara në media të tilla si filma
- Prime Video:** Hap aplikacionin Amazon Prime Video
- YouTube:** Hap aplikacionin YouTube
- Di:** Mbyll dhe del nga menutë e shfaqura ose kthehet të ekranin e riparimit
- Info:** Shfaq informacionet për përmbajtjen në ekran, shfaq informacionet e shënjura (shfaq - në modallitëve TXT)
- Burimi:** Shfaq burimet e disponueshme të transmetimit dhe të përmbajtjes
- Programi +/-**
- Tekst:** Shfaq teletekstin (kur ka), shpëni përshkrim normalë në transmetim (e përzier)



(\*) MY BUTTON 1:

Ky buton mund të kenë një funksion të paracakuar në varësi të modelit. Shqiptoftë, mund të caktoni një funksion të veçantë për këtë buton duke e shtypur për pakëses butonin e kësaj funksioni të paracakuar. Për më tepër, ky buton mund të kenë një funksion të paracakuar të veçantë kur ky buton shtypet së bashku me butonin e kësaj funksioni të paracakuar. Tani, Butoni Im 1 do të jetë i lidhur me funksionin e zgjedhur.

Kur paraseth se nëse kryeni instalimin për herë të parë, MY BUTTON 1 do të kthehet në funksionin e tij të paracakuar.

Informacioni për hedhjen pas përdorimit

**[Bashkimi Evropian]**

Këto simbolet tregojnë se pajisja elektrike dhe bateritë dhe bateritë me këto simbolet nuk duhet të hidhen me çfarëdo mënyre të zakonshme në fund të përdorimit të saj. Nëse jeni të lasat produktet duhet të dorëzohen në pikat përparëse të grumbullimit dhe të përpunimit të pajisjeve elektrike dhe elektronike, si dhe për bateritë, për një trajtim, rikuperim dhe riciklim të përparshëm në përputhje me legjislacionin tuaj kombëtar dhe Direktivat 2012/19/EU dhe 2013/56/EU.

Me hedhjen e këtyre produkteve në mënyrën e duhur, do të ndihmoni në ruajtjen e burimeve natyrore dhe do të shfrytëzoni më mirë energjinë elektrike të konsumuar negativisht në mjedete dhe në shërbimet human që mund të shkaktohen në rast të kundërt nga administrimet i papërshtatshëm i mbeturinave të këtyre produkteve.

Për më shumë informacione mbi pikat e grumbullimit dhe riciklimin e këtyre produkteve, kontaktoni me zyrën lokale të bashkisë, shërbimin për hedhjen e mbeturinave familjare ose ofronin ku e kemi tërë produktin.

Mund të zbatohen gjëra për hedhjen e gabuar të këtyre mbeturinave, sipas legjislacionit tuaj kombëtar.

**[Përdoruesit tregtarë]**

Nëse dëshironi të hidhni këtë produkt, kontaktoni me furnizuesin dhe kontrolloni kushtet e përgjithshme të kontratës së blerjes.

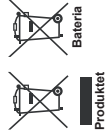
**[Shtetet e tjera jashtë Bashkimit Evropian]**

Këto simbolet janë të vlefshme vetëm në Bashkimin Evropian.

Kontaktimi me autoritetet tuaja lokale për të mësuar mbi hedhjen dhe riciklimin.

Produkti dhe pakëtimi duhet të dërgohen në pikën lokale të grumbullimit për riciklim.

Disa pika grumbullimi i pranojnë produktet pa pagesë, **Shënim:** Shfaqja Pa nën simbolin për bateritë tregon se kjo bateri përmban alumini.



Bateria

Produktet

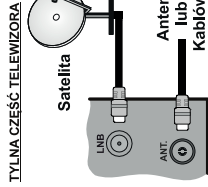
### 1 Włóż baterie do pilota

Włóż do środka dwie baterie AAA/R3 lub równorzędnego typu. Wkładając baterie, proszę przestrzegać odpowiednich biegunów (+/-) oraz zamknąć pokrywę baterii.

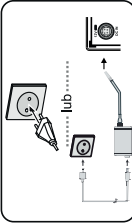


### 2 Podłącz antenę do TV

\* Opcje w/nnych połączeń mogą się różnić w zależności od modelu



### 3 Podłącz TV do gniazda elektrycznego

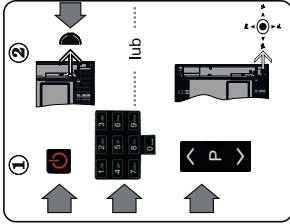


### 4 Aby włączyć TV (zależnie od modelu)

Po podłączeniu kabla zasilającego do gniazdka sieciowego, zaswieci się dioda gotowości. Aby włączyć telewizor, kiedy znajduje się on w trybie oczekiwania, albo:

- Naciśnij na pilocie przycisk oczekiwania, przycisk numeryczny lub **Program +/-**,  
..... lub .....
- Naciśnij boczny przycisk funkcyjny na TV, aż włączy się on z trybu oczekiwania.

\* Wygląd przycisków pilota / położenie przycisków sterowania na TV mogą się różnić w zależności od modelu



### 5 Wejście HDMI

PRZED PODŁĄCZANIEM UPEWNIJ SIĘ, ŻE OBA URZĄDZENIA SĄ WYŁĄCZONE. Użyj kabla HDMI do HDMI, aby podłączyć oba urządzenia. Aby wybrać wejście HDMI, proszę wcisnąć przycisk **Źródło** na pilocie. Za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk, na ekranie pojawi się potwierdzenie wyboru.

\* Wygląd przycisku **Źródło** może się różnić w zależności od modelu/pilota



### 6 Procedura automatycznej konfiguracji

Przy pierwszym włączeniu TV pojawi się ekran wyboru języka. Wybierz żądany języki naciskając **OK**. Na następnym ekranie ustaw preferencje kraju. Naciśnij **OK**, aby kontynuować. Dla użytku domowego wybierz **tryb domowy**. W razie potrzeby możesz, w tym momencie aktywować opcję **trybu sklepu**, jednak ta opcja jest przeznaczona tylko do użytku w sklepie.

W tym momencie może pojawić się menu **ustawień prywatności w zależności od modelu telewizora i wybranego kraju**. Korzystając z tego menu można ustawić uprawnienia prywatności. Podświetl opcję i naciśnij przycisk w lewo lub w prawo, aby włączyć lub wyłączyć. Jeśli opcja **Podłączenie z internetem** jest włączona, ekran **Ustawień sieciowych/internetowych** zostanie pominięty i nie zostanie wyświetlony.

Aby kontynuować, podświetl **Dalej** i naciśnij przycisk **OK** na pilocie, a na ekranie wyświetli się menu **Sieci/Ustawień internetowych**.  
Proszę zapoznać się z częścią **Podłączenie TV do sieci domowej**, aby skonfigurować połączenia przewodowe lub bezprzewodowe.

Po zakończeniu konfiguracji podświetl **Dalej** i naciśnij **OK**, aby kontynuować.

Wyszukiwanie transmisji:

Na następnym ekranie ustaw swoje preferencje.  
Wyszukiwanie kanałów kodowanych  
Wybierz ulubiony typ sieci

- Cyfr. naziemne
- Cyfr. kablowe
- Satelitarnie
- Analogowe

Po zakończeniu, podświetl **Dalej** i naciśnij **OK**, aby rozpocząć wyszukiwanie kanałów.

Po zakończeniu wprowadzania ustawień wstępnych, TV rozpocznie wyszukiwanie dostępnych audycji wybranego typu nadawania sygnału telewizyjnego.

Podczas wyszukiwania może pojawić się wiadomość pytająca, czy chcesz posortować kanały według LCN(\*). Wybierz **Tak** i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.  
(\* LCN to system logicznego numerowania kanałów, organizujący dostępne programy zgodnie z rozpoznawalną sekwencją numerów kanałów (jeśli dostępne).

Po zakończeniu wyszukiwania kanałów może pojawić się menu **Wybierz region**. Wybierz odpowiednie ustawienia dla swojej lokalizacji za pomocą przycisków kierunkowych, a następnie naciśnij **OK**.

Po zapisaniu wszystkich dostępnych stacji, wyświetlone zostanie menu **Kanałów**. Możesz edytować listę kanałów zgodnie ze swoimi preferencjami korzystając z opcji zakładki **Edycja** lub naciśnij przycisk **Menu** aby wyjść i oglądać TV.

**Uwaga:** Nie włączaj telewizora podczas inicjalizacji pierwszej instalacji. Należy zwrócić uwagę, iż niektóre opcje mogą być niedostępne, zależnie od wybranego kraju.

## 7 Podłączyć swój telewizor do Internetu

Funkcja tego połączenia pozwala podłączyć telewizor do sieci domowej przewodowej lub bezprzewodowej. Możesz korzystać z tej sieci, aby połączyć się z Internetem, uzyskać dostęp do zdjęć, plików wideo i audio przechowywanych na serwerze medów podłączonym do sieci i wyświetlić/odtworzyć je na swoim TV.

Niemniej jednak, jeśli Twój TV nie posiada kłucza sprzętowego USB Wi-Fi lub nie posiada wbudowanej obsługi WLAN, powinno się użyć połączeń przewodowych. Dodaj swój telewizor do sieci domowej poprzez podłączenie go do modemu/routera za pomocą kabla LAN (brak w zestawie), jak pokazano na rysunku.

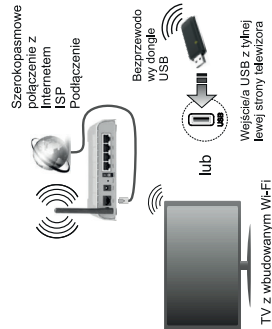
Aby używać swojego TV z siecią bezprzewodową, możesz potrzebować kłucza sprzętowego WLAN USB. Powinieneś podłączyć go do jednego z wejść USB w telewizorze. Jeśli telewizor posiada wbudowaną obsługę WLAN nie trzeba żadnych dodatkowych bezprzewodowych adapterów LAN.

Naciśnij przycisk Menu, aby wejść do głównego menu TV. Wybierz **Ustawienia** za pomocą przycisków kierunkowych, podświetl **Sieć** i naciśnij **OK**. Gdy typ sieci jest podświetlony, naciśnij lewy lub prawy przycisk, aby wybrać typ połączenia. Połączenie przewodowe zostanie nawiazane automatycznie. Jeśli wybrano połączenie bezprzewodowe, podświetl opcję **Wyszukaj sieć bezprzewodową** i naciśnij przycisk **OK**. TV wyszuka dostępne sieci bezprzewodowe i wyświetli je po zakończeniu. Wybierz jedną i naciśnij przycisk **OK**, aby podłączyć. Jeśli sieć bezprzewodowa jest chroniona hasłem, należy go wprowadzić, aby uzyskać dostęp do sieci.

**Uwaga:** Wypełnij szczegółowych informacji znajduje się w instrukcji obsługi zainstalowanej w telewizorze. Aby uzyskać dostęp do tej instrukcji, przejdź do menu **Ustawienia**, wybierz **Instrukcje obsługi** i naciśnij **OK**. Aby uzyskać szybki dostęp, naciśnij przycisk **Menu**, a następnie przycisk **Info**.

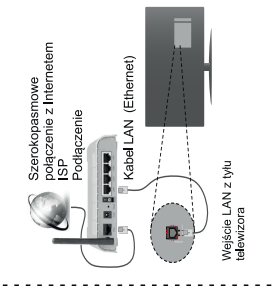
### Połączenie bezprzewodowe

(W zależności od modelu)



### Połączenie przewodowe

(W zależności od modelu)



## Załączniki akcesoria

- Pilot
- Baterie: 2 x AAA
- Słuchawki
- Instrukcja obsługi
- **Ważne informacje od modelu**

- Kabel do połączeń zewnętrznych AV
- Kabel do podłączeń USB
- WLAN Dongle WiFi USB oraz przedłużacz USB
- Zestaw do montażu naciśniętego
- Zasilacz DC 12 V
- Wytyczka samochodowa

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

	<b>OSTROŻNIE</b>	
<b>RYZYKO PORAZENIA PRĄDEM NIE OTWIERAĆ</b>		
<b>OSTROŻNIE - ABY ZNIEJAWIĆ RYZYKO PORAZENIA PRĄDEM, NIE ZDEJMAJ OBRÓDZY (LUB TYTU), W ŚRODKU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI ELEKTRYCZNYCH WYKONANYCH PRZEZ NASZĄ FABRYKĘ WYKONAWCZĄ PERSONELOWI.</b>		

W przypadku ekstremalnych warunków pogodowych (burza, błyskawice) i długich okresów nieużywania (wyjazd wakacyjny) wyłączyć urządzenie z kontaktu.

Wytyczka zasilająca urządzenia służy do odcięcia TV od zasilania, powinna więc być łatwo dostępna. Jeśli telewizor nie jest odłączony od sieci elektrycznej, urządzenie będzie nadal pobierać moc w kłuzkiej sytuacji, nawet wtedy, gdy telewizor jest wyłączony. **Uwaga:** W celu zapobieżenia uszkodzeniu ekranu, postępuj zgodnie ze wskazaniami wyświetlanymi na ekranie.

- Nie powinno się zakładać wentylacji poprzez zakrycie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi, jak gazety, donosy, zasłony, itp.

- Wytyczka kabla zasilania powinna być łatwo dostępna. Nie kładź urządzenia ani innych przedmiotów nad wentylację, nie nakładaj przedmiotów zasilających. Uszkodzony przewód zasilający może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Wyłączając i nie za kabel zasilania, nigdy nie dotykaj kabla zasilania/wtyczki moimi rękami, jako że może to spowodować spłecze lub porażenie prądem. Nigdy nie należy na przewodzie zasilającym siłą, ani wciągać go z innymi przewodami. Jeśli się uszkodzi, musi zostać wymienione przez osobę wykwalifikowaną.

- Nie wystawiaj telewizora na kapanie lub rozlanie płynów i nie stawiaj przedmiotów wypełnionych płynami, takimi jak wazon, kubki, itp. na telewizorze lub nad nim (np. na półkach nad urządzeniem).

- Nie wystawiaj telewizora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nie stawiaj na nim źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece na telewizorze lub w jego pobliżu.
- Nie należy umieszczać żadnych źródeł ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, grzejniki, itp. pobliżu telewizora.

- Nie ustawiaj telewizora na podłożu i pochylonych powierzchniach.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, należy przechowywać plastikowe torby w miejscu niedostępnym dla niemowląt, dzieci i zwierząt domowych.

- Ostrożnie przymyśl podstawkę do telewizora. Jeśli podstawka jest wyposażona w śruby, odwróć je mocno, aby zapobiec przechyleniu się telewizora. Nie należy nadmierne dokręcać śrub i należy prawidłowo zamontować gumowe nożki.

- Nie wyrzucaj balen do ognia lub wraz z materiałami niebezpiecznymi i łatwopalnymi. Balenie, które nie zostało prawidłowo usunięte, źródło ciepła takich jak, np. woda, występuje, może osiągnąć temperaturę 100°C i może spowodować poparzenie lub uszkodzenie na słuchawkach może spowodować utratę słuchu.

**NADE WSZYSTKO – NIGDY NIE POZWAJ NIKOMU, A ZWLASZCZA DZIECIOM POPYCHAĆ LUB UDARZAĆ W OKNO, WYPYCHAĆ COŚKÓŁEK DO OTWORÓW, GNIAZIŁ I INNYCH SZCZELIN W OBLUDOWIE.**

	Ostrzeżenie	Ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci
	Ryzyko porażenia prądem	Ryzyko niebezpiecznego napięcia
	Konsultacja	Ważny element konserwacji





### Informacje dotyczące usuwania

#### [Tylko dla krajów UE]

Symbole te wskazują, iż urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie z tym symbolem nie powinny być wyrzucane z innymi odpadami. Zamiast tego produkty te powinny być oddane we właściwym punkcie odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii w celu ich właściwego potraktowania, odzysku i przetworzenia w zgodzie z przepisami obowiązującymi w Twoim kraju oraz z Dyrektywami 2012/19/EU i 2013/56/EU.

Poszczególne serie tych produktów we właściwy sposób pomogą chronić środowisko naturalne i pomogą też w tym celu. Wskazane symbole mogą być również widoczne na środowiskich i ludzkich zdrowiu, co mogłoby się przyczynić w przypadku niewłaściwego pozbycia się tych produktów.

Aby uzyskać więcej informacji o punktach zbierania i utylizacji tych produktów, proszę skontaktować się z lokalnym urzędem miejskim, służbami wywozu odpadów lub sklepem, w którym zakupili Państwo ten produkt.

Kary mogą zostać nałożone za niewłaściwe pozbycie się odpadów, zgodnie z prawem obowiązującym w danym kraju.

#### [Użytkownicy prowadzący działalność handlową]

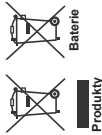
Jeśli chce się Państwo pozbyć tego produktu, proszę skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki zakupu.

#### [Inne kraje poza Unią Europejską]

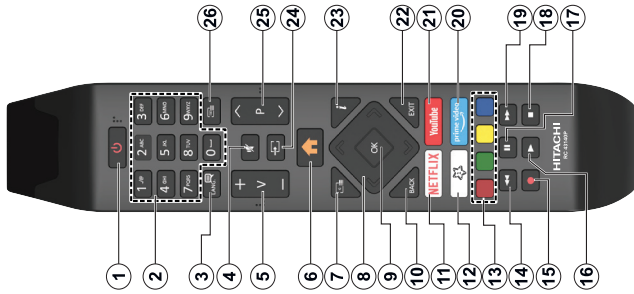
Te symbole są ważne tylko w Unii Europejskiej. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje dotyczące utylizacji i recyklingu.

Urządzenie i opakowanie powinno zostać oddane do miejscowego punktu skupu w celu ich recyklingu. Niektóre punkty skupu nie pobierają opłat.

**Uwaga:** Litera **Pb** pod symbolem baterii oznaczają, że bateria zawiera ołów.



Produkty



#### (\*) MÓJ PRZYCIŚK 1:

Przycisk ten może mieć różne funkcje domyślne, w zależności od modelu. Niemniej jednak, możesz zmienić funkcje przycisków (funkcje przypisane naciskając go przez pewną sekundę, gdy TV przesyła listę na żądanie źródło lub kanał. Na ekranie pojawi się komunikat potwierdzający wybór. Mój przycisk 1 został skojarzony z wybraną funkcją. Zauważ, że po przeprowadzeniu pionowszej instalacji. Mój przycisk 1 przywróci swoją domyślną funkcję.

- Tryb oczekiwania:** Włącza/wyłącza TV
- Przyciski numeryczne:** Włącza kanał, wprowadza liczbę lub literę do pola tekstowego na ekranie.
- Język:** Przełącza pomiędzy trybami dźwięku (telewizja analogowa), wyświetla i zmienia audiojęzyk napisów i włącza oraz wyłącza napisy (włączając cyfrowa, gdy dostępna)
- Wyciszenie:** Całkowicie wyłącza dźwięk TV
- Głośność +/-:**
- Menu:** Wyświetla menu TV
- Przewodnik:** Wyświetla elektroniczny przewodnik po programach
- Przycisk klarowności:** Pomaga ją poprawić się po menu, zawrotach, itp. oraz wyświetla podbity wykład teletekstu po naciśnięciu prawego lub lewego przycisku
- OK:** Pobiera wybory użytkownika, wstrzymuje stronę (w trybie teletekstu), wyświetla menu kanałów (w trybie DVT)
- Wstecz/Powrót:** Powraca do poprzedniego ekranu, poprzedniego menu, otwiera stronę indeksu (w trybie teletekstu). Szybko przeskakuje pomiędzy poprzednim i bieżącym kanałem lub źródłami
- Netflix:** Uruchamia aplikację Netflix
- MÓJ PRZYCIŚK 1 (\*):**
- Kolorowe Przyciski:** Postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie, aby skorzystać z funkcji kolorowych przycisków
- Przewijanie do tyłu:** Przewija klatki do tyłu w mediach takich, jak filmy
- Nagrywanie:** Nagrywa programy (W zależności od modelu)
- Odtwarzanie:** Rozpoczyna odtwarzanie wybranych mediów
- Paauza:** Pauzuje odtwarzane media, rozpoczyna nagrywanie z przesunięciem czasu (W zależności od modelu)
- Zatrzymać:** Zatrzymuje odtwarzanie mediów
- Przewijanie do przodu:** Przewija klatki do przodu w mediach takich, jak filmy
- Prime Video:** Uruchamia aplikację Amazon Prime Video
- YouTube:** Uruchamia aplikację YouTube
- Wyjść:** Zamyka i wychodzi z wyświetlanego menu (w przypadku przypisania przycisku do funkcji Turbo): Wyświetla listę kanałów i kanałów wyświetlanych na ekranie i pokazuje ukręte informacje (odslon - w trybie teletekstu)
- Źródło:** Wyświetla dostępne źródła
- Program +/-:**
- Telekast +/-:** Wyświetla telekasty (gdy dostępny), naciśnij ponownie, aby natychmiast telekasty na obraz telewizyjny (max)

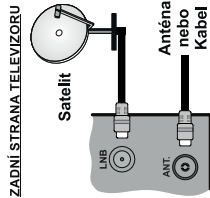
### 1 Do dálkového ovladače vložte baterie

Vložte dvě baterie **AA/AR3** nebo baterie rovnocenného typu. Při vkládání baterií a výměně krytu zkontrolujte správnou polaritu (+/-).

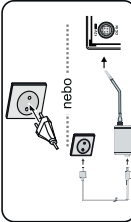


### 2 Připojení antény k TV

\*Možnosti **zadního připojení se mohou lišit v závislosti na modelu**



### 3 Zapojte TV do zásuvky



### 4 Zapnutí televizoru (v závislosti od modelu)

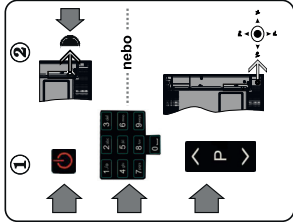
Po připojení napájecího kabelu do zásuvky se rozsvítí pohotovostní LED světlík.

K zapnutí televizoru z pohotovostního režimu můžete zvolit jednu z možností:

1. Stiskněte tlačítko **Standby**, číselné tlačítko nebo tlačítko Program **1-9** na dálkovém ovladači.

2. Stiskněte boční spínač funkcí na TV, pokud se TV zapne z pohotovostního režimu.

\*Vzhled tlačítek **dálkového ovládacího** a **pohled ovládacích tlačítek na televizoru se může lišit v závislosti na modelu**



### 5 HDMI vstup

**PŘED ZAPOJENÍM SE PROSÍM UJISTĚTE, ŽE JSOU OBĚ JEDNOTKY VYPNUTÉ.** Pro připojení obou jednotek použijte kabel HDMI na HDMI. Pro výběr HDMI vstupu stiskněte tlačítko **"SOURCE"** na dálkovém ovladači. Po každém stisknutí se objeví menu na obrazovce, které potvrzuje výběr.

\*Vzhled tlačítka **zdroje se může lišit v závislosti na modelu dálkového ovládacího**



### 6 Proces Automatického nastavení

Při prvním zapnutí se objeví výběrová obrazovka. Vyberte požadovaný jazyk a stiskněte **OK**. Na další obrazovce můžete nastavit preferenční pro vaši zemi. Pokračujte stiskem tlačítka **OK**. Pro domácní použití zvolte **Domácní režim**. Pokud je to nutné, můžete v tomto okamžiku aktivovat možnost **Režim obchodu**, avšak tato možnost je určena pouze pro použití v obchodě. V tomto okamžiku se podle modelu televizoru může zobrazit nabídka Nastavení soukromí. Pomocí tohoto menu můžete nastavit své oprávnění. Zvýrazněte funkci a pomocí směrových tlačítek dolů a doprava zapnutí nebo vypnutí. Pokud je možnost připojení k internetu zobrazena, obrazovka Network (Internet Settings (SIT) (Internetové nastavení)) se vynechá a nezobrazí se. Zvýrazněte tlačítko **Next** a stiskněte tlačítko **OK** na dálkovém ovladači pro pokračování a na obrazovce se zobrazí **Nastavení sítě Internetu**.

Informace o konfiguraci kabelového nebo bezdrátového připojení naleznete v části **Připojení televizoru k Internetu**.

Podokončení nastavení zvýrazněte položku **Další** a pokračujte stisknutím tlačítka **OK**.

Vyhledávání vysílání;

Na dalších obrazovkách nastavte své preference.

Skenování kódovaných kanálů

Výběr oblíbeného typu sítě

Zapnutí

Satelit

D.Anténa

D.Kabel

Satelit

Analogové

Po dokončení zvýrazněte položku **Další** a stisknutím tlačítka **OK** spustíte vyhledávání kanálů. Po ukončení počátečních nastavení TV začne vyhledávat dostupné vysílání vybraných typů vysílání.

Zařímco probíhá hledání, zobrazí se zpráva s dotazem, zda chcete třídit kanály podle LCN(\*). Zvolte **Yes (ANO)** a stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

(\*LCN je logické číslo kanálu, která organizuje dostupná vysílání podle rozoznatelné sekvence kanálů (pokud je dostupné).

Po dokončení skenování kanálů se může zobrazit nabídka **Výběr regionu**. Pomocí směrových tlačítek vyberte příslušná nastavení pro svou polohu a stiskněte tlačítko **OK**.

Po uložení všech dostupných stanic se zobrazí nabídka **Kanály**. Zde můžete upravovat seznam kanálů podle svých preferencí, a to použitím možnosti **Založky Editovat**, nebo stiskněte tlačítko **Menu** pro ukončení a zobrazení vysílání TV.

**Poznámka:** Nevyplňte TV zařímco probíhá první instalace. Pamatujte, že některé možnosti nemusí být k dispozici v závislosti na výběru země.

## 7 Připojte televizor k internetu

Funkce připojení umožňuje připojit Váš televizor k domácí síti prostřednictvím kabelu nebo bezdrátově. Tento síťový systém lze použít k připojení k internetu nebo k přístupu k fotografiím, video a audio souborům, které jsou uloženy na Mediaálním serveru připojeného k síti a přehrávat/zobrazovat je na televizoru.

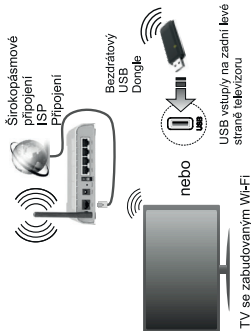
Nicméně, pokud váš televizor nemá bezdrátový USB dongle nebo nepodporuje interní WLAN funkci, jako typ připojení použijte kabelové připojení. Přidejte svůj televizor k domácí síti jeho připojením k modem/routeru pomocí kabelu LAN (není součástí dodávky), jak je znázorněno.

Pokud chcete používat televizor ve své bezdrátové síti, budete potřebovat WLAN USB dongle. Připojte bezdrátový adaptér k jednomu z USB vstupů na televizoru. Pokud váš televizor podporuje interní WLAN funkci, nebudete potřebovat žádný další bezdrátový LAN adaptér.

Pro získání **WLAN Menu** otevřete hlavní nabídku TV. Vyberte **Nastavení** pomocí směrových tlačítek, zvýrazněte položku **Sít** a stiskněte tlačítko **OK**. Pokud je **Typ sítě** zvýrazněn, stiskněte tlačítko **Vlevo** nebo **Vpravo** pro výběr typu připojení. Automaticky se naváže kabelové připojení. Pokud je zvoleno bezdrátové připojení, zvýrazněte položku **Skenovat bezdrátové sítě** a stiskněte tlačítko **OK**. TV bude vyhledávat bezdrátové sítě a po dokončení jejich uvede v seznamu. Zvolte z nich jedno a stiskněte tlačítko **OK**. Pokud je bezdrátová síť chráněna heslem, pro přístup k ní zadejte správné heslo.

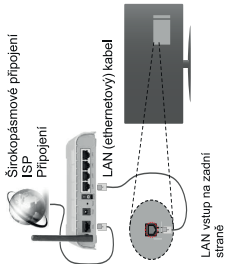
**Poznámka:** Podrobnější informace naleznete v příručce instalované na televizoru. Pro přístup k této příručce vstupte do menu **Nastavení**, vyberte položku **Manuál** a stiskněte tlačítko **OK**. Pro rychlý přístup do elektronické příručky stiskněte tlačítko **Menu** a poté tlačítko **Informace**.

### Bezdrátové připojení



### Připojení drátově

(V závislosti na modelu)



### Zahrnuté příslušenství

- Dalkový ovladač
- Baterie: 2 x AAA
- Příručka pro rychlý start

### V závislosti na modelu

- Boční AV Připojovací kabel
- YPbPr Připojovací kabel
- WLAN USB dongle a prodlužovací kabel USB
- Sada pro montáž na stěnu
- DC 12V Vstupní napájecí adaptér
- Zástrčka do zdi

### Bezpečnostní informace

**VÝSTRAHA**  
NEBEZPEČNÍ ZRANĚNÍ  
ELEKTŘINOU  
NEKONTAKTUJTE

**UPOZORNĚNÍ!** Tento výrobek je napájen (úspěšně) ze síťového napájení. UPOZORNĚNÍ! NEKONTAKTUJTE S VÝSTRAHOU NEBEZPEČNÍ ZRANĚNÍ ELEKTŘINOU (VÝSTRAHA) OPRAVITĚLNÉ UŽIVATELEM. PRO OPRAVU VĚŠTE OBRÁTĚTE NA KVALIFIKOVANÝ SERVIS.

Za extrémního počasí (bouře, blesky) a dlouhé období nečinnosti (odpočívání na dovolené) odpojte televizor od elektrické sítě.

Síťová zástrčka slouží k odpojení TV ze sítě, a proto musí zůstat snadno přístupná. Pokud televizor není copojen od elektrické sítě, nepoužívejte televizor. Pokud je v jakékoli situaci, a když je televizor v pobytovacím režimu nebo je vypnutý.

**Poznámka:** Pro obsáhu příslužných funkcí následuje pokyny na obrazovce.

**DŮLEŽITÉ - Před zahájením instalace a používáním si prosím pečlivě přečtěte návod k použití.**

**UPOZORNĚNÍ:** Tento přístroj je určen pro použití osobami (včetně dětí, kteří jsou schopni zkušeně instalovat takovéto zařízení bez dozoru, pokud nejsou pod dohledem nebo jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.

- Použijte tento televizor v nadmořské výšce menší než 2000 metrů nad mořem, v suchých místech a v oblastech s mírným nebo tropickým podnebím.
- Televizor je určen pro domácí a podobně všeobecné použití, ale může být také používán na veřejných místech.
- Pro zajistění ventilace, kolem televizoru nechte alespoň 5 cm volného prostoru.
- Nezakrývejte větrání zakrytým nebo blokováním větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, závěsy atd.

- Síťový kabel by měl být snadno přístupný. Nepokládejte síťový kabel nad nek. TV nebo nad jiné věci. Poskytnutý síťový kabel může způsobit požár nebo elektrický šok. Kabel odpovídá výpočtem zohlednění zátěže, nikoli zatížením za kabel. Nikdy nesahajte na síťový kabel mokrou rukama, může to způsobit zkrat nebo elektrický šok. Nikdy kabel neuzléte nebo neváže s jinými kabely. Pokud je kabel poškozen, musí být vyměněn. Toto musí být provedeno kvalifikovanou osobou.

- Nevystavujte televizor kapalinám nebo stříkacím tekutinám a na nebo pod TV nepokládejte nádoby naplněné tekutinou, jako jsou například vázy, sklenice atd. (např. na polici nad zařízením).
- Nevystavujte televizor přímému slunečnímu záření nebo neustálému zdroje osvětleného ohně, jako jsou zapalné nůžky na vrch nebo do blízkosti televizoru.
- Nepokládejte žádné zdroje tepla jako jsou elektrické ohříváky, radiátory, atd. do blízkosti televizoru.
- Nepokládejte televizor na podlahu a na šikmá plochy.
- Abyste předšeli nebezpečí udušení, igelitové sáčky držte mimo dosah kojenců, dětí a domácích zvířat.
- Opatrně připojte podstavec k televizoru. Pokud je stojan opatřen šrouby, pevně utáhněte šrouby, aby se zabránilo naklánění televizoru. Šrouby přilís nepřetahujte a řídne namontujte i stojanové gumy.
- Nevhadzujte baterie do ohně nebo mezi nebezpečné nebo hořlavé materiály.

**UPOZORNĚNÍ -** Baterie se nesmí vystavovat nadměrné teplotě, jako např. slunci, ohni a podobně.

**UPOZORNĚNÍ -** Nadměrná hlasitost při poslechu ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.

**PREDEVSIM - NIKDY NENECHÁVEJTE NIKOHU, PŘEDVŠIM DÍTĚT NEBO UDUČI NA OBRAZOVCE, VSTAVUJTE NĚCO DO DĚR, KONEKTORŮ NEBO DALŠÍCH OTVORŮ NA ZARÍZENÍ.**

	Výstraha	Nebezpečí vážného poranění a smrti
	Nebezpečí zranění elektrickým proudem	Nebezpečí poranění vysokým napětím
	Údržba	Důležitá součást údržby

## Označení symboly

Následující symboly jsou použity na produktu jako indikatory omezení a bezpečnostní opatření a bezpečnostní pokyny. Každé vysvětlení je platné pouze pro vztahující se místo označení na produktu. Dbejte na tyto informace z bezpečnostních důvodů.

**Produkt ochranné třídy II:** Tento spotřebič je navržen takovým způsobem, že nevyžaduje bezpečnostní elektrické uzemnění.

**Nebezpečný termální pod proudem:** Označení (E) termální jeřouka pro proudem žhárčivých provozních podmínek pod proudem žhárčivého nebezpečí.

**Pozor, při výhled k obsluze:** V označném prostředí (E) se nachází (U) minovské nebo křovkové baterie vyměnitelné uzávětem.



**Laserový produkt třídy 1:** Tento produkt obsahuje laserový zdroj třídy 1, který je bezpečný za rozumně předvídatelných podmínek provozu.

## VAROVÁNÍ

Dejte pozor, ab baterie nespoknete, hrozí nebezpečí chemického popálení. Tento výrobek nebo jeho příslušenství dodávané s výrobkem může obsahovat křovkové/mincovou baterie. Pokud dojde k požití křovkové baterie, může to způsobit vážné vnitřní popáleniny během 2 hodin a může to vést ke smrti.

Udržujte nůž a použité baterie mimo dosah dětí. Pokud část s baterií není bezpečně uzavřít, předstívejte výrobek používat a odložte ho mimo dosah dětí.

Pokud si myslíte, že baterie byly spojovány nebo viděny do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Nikdy nepokládejte televizor na nestabilní nebo šikmá místa TV může spadnout a způsobit vážné zranění nebo smrt. Velikému množství zrání, najme dětí, je třeba se vyhnout. Jednotlivými opatřeními:

- Používáním skříněk nebo stojanů, které doporučuje výrobce televizoru.
- Použitím jiný takového výrobku, který poskytl bezpečnou oporu pro televizor.
- Zajistěte, aby televizor nepřesahoval přes hrany podpůrného nábytku.
- Neumísťujte televizor na vysoký nábytek (například skříně a knihovny) bez ukotvení nábytku televizoru k vhodné podpoře.
- Nepokládejte televizor na tkaniny a další materiály umístěné mezi televizorem a podpůrným nábytkem.

- Neumísťujte díly o nebezpečných výšce na nábytek na televizor nebo na jeho ovládací prvky. Při prvním nastavení vašeho současně televizoru byste měli stejně použít výšce uvedené opatření.

-----  
Přístroj připojte k ochrannému uzemnění instalace budovy prostřednictvím připojení k ELEKTRICKÉ síti nebo k jinému přístroji s připojením k ochrannému uzemnění a k televizivním distribučním systémům pomocí koaxiálního kabelu může za určitých okolností představovat riziko požáru. Napojení na systém televizních rozvodů musí být proto provedeno autorizovaným zářičem, které elektrická izolace spadá do určitého tříděního pásma (galvanický izolátor).

## UPOZORNĚNÍ PŘI MONTÁŽI NA ZĚD

- Před montáží televizoru na zed si přečtěte pokyny.
- Sadu pro montáž na stěnu je volitelná. Pokud není součástí dodávky televizoru, můžete ji získat od místního prodejce.
- Nainstalujte televizor na strop nebo na šikmou stěnu.
- Použijte příložené šrouby pro montáž na stěnu a další příslušenství.
- Pevně utáhněte šrouby na montáž na stěnu, aby se zabránilo pádu televizoru. Šrouby nepřetáhněte.

## Licencování upozornění

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface a HDMI logo jsou registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing LLC ve Spojených státech a jiných zemích.



Dolby, Dolby Vision a symbol dvojitého D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories. Vyrobeno v licenci Dolby Laboratories. Důvěrně nepublikované práce. Copyright © 2013-2015 Dolby Laboratories. Všechna práva vyhrazena.

"YouTube a logo YouTube jsou ochranné známky společnosti Google Inc.

Tento produkt obsahuje technologie podléhající právům duševního vlastnictví společnosti Microsoft. Použití nebo distribuce této technologie mimo tento produkt je bez příslušné licencování od společnosti Microsoft zakázána.

Vlastníci obsahu používají technologii přístupu k obsahu Microsofti PlayReady® 4, k ochranné světo dílejšímu vlastnictví, včetně opatření chráněného společnosti Microsofti. Pro další informace o technologii PlayReady® přístupu, k PlayReady® chráněnému obsahu a/nebo k WMDRM-chráněnému obsahu. V

případě, že přístroj přestane správně pracovat nebo není vyžadován pro používání vlastního obsahu, můžete se obrátit na společnost Microsoft, oddělení schopnosti zařízení na spotřebu PlayReady, chráněného obsahu. Odvolání by nemělo mít vliv na technologiemi. Vlastníci obsahu mohou vyžadovat aktualizaci PlayReady pro přístup k jejich obsahu. Pokud aktualizaci odmítnete, nebudete moci přistupovat k obsahu, který vyžaduje aktualizaci. Logo „Ci Plus“ je ochranná známka společnosti Ci Plus LLP.

Tento produkt je chráněn určitými právy duševního vlastnictví společnosti Microsoft Corporation. Použití nebo distribuce takové technologie mimo tento produkt je bez licencování od společnosti Microsoft nebo od autorizovaného dočasně společnosti Microsofti zakázáno.

## Vzácnosti na modulu

Značka **Bluetooth®** a logo jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. se vztahuje licencování. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Pro patenty DTS, viz <http://patents.dts.com>. Vyrobeno v licenci společnosti DTS Licensing Limited. DTS, Symbol & DTS a Symbol dohromady jsou registrované ochranné známky a DTS TrueSound je ochranná známka společnosti DTS, Inc. © DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.



Pro patenty DTS, viz <http://patents.dts.com>. Vyrobeno v licenci společnosti DTS Licensing Limited. DTS, Symbol aDTS nebo DTS-HD spolu se Symbolem jsou registrované ochranné známky společnosti DTS, Inc. © DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.



Rozsah frekvence	Maximální výkon výstupu
2400 - 2483,5 MHz (GH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (GH38 - GH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

## Omezení v závláosti na zemi

Tento přístroj je určen pro domácké a kancelářské použití ve všech zemích EU (a dalších zemích používajících příslušné směrnice EU) bez jakýchkoli omezení s výjimkou zemi uvedených níže.

Krajina	Omezení
Bulharsko	Je povolená všeobecná povolení pro venkovní použití a veřejná služba
Francie	Použití uvnitř jen pro 2464-2483,5 MHz
Itálie	Pokud se používá mimo vlastních prostor, vyžaduje se všeobecné povolení
Řecko	Použití uvnitř jen pro pásmo od 5470 MHz do 5725 MHz
Luxemburg	Požaduje se všeobecné povolení pro dodávku sítě a služba (ne pro spektrum)
Norsko	Rádiový přenos je zakázán pro zeměpisné oblasti v okruhu 20 km od centra Ny-Alesund
Ruská federace	Pouze pro vnitřní použití

Požadavky pro kiterokoli země mohou být kdykoliv změněny. Doporučuje se, aby uživatel v místních úřadech zkontroloval aktuální stav vnitrostátních právních předpisů pro 2,4 GHz (pro 5 GHz bezdrátového sítě LAN).

## Informace o likvidaci

### Evropská Unie

Tyto symboly označují, že elektrické a elektronické přístroje a baterie s tímto symbolem nesmí být likvidovány běžným způsobem. Pro správnou likvidaci těchto výrobků prosíme kontaktovat místní úřad, který poskytl tento produkt, nebo výrobce. Mělo by být předáno na sběrných místech a recyklačních střediscích a elektronických zařízeních, z důvodu správného zpracování, využití a recyklace v souladu s vašimi vnitrostátními právními předpisy a Směrnicí 2012/19/EU a 2013/56/EU.

Správnou likvidaci těchto výrobků pomáháte zachovat životní prostředí a zdraví. Pro bližší informace kontaktujte místní úřad, který poskytl tento produkt, nebo výrobce, aby jak nejlépe došlo k následkům nevhodného zacházení s tímto produktem při likvidaci.

Pro více informací o sběrných místech a recyklačních střediscích tohoto produktu, kontaktujte váš místní úřad, služby pro vyvážení odpadu nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Za nesprávnou likvidaci tohoto odpadu lze obdržet pokutu v závislosti na státní legislativě.

### Pro podnikatele

Pokud si tento produkt přejeďte do odpadu, kontaktujte svého dodavatele a seřáďte si všeobecné obchodní podmínky kupní smlouvy.

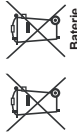
### Další země mimo Evropskou Unii

Tyto symboly jsou platné pouze v Evropské Unii. Pro informace o tom, jak likvidovat a recyklovat, kontaktujte místní úřad.

Výrobek i balí odnese k recyklaci.

Některé sběrné přijímají výrobky zdarma.

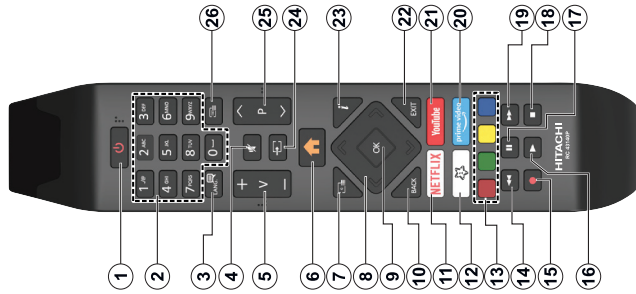
**Poznámka:** Znač **Po** pod symbolem znamená, že baterie obsahuje olovo.



Baterie

Produkty

## Dálkový ovladač



- 1. Pohotovostní režim:** Zapnutí / Vypnutí TV
- 2. Číselná tlačítka:** Přepne kanál, zadá číslo nebo písmeno v textovém poli na obrazovce.
- 3. Jazyk:** Přepíná mezi režimy zvuku (analog televizí), zobrazuje a mění jazyk zvuku / hluků a zapíná a vypíná hluk (digitální TV, pokud je k dispozici)
- 4. Ztlumit:** Ujímne výpne zvuk TV
- 5. Hlasitost +/-**

- 6. Režim:** Zobrazí TV menu
- 7. Průvodce:** Zobrazí elektronického programového průvodce
- 8. Směrová tlačítka:** Pomáhá při pohybování se v menu, obsahu, atd. a při stisknutí tlačítka Vpravo nebo Vlevo v režimu TXT se zobrazí podstránky (v TXT režimu), zobrazí nabídku **Kanály** (DTV režim)
- 9. OK:** Pokrývá uživatelské volby, podzřítí stránky (v předchozím režimu), otevírá nabídkoví stránky (v režimu TXT). Rychle přepne mezi předchozím a stávajícím programy nebo ztočí
- 10. Zpět/Návrat:** Vrátil se na předchozí obrazovku, předchozí stránku, otevírá nabídkoví stránky (v režimu TXT). Rychle přepne mezi předchozím a stávajícím programy nebo ztočí
- 11. Netflix:** Spustí aplikaci Netflix
- 12. Moje tlačítka (\*):**

- 13. Barevná tlačítka:** Pro funkce barevných tlačítek postupujte podle pokynů na obrazovce
- 14. Přeložit:** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
- 15. Nahrazení:** Nahraží program (V závislosti na modelu)
- 16. Pehrář:** Spouští přehrávání zvoleného média
- 17. Pausa:** Pozastavuje přehrávání média, spouští nahrazení a časovým posunem (V závislosti na modelu)
- 18. Zastavit:** Zastaví přehrávání média
- 19. Rychlé přetažení vpřed:** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
- 20. První Video:** Spustí aplikaci Amazon Prime Video
- 21. YouTube:** Spustí aplikaci YouTube
- 22. Opustit:** Zavírá a opouští zobrazené nabídky a vrátí se na předchozí obrazovku
- 23. Info:** Zobrazuje informace o obsahu na obrazovce, zobrazuje skryté informace (ochall - v režimu TXT)
- 24. Zdroj:** Zobrazuje všechny dostupné vysílání a zdroje obsahu
- 25. Program +/-**
- 26. Te xt:** Zobrazí teletext (pokud je k dispozici), stiskněte znovu pro zobrazení teletextu přes normální vysílací obraz (max)

### (\* ) MOJE TLAČÍTKO 1

Toto tlačítko může mít různou výchozí funkci v závislosti na modelu. Nicméně specifická funkce tohoto tlačítka bude napsána v průvodním materiálu, který je přiložen k produktu. Pokud chcete zobrazit seznam možností, které se zobrazí po stisknutí tohoto tlačítka, můžete se zobrazí podporující zpráva. To je Moje tlačítko 1 přifixované k vybrané funkci.

Pokud znovu provedete **První instalaci**, Moje tlačítko 1 se navrátil zpět do původní funkce.

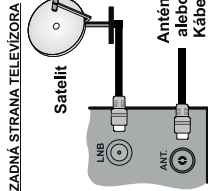
### 1 Vložte batérie do diaľkového ovládača

Vložte dovnútra dve AAA/R3 batérie alebo batérie rovnakého typu. Všímnite si správnu polaritu (+/-), keď vkladáte batérie a zabložte kryt batérií.

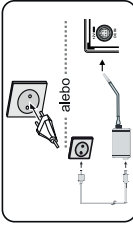


### 2 Pripojte anténu k vášmu TV

\* Možnosti zadného pripojenia sa môžu líšiť v závislosti od modelu



### 3 Pripojte TV k zdroju napätia



### 4 Zapnutie televízora (v závislosti od modelu)

Po pripojení napájacieho kábla do zásuvky sa rozsvieti pohotovostné LED svetlo.

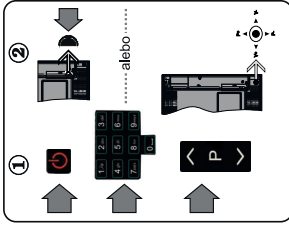
Zapnutie televízora z pohotovostného režimu;

1. Stlačte tlačidlo **Standby**. Číselné tlačidlo alebo tlačidlo **Program +/-** na diaľkovom ovládači.

.....alebo.....

2. Stlačte bočný spínač funkcií na TV, pokým sa TV zapne z pohotovostného režimu.

\* Vzhľad tlačidiel diaľkového ovládania a poloha ovládacích tlačidiel na televízore sa môže líšiť v závislosti na modeli



### 5 Vstup HDMI

PRESNÉ, ZABEZPEČTE, ABY BOLI OBIDVE JEDNOTKY PRED PRÍPOJENÍM VYPNUTÉ. Pre pripojenie dvoch jednotiek spolu použite HDMI na HDMI kábel. Pre zvolenie HDMI vstupu stlačte tlačidlo **Zdroj** na diaľkovom ovládači. Zakaždým po jeho stlačení potvrdí menu na obrazovke váš výber.

\* Vzhľad tlačidla **Zdroja** sa môže líšiť v závislosti od modelu diaľkového ovládania



Do HDMI pripojky na zariadení

### 6 Proces Automatického nastavenia

Po prvom zapnutí sa zobrazí Obrazovka pre voľbu jazyka. Zvoľte želaný jazyk a stlačte **OK**. Na ďalšej obrazovke môžete nastaviť predvoľby pre vašu krajinu. Pokračujte stlačením tlačidla **OK**. Pre domáce použítie zvoľte **Domáci režim**. Ak je to potrebné, môžete v tomto okamihu aktivovať možnosť **Režim obchodu**, avšak táto možnosť je určená len na použitie v obchode.

V tomto okamihu sa v závislosti od modelu televízora môže zobrazíť ponuka **Nastavenia ochrany osobných údajov**. Pomocou tohto menu môžete nastaviť svoje oprávnenia. Zvýraznite funkciu a pomocou smerových tlačidiel doľava a doprava zaplníte alebo vyprázdiť. Ak je možnosť **pripojenia k internetu** zakázaná, obrazovka **Network / Internet Settings (Sieť/Internetové nastavenia)** sa zvyčajne nezobrazí.

Zvýraznite tlačidlo **Next** a stlačte tlačidlo **OK** na diaľkovom ovládači pre pokračovanie a na obrazovke sa zobrazí **Nastavenia siete/Internetu**.

Informácie o konfigurácii kábelového alebo bezdrôtového pripojenia nájdete v časti **Pripojenie televízora k internetu**.

Po dokončení nastavení zvýraznite položku **Ďalej** a pokračujte stlačením tlačidla **OK**.

Vyhľadávanie vysielania;

Na ďalších obrazovkách nastavte svoje preferencie.

Skenovanie kódovaných kanálov Zapnuté

Vyber obľúbeného typu siete Satelit

D.Anténa

Kábel

Satelit

Analogové

Po dokončení zvýraznite položku **Ďalej** a stlačením tlačidla **OK** spustíte vyhľadávanie kanálov. Po ukončení počítačových nastavení TV začne vyhľadávať dostupné vysielanie vybraných typov vysielania.

Zatiaľ čo prebieha hľadanie, zobrazí sa správa s otázkou, či chcete triediť kanály podľa LCN(\*). Zvoľte **Yes (ANO)** a stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie.

(\* LCN je systém logického čísla kanálov, ktorý organizuje dostupné vysielanie v súlade s rozpoznateľnou sekvenciou čísla kanálov (ak je dostupné).

Po dokončení skenovania kanálov sa môže zobrazíť ponuka **Vyber regiónu**. Pomocou smerových tlačidiel vyberte príslušné nastavenia pre svoju polohu a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Po uložení všetkých preferencií staníc sa zobrazí ponuka **Kanály**. Môžete upraviť zoznam kanálov podľa svojich preferencií pomocou možnosti karty **Upraviť**, alebo stlačiť tlačidlo **Menu** na ukončenie a sledovanie televízora.

**Poznámka:** Nevypínajte TV, kým sa inicializuje prvá lokalita. Pamätajte, že niektoré možnosti nemusia byť k dispozícii v závislosti na vybere krajiny.

## 7 Pripojte televízor k internetu

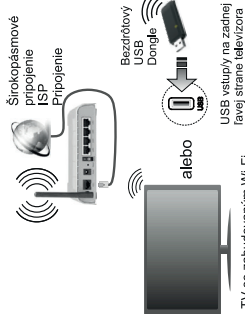
Funkcia pripojenia umožňuje pripojiť Váš televízor k domácej sieti prostredníctvom kábla alebo bezdrôtovo. Tento sieťový systém môžete použiť na pripojenie k internetu alebo k prístupu k fotografiam, video a audio súborom, ktoré sú uložené na Mediaľnom serveri pripojeného k sieti a prehliadať/zobrazovať ich na televízore.

Avšak, ak váš televízor nemá bezdrôtový USB dongle alebo nepodporuje interné WLAN funkcie, ako typ pripojenia používajte kábelové pripojenie. Prídajte svoj televízor k domácej sieti jeho pripojením k modemu / routeru pomocou kábla LAN (nie je súčasťou dodávky), ako je znázornené. Ak chcete používať televízor vo svojej bezdrôtovej sieti, budete potrebovať WLAN USB dongle. Pripojte bezdrôtový adaptér k jednému z USB vstupu na televízore. Ak váš televízor podporuje internú WLAN funkciu, nebudete potrebovať žiadne ďalšie LAN adaptéry.

Po stlačení tlačidla **Menu** otvoríte hlavnú ponuku TV. Vyberte položku **Nastavenia** pomocou smerových tlačidiel, zvýraznite položku **Sieť** a stlačte tlačidlo **OK**. Kým je **Typ siete** je zvýraznený, stlačte tlačidlo **Vľavo** alebo **Vpravo** pre výber typu pripojenia. Automaticky sa nadviaza kábelové pripojenie. Ak je zvolené bezdrôtové pripojenie, zvýraznite položku **Skenovať bezdrôtové siete** a stlačte tlačidlo **OK**. TV bude vyhľadávať bezdrôtové siete a po dokončení ich uvedie v zozname. Zvoľte z nich jedno a stlačte tlačidlo **OK** pre pripojenie. Ak je bezdrôtová sieť chránená heslom, pre prístup k sieti zadajte správne heslo.

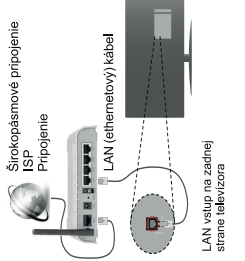
**Poznámka:** Podrobnejšie informácie nájdete v príručke inštalovanej na televízore. Pre prístup k tejto príručke vstúpte do menu **Nastavenia**, vyberte položku **Manuály a stlaďte tlačidlo OK**. Pre rýchly prístup stlaďte tlačidlo **Info**.  
Menu a potom **Nastavenia**, Info.

## Bezdrôtové pripojenie



## Kábelové pripojenie

(V závislosti od modelu)



## Dodávané príslušenstvo

• Diaľkový ovládač

• Batérie: 2 x AAA

• Príručka pre rýchly štart

## V závislosti od modelu

• Bočný AV Pripojný kábel

• VPS-P Pripojný kábel

• WLAN USB Dongle a USB predlžovací kábel

• Montážna sada na stenu

• DC 12V Vstupný napájací adaptér

• Pripojenie do auta

## Bezpečnosť info pokyny

**! VÝSTRAHA**  
NEBEZPEČNÝ PRÚD  
NEOTVÁRAJTE

**VÝSTRAHA**  
NEBEZPEČNÉ ELEKTROCKÉ ZÁSAHY  
NEODSTRÁNJTE RUKY (ALEBO ZADNÚ ČASŤ),  
VYHÝBAJTE SA NEODSTRÁNENÍM  
SAMI OTOU. PRE OPRÁVU KONTAKTUJE  
KVALIFIKOVANÝ SERVIS.

Za extrémneho počasia (búrka, blesky) a dlhé doby nečinnosti (odchodu na dovolenku) odpojte televízor z elektrickej siete.

Sieťová zástrčka sa používa na odpojenie TV zostavy od zdroja a preto musí zostať ľahko prevádzkovaťelná. Ak televízor nie je odpojený od elektrickej siete, zariadenie stále odoberá energiu pre všetky situácie, aj keď je televízor v ponorovom režime alebo je vypnutý.

**Poznámka:** Prístupuje podľa pokynov na obrazovke pre vykonávanie súvisiacich funkcií.

**Instalácie - Prečítajte si tento návod celý pred inštaláciou alebo prevádzkou**

**UPOZORNENIE:** Tento prístroj je určený pre použitie osobami (vrátane detí), ktorí sú schopní / sú kušené prevádzkovať takého zariadenia bez dozoru, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

Použite tento televízor v nadmorskej výške menšej ako 2000 metrov nad morom, v suchých podmienkach v oblastiach s miernym alebo tropickým podnebí. • Televízor je určený pre domáce a podobné všeobecné použitie, ale môže byť tiež používaný na verejných miestach.

• Pre zaistenie ventilácie, okolo televízora nechajte aspoň 5 cm voľného priestoru. • Nezaburajte vetranú zakrytú alebo blokovanim vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrusy, závesy atď.

• Napájací kábel by mal byť ľahko prístupný. Neodsťuňte televízor, ak je napájaný káblom. Priskrutčte napájací kábel zariadenia, spôsobí požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Uložte sieťový kábel za zástrčku, neodťahujte TV ľahko za napájací kábel. Nikdy sa neodotkajte napájacieho kábla / zástrčky s mokrymi rukami, mohlo by dôjsť ku skratu alebo úrazu elektrickým prúdom. Nikdy na napájací kábel neriebte uzo ani ho nezavazujte s inými káblami. Keď je poškodený, musí byť vymenený, malo by to byť vykonané iba kvalifikovaným personálom.

• Nevysťuľujte televízor kvapkadlom alebo sťahujúci lekúťkami a na alebo nad TV nekladte náčoby naplnené tekutinou, ako sú napríklad vázy, poháre atď. (napr. na poliach nad zariadením). • Nevysťuľujte televízor pomocou snečného žiaru alebo neumiestňujte zdroj otvoreného ohňa, ako sú zapálené svečky na vrch alebo do blízkosti televízora.




• Nekladte žiarne zdroje tepla ako sú elektrické ohrievače, radiátory, atď. do blízkosti televízora. • Nekladte televízor na podlahu a na šikmé plochy.

• Aby ste predišli nebezpečenstvu udusenu, gelitové sáčky držte mimo dosahu dojsť, detí a domácich zvierat.

• Opätne pripojte podlažec k televízoru. Ak je stĺban opätne skrútkami, pevne utiahnite skrutky, aby sa zabránilo nakláňaniu televízora. Skrutky prišliš nepretahujte a naďne namontujte aj stojanové gúny. • Nevhadzujte batérie do ohňa alebo medzi nebezpečné alebo horľavé materiály.

**UPOZORNENIE -** Batérie sa nemajú vysťuľovať nadmernej teploty, ako napr. slnko, ohrieť a podobne. **VAROVANIE -** prihlásiť tak zvuku zo stien alebo mže

**PREDOUŠETÝM NIKDY** nemehajte pikho, predovšetkým deti, tlačíť alebo ťahať na obrazovku, vesťar' niečo do dier, konektorov alebo ďalších otvorov na zariadení.

 Upozornenie	Riziko vážneho zranenia alebo smrti
 Riziko zranenia elektrickým prúdom	Riziko nebezpečného napätia elektrickým prúdom
 Údržba	Dôležitá súčasná údržba



## Označenia na produkte

Nasledujúce symboly sú použité na produkte ako indikatory obmedzenia a bezpečnostné opatrenia a bezpečnostné pokyny. Každé vysvetlenie je platné len pre vzťahujúce sa miesto označenia na produkte. Dbajte na tieto informácie a bezpečnostných dôvodov.

**Produkt Triedy č. II:** Tento spotrebič je navrhnutý takým spôsobom, že sa nevýžaduje bezpečnostné uzamčenie.

**Bezpečný termínál pod prúdom:** Označený(é) termínál(ami) je( sú) za normálnych prevádzkových podmienok pod normálnou bezpečnosťou.

**Pozor, Pozri návod na obsluhu!** V označenom priestore(och) sa nachádzajú(ajú) minové alebo gombíkové batérie vynechané uživateľom.



**Laserový produkt triedy 1:** Tento produkt obsahuje laserový zdroj triedy 1, ktorý je bezpečný za rozumné prevádzkových podmienok.

## VAROVANIE

Batérie neprekláňajte, riziko chemického popálenia. Tento výrobok alebo jeho prísuštenstvo obsahované s výrobkom môže obsahovať gombíkovú/mincovú batériu. Ak odgde k pozitívnej gombíkovú batériu, môže byť zodpovedne za ňu len popáleniny v priebehu 2 hodín.

Udržujte nové a použité batérie mimo dosahu detí. Ak časť z batérie nie je možné bezpečne uzavrieť, presťarte výrobok používať a odložte ho mimo dosahu detí. Ak sa myslíte, že batérie by sa mohli prehriťť alebo ak došlo do nejakej časti tela, ihneď vyhľadajte zdravotnícku pomoc.

Nikdy nepokladajte televízor na nestabilné alebo škrmé miesta. TV môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenia alebo smrť. Veľkým množstvom zranení, najmä detí, je možné sa vyhnúť jednoduchými opatreniami:

- Použitím min skríniek alebo stojanov, ktorý odporúča výrobca televízora.
- Používaním len takého nábytku, ktorý poskytuje bezpečnú oporu pre televízor.
- Zabezpečenie, aby televízor nepresahoval cez hrany podporného nábytku.

- Neumiestňujte televízor na vysoký nábytok (napríklad strom a knižnicu) bez ukotvenia nábytku a/alebo zora k vidnovej podpore.
- Nepoložte televízor na klaniny a ďalšie materiály umiestnené medzi televízorom a podporným nábytkom.

- Naučením detí o nebezpečných číslach, lezenia na nábytku na televízor alebo na jeho odtokové skrinky. Pri nemožnosti vašho súčasného televízora by ste mali rovnako použiť vyššie uvedené opatrenia.

Prístroj pripojený k ochrannému uzamčeniu nštalácie budovy prostredím ktorým pripojenia do ELEKTRICKEJ siete alebo k inému prístroju s pripojením k ochrannému uzamčeniu a k televízornému distribučnému systému zomenu ako koaxiálného kábla môže za určitých okolností predstavovať riziko požiaru. Napojenie na systém televíznych rozvodov musí byť preto prevedené prostredníctvom zariadenia, ktorých elektrická izolácia spadá do určitého triedeného pásma (galvanizácia izolátor)

## UPOZORNENIA PRI MONTÁŽI NA STENU

- Pred montážou televízora na stenu si prečítajte pokyny.
- Sada pre montáž na stenu je voliteľná. Ak nie je súčasťou balenia televízora, môžete ju získať od vášho miestneho predajcu.
- Neinštalujte televízor na strop alebo na škrmú stenu.
- Použite príslušné skrutky na montáž na stenu a ďalšie príslušenstvo.
- Pevne utiahnite skrutky na montáž na stenu, aby ste zabránili pádu televízora. Skrutky nepreťahujte.

## Licencované upozornenia

Názvy HDMI a HDMI High-Definition Multimedia Interface a HDMI logo sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc. v Spojených štátoch a ďalších krajinách.



Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision a symbol dvojitého D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories. Výrobené v licencií Dolby Laboratories. Súkromné republikovateľné práce. Copyright©2013-2015Dolby Laboratories. Všetky práva vyhradené.

YouTube a logo YouTube sú ochranné známky spoločnosti Google Inc. Tento produkt obsahuje technológie podliehajúce právam duševného vlastníctva spoločnosti Microsoft. Použítie alebo distribúcia tejto technológie mimo tohto výrobku je bez prislušnej licencie(i) od spoločnosti Microsoft zakázaná.

Vlastníci obsahu používajú technológiu prístupu k obsahu Microsoft PlayReady™ na ochranu svojho duševného vlastníctva, vrátane obsahu chráneného

autorskými právami. Toto zariadenie používa technológiu PlayReady s určitou PlayReady chráneným obsahom alebo k WMDRM-chránenému obsahu. V prípade že prístroj prestane správné presadzovať obmedzenia výkľučka sa používaná obsahová vlastnica obsahujúca môže vyžadovať po spoločnosti Microsoft odvolanie schopnosti zariadenia na spotrebu. PlayReady-chráneného obsahu. Odvolanie by nemalo mať vplyv na nechránený obsah ani obsah chránený inými technológiami. Vlastníci obsahu môžu vyžadovať aktualizáciu PlayReady prístup k ich obsahu. Ak aktualizácia odmietne, nebude môcť prístupovať k obsahu, ktorý si vyžaduje aktualizáciu.

Logo "CI Plus" je ochranná známka CI Plus LLP.

Tento produkt je chránený určitými právami duševného vlastníctva spoločnosti Microsoft Corporation. Použítie alebo distribúcia tejto technológie mimo tohto produktu alebo autorizovaného zástupcu Microsoft zakázaná.

## Vzvláštnosti od modelu

Slovná známka a logá *Blue tooth*™ sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek používanie takých značiek firmou Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. na základe licencie. Iné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom príslušných vlastníkov.

Pre patenty DTS, pozri <http://patents.dts.com>. Výrobené v licencií spoločnosti DTS Lic. ensing Limited. DTS, Symbol a DTS a Symbol dohromady sú registrované ochranné známky a DTS tušurround je ochranná známka spoločnosti DTS, Inc. © DTS, Inc. Všetky práva vyhradené.



Pre patenty DTS, pozri <http://patents.dts.com>. Výrobené v licencií spoločnosti DTS Lic. ensing Limited. DTS, Symbol a DTS alebo DTS- HD spolu so Symbolom sú registrované ochranné známky spoločnosti DTS, Inc. © DTS, Inc. Všetky práva vyhradené.



Frekvencie rozsahy	Maximálny výstupný výkon
2400 - 2483,5 MHz (GH-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH49 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

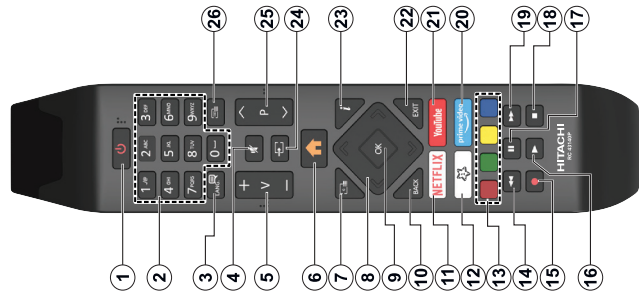
## Obmedzenia v zvláštnosti od krajiny

Tento prístroj je určený pre domáce a kancelárske použitie vo všetkých krajinách EÚ (a ďalších krajinách používajúcich príslušné smernice EÚ) bez akéhokoľvek obmedzenia s výnimkou krajín uvedených nižšie.

Krajina	Obmedzenie
Bulharsko	Je požadovaná všeobecná povolenie pre vonkajšie použitie a verejná služba
Francúzsko	Použitie vo vnútri len pre 2454-2483,5 MHz
Taliancko	Ak sa používa mimo vlastných prístrojov, vyžaduje sa všeobecné povolenie
Gricko	Použitie vo vnútri len pre pásmo od 5470 MHz do 5725 MHz
Luxembourg	Požaduje sa všeobecné povolenie pre dodávku siete a služieb (nie pre spektrum)
Nórsko	Rádiový prenos je zakázaný pre zeme-nejšej oblasti v okruhu 20 km od centra Ny-Alesund
Rusko	Len pre vnútorné použitie

Požiadavky pre kordkové krajiny môžu byť kedykoľvek zmenené. Odporúča sa, aby používatelia miestnych úradov skontrolovali aktuálny stav vnútorných právnych predpisov pre 2,4 GHz aj pre 5 GHz bezdrôtové siete LAN.

- Pohotovostný režim:** Zapnutie / Vypnutie televízora
- Číselné tlačidlá:** Prepne kanál, zadá číslo alebo písmeno v textovom poli na obrazovke.
- Jazyk:** Prepína medzi režimami zvuku (analogové TV), zobrazuje a mení jazyk zvučiek/ultrazvuk a zapína alebo vypína tlukúky (digitálna TV, ak je k dispozícii)
- Stímit:** Úplne vypne zvuk televízora
- Hlasnosť +/-:**
- Ponuka:** Zobrazí ponuku TV
- Sprevodca:** Zobrazí elektronického programového sprevodcu
- Smernové tlačidlá:** Pomáha pri pohybovaní sa v menu, obsahu, atď. a pri sťahovaní Právneho alebo ľavého tlačidla v režime TXT zobrazí podstránky
- OK:** Potvrdzuje uživateľské voľby, porádí stránku (v TXT režime), zobrazí ponuku **Kanály** (DTV režim)
- Späť/Návrat:** Vráti sa na predchádzajúcu obrazovku, predchádzajúcu ponuku, otvára indexovaciu stránku (v režime TXT), rýchlo prepína medzi predchádzajúcim a súčasným programom alebo zdrojmi
- Netflix:** Spustí aplikáciu Netflix
- MOJE TLAČIDLO 1 (\*)**
- Farbné tlačidlá:** Pre funkcie farebných tlačidiel postupujte podľa pokynov na obrazovke
- Popun vzhľad:** Presune obraz dozadu v médiách, ako sú filmy
- Nahrávanie:** Nahráva programy (V závislosti od modelu)
- Prehrat:** Spúšťa prehrávanie zvoleného média
- Pauza:** Pozastavuje prehrávanie média, spoíša nahrávanie a časovým posunom (V závislosti od modelu)
- Stop:** Zastaví prehrávané médiá
- Rýchly posun vpred:** Presune obraz dopredu v médiách, ako sú filmy
- Príme Video:** Spustí aplikáciu Amazon Prime Video
- YouTube:** Spustí aplikáciu YouTube
- Ukončiť:** Zavrie a opoíša zobrazený ponuky a vráti sa na predchádzajúcu obrazovku
- Informácie:** Zobrazuje informácie o obsahu na obrazovke, zobrazuje skryté informácie (odhalí - v režime TXT)
- Zdroj:** Zobrazuje dostupné vysielania a zdroj obsahu
- Program +/-:**
- Text:** Zobrazí telextext (ak je k dispozícii), stlače znovu pre zobrazenie telextextu cez normálny vysielací obraz (mix)



(\*) **MOJE TLAČIDLO 1:**

Toto tlačidlo môže mať predvolené funkcie v závislosti od modelu. Avšak, špeciálne funkcie tohto tlačidla môžete nastaviť podržaním tlačidla po dobu päťnásť sekund na pozostávajúcej zo zdrojov Kanály. Podrobné informácie o nastavení tohto tlačidla nájdete v 1. sekcii a vybranou funkciou.

Pamätajte, že ak budete vykonávať Prvú inštaláciu, Moje tlačidlo 1 sa vráti do svojých predvolených funkcií.

**Informácie o likvidácii**

Tieto symboly znamenajú, že elektrické a elektronické zariadenia a batérie s týmto symbolom nesmú byť likvidované s ostatným odpadom, ktorým je odpad z koncových spotrebičov. Namiesto toho produkt, ktorý obsahuje batérie by mal byť odoslaný na zberných miestach pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení, z dôvodu správneho spracovania, zhodnotenia a recyklácie v súlade s vašimi vnútroštátnymi právnymi predpismi a Smernice 2012/19/ES a 2013/56/ES.

Pri správnej likvidácii týchto produktov, môžete zachovať prírodné zdroje a pomôcť, aby sa zabránilo vzniku ďalšieho odpadu, ktorý môže byť škodlivý pre ľudské zdravie, ktoré by mal byť spôsobené nevhodnou likvidáciou týchto výrobkov.

Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu a zberných miestach získate na miestnom úrade obce, v spoločnosti zaisťujúcej likvidáciu odpadu alebo v obchode, v ktorom ste produkt zakúpili.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu, v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi, vám môže byť udelená pokuta.

**[Firmní používateľia]**

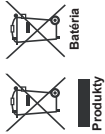
Ak chcete likvidovať tento produkt, obráťte sa na svoju zmluvu, dodávateľa a skontrolujte podmienky kúpnej zmluvy.

**[Ostatné krajiny mimo Európskej únie]**

[Tieto symboly sú pláné len v Európskej únii] Pre viac informácií o likvidácii a recyklácii kontaktujte svoj miestny správny orgán.

Výrobok a obal odzodpádajte na miestnom zbernom mieste pre recykláciu.

Niektoré zberné miesta prijímajú produkty zariadenia. **Poznámka:** Značka **Pb** pod symbolom batérie znamená, že batéria obsahuje olovo.



### 1 Colocación de las pilas en el mando a distancia

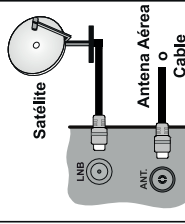
Coloque dos pilas AAA/R3 o de tipo equivalente en su interior. Siga la polaridad correcta (+/-) cuando vaya a colocar las pilas y la tapa.



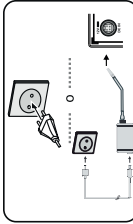
### 2 Conecte el cable de antena a su televisor

\* Las opciones de conexión de atrás pueden diferir en función del modelo

### PARTE TRASERA DEL TELEVISOR



### 3 Enchufe el televisor a la toma de corriente



### 4 Para encender el televisor (En función del modelo)

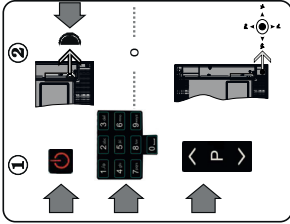
Después de conectar el cable de alimentación a la toma de corriente, el LED de espera se ilumina.

Para encender el televisor desde el modo de espera puede realizarlo de dos modos:

1. Pulse el botón **En espera**, una tecla numérica o la tecla de **Canal +/-** del mando a distancia.

2. Pulse el selector de función lateral hasta que el televisor se encienda desde el modo de espera.

\* La apariencia de los botones del mando a distancia y la posición de los botones de control del televisor pueden diferir en función del modelo



### 5 Entrada HDMI

ASEGURESE DE QUE AMBAS UNIDADES ESTÁN APAGADAS ANTES DE CONECTARLAS. Use un cable HDMI a HDMI para que se conecten las unidades juntas. Para seleccionar una fuente HDMI, pulse el botón **SOURCE** del mando a distancia. Cada vez que pulse este botón, el menú en pantalla le confirmará su elección.

\* El aspecto del botón **Fuente** puede variar dependiendo del modelo del mando a distancia



Para la conexión HDMI en el aparato

### 6 Procedimiento de Configuración Automática

Cuando lo encienda por primera vez, aparecerá el menú de selección de idioma. Seleccione el idioma deseado y pulse **OK**.

En la siguiente pantalla, configure la preferencia de su país. Después pulse **OK** para continuar. Para su uso en hogares seleccione el **Modo Hogar**. Cuando es necesario, puede activar la opción de **Modo de tienda** desde este punto; sin embargo, esta opción solo es para el uso en la tienda.

Dependiendo del modelo de su televisor y de la selección de país, el menú **Configuración de privacidad** puede aparecer en este punto. Usando este menú puede configurar sus privilegios de privacidad. Resalte una función y utilice los botones direccionales izquierdo y derecho para activar o desactivar. Si la opción **Conexión a Internet** está deshabilitada, la pantalla **Configuración de red/Internet** se omitirá y no se mostrará.

Después de seleccionar el botón **OK** en el mando a distancia para continuar y se mostrará el menú **Network/Internet Settings (Configuración de red/Internet)**.

Consulte la sección de **Conecta su TV a Internet** para configurar una conexión con cable o inalámbrica.

Después de completar la configuración, resalte **Next (Siguiente)** y pulse el botón **OK** para continuar

Búsqueda de Difusión:  
En las siguientes pantallas, configure sus preferencias.

Buscar Canales Codificados Activado  
Selección el tipo de red favorita Satélite

D.Aerial   
D.Cable   
D.Satellite   
Análoga

Cuando termine, resalte **Next (Siguiente)** y presione **OK** para iniciar la búsqueda de canales..

Después de que los ajustes iniciales se completen el televisor comenzará a buscar transmisiones disponibles de los tipos de difusión seleccionados.

Mientras continúa la búsqueda puede aparecer un mensaje preguntándole si desea ordenar los canales según LON(\*). Seleccione la opción **Yes (Sí)** y pulse **OK** para confirmar.

(\* LON responde a las siglas de Logical Channel Number (Número Lógico de Canal), es un sistema que organiza las señales de emisión disponibles según una secuencia de canales de transmisión.)

Después de completar el escaneo de canales, puede aparecer el menú de **Elegir Región**. Seleccione la configuración apropiada para su ubicación utilizando los botones direccionales y luego pulse **OK**.

Después de almacenar todas las estaciones disponibles, se mostrará el menú **Channels (Canales)**. Puede editar la lista de canales de acuerdo con sus preferencias usando las opciones de la pestaña **Edit (Editar)** o presionar el botón **Menu** para salir y ver TV.

**Nota:** No apague el televisor mientras realice la **Primera Instalación**. *Tenga en cuenta que algunas opciones pueden no estar disponibles en función de la selección del país.*

## 7 Conecte su televisor al Internet

La función de conectividad permite conectar el televisor a la red doméstica, ya sea por cable o de forma inalámbrica. Puede utilizar esta red doméstica para poder conectarse al Internet, o acceder a archivos de fotos, vídeos y sonido guardados en un servidor, y reproducirlos o mostrarlos en el televisor.

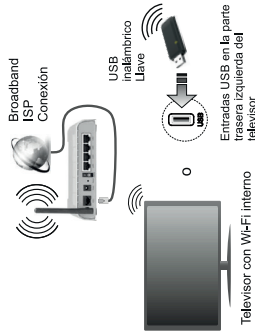
Sin embargo, en caso de que el televisor no cuente con una llave USB inalámbrica o no soporte WLAN, deberá entonces utilizar la red por cable. Añada el televisor a la red doméstica mediante la conexión al módem/router a través de un cable LAN (no suministrado), como se ilustra.

Para poder utilizar el televisor con la red WLAN, necesitará una llave USB. Debe conectar el adaptador inalámbrico a una de las entradas USB del televisor. Si su televisor compatible con la función WLAN interna no necesitará adaptador LAN inalámbrico.

Pulse el botón **Menú** para abrir el menú principal. Seleccione **Settings (Configuración)** utilizando botones de dirección, resalte **Network (Red)** y pulse **OK**. Con la opción **Wi-Fi** seleccionada, pulse las teclas Derecha o Izquierda para seleccionar el tipo de conexión. La conexión con cables se establecerá automáticamente. Si se selecciona la conexión inalámbrica, resalte **Scan Wireless Networks (Escanear Redes Inalámbricas)** y pulse **OK**. El televisor buscará las redes inalámbricas disponibles y hará una lista cuando termine. Seleccione una y pulse el botón **OK** para conectar. Si la red inalámbrica está protegida por contraseña debe introducir el código correcto para acceder a la red.

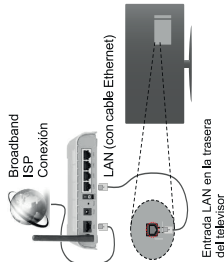
**Nota:** A fin de obtener información más detallada, consulte el manual instalado en su televisor. A fin de acceder a este manual, ingrese al menú de Configuración, seleccione Manuales y pulse **OK**. Para un acceso rápido, presione el botón **Menu** y luego el botón **Info (Información)**.

## Conexión Inalámbrica



## Conexión por Cable

(En función del modelo)



## Accesorios Incluidos

- Mando a Distancia
- Pilas: 2 X AAA
- Guía Rápida de Inicio

## En función del modelo

- Cable de conexión de AV lateral
- Cable de Conexión YPbPr
- Llave WLAN USB y cable de extensión de USB
- Kit de montaje en la pared
- Adaptador de Corriente de Entrada de 12V DC
- Conector para audio

## Información De Seguridad

**PRECAUCIÓN**  
RIESGO DE DESCARGA  
NO ABRIRE.

**PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA O EL PANEL TRASERO. NO USE PIEZAS QUE PUEDAN SER CAMBIADAS POR EL USUARIO. PONGASE EN CONTACTO CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.**

En climas extremos (tormentas, relámpagos) y los largos periodos de inactividad (ese de vacaciones) desconecte el televisor de la red eléctrica.

El enchufe de corriente sirve para desconectar el televisor de la electricidad, y por lo tanto, siempre debe estar accesible. Si el televisor se desconecta de la red eléctrica, el dispositivo de protección de sobretensión puede activarse, incluso si el televisor está en modo de espera o apagado.

**Nota:** Siga las instrucciones en pantalla para la operación de las funciones relacionadas.

- La ventilación no debe impedirse al cubrir o bloquear las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, mantas, cortinas, etc.

- Se debe poder acceder fácilmente al cable de corriente. No coloque el televisor, ni ningún mueble, debajo de él o encima de él, en el piso. El cable debe estar libre de cualquier cosa que pueda impedir la salida de corriente. Agarre el cable de corriente por la diapositiva de enclufre; no desenchufe el televisor tirando del cable de corriente. No toque nunca el cable con las manos mojadas, pues podría causar un cortocircuito o sufrir una descarga eléctrica. No haga nunca un nudo en el cable ni lo empalme con otros cables. Deberá sustituirlo cuando esté dañado, siendo únicamente un profesional quien puede hacerlo.

- No exponga el televisor a gases y salpicaduras de líquidos y no coloque objetos que contengan líquidos, como floreros, tazas, etc., o más sobre el televisor (por ej., en los estantes por encima de la unidad).

- No exponga el televisor a la luz solar directa ni llamas abiertas, tales como velas encendidas en la parte superior o cerca del televisor.

- No coloque ninguna fuente de calor como calentadores eléctricos, radiadores, etc. cerca del televisor.
- No coloque el televisor en el piso ni en las superficies inclinadas.

- Para evitar el peligro de asfixia, mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los bebés, los niños y los animales domésticos.

- Ponga cuidadosamente el soporte al televisor. Si el soporte está provisto de tornillos, apriete los tornillos firmemente para evitar que el televisor se incline. No apriete demasiado los tornillos y monte los cauchos del soporte adecuadamente.

- No desquite las pilas en el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.

**ADVERTENCIA:** Las pilas no deben exponerse a un fuego directo por un tiempo prolongado o a altas temperaturas.  
**ADVERTENCIA:** La presión o el contacto de audífonos o auriculares puede causar pérdida de audición.  
**MUY IMPORTANTE: NO DEBE dejar que nadie, especialmente los niños, introduzcan ningún objeto por los agujeros, las ranuras o por cualquier apertura de la carcasa.**

	Precaución	Riesgo de lesiones graves o muerte
	Riesgo de tensión peligrosa	Riesgo de lesión
	Mantenimiento	Importante componente de mantenimiento

## Marcas en el producto

Los siguientes símbolos se utilizan como marcadores sobre las restricciones, precauciones e instrucciones de seguridad del producto. Cada explicación se deberá tomar en cuenta dependiendo de la ubicación de tales marcas. Tenga en cuenta dicha información por motivos de seguridad.



**Equipo de Clase II:** Este aparato está diseñado de una manera tal que no requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica. Terminal (Viva peligrosa): La(s) terminal(es) marcada(s) (Viva) es(son) peligrosa(s) bajo condiciones normales de operación.



**Precaución, consulte las instrucciones de funcionamiento:** El área marcada contiene baterías de celda de moneda o de botón reemplazable por el usuario.



**Producto Láser Clase 1**  
Este producto contiene una fuente láser Clase 1 que es segura en condiciones razonablemente previsibles de funcionamiento.



## ADVERTENCIA

No ingerir pilas, hay riesgo de quemaduras químicas. Este producto o los accesorios suministrados con el producto pueden contener una pila tipo moneda / botón. Si la pila de botón es ingerida, puede causar daño a la muerte.  
Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos de los niños. Si el compartimento de las pilas no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.  
Si usted piensa que las pilas podrían haber sido ingeridas o estar dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

-----  
Nunca coloque un aparato de televisión en un lugar inestable o inclinado. Un televisor puede caerse y causar lesiones personales graves o la muerte. Podrá evitar lesiones o heridas, especialmente a los niños, tomando precauciones tan sencillas como:  
• Utilizar soportes recomendados por el fabricante del televisor.  
• Utilizar únicamente mobiliario que pueda soportar un peso y suficientemente el peso del televisor.

• Asegurarse de que el televisor no sobrepasega del borde del mueble.  
• No coloque el televisor en un mueble alto (por ej., armarios y estanterías) sin fijarlo ni el mueble como el televisor a un soporte adecuado.

está prohibido sin la(s) licencia(s) apropiada(s) de Microsoft.

Los propietarios de contenido utilizan la tecnología de acceso de contenido Microsoft PlayReady™ para proteger su propiedad intelectual, incluyendo el contenido protegido por derechos de autor. Este dispositivo utiliza la tecnología PlayReady™ para acceder a contenido protegido por PlayReady™ y/o contenido protegido por Windows. Si el dispositivo cumple correctamente con los requisitos de contenido protegido, los propietarios de contenido pueden requerir que Microsoft revoque la capacidad del dispositivo para consumir contenido protegido por PlayReady. La revocación no debe afectar a contenido desprotegido o contenido protegido por otros tecnologías de acceso a contenido. Los propietarios de contenido pueden requerir que actualice PlayReady para acceder a su contenido. Si rechaza una actualización, no podrá acceder al contenido que requiere la actualización.

El logotipo "Ci Plus" es una marca registrada de Ci Plus LLP.

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o la distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibido sin una licencia de Microsoft o una subsidiaria autorizada de Microsoft.

## En función del modelo

La palabra y los logotipos de **Bluetooth** son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. está bajo licencia. Otros marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Para patentes DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo la licencia de DTS Licensing Limited. DTS, el símbolo, & DTS y el símbolo junto a marcas registradas, y DTS TrueSurround es una marca registrada de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



Para patentes DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo la licencia de DTS Licensing Limited. DTS, el símbolo, & DTS y el texto DTS-HD y el símbolo juntos son marcas comerciales registradas de símbolo juntos son marcas comerciales registradas de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



Gama de frecuencias	Potencia máx. de salida
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH49 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

## Restricciones del país

Este dispositivo está destinado a uso en el hogar y en la oficina en todos los países de la UE (y en otros países siguiendo la directiva pertinente de la UE) sin ninguna limitación excepto para los países mencionados a continuación.

País	Restricción
Bulgaria	Autorización general necesaria para uso en exteriores y servicio público
Francia	Uso en interiores solamente para 2454-2483,5 MHz
Italia	Si se utiliza fuera de sus propias instalaciones, se requiere autorización general
Grecia	Uso en interiores solamente para banda de 5470 MHz a 5725 MHz
Luxemburgo	Autorización general necesaria para la provisión de redes y servicios (no para espectro)
Noruega	La transmisión por radio está prohibida para la zona geográfica dentro de un radio de 20 km del centro de Ny-Alesund
Federación de Rusia	Solo para uso en interiores

Los requisitos para cualquier país pueden cambiar en cualquier momento. Se recomienda que el usuario consulte con las autoridades locales el estado actual de sus regulaciones nacionales para las redes inalámbricas de 2,4 GHz y 5 GHz.

## Información sobre su desecho

### [Unión Europea]

Estos símbolos indican que aquellos equipos electrónicos y electrónicos, así como las pilas que los integran, están sujetos a un procedimiento de gestión ambiental específico al final de su vida útil. Por ello, tales aparatos deberán llevarse a puntos de recogida destinados al reciclaje tanto de equipos electrónicos y electrónicos, como de pilas o baterías para su tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, de acuerdo con la normativa nacional y la directiva 2012/19/EU y 2013/56/EU.

A deshechar este producto de forma correcta ayudará a conservar los recursos naturales, evitará las posibles consecuencias nocivas para el medio ambiente y la salud de las personas que podrían derivarse del mal manejo del producto como residuo.

Para obtener más información sobre puntos de recogida y reciclaje de estos aparatos, póngase en contacto con su ayuntamiento, servicio de recogida de desechos, o bien con el establecimiento donde lo adquirió.

En caso de no incumplir la normativa vigente en materia de desecho de materiales, se le podría sancionar.


### [Empresas Usuarías]

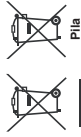
Si desea deshechar este aparato, contacte con el distribuidor y compruebe los términos y condiciones del contrato de adquisición.

### [Otros países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos son válidos solo en la Unión Europea. Contacte con la autoridad local para obtener la información relativa al desecho y reciclado.

El aparato y las pilas deben llevarse al punto local de recogida para su reciclado. Algunos de estos puntos recogen aparatos de forma gratuita.

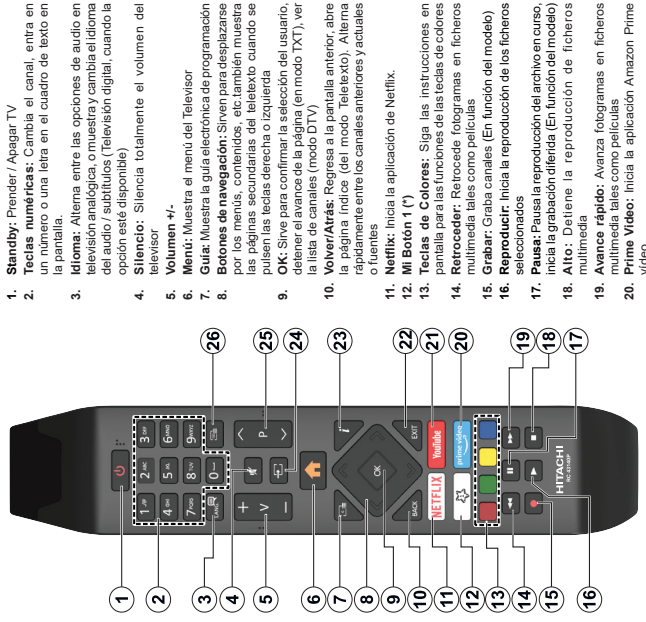
**Nota:** El símbolo  de abajo para la pila indica que dicha batería contiene plomo.



Pila

Productos

## Mando a distancia



- Standby:** Prender / Apagar TV
- Teclas numéricas:** Cambia el canal, entra en un número o una letra en el cuadro de texto en la pantalla.
- Idioma:** Alterna entre las opciones de audio en televisión analógica, o muestra y cambia el idioma de audio/subtítulos (Televisión digital, cuando la opción esté disponible)
- Silencio:** Silencia totalmente el volumen del televisor
- Volumen +/-:**
- Menú:** Muestra el menú del Televisor
- Guía:** Muestra la guía electrónica de programación
- Botones de navegación:** Sirven para desplazarse por los menús, contenidos, etc. También muestran las páginas secundarias del teletexto cuando se pulsen las teclas derecha o izquierda
- OK:** Sirve para confirmar la selección del usuario, detener el avance de la página (en modo TXT), ver la lista de canales (modo DTV)
- Volver/Atrás:** Regresa a la pantalla anterior, abre la página índice (del modo teletexto), Alterna entre los canales anteriores y actuales o fuentes
- Netflix:** Inicia la aplicación de Netflix.
- MI Botón 1 (\*)**
- Teclas de Colores:** Sigue las instrucciones en pantalla para las funciones de las teclas de colores
- Retroceder:** Retrocede fotogramas en ficheros multimedia tales como películas
- Grabar:** Graba canales (En función del modelo) seleccionados
- Reproducir:** Inicia la reproducción de los ficheros seleccionados
- Pausa:** Pausa la reproducción del archivo en curso, inicia la grabación diferida (En función del modelo)
- Alto:** Detiene la reproducción de ficheros multimedia
- Avance rápido:** Avanza fotogramas en ficheros seleccionados (tal como películas)
- Prime Video:** Inicia la aplicación Amazon Prime video
- YouTube:** Inicia la aplicación de YouTube
- Salir:** Cierra y sale de los menús que aparecen o regresa a la pantalla anterior
- Info:** Muestra información sobre el contenido de la pantalla (para información oculta (verificar - en modo teletexto))
- Fuente:** Muestra todas las fuentes de señales y contenidos
- Programa +/-:**
- Temp:** Muestra el teletexto (si estuviera disponible); pulsado de nuevo para superponer el teletexto sobre la imagen (mezcla)

### (\*) MI BOTÓN 1:

Este botón tendrán funciones predefinidas dependiendo del modelo. Sin embargo, puede fijar una función específica para este botón durante 5 segundos cuando está en una fuente o canal determinados. Se mostrará la siguiente información en pantalla. Ahora el MI Botón 1 se asocia con la función seleccionada

Tenga en cuenta que MI Botón 1 vuelve a su función predeterminada si realiza de nuevo la instalación inicial

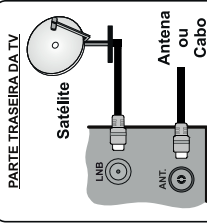
### 1 Inserir as pilhas no controle remoto

Insira duas pilhas AAA/R3 ou pilhas equivalentes no interior. Respeite a polaridade correta (+/-) quando introduzir as baterias e substituir a lâmpada da bateria.

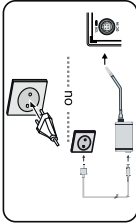


### 2 Ligar antena à sua TV

\* As opções de ligação na parte de trás podem diferir dependendo do modelo



### 3 Ligar a TV à tomada elétrica



### 4 Para ligar a TV (Dependendo do modelo)

Depois de ligar o cabo de alimentação à tomada elétrica, a luz LED em espera acende-se.

Para ligar a TV a partir do modo em espera pode:

1. Premir o botão **em espera** ou um botão numérico ou o botão **Programa +/-** do controle remoto.
2. Premir o interruptor de função lateral na TV até a TV sair do modo de espera.

\* O aspeto dos botões do controle remoto e a posição dos botões de controlo na TV podem diferir dependendo do modelo

### 5 Entrada HDMI

ASSEGURAR QUE AMBAS AS UNIDADES ESTÃO DESLIGADAS ANTES DE LIGAR. Usar o cabo HDMI para ligar as duas unidades em simultâneo. Para selecionar a entrada HDMI, premir o botão **Fonte** no controlo remoto. Cada vez que for premido, o menu no ecrã confirma a sua seleção.

\* O aspeto do botão **Fonte** pode diferir dependendo do modelo do controlo remoto



Ligação HDMI no dispositivo

### 6 Procedimento de configuração automática

Quando ligada pela primeira vez, é exibido o ecrã de seleção de idioma. Selecionar o idioma pretendido e premir em **OK**.

No ecrã seguinte definir a sua preferência de país. Seguidamente, premir **OK** para continuar.

É recomendado selecionar **Modo Casa** para uso em casa. Neste momento pode ativar se necessário a opção **Modo Loja**, no entanto, esta opção é apenas destinada para uso em loja.

Dependendo do modelo da sua TV e da seleção do país, pode aparecer neste ponto o menu de **Definições de Privacidade**. Usando este menu pode definir os seus privilégios de privacidade. Selecionar uma função e premir os botões direcionais Esquerdo ou Direito para ativar ou desativar. Se a opção de Ligação à Internet estiver desativada, o ecrã **Rede/Definições de Internet** será ignorado e não exibido.

Realizar **Seguinte** e premir o botão **OK** no controlo remoto para continuar e será exibido o menu de **Definições de Rede/Internet**.

Consultar as opções **Ligar a sua TV à Internet** para configurar uma ligação com e sem rede.

Depois das definições estarem concluídas selecionar **Seguinte** e premir o botão **OK** para continuar.

Procurar Transmissão:  
 Nos ecrãs seguintes definir a sua preferência. Ligar Satélite  
 Procurar Canais Codificados Ligar Satélite  
 Selecionar tipo de rede favorita

- D. Antena
- D. Cabo
- Satélite
- Análogica

Quando concluída, realçar **Seguinte** e premir em **OK** para iniciar procura de canal.

Depois das definições iniciais estarem concluídas a TV iniciará a procura de transmissões disponíveis dos tipos de transmissão selecionados.

Enquanto a procura continua aparecerá uma mensagem, a perguntar se quer ordenar os canais de acordo com a LCN (\*). Selecionar **Sim** e premir **OK** para confirmar.

(\* LCN é o sistema de Número Lógico de Canal que organiza as transmissões de acordo com uma sequência de número de canais reconhecível (se disponível).

Depois da busca de canal ter sido concluída, pode aparecer o menu **Escolher Região**. Selecionar as definições apropriadas para a sua localização utilizando os botões direcionais, seguidamente

premir **OK**. Todas as estações disponíveis serem memorizadas, será exibido o menu **Canais**. Pode editar lista de canais de acordo com as suas preferências usando as opções do separador **Editar** ou premir o botão **Menu** para parar a ver TV.

**Nota:** Não desligar a TV enquanto está a inicializar durante a primeira instalação. Notar que, algumas opções podem não estar disponíveis dependendo da seleção do país.

## 7 Ligar a sua TV à Internet

Função de ligação permite ligar a TV à rede doméstica com ou sem fios. Pode usar este sistema de rede para ligar à Internet ou aceder a ficheiros de fotos, vídeos e áudio armazenados num servidor multimédia ligado à rede e reproduzir/visualizar os mesmos na sua TV.

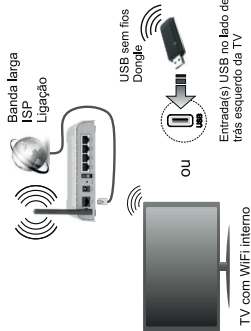
No entanto, se a sua TV não possuir dongle USB Sem Fios ou não for compatível com a função de WLAN interna deve usar o tipo de ligação com fios. Adicionar a sua TV à sua rede doméstica ligando-a ao modem/router através do cabo LAN (não fornecido) conforme mostrado.

Para usar a sua TV com uma rede sem fios necessita de um dongle USB WLAN sem fios. Depois, deve ligá-la a uma das entradas USB da TV. Se a sua TV for compatível com a função WLAN-sem fios não necessita de adicionar qualquer adaptador sem fios.

Primer o botão **Menu** para abrir o menu principal da TV. Selecionar **Definições** usando os botões direcionais, selecionar **Rede** e premir **OK**. Enquanto **tipo de Rede** está selecionado, premir os botões Esquerdo ou Direito para selecionar o tipo de ligação. As ligações com fios serão estabelecidas automaticamente. Se a ligação sem fios for selecionada, selecionar **Procurar Redes sem Fios** e premir **OK**. Se a ligação sem fios for selecionada a TV procurará as redes sem fios existentes e indicará as mesmas quando terminar a procura. Selecionar um e premir o botão **OK** para ligar. Se a rede sem fios for protegida por palavra-passe deve inserir a palavra-passe correta para aceder à rede.

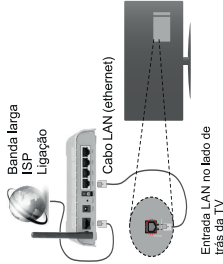
**Nota:** Para informação mais detalhada deve consultar o manual instalado na sua TV. Para aceder a este manual, entrar em **Definições**, selecionar **Manuais** e premir **OK**. Para acesso rápido premir o botão **Menu** e depois o botão **Informação**.

### Ligação sem fios



### Ligação com fios

(Dependendo do modelo)



### Accessórios Incluídos

- Control Remoto
- Pilhas: 2 x AAA
- Manual de início rápido
- Manual de início rápido
- Dependendo do modelo**
- Cabo de Ligação Lateral AV
- Cabo de conexão YPbPr
- Dongle USB WLAN e Cabo de Extensão USB
- Kit de Montagem na Parede
- Adaptador de Alimentação de Entrada CC de 12 V
- Ficha para o Carro

### Informação de Segurança

**⚠** **CUIDADO** RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO  
MANEJAR

**⚡** **RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO**  
MANEJAR

**CUIDADO:** PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO REMOVA A TAMPÃO (OU PARTE DE TRÁS) NEM UMA PEÇA REPARA/RELEVE O UTILIZADOR SEM ASSISTÊNCIA DE UM TÉCNICO QUALIFICADO.

Em condições climáticas extremas (tempestades, trovoadas) e em longos períodos de inatividade (férias), desligar a TV da corrente elétrica.

A ficha de corrente elétrica é usada para desligar o aparelho de TV da corrente elétrica e portanto deve manter-se em condições de funcionamento. Se a TV não estiver desligada da corrente elétrica, o aparelho continuará a estar sujeito a alimentação em todas as situações mesmo se a TV estiver desligada em algum dos ecrãs.

**Nota:** Seguir as instruções no texto para operar com as respetivas funções.

- A ficha do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível. Não soltar a TV, choques etc. extero do cabo de alimentação. Um cabo de alimentação danificado pode originar um incêndio ou choque elétrico. Deve manusear o cabo de alimentação através da ficha, não desligar a TV puxando pelo cabo de alimentação. Nunca tocar no cabo de alimentação/ficha com as mãos molhadas, a menos que isso pode dar origem a um curto-circuito ou a um choque elétrico. Nunca fazer um nó no cabo de alimentação ou atá-lo com outros cabos. Quando danificado deve ser substituído, esta substituição deve apenas ser realizada por um técnico qualificado.
- Não expor a TV a pingos ou jatos de líquidos e não colocar objetos cheios com líquidos, como jarros, tapas, etc. na ou por cima da TV (por ex. prateleiras por cima do aparelho).
- Não expor a TV à luz solar direta ou não colocar chamas vivas como velas por cima ou junto da TV.
- Não colocar quaisquer fontes de calor como aquecedores elétricos, radiadores, etc. junto da TV.
- Não colocar a TV no chão ou em superfícies inclinadas.
- Para evitar o perigo de asfixia, mantenha os sacos de plástico fora do alcance das crianças bebês e dos animais domésticos.
- Deve fixar cuidadosamente a base à TV. Se o suporte for fornecido com parafusos, aperte bem os parafusos para evitar que a TV se incline. Não apertar demasiado os parafusos e montar corretamente as borrachas na base da mesma.
- Não eliminar as pilhas no fogo ou com materiais inflamáveis e perigosos.

**ATENÇÃO -** As baterias não devem ser expostas a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou algo semelhante. A pressão sonora excessiva de fontes de áudio ou fontes de ouvido pode causar perda de audição.

**ATENÇÃO:** A pressão sonora excessiva de fontes de áudio ou fontes de ouvido pode causar perda de audição.

**ACIMA DE TUDO - NUNCA deixe ninguém, especialmente crianças, empurrar ou bater na tela, empurrar qualquer coisa em buracos, fendas ou quaisquer outras aberturas no topo.**

	Cuidado	Risco de danos graves ou morte
	Risco de choque elétrico	Risco de ferimento perigoso
	Manutenção	Componente importante da manutenção

- Para efeitos de ventilação, deve deixar no mínimo 5 cm de espaço em volta da TV.
- A ventilação não deve ser obstruída cobrindo as aberturas de ventilação com itens tais como jornais, toalhas, cortinas, etc.



#### Marcações no Produto

São usados no produto os seguintes símbolos como uma indicação relativa a restrições, precauções e instruções de segurança. Todos os símbolos no aparelho devem ser sempre lidos em consideração. Anote essas informações por motivos de segurança.



**Equipamento Classe II:** Este aparelho foi concebido de tal forma que não requer uma conexão de segurança com a terra elétrica.



**Terminal Perto/so ao Vivo:** Os terminal(is) marcado(s) são sob tensão perigosa em condições de funcionamento normal.



**Cuidado, Consulte Instruções de Funcionamento:** A(s) área(s) marcada(s) contém(m) pilha(s) tipo moeda ou botão substituíveis pelo usuário.



**Produto Laser de Classe I:** Este produto contém fonte laser Classe 1 que é segura sob condições previsíveis razoáveis de funcionamento.

CLASS I  
LASER PRODUCT

#### ATENÇÃO

Não ingerir as pilhas, perga de queimadura química podem conter uma pilha tipo moeda/botão. Se a pilha de célula tipo moeda/botão for ingerida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e deve levar morte.  
Manuseie as pilhas e usadas longe das crianças.  
Se o compartimento das pilhas não fecha com segurança, deve de usar o produto e mantenha-o longe das crianças.  
Se pensar que as pilhas podem ter sido ingeridas ou colocadas em alguma parte do corpo, procurar ajuda médica imediata.

Nunca colocar a televisão num local instável ou inclinado. Um aparelho de televisão pode cair, causando danos pessoais graves ou morte. Podem ser evitadas muitas lesões, especialmente em crianças, ao tomar medidas de precaução simples como por exemplo:

- Usar armários ou suportes recomendados pelo fabricante do aparelho de televisão.
- Usar somente mobiliário que possa suportar com segurança o aparelho de televisão.
- Assegurar que o aparelho de televisão não está suspenso na extremidade do móvel de apoio.
- Não colocar a televisão em móveis altos (por exemplo, toldados ou estantes) sem tomar tanto o móvel como a televisão num apoio adequado.
- Não colocar a televisão em cima de toldos ou outros materiais colocados entre a televisão e o móvel de apoio.

- Informar as crianças acerca dos perigos de se pendurar em suas alturas e separá-las de televisão em seus quartos. Se o aparelho de televisão atual está a ser mantido ou recolocado, devem ser aplicadas as mesmas considerações acima indicadas.

-----  
O aparelho ligado a uma tomada terra através da ligação de corrente elétrica ou através de um outro aparelho com uma ligação terra – e a um sistema de distribuição televisiva com um cabo coaxial, pode em certos casos causar um incêndio. A ligação a um sistema de distribuição de televisão tem de ser fortificada através de um dispositivo elétrico de isolamento adequado de determinada frequência (isolamento galvânico)

#### ADVERTÊNCIAS DE MONTAGEM MURAL

- Ler as instruções antes de montagem mural da TV.
- O kit de montagem mural é opcional. Pode obter o mesmo no seu distribuidor local, caso não seja fornecido com a sua TV.
- Não instalar a TV num teto ou numa parede inclinada.
- Usar os parafusos especificados para a montagem mural e outros acessórios.
- Apertar com firmeza os parafusos de montagem para impedir que a TV caia. Não apertar demasiado os parafusos.

#### Notificação de licença

Os termos HDMI e Interface de Multimídia HDMI/Alta Definição e o logótipo HDMI são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc. nos Estados Unidos e noutros países.

HDMI  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Especificações de transmissor de LAN sem fios	
Gamas de Frequência	Potência de saída máx.
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	<100 mW
5150 - 5250 MHz (CH136 - CH148)	<200 mW
5250 - 5350 MHz (CH149 - CH164)	<200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	<200 mW

#### Restrições de país

Este dispositivo destina-se a uso doméstico e em escolas em todos os países da UE (e noutros países de acordo com a diretiva da UE aplicável) sem qualquer limitação, exceto para os países mencionados abaixo.

País	Restrição
Bélgica	Autorização geral necessária para uso exterior e serviço público
Frância	Uso interior apenas para 2454-2483,5 MHz
Itália	Se usado fora das próprias instalações, é necessária autorização geral
Grécia	Uso interior apenas para banda 5470 MHz
Luxemburgo	Autorização geral necessária para fornecimento de rede e serviços (não para espelho)
Noruega	A transmissão de rádio é proibida para a tecnologia de transmissão de 20 km a partir do centro de Ny-Ålesund
F, e, d e a e o	Apenas para uso interior
Rússia	

Os requisitos para qualquer país podem mudar a qualquer momento. É recomendado que o utilizador verifique com as autoridades locais o estado atual dos regulamentos nacionais para redes LAN sem fios de 2,4 GHz e 5 GHz.

O conteúdo protegido por direitos autorais. Este dispositivo, tecnologia PlayReady, não pode ser usado para conteúdo protegido por direitos autorais. Este dispositivo não pode ser usado para conteúdo protegido por outros direitos autorais. Se o dispositivo não conseguir aplicar corretamente as restrições, sobre o uso do conteúdo, os proprietários do conteúdo podem solicitar à Microsoft que revogue a capacidade do dispositivo de consumir conteúdo protegido por PlayReady. A revogação não afeta conteúdo não protegido ou conteúdo protegido por outras tecnologias de acesso de conteúdo. Os proprietários do conteúdo podem exigir-lhe que atualize o PlayReady para aceder ao conteúdo deles. Se recusar uma atualização, não poderá aceder ao conteúdo que exige a atualização. O logótipo "CI Plus" é uma marca registada da CI Plus LLP.

Este produto está protegido por direitos autorais de terceiros. O proprietário intelectual da Microsoft Corporation, o distribuidor em tal país e o fabricante deste produto são proibidos de usar a(s) licença(s) adequadas da Microsoft ou de uma subsidiária da Microsoft autorizada.

#### Dependendo do modelo

A palavra de marca *Bureto®* e os logótipos são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG Inc. e qualquer uso de tais marcas pela Vestel Elektronik Senayi ve Ticaret A.Ş. é sob licença. Outras marcas registadas e outros nomes comerciais pertencem aos seus respectivos proprietários.

Para patentes DTS, consultar <http://patents.dts.com>. Fabricado sob licença de DTS Licensing Limited, DTS, o Símbolo, e DTS e o Símbolo juntos são marcas registadas e DTS TrueSurround é uma marca comercial da DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.



dts  
TrueSurround

Para patentes DTS, consultar <http://patents.dts.com>. Fabricado sob licença de DTS Licensing Limited, DTS, DTS-HD o Símbolo, e DTS ou DTS-HD e o Símbolo juntos são marcas comerciais registadas de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.



Este produto contém tecnologia sujeita a determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft. O uso ou distribuição desta tecnologia fora deste produto são proibidos sem a(s) licença(s) adequadas da Microsoft. Os proprietários do conteúdo usam a tecnologia de acesso de conteúdo Microsoft PlayReady™ para proteger a sua propriedade intelectual, incluindo

## Informação para Descartar

### [União Europeia]

Esses símbolos indicam que o equipamento elétrico e eletrônico e a bateria com este simbolização devem ser descartados de acordo com as diretrizes no site de sua localidade. Em vez disso, os produtos devem ser encaminhados aos pontos de coleta aplicativos para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como baterias para recuperação e reciclagem de tratamento adequado, de acordo com a legislação nacional e a Diretiva 2012/19 / UE e 2013/56 / UE .

Ao descartar esses produtos corretamente, você ajudará a conservar os recursos naturais e ajudará a evitar a contaminação do meio ambiente. O símbolo e esta sabida humana que poderiam ser causados pelo manuseio inadequado desses produtos.

Para mais informações sobre os pontos de coleta e a reciclagem destes produtos, contate o seu centro de serviço local, o seu ecocentro ou a loja onde comprou o produto.

Muitas podem ser aplicadas no caso de uma eliminação incorreta de acordo com a legislação nacional.

### [Pessoas de negócio]


Se deseja eliminar este produto, deve contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra.

### [Outros países for a da União Europeia]

Estes símbolos só são válidos para a União Europeia. Deve contactar a autoridade local para obter informação acerca da eliminação e da reciclagem.

O produto e a embalagem devem ser depositados no ponto de recolha local para a reciclagem.

Alguns pontos de recolha aceitam produtos gratuitamente.

**Nota:** O símbolo  debaixo do símbolo para as pilhas indica que estas pilhas contém chumbo.



Pilhas

Produtos

## Controlo remoto

- Em Espera:** Ligar / Desligar a TV
- Botões numéricos:** Mudam o canal, inserem um número ou uma letra na caixa de texto no ecrã.
- Idioma:** As trocas entre os modos de som (TV analógica) exibem e alteram o idioma de áudio / legenda e liga ou desliga as legendas (TV digital, quando disponível)
- Silêncio:** Desliga completamente o volume da TV
- Menu \***
- Volume +/-**

- Guia:** Exibe o menu da TV
- Botões direcionais:** Ajuda a navegar nos menus, quando este botão é premido no modo de texto, quando premido Direita ou Esquerda.
- OK:** Confirma as seleções do utilizador, mantém a página (em modo TV) visualiza o menu **Canais** (em modo DTV)
- Voltar/Retroceder:** Regressa ao ecrã anterior, no modo TV, Altera o canal imediatamente entre os canais anteriores e atuais ou fontes

- Netflix:** Entra na aplicação Netflix
- Meu botão 1 (\*)**

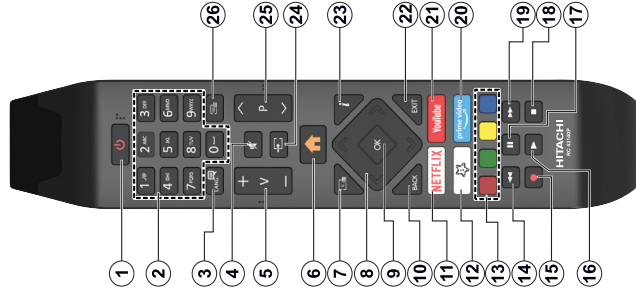
- Botões coloridos:** Seguir as instruções no ecrã para as funções dos botões coloridos
- Retroceder:** Retrocede as imagens em multimédia como nos filmes
- Gravação:** Grava programas (Dependendo do modelo)

- Reproduzir:** Começa a reproduzir mídia selecionada
- Pausa:** Faz pausa na multimédia que está a ser reproduzida, começa a gravação após a (Dependendo do modelo)

- Parar:** Para a mídia sendo reproduzida
- Avanço rápido:** Move as imagens em multimédia como nos filmes
- Prime Video:** Apresenta a aplicação Amazon Prime Video

- YouTube:** Lança aplicativo do YouTube
- Sair:** Fecha e sai dos menus exibidos ou volta ao menu anterior
- Informação:** Exibe informação sobre o conteúdo no ecrã, mostra informação oculta (revela - no modo TV)
- Fonte:** Exibe transmissões disponíveis e os fontes dos conteúdos

- Programa +/-**
- Texto:** Exibe o teletexto (sempre que disponível), premir de novo para sobrepor o teletexto numa imagem de difusão normal (mix)



### (\*) MEU BOTÃO 1

Este botão poderá ter uma função predefinida dependendo do modelo. No entanto, pode definir uma função especial para este botão, premindo o mesmo durante cinco segundos quando estiver numa fonte ou canal pretendido. Uma mensagem de confirmação será apresentada no ecrã. Agora o Meu Botão 1 está associado com a função selecionada.

Note que se efetuar a **Primeira Instalação, Meu Botão 1** voltará para a sua função predefinida.

# HITACHI

## Guide de mise en marche rapide

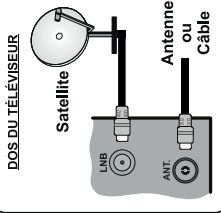
### 1 Insertion des piles dans la télécommande

Insérez deux piles AAA/R3 ou des piles équivalentes à l'intérieur. Respectez la bonne polarité (+/-) pendant l'insertion des piles et remettez le couvercle du compartiment des piles en place.



### 2 Branchez l'antenne à votre téléviseur

\* Les options de branchement arrière peuvent varier en fonction du modèle



### 3 Branchez le téléviseur à l'alimentation secteur

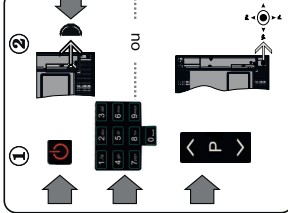
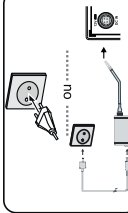
Une fois le cordon d'alimentation branché à la prise secteur, le voyant LED du mode de veille s'allume.

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille :

1. Appuyez sur le bouton **Veille, Programme + / -** ou un autre bouton numérique de la télécommande.

2. Appuyez sur le commutateur situé sur le côté de la TV jusqu'à ce que la TV passe en mode veille.

\* L'apparence des boutons de la télécommande et la position des boutons de commande du téléviseur peuvent varier en fonction du modèle



### 5 Entrée HDMI

VEUILLEZ-VOUS ASSURER QUE LES DEUX APPAREILS SONT ÉTEINTS AVANT DE PROCÉDER AU BRANCHEMENT. Utilisez un câble HDMI à HDMI pour brancher les deux unités. Pour sélectionner une entrée HDMI, appuyez sur la touche **Source** de la télécommande. Vous recevez une confirmation de votre sélection chaque fois que vous appuyez sur le menu à l'écran.

\* L'apparence de la touche **Source** peut varier en fonction du modèle de la télécommande



Au branchement HDMI de l'appareil

### 6 Procédure de configuration automatique

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu de sélection de la langue apparaît. Sélectionnez la langue désirée et appuyez sur **OK**.

Sur l'écran suivant, définissez votre pays de préférence. Appuyez ensuite sur **OK** pour continuer. Sélectionnez **Home Mode** (Mode Domicile) pour une utilisation à domicile. Vous pouvez activer l'option **Mode Storage** à ce stade si nécessaire, toutefois, cette option n'est destinée qu'à l'usage du magasin.

Le menu **Paramètres de confidentialité** peut s'afficher lors de la sélection du pays en fonction du modèle de votre téléviseur. Grâce à ce menu, vous pouvez définir vos préférences de confidentialité, telles que l'activation ou la désactivation de la fonction **Connexion Internet** et de la fonction **Partager** ou la désactivation de la fonction **Connexion Internet** est désactivée, l'écran **Paramètres réseau** disparaît et ne s'affiche pas.

Sélectionnez **Suivant** et appuyez sur la touche **OK** de la télécommande pour continuer et le menu **Paramètres Réseau/Internet** s'affiche.

Reportez-vous à la section **Connecter votre Téléviseur à Internet** pour configurer une connexion câblée ou sans fil.

Une fois les réglages terminés, mettez en surbrillance **Suivant** et appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.

Recherche de Diffusion :  
Sur les écrans suivants et vos préférences.  
Recherche chaînes cryptées Activée  
Sélectionner le type de réseau préféré Satellite

- D. Aérien
- Câble
- Satellite
- Analogique

Lorsque vous avez terminé, mettez **Suivant** en surbrillance et appuyez sur **OK** pour lancer la recherche des chaînes. A la fin des réglages initiaux, le téléviseur lance la recherche des émissions disponibles des types sélectionnés.

Pendant la recherche, un message apparaît, vous demandant si vous souhaitez trier les chaînes selon la LCN (\*). Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK** pour confirmer.

(\* LCN est le système de numéro de chaîne logique qui sélectionne des émissions disponibles, conformément à une séquence de chaînes retransmissibles (si disponible).  
Une fois le balayage des chaînes terminé, le menu **Choisir la Région** des émissions disponibles s'affiche. Sélectionnez **OK**.

Une fois que toutes les stations disponibles sont mémorisées, le menu **Chaînes** s'affiche. Vous pouvez modifier la liste des chaînes en fonction de vos préférences à l'aide des options de l'onglet **Modifier** ou appuyer sur le bouton **Menu** pour quitter et regarder la télévision.

**Remarque :** Évaluez d'éteindre le téléviseur lors de l'installation initiale. Veuillez noter que certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays.



## Symboles sur le produit

Les symboles suivants sont utilisés sur le produit pour marquer les instructions relatives aux restrictions, aux précautions et à la sécurité. Chaque explication se rapporte uniquement à l'endroit du produit portant le symbole correspondant. Veuillez en tenir compte pour des raisons de sécurité.



**Équipement de Classe II :** Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre.



**Borne dangereuse sous tension :** Les bornes marquées, dans des conditions normales d'utilisation, sont dangereuses lorsqu'elles sont sous tension.



**Mise en garde, voir instructions d'utilisation :** Les zones marquées contiennent des piles en forme de bouton ou de pièce de monnaie remplaçables par l'utilisateur.

## Produit Laser de Classe I

Ce produit est équipé d'une source laser de Classe I sans danger, dans des conditions d'utilisation rassemblement prévisibles.



## AVERTISSEMENT

N'avez pas la pile. Les produits chimiques y contenus pourraient vous brûler. Ce produit et ses accessoires fournis avec celui-ci pourraient contenir une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut causer non seulement de graves brûlures internes en seulement 2 heures, mais aussi le décès. Gardez les nouvelles et anciennes piles hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de la portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou logées n'importe où à l'intérieur du corps, consultez de toute urgence un médecin.

Ne posez jamais un téléviseur sur un support instable ou incliné. Le téléviseur pourrait chuter, et provoquer de graves blessures corporelles, voire la mort. Vous pouvez éviter de nombreuses blessures, notamment aux enfants, en prenant des précautions simples telles que :

- Utiliser des supports recommandés par le fabricant du téléviseur.
- Utiliser uniquement des meubles pouvant supporter en toute sécurité le téléviseur.
- Assurez-vous que le téléviseur ne déborde pas du meuble de support sur lequel il est placé.

YouTube et le logo de YouTube sont des marques déposées de Google Inc.

Cet appareil est doté d'une technologie dont les droits de propriété intellectuelle reviennent à Microsoft. Toute utilisation ou diffusion de cette technologie sans autorisation expresse de Microsoft est interdite.

Les propriétaires de contenus utilisent la technologie d'accès au contenu Microsoft PlayReady™ pour protéger leur propriété intellectuelle, ainsi que les contenus protégés par des droits d'auteur. Ce dispositif utilise la technologie PlayReady pour accéder à son contenu protégé et/ou à celui de la technologie de gestion de droits numériques Windows Media (WMDRM). Si le dispositif échoue dans l'application des restrictions relatives à l'utilisation de contenu, les propriétaires de contenus peuvent exiger de Microsoft les renseignements sur l'utilisation par le dispositif du contenu PlayReady. Cette annulation d'impact pas les technologies d'accès au contenu. Les propriétaires de contenus pourraient vous demander de mettre à niveau PlayReady pour accéder à leurs contenus. Si vous ignorez la mise à niveau, vous ne pouvez pas accéder au contenu qui requiert une mise à niveau. Le Logo « CI Plus » est une marque de commerce de CI PLUS LLP.

Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie en dehors de ce produit est interdite sans une licence de Microsoft ou de toute filiale Microsoft agréée.

## En fonction du modèle

Le nom, la marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. est faite sous licence. Les autres marques et noms sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Pour les brevets DTS, reportez-vous à <http://patents.dts.com>. Breveté sous licence de DTS Licensing Limited. DTS, le symbole, ainsi que DTS et le symbole sont des marques déposées, et DTS TrueSound est une marque commerciale de DTS, Inc. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



Pour les brevets DTS, reportez-vous à <http://patents.dts.com>. Breveté sous licence de DTS Licensing Limited. DTS, le symbole et DTS ou DTS-HD et le symbole sont des marques déposées de DTS, Inc. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



Spécifications du transmetteur LAN sans fil	
Bandes de fréquence	Puissance max de sortie
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH49 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

## Restrictions pays

Cet appareil est destiné à un usage domestique et de bureau dans tous les pays de l'UE (ainsi que d'autres pays qui appliquent les directives européennes en la matière) sans restriction, sauf pour les pays ci-dessous mentionnés.

Pays	Restrictions
Belgique	Autorisation générale requise pour l'usage extérieur et le service public
France	Usage interne uniquement pour les bandes de 2454 à 2483,5 MHz
Italie	Une autorisation générale est requise en cas d'utilisation à l'extérieur de ses propres installations.
Grèce	Usage interne uniquement pour les bandes de 5470 à 5725 MHz
Luxembourg	Une autorisation générale est requise pour la fourniture réseau et les opérations d'entretien (pas pour le spectre)
Norvège	La transmission radio est interdite dans les zones allouées dans un rayon de 20 km à partir du centre de Ny-Lesund
Fédération de Russie	Utilisation interne uniquement

Les exigences peuvent changer à tout moment pour tous les pays. Nous recommandons aux utilisateurs de se rapprocher des autorités locales pour vérifier la réglementation locale en vigueur pour les bandes de 2,4 GHz et 5 GHz.

## Informations de la disposition

### [Union européenne]

Ces symboles signifient que l'appareil électrique et électronique de même que la batterie portant ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers mais doivent être amenés à la fin de leur durée de vie. Au contraire, ils doivent être acheminés aux points de collecte indiqués pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, ainsi que les batteries pour un traitement, une récupération et un recyclage correct conformément à la législation en vigueur dans votre pays et aux directives 2012/19/EU et 2013/56/EU.

En effectuant une bonne mise au rebut de ces produits, vous contribuerez ainsi à la préservation des ressources naturelles et aiderez par le fait même à éviter de potentiels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui, dans le cas contraire, pourraient être occasionnés par une gestion inadéquate des déchets générés par ces produits.

Pour plus d'informations sur les points de collecte et le recyclage de vos produits, consultez les autorités locales compétentes de collecte des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Conformément à la législation en vigueur dans votre pays, des pénalités peuvent être imposées pour mauvaise mise au rebut de ce déchet.

### (Utilisateurs commerciaux)

Si vous souhaitez procéder à la mise au rebut de votre présent appareil, veuillez entrer en contact avec votre fournisseur et prenez connaissance des conditions générales du contrat d'achat.

### [Pour les autres pays hors de l'Union Européenne]

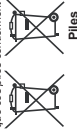
Ces symboles ne sont valides qu'au sein de l'Union Européenne.

Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage.

L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage.

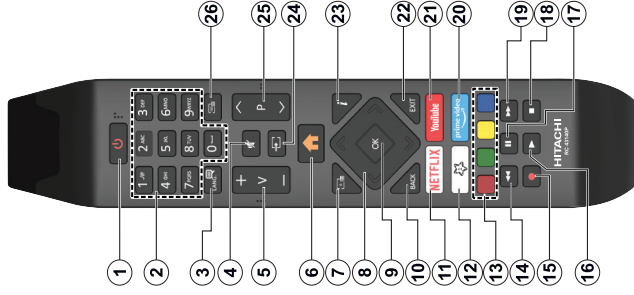
Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.

**Remarque :** Le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb.



## Télécommande

- 1. Veille :** Met le téléviseur sous-tension
- 2. Boutons numériques :** Changez de chaîne, puis appuyez sur une lettre ou un chiffre dans l'écran de la case de saisi.
- 3. Langue :** Bascule entre les modes, sonores (TV analogique) affiche et change la langue audio (des sous-titres et active ou désactive les sous-titres (le cas échéant, en TV numérique))
- 4. Muet :** Réduit complètement le volume du téléviseur
- 5. Volume +/-**
- 6. Menu :** Affiche le menu du téléviseur
- 7. Guide :** Affiche le guide électronique des programmes
- 8. Boutons de direction :** Permet de naviguer entre les pages en mode TXT lorsque vous appuyez sur le bouton droit ou gauche
- 9. OK :** Confirme les sélections de l'utilisateur, maintient la page (en mode TXT), affiche le menu des Chaînes (en mode DTV)
- 10. Précédent/Retour :** Retourne à l'écran précédent. (En mode Précédent, ouvre la page index (en mode TXT) ou l'écran d'index des chaînes ou les sources précédentes et actuelles)
- 11. Netflix :** Lance l'application Netflix.
- 12. Mon Bouton (\*)**
- 13. Boutons de couleur :** Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour les fonctions des boutons de couleur.
- 14. Rembobiner :** Lecture rapide en arrière des médias comme les films.
- 15. Enregistrer :** Enregistre les programmes (En fonction du modèle)
- 16. Lecture :** Démarre la lecture du média sélectionné
- 17. Pause :** Suspend la lecture d'un média en cours, lance l'enregistrement programmé (En fonction du modèle)
- 18. Arrêter :** suspend définitivement la lecture du média en cours.
- 19. Avance Rapide :** permet la lecture en avant des médias comme les films.
- 20. Prime Video :** Lance l'application Amazon Prime Video
- 21. YouTube :** Lance l'application YouTube.
- 22. Quitter :** ferme et quitte les menus affichés ou retour à l'écran précédent.
- 23. Info :** Affiche les informations sur le contenu à l'écran, affiche des informations cachées (affiche - en mode TXT)
- 24. Source :** Affiche les sources de diffusion et de contenu disponibles
- 25. Programme +/-**
- 26. Texte :** Affiche le télétexte (si disponible), appuyez de nouveau pour superposer le télétexte sur une image normalement retransmise (mélange)



### (\*) MON BOUTON 1 :

Ce bouton est doté des fonctions par défaut, selon le modèle. Cependant, vous pouvez personnaliser les fonctions de ce bouton en appuyant pendant cinq secondes après avoir sélectionné la source ou la chaîne. Un message de confirmation s'affiche à l'écran. La fonction MON BOUTON 1 est alors associée à la fonction sélectionnée.

Si vous procédez à l'Installation Initiale, la fonctionnalité MON BOUTON 1 retournera à sa fonctionnalité par défaut.

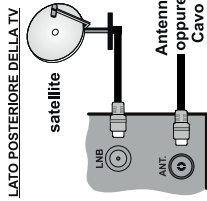
### 1 Inserimento delle batterie nel telecomando

Inserire due batterie AAA/R3 o dello stesso tipo. Rispettare la corretta polarità (+/-) in fase di inserimento delle batterie e sostituire il coperchio delle batterie.

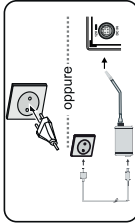


### 2 Collegare l'antenna alla TV

\* Le opzioni di collegamento posteriore potrebbero differire a seconda del modello.



### 3 Collegare la spina della TV alla presa principale



### 4 Per accendere la TV (a seconda del modello)

Dopo aver collegato il cavo di alimentazione alla presa di corrente, si accende il LED di standby.

Per accendere la TV dalla modalità di standby è possibile;

1. Premere il pulsante **Standby**, un pulsante numerico oppure il pulsante **Programma +/-** sul telecomando.  
 ..... oppure .....  
 2. Premere l'interruttore di funzione laterale fino a che la TV non si riaccende dallo Standby.

\* L'aspetto dei pulsanti del telecomando e la posizione dei pulsanti di controllo sulla TV potrebbe differire a seconda del modello.

### 5 Ingresso HDMI

PRIMA DI ESEGUIRE IL COLLEGAMENTO, VERIFICARE CHE ENTRAMBE LE UNITÀ SIANO SPENTE. Servirsi di un cavo da HDMI a HDMI per collegare insieme le due unità. Per selezionare l'ingresso HDMI premere il tasto **SOURCE** sul telecomando. A ogni pressione di questo tasto il menu su schermo conferma la selezione.

\* L'aspetto del pulsante **Sorgente** potrebbe differire a seconda del modello del telecomando



### 6 Procedura di configurazione automatica

Quando viene accesa per la prima volta, compare il menù "selezione lingua". Selezionare la lingua desiderata e premere **OK**.

Nella seconda schermata impostare la preferenza del paese. Premere **OK** per continuare. Consigliamo di selezionare **Modalità Home** per l'uso domestico. E ora possibile attivare l'opzione **Modalità di Memorizzazione**, se necessario, tuttavia, questa opzione è destinata esclusivamente all'utilizzo in negozio.

A seconda del modello della TV e della selezione paese, il menù **Impostazioni Privacy** potrebbe venire visualizzato in questo momento. Usando questo menù è possibile impostare i privilegi della privacy. Evidenziare una funzione e usare i pulsanti "direzionali" Sinistra e Destra per attivare o disattivare. Se l'opzione **Connessione a Internet** è disattivata, viene saltata la schermata **Impostazioni di Rete/Internet** e non verrà visualizzata. Evidenziare **Successivo** e premere il pulsante **OK** sul telecomando per continuare e verrà visualizzato il menù **Impostazioni di Rete/Internet**. Rimandiamo alle sezioni **Collegare la TV a Internet** per configurare una connessione cablata o wireless.

Dopo aver completato le impostazioni, evidenziare **Successivo** e premere il pulsante **OK** per continuare.

Ricerca trasmissione:  
 Nella seconda schermata impostare secondo preferenza.

Scansione dei Canali criptati  
 On  
 Selezione del tipo di rete preferito Satellite

- D. Antenna
- D. Cavo
- Satellite
- Analogico

All' termine, evidenziare **Successivo** e premere **OK** per avviare la scansione canale.

Dopo aver completato le impostazioni iniziali, la TV inizierà a cercare le trasmissioni disponibili dei tipi di trasmissione selezionati. Mentre la ricerca continua, compare un messaggio, e viene chiesto se si desidera ordinare i canali in linea con LCN(\*). Selezionare **SI** e premere **OK** per confermare.

(\* LCN è il sistema Logical Channel Number che organizza le trasmissioni disponibili con una sequenza numerica di canali riconoscibile (ove disponibile).

Dopo che la scansione dei canali è stata completata, è possibile che venga visualizzato il menù **Scegli area**. Selezionare le impostazioni appropriate per la propria posizione, utilizzando i pulsanti "direzionali", quindi premere **OK**. I canali disponibili, verrà visualizzato, il menù **Canali**. Sarà possibile modificare i canali conformemente alle proprie preferenze utilizzando l'opzione **Modifica**, o premere il pulsante **Menu** per uscire e guardare la TV.

**Nota:** Non spegnere la TV mentre è in corso l'inizializzazione della prima installazione. Si prega di notare che alcune opzioni potrebbero non essere disponibili a seconda della selezione del paese.

## 7 Collegare la TV a Internet

La funzione connettività consente di collegare la TV alla rete domestica in modalità cablata o wireless. Sarà possibile usare questo sistema di rete per collegarsi a internet o per accedere a dei file foto, video o audio che sono salvati su un media server collegato alla rete e riprodurli/visualizzarli dalla TV.

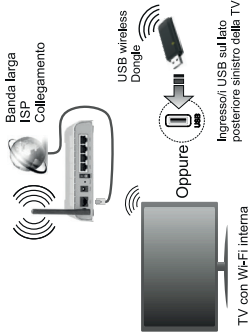
Tuttavia, se la TV non dispone di dongle Wireless oppure non supporta la funzione WLAN interna, occorre usare il collegamento via cavo. Aggiungere la TV alla rete di casa collegandola al modem/router tramite cavo LAN (non fornito in dotazione) secondo quanto illustrato.

Per usare la TV con la rete wireless, potrebbe essere necessario un dongle WLAN USB. Successivamente, collegare l'adattatore wireless a uno degli ingressi USB della TV. Se la TV supporta la funzione WLAN interna, non sarà necessario un adattatore LAN wireless.

Premere il tasto **Menu** per visualizzare il menu principale. Selezionare **Impostazioni** usando i pulsanti direzionali, evidenziare **Rete** e premere **OK**. Mentre **Tipo di rete** è evidenziato, premere i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare il tipo di collegamento. La connessione cablata verrà stabilita in modo automatico. Se viene selezionata la connessione wireless, evidenzierà **Scannizza Reti Wireless** e premere **OK**. La TV cercherà le reti wireless disponibili e poi le elencherà alla fine. Selezionare le lettere e premere il tasto **OK** per eseguire il collegamento. Se la rete wireless è protetta da password, si dovrebbe inserire la password corretta per accedere alla rete.

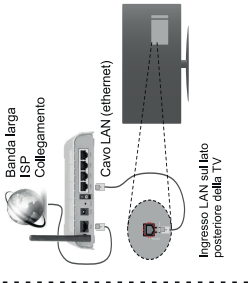
**Nota:** Per informazioni più dettagliate, fare riferimento al manuale installato sulla propria TV. Per accedere a questo manuale, entrare nel menu **Impostazioni**, selezionare **Manuali** e premere **OK**. Per un accesso rapido premere il pulsante **Menu** e il pulsante **Info**.

### Collegamento wireless



### Collegamento cablato

(A seconda del modello)



### Accessori inclusi

- Telecomando
- Batterie: 2 X AAA
- Guida rapida dell'avvio
- A seconda del modello**
- Cavo di collegamento AV laterale
- Cavo di collegamento YPbPr
- Cavo di estensione USB e Dongle USB WLAN
- Kit per montaggio a parete
- Presa da auto

### Informazioni sulla sicurezza



**ATTENZIONE**  
RISCHIO DI SCOPPIA  
NON APRIRE



**ATTENZIONE PER IL RISCHIO DI SCOPPIE:**  
LE SCOPPIE NON RIMANNO PER IL COPRIFUOCO (O LA PARTE POSTERIORE) ALL'INTERNO NON VI SONO COMPONENTI PER IL RISCHIO DI SCOPPIE. IL PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO PER GL'INTERVENTI DI MANUTENZIONE.

In condizioni climatiche estreme (tempeste, fulmini) e luoghi con alta umidità (vicinanze), scollegare la TV dalla presa di corrente.

La spia di rete si usa per scollegare la TV dalla rete elettrica e deve quindi rimanere facilmente regolabile. Se la TV non viene scollegata elettricamente dalla presa di corrente, il dispositivo assorbe ancora energia in tutte le situazioni, anche se la TV si trova in modalità standby o è spenta.




*Nota: Attenersi alle istruzioni a video per l'uso delle relative funzioni.*

- Il cavo di alimentazione dovrebbe essere facilmente accessibile. Non mettere l'apparecchio in standby, ecc. sul cavo di alimentazione per evitare il rischio di incendio o provocare scosse elettriche. Causare incendi o provocare scosse elettriche. Prendere il cavo per la presa, non scollegare la TV tirando il cavo di alimentazione. Non toccare mai il cavillo presa con le mani bagnate; ciò potrebbe provocare un corto circuito o una scossa elettrica. Non fare mai un nodo nel cavo né legarlo con altri cavi. Se danneggiato, deve essere sostituito, ma unicamente da personale qualificato.

- Non esporre la TV a gocce o schizzi di liquidi e non mettere oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi, tazze, ecc. sulla TV (ad esempio sui ripiani sopra all'unità).
- Non esporre la TV alla luce solare diretta; non collocare fiamme libere, come ad esempio candele accese, sopra o vicino alla TV.
- Non mettere fonti di calore, come ad esempio riscaldatori elettrici, radiatori, ecc. vicino al set TV.
- Non mettere la TV su ripiani e superfici inclinate.
- Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere le borse di plastica fuori dalla portata di neonati, bambini e animali domestici.
- Fissare con attenzione il supporto alla TV. Se il supporto è dotato di viti, serrare saldamente al fine di evitare che la TV cada. Non serrare eccessivamente le viti e montare i piedini in gomma in modo adeguato.
- Non smaltire le batterie nel fuoco oppure con materiali pericolosi o infiammabili.

**AVVERTENZA** - Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.

**AVVERTENZA** - Il volume audio in eccesso da ascoltare per lunghi periodi può causare la perdita dell'udito. **SOPRATTUTTO** tenere il volume basso e chiaro, **SOPRATTUTTO** bambini, spingere lo schermo, inseriscano oggetti nei fori, nelle tacche o in altre parti dell'involucro.

 Attenzione	Rischio di gravi lesioni o morte
 Rischio di scossa elettrica	Rischio di lesioni pericolose
 Manutenzione	Componente di manutenzione importante

- Il set TV è stato pensato per un uso domestico e uso simile, ma può anche essere usato in luoghi pubblici. A fini di ventilazione, consigliamo di lasciare come minimo 5 cm di spazio libero intorno alla TV.
- La ventilazione non deve essere impedita dalla copertura o dal buco delle aperture di ventilazione con giornali, tovaglioli, tappeti, coperte, ecc.



**Indicazioni sul prodotto**  
I seguenti simboli vengono usati sul prodotto a indicazione di limitazioni, precauzioni e istruzioni di sicurezza. Ogni spiegazione verrà presa in considerazione riflettendo sul fatto che il prodotto ha determinate indicazioni. Si prega di annotare queste informazioni per ragioni di sicurezza.



**Strumentazione di classe II:** Questo dispositivo è stato progettato in modo tale da non richiedere un collegamento di sicurezza con messa a terra.



**Terminale sotto tensione, pericoloso:** I terminali contrassegnati sono pericolosi, in quanto sotto tensione, in condizioni di normale funzionamento.



**Attenzione, cfr. istruzioni di funzionamento:** L'area indicata contiene batterie a monella o a cella, sostituibili.



**Prodotto laser di Classe 1:**  
Questo prodotto contiene una sorgente laser di Classe 1, che è sicura in condizioni di funzionamento normale.

## AVVERTENZA

Non ingerire batterie, pericolo di esplosione chimica. Il prodotto o gli accessori forniti in dotazione col prodotto potrebbero contenere una batteria a monella/botone. Se la batteria a cella, modello moneta/botone viene ingoiata, può causare gravi lesioni interne in sole 2 ore e può portare al decesso.  
Tenere lontano dalla portata dei bambini/batterie nuove e batterie usate.  
Se lo scomparto batterie non si chiude in modo sicuro, smettere di usare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.  
Quarata si ritenga che le batterie vengano ingoiate o collocate all'interno del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

Non collocare mai il set TV in una posizione instabile o inclinata. La TV potrebbe cadere, causando gravi lesioni personali o morte. Molte lesioni, in particolare ai bambini, possono essere evitate prendendo facili precauzioni, quali ad esempio:  
• della televisione o supporti consigliati dal produttore  
• Uso unicamente di mobili in grado di sostenere in modo sicuro la TV.  
• Garantire che la TV non sporga dal bordo del mobile che la sostiene.  
• Non posizionare mai la TV su mobili alti (ad esempio credenze o librerie) senza ancorare sia il mobile che la TV a un adeguato supporto.

• Non appoggiare il set TV su indumento o altri materiali che si intorpidiscono fra la TV stessa e il mobile di sostegno.

• Informare i bambini dei possibili pericoli che salire sul mobile per raggiungere la TV comporta. Quotora la TV venga congegnata e spostata, valgono le stesse considerazioni indicate più sopra.

-----

Un apparecchio collegato alla messa a terra di protezione dell'installazione dell'edificio attraverso le connessioni di CORRENTE o attraverso un altro apparecchio con un collegamento di messa a terra di protezione - ed un sistema televisivo di distribuzione che usa un cavo coassiale più, in alcuni casi, creare rischi di incendio. Il collegamento a un sistema di distribuzione via televisione deve quindi essere eseguito tramite un dispositivo che fornisce isolamento elettrico al di sotto di una certa gamma di frequenza (isolatore galvanico)

## AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE A PARETE

- Leggere le istruzioni prima di montare la TV a parete.
- Il kit di montaggio a parete è opzionale. Sarà possibile rivolgersi al proprio rivenditore locale, qualora le stesse non siano fornite in dotazione con la TV.
- Non installare la TV a soffitto oppure su pareti inclinate.
- Servirsi delle viti di montaggio a parete indicate e anche degli altri accessori.
- Serrare saldamente le viti per il montaggio a parete al fine di evitare che la TV cada. Non serrare eccessivamente le viti.

## Notifica di licenza

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI Logo sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi.



Dolby, Dolby Vision e il simbolo double-D symbol sono marchi Dolby Laboratories Prodotto sotto licenza dei Laboratories Dolby. Lavori riservati non pubblici. Copyright © 2013-2015 Dolby Laboratories. Tutti i diritti riservati.

YouTube e il logo YouTube sono marchi registrati di Google Inc.

Questo prodotto contiene una tecnologia soggetta a determinati diritti di proprietà intellettuale di Microsoft. L'uso o la distribuzione di questa tecnologia al di fuori del prodotto sono operazioni vietate senza la licenza/ licenze adeguate qualitate da Microsoft.

I proprietari dei contenuti di Microsoft della tecnologia di accesso ai contenuti di Microsoft PlayReady™ per proteggere la propria proprietà intellettuale, compresi i contenuti coperti da copyright. Questo dispositivo si serve della tecnologia PlayReady per accedere ai contenuti protetti da PlayReady e/o ai contenuti protetti da WMDRM. Qualora il dispositivo non applichi in modo adeguato le limitazioni sull'uso dei contenuti, i proprietari dei contenuti potrebbero richiedere a Microsoft di revocare l'abilità del dispositivo di usufruire dei contenuti protetti da PlayReady. La revoca non dovrebbe interessare i contenuti non protetti o i contenuti protetti da altre tecnologie di accesso ai contenuti. I proprietari dei contenuti potrebbero richiedere di aggiornare PlayReady per poter accedere a loro contenuti. Qualora venga rifiutato un aggiornamento, non sarà possibile accedere ai contenuti che richiede il ragionamento.

Il logo "Ci Plus" è un marchio di Ci Plus LLP.

Il prodotto è protetto da norme sulla proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione di tale tecnologia sono vietati salvo esplicita approvazione di Microsoft o di una sussidiaria autorizzata.

## A scanso del modello

La parola Bluetooth® il marchio e i loghi sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. Qualsiasi uso di questi marchi da parte di Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. è tutelato da licenza. Altri marchi commerciali e nomi commerciali sono dei rispettivi proprietari.

Per i brevetti DTS rimandiamo a <http://patents.dts.com>. Prodotto sotto licenza da DTS Licensing Limited. Il Simbolo, il DTS e il Simbolo insieme sono marchi registrati, e DTS THX Surround è un marchio

commerciale di DTS, Inc. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.



Per i brevetti DTS rimandiamo a <http://patents.dts.com>. Prodotto sotto licenza da DTS Licensing Limited. Il Simbolo, il DTS e il Simbolo insieme sono marchi registrati di DTS, Inc. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.



## Specifiche tecniche del trasmettitore LAN/Wireless

Gamma di frequenza	Potenza massima in uscita
2400 - 2483,5 MHz (Canale 1-Canale 13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (Canale 36-Canale 48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (Canale 52-Canale 64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (Canale 100 - Canale 140)	< 200 mW

## Limitazioni paesi

Questo dispositivo è stato pensato unicamente per uso domestico e in ufficio in tutti i paesi UE (e in altri paesi, a seconda della direttiva pertinente LUE) senza limitazione eccetto per i paesi di seguito indicati.

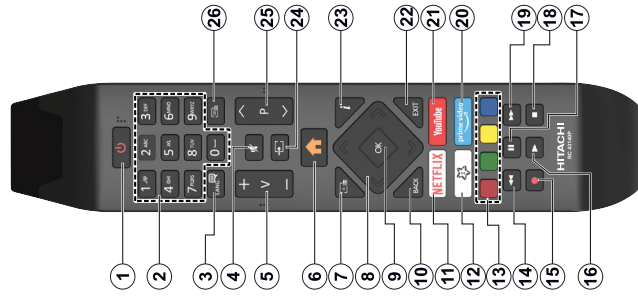
Paese	Limitazione
Bulgaria	Autorizzazione richiesta per uso all'esterno e servizio pubblico
Francia	Unicamente per uso all'interno per 2454-2483,5 MHz
Italia	Se usata all'esterno, è richiesta un'autorizzazione generica
Grecia	Uso all'interno, solo per banda da 5470 MHz a 5725 MHz
Lussemburgo	Autorizzazione generale richiesta per la fornitura della rete e del servizio (non per spectrum)
Norvegia	La trasmissione radio è proibita per l'area geografica entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Alesund
Federazione Russa	Unicamente uso in spazi chiusi

I requisiti di qualsiasi paese potrebbero variare in qualsiasi momento. Consigliamo all'utente di verificare con le autorità locali lo stato attuale delle normative nazionali sia per la LAN 2,4 GHz che per quelle 5 GHz.

- Standby:** Accende / Spegne la TV
- Tasti numerici:** Alterna il canale, inserisce un numero o una lettera nella casella di testo a video.
- Lingua:** Alterna le varie modalità audio (TV analogica), visualizza e modifica la lingua audio/sottotitoli (ove disponibile, TV digitale)
- Muto:** Spegne completamente il volume della TV
- Volume +/-:**
- Menu:** Visualizza il menu TV
- Guida:** Visualizza la guida del programma elettronico

- Pulsanti di navigazione:** Aiuta a spostarsi nei menu, nel contenuto, ecc. e visualizza le sottopagine in modalità TXT quando viene premuto il tasto Destro o Sinistro
- OK:** Conferma le selezioni utente, tiene la pagina (in modalità TXT), visualizza il menu canali (modalità DTV)
- Indietro / Torna:** Torna alla schermata precedente, menu precedente, aprire la pagina indice (in modalità TXT), segue il video rapido tra i canali o oggetti precedenti attuali
- Netflix:** Lancia l'applicazione Netflix.

- Pulsante personale 1 (\*)**
- Tasti colorati:** Attenersi alle istruzioni a video per le funzioni dei pulsanti colorati
- Indietro:** Sposta i frame all'indietro nel media, come ad esempio film
- Registra:** Registra i programmi
- Play:** Inizia a riprodurre i media selezionati (A seconda del modello)
- Pausa:** Mette in pausa i media in fase di riproduzione, apre la registrazione inintermitti (A seconda del modello)
- Arresto:** Interrompe i media in fase di riproduzione
- Avanzamento veloce:** Sposta i frame in avanti nel media, come ad esempio i film
- Prime Video:** Lancia l'applicazione Amazon Prime Video
- YouTube:** Lancia l'applicazione YouTube
- Exit:** Chiude ed esce dai menu visualizzati o torna alla schermata precedente
- Info:** Visualizza le informazioni sui contenuti a video, mostra le informazioni rasocele (mostra in modalità TXT)
- Fonte:** Visualizza tutte le trasmissioni disponibili e sorgenti contenuti
- Programma +/-:**
- Resto:** Visualizza il televideo (ove disponibile), preme il tasto Resto per mettere in sovraimpaginazione il televideo, una normale immagine di una trasmissione (max)



#### (\*) PULSANTE PERSONALE 1:

Questo pulsante potrebbe avere una funzione pre-definita, a seconda del modello. Sarà tuttavia possibile impostare una funzione speciale a questo pulsante premendolo per cinque secondi quando il telecomando è in modalità di impostazione. Sullo schermo si visualizzerà un messaggio. Ora il PULSANTE PERSONALE 1 è associato alla funzione selezionata.

Si prega di notare che quando viene eseguita la **Prima installazione**, il Pulsante Personale 1 torna alla funzione predefinita.

#### [Unione Europea]

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione significa che l'apparecchio elettrico o elettronico (e i suoi accessori) non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. È obbligatorie riportarlo ad un punto di raccolta per provvedere al suo riciclaggio o recupero di parti e materie prime, nonché allo smaltimento corretto, conformemente alle leggi nazionali in vigore e alla Direttiva 2012/19/UE e 2013/56/UE.

Assicurando che questo prodotto venga smaltito correttamente, si contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative per l'ambiente e sulla salute umana che potrebbero invece essere causate da una gestione errata dello smaltimento di questo prodotto. Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto contattare i municipi locali, il servizio smaltimenti rifiuti domestici o il negozio presso cui è stato acquistato.

A seconda delle leggi nazionali in vigore nel caso di smaltimento scorretto possono essere applicabili varie sanzioni.

#### (Utenti business)

Per smaltire questo prodotto, contattare il fornitore e controllare i termini e le condizioni del contratto d'acquisto.

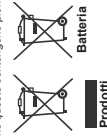
#### [Paesi non -UE]

Questi simboli sono validi esclusivamente nell'Unione Europea.

Contattare le autorità di zona per maggiori informazioni sullo smaltimento e sul riciclo.

Il prodotto e l'imballaggio dovrebbero essere portati al punto di raccolta di zona per essere riciclati. Alcuni punti di raccolta accettano i prodotti in modo gratuito.

**Note:** La dicitura Po posta al di sotto del simbolo delle batterie indica che queste contengono piombo.



### 1 Baterijų įdėjimas į nuotolinio valdymo pultą

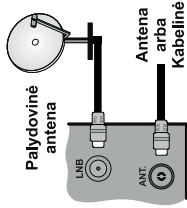
Istatykite dvi AAA / R3 ar ekvivalentiško tipo baterijas. Įdėdami baterijas atkreipkite dėmesį į poliškumą (+/-) ir uždarykite baterijų skyriaus dangtelį.



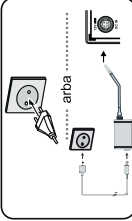
### 2 Prijunkite anteną prie televizoriaus

\* Priklausomai nuo modelio galinės jungties gali skirtis.

### 3 GALINĖ TELEVIZORIAUS PUSĖ



### 4 Iškiškite televizoriaus kištuką į maitinimo lizdą sienoje



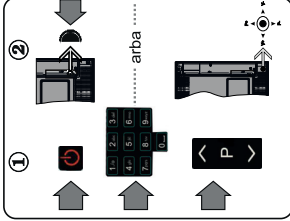
### 5 Televizoriaus jungimas (priklausomai nuo modelio)

Po to, kai jį prijungiate maitinimo laidą į elektros tinklą, užsiedęs parengties būsenos LED lemputė.

Norėdami įjungti televizorių iš parengties režimo, galite tai padaryti tokiomis būdais:

1. Spustelėkite **Budėjimo mygtuką**, skaitinį mygtuką arba nuotolinio valdymo pultą **programų (+)** mygtuką.  
----- arba -----
2. Spauskite šoninį funkcinį jungiklį ant televizoriaus, kol televizorius išjungs iš budėjimo padėties.

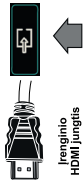
\* **Nuotolinio valdymo pultu mygtukų išdėstymas ir televizoriaus valdymui skirtoje mygtukų išdėstymas gali skirtis, priklausomai nuo modelio.**



### 5 HDMI įvesties jungtis

**PIRŠS SUJUNGdami ISITINKINTE, KAD ABU ĮRENGINIAI IŠJUNGTTI.** Dviejų įrenginių sujungimui naudokite „HDMI-su-HDMI“ kabelį. Norėdami prisukti HDMI įvestį, paspauskite nuotolinio valdymo pultu mygtuką „**SALTIMS**“. Kiekvieną kartą paspaudus šį mygtuką ekrane rodomame meniu partrėmamas įsų pasirinkimas.

\* **Saltinio mygtukas išsų modelyje gali atrodyti kitaip, tai priklauso nuo įsų nuotolinio valdymo pultu modelio**



Įrenginio HDMI jungtis

### 6 Automatinio nustatymo procedūros paleidimas

Pirma kartą įjungus televizorių bus atidarytas kalbos parinkimo langas. Pasirinkite pageidaujamą kalbą ir paspauskite **OK**.

Kitame rodinyje galite nustatyti šali. Norėdami tęsti paspauskite **OK**.

Naudojimui namuose pasirinkite **Namu režimą**. Taip pat galima įjungti ir **Parduotuvių režimą**, tačiau šį parinktį skiria tik naudoti parduotuvėje.

Priklausomai nuo įsų televizoriaus modelio ir šalies pasirinkimo dabar ekrane gali atsirasti **Asmeninių nustatymų** meniu. Šiame meniu galite pasirinkti savo asmeninius nustatymus.

Pažymėkite funkciją ir mygtukais su kryptiniais rodyklėmis į kairę arba į dešinę įjunkite arba išjunkite. Jeigu **Interneto ryšio** pasirinktis išjungta, ekrane nebus rodomas **Tinklo / interneto** nustatymų langas.

Norėdami tęsti išsų rinkitės **Toliau** ir spauskite nuotolinio valdymo pultu mygtuką **OK**, atsidarys **Tinklo / interneto** nustatymų meniu.

Kitame rodinyje galite nustatyti savo nuostatas. Norėdami sukongigruoti laidinį arba bevielį ryšį, žr. sk. **Televizoriaus prijungimas prie interneto**. Auklę nustatymus, išsų rinkitės **Toliau**, nuspauskite mygtuką **OK** ir tęskite.

Transliacijos paieška.

Kitame rodinyje galite nustatyti savo nuostatas.

Skenuoti užduodamus kanalus

Įjungta

Pasirinkti norimą tinklo tipą

Skaitmeninė antena

Skaitmeninis kabelinis tinklas

Palydovinė antena

Analoginis tinklas

Baigę išsų rinkitės **Toliau** ir spauskite mygtuką **OK** norėdami pradėti kanalų paiešką. Baigus pradinus nustatymus, televizorius ieškos visų parinktų transliacijų tipų kanalų.

Kai paieška tęsiama, pasirodys pranešimas, kuriame Klausinama, ar norite rėišuoti kanalų pagal LCN (\*). Norėdami patvirtinti, pasirinkite **Yes** ir nuspauskite **OK**.

(\* LCN yra logini kanalų numerų sistema, kuri tvarko gaunamas transliacijas lengvai atpažįstama kanalų seka (jei galima).

Po to, kai baigiama kanalų paieška, gali atsidaryti meniu **Pasirinkti regioną**. Pasirinkite reikalingus nustatymus savo vietai mygtukais su rodyklėmis ir spauskite **OK**.

Irašius visus prieinamus kanalus, ekrane atidžromas rastų kanalų sąrašas. Galite **Redaguoti** kanalų sąrašą pagal savo poreikius arba išesti iš meniu nuspausdami mygtuką **Menu** ir žiūrėti televizorių.

**Dėmesio!** Neišjunkite televizoriaus, kai jį nustatote pirmą kartą. **Atkreipkite dėmesį, kad kai kurios parinktys gali būti neprieinamos priklausomai nuo šalies.**

## 7 Priejunkite televizorių prie interneto

Dėl ryšių funkcijos televizorių galima sujungti su namų tinklu laidiniu ar belaidžiu būdu. Šią jungimo į tinklo sistemą galite naudoti norėdami prisijungti prie interneto ar norėdami pasiekti nuotraukas, vaizdo įrašus ar garso failus, saugomus daugiapylės terpės serveryje. Kuris prijungtas prie tinklo, kad galėtumėte juos žiūrėti / rodyti per televizorių.

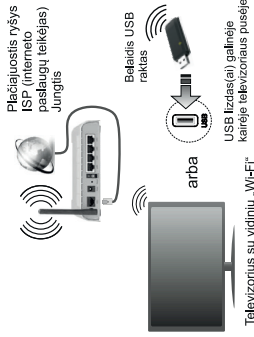
Jei televizorių nėra belaidžio ryšio USB raktuko ar nepalaikoma vidinė WLAN funkcija, naudokite kabelių (nepridedamas) kaip tai parvaizduota iliustracijoje.

Norint naudoti televizorių su belaidžiu tinklu reikia WLAN USB raktuko. Jį įjunkite į vieną iš televizoriaus USB lizdų. Jei įsą televizorių prijunkiate prie tinklo, nereikia belaidžio LAN adapterio.

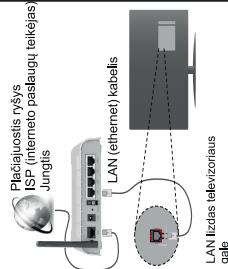
Spauskite mygtuką „Meniu“, jei norite atidaryti pagrindinį televizoriaus meniu. Mygtukais su rodyklėmis pasirinkite **Nustatymai**, išslyskite **Tinklas** ir spauskite **OK**. Kai paryskinitas „**Tinklo tipas**“, rodyklės kairėn arba dešinėn mygtukais pasirinkite ryšio tipą. Laidinis ryšys nustatomas automatiškai. Jei nustatys belaidinį ryšį, išslyskite **Nusaityti belaidžius ryšius** ir spauskite **OK**. Televizorius išėjo pasiekiama belaidžių tinklų ir pasiekti bus pateikia jį sąrašą. Norėdami prisijungti pasirinkite vieną iš jų ir spauskite mygtuką **OK**. Jei belaidinis tinklas apsaugotas slaptažodžiu įveskite teisingą slaptažodį, kad galėtumėte prisijungti prie tinklo.

**Dėmesio:** Daugiau informacijos rasite televizoriųje esančiame vadove. Norėdami prieli prie vadovo, eikite į **Nustatymus**, pasirinkite **Vadovai** ir spauskite **Gerai**. Sparčiai priegal spauskite mygtuką **Meniu** ir informacijos mygtuką.

### Belaidis ryšys



### Laidinis ryšys



## Priedami priedai

- Nuotolinis valdymas
- Baterijos: 2 AAA tipo
- Trumpa naudojimo instrukcija
- Priklusomai nuo modelio**
- Soninės AV jungties laidas
- YP-Pr jungties laidas
- WLAN USB raktukas ir USB paliginimo laidas
- Montavimo prie sienos rinkinys
- DC 12V maitinimo įvesties adapteris
- Mašininis kštukas

## Saugos informacija

**⚠ PERSPĖJIMAS**  
**ELEKTROS ŠMIOGIO PAVOJUS**  
**NEIŠVITI!**

**⚡**

**PERSPĖJIMAS** SIEGANT SUKABINTI ELEKTROS ŠMIOGO PAVOJŲ. NENUIMKITE GAUBTO (ARBA GAUBLES PLOKŠTES), VIDIJŲ NĖRA DALIŲ, KURIAS GAULETŲ NERETAI UŽDAROMA. ŠIŲ DAŽNŲ ELEKTROS TECHNINES PREŽIŪROS KREIPKITES Į KVALIFIKUOTA SPECIALISTĄ.

Esant elektros šmėgimui (audin, perkūnija) ar ligai nenaudokite šio prietaiso atidaryti šio prietaiso dalis. Nenaudokite šio prietaiso, jei esate netolimo laido kėbulo, todėl prietaiso dalis atidaryta. Nenaudokite šio prietaiso, jei esate netolimo laido kėbulo, todėl prietaiso dalis atidaryta. Nenaudokite šio prietaiso, jei esate netolimo laido kėbulo, todėl prietaiso dalis atidaryta. Nenaudokite šio prietaiso, jei esate netolimo laido kėbulo, todėl prietaiso dalis atidaryta.

Pasibaigę kaip vadoti sąsajas funkcijas, instrukcijų esančioje esančioje.

## SVARBU – prieš montuodami ar naudodami perskaitykite šias instrukcijas iki galo.

- **ISPEJIMAS:** prietaisas yra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurie gali, yra išmokyti ir žino, kaip saugiai naudotis prietaisu be priežiūros, negalima naudotis šiuo prietaisu be užtikrinto asmenų saugumą atstakung asmenų priežiūros ir nurodymų.
- Šį televizorių naudokite ne didesniame nei 2000 metrų aukštyje virš jūros lygio, sausoje vietoje, vidurinio ar tropinio klimato aplinkoje.
- Televizorius skirtas naudoti butelyje ir panašiose aplinkose, tačiau jį galima naudoti ir viešose erdvėse.
- Iš visų pusių aplink televizorių palikite bent 5 cm tarpą, kad sukurtumėte vėdinimą.
- Naudėnkite ir neūžblokukite ventiliacijos angų lakrašius, sureguliuokite, stabilizuokite, užblokuokite ir pan. daiktus.

- Maitinimo laido kštukas turi būti lengvai pasiekiamas. Nereikite televizoriaus laido ir ant maitinimo laido. Pasibaigus elektros maitinimo laido / kštukas gali sukelti gaisrą arba jus gali išskirti elektros smūgis. Maitinimo laido ištraukite laikydami už kštuko. Netaurkite už maitinimo laido norėdami atjungti televizorių. Nereikite maitinimo laido ar kštuko šliapiams rankoms, nes taip gali įvykti trumpas jungimas arba elektros smūgis. Niekada neužiurkite laido ir nereikite prie kštuko, jei reikty pakelti apgadintą maitinimo laidą, tai leidžiama daryti tik kvalifikuoliams asmenims.
- Saugokite televizorių nuo bėgančių ir varančių kštukų, ant jo arba virš jo (pvz., ant lentynos virš televizoriaus) nedėkite objektų su kštukais, pvz., vazų.
- Saugokite televizorių nuo festingųjų saules spindulių, nelaukite prie atviro lepsnos šaltinio, netaurkite ant jo ar prie jo žvakų.
- Salla televizoriaus nelaukite elektrinių šildytuvų, radiatorių ir kitų šilumos šaltinių.
- Netaurkite televizoriaus ant grindų ir nelaukite paviršaus.
- Netvarka neuždusę, plastikinis maišelis saugokite vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.
- Atsargiai pritvirtinkite slovą prie televizoriaus. Jei slovas turi varžtus, juos tvirtai pritvirtinkite, kad televizorių nepasvirytų. Nepriveržkite per stipriai, tinkamai užtikite guminius pagrindu.
- Nemeskite ugnį baterijų.

## ISPEJIMAS – Bateriai nereikite laikyti labai dideliame kamatyje, pvz., saulėkaitoje, ugnyje ar panasilai.


## ISPEJIMAS – Per didelis garso slėgis iš ausinių gali sukelti klausos praradimą.


## SVARBU! Nereikite niekam dužyti ar sužeidžti, kadangi, klaidų nors į jo angas, pūšys ar kitas esmes korpuso.


	Perspėjimas	Rimto sužalojimo ar mirties pavojus
	Elektros smūgio pavojus	Pavojinga lampa
	Priežiūra	Svarbus priežiūros komponentas

### Produktu žymėjimas

Ant produkto kaip apibrėžimų, saugos išspėjimų ir saugos instrukcijų ženklai naudojami šie simboliai. Paaiškintas galioja tik tada, jei produktas yra pažymėtas atitinkamu simboliu simboliu. Atkreipte dėmesį į tokią informaciją dėl savo saugumo.

**II klasės įtampa:** Šis prietaisas yra sukonstruotas taip, kad jam nereikėtų saugos jungties su žemine. Pajungus į jungtį, kuriai teka srovė:  Pažymėtaiis gnybtas įprasto eksploataavimo metu teka srovė.

 **Dėmesio, žr. naudojimo instrukciją.** Pažymėtos vietose yra apvali instrukcija, kurią gali pateikti naudotojas.

 **1 klasės lazerinis produktas:** Šiame produkte yra 1 klasės lazerio šaltinis, kuris yra saugus naudoti **m o t y v o u o t i s** numatomoms naudojimo sąlygoms.

### ĮSPĖJIMAS

Neprarykite baterijos, cheminio nudegimo pavojus. Šiame gaminyje arba su gaminiu pateiktuose prieduose gali būti monedas tipo plėkštada baterija. Pranjus tokią bateriją per ž. val. gaminį sunkius vidiniai nudegimai. Kurie gali būti mirtins priežastis.

vaikų priežiūra. Jei baterijos skrysius sandariai neuždaro, nebenaudokite gaminio ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei manote, kad baterijos buvo prarytos arba pateko į kiti kūno dalį, nedelsdami kreiptis į gydytoją.

-----  
Niekada nedėkite televizoriaus ant nestabilių ir netvirtinai paviršių. Televizorius gali nukristi ir sukelti ar net mirtinai sužaloti. Paprastomis saugos priemonėmis galima išvengti daugybės pavojų, ypač sužadinti vaikams, pavyzdžiu.  
• naudoti televizoriaus gamintojo rekomenduojamus staliukus ar stovus.  
• Televizorių statyti tik ant baldų, kurie gali tinkamai atlaikyti jo svorį.  
• Išlikimų, kad televizorius nėra išsikišęs už baldo kraštų.

- Nėdėkite televizoriaus ant baldų, kurie nebūtinai tvirtinami (pvz., ant spintelės, lentynų ir pan.).
- Nėstalykite televizoriaus ant staltiesės, kuria yra užfiksai baldai.
- P apasakokite vaikams, kokį pavojų gali kelti lipimas ant baldų pasiekti televizorių ar jo pultą. Jei ir (arba) WMDRM apsaugoto turinio. Jei prietaisas

televizorių, perkeldate į kitą vietą, taip pat laikykite šiu nurodymų.

-----  
Prietaisas, prijungtas prie apsauginio pastato žemimo instalacijos per matinimo tinklą arba per kitą prietaisą su prijungimu prie apsauginio žemimo –bė prie televizijos paskaitymo sistemos, sukelti koaksialų kabelį, kai kuriais atvejais gali sukelti gaisro pavojų. Todėl jungti prie kabelinės televizijos paskaitymo sistemos reikia per įrenginį, užtikrinant elektros izoliaciją esant mažesnei nei tam tikras dažnių diapazonui (gavėnių izoliatoriui)

### ISPĖJIMAI DĖL MONTAVIMO PRIE SIENOS

- Prieš tvirtindami televizorių prie sienos, perskaitykite instrukcijas.
- Montavimo prie sienos rinkinys yra pasirinktinis. Jei jis nėra pridėdamas prie televizoriaus, jį galite įsigyti iš vietinio pardavėjo.
- Nėmouturkite televizoriaus ant lubų ar kitų nepatvirtintų paviršių.
- Naudokite nurodytus tvirtinimo prie sienos varžtus ir kitus priedus.
- Tvirtai priveržkite varžtus, kad televizoriaus nenukristų. Nėperveržkite varžtų per silpnai.

### Pranešimas apie licenciją

Terminai HDMI, HDMI\_High-Definition Multimedia Interface ir HDMI logotipas yra prekių ženklai arba registruotieji HDMI Licensing LLC, prekių ženklai JAV ir kitose šalyse.



-----  
Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio ir dvigubos raišdės D simbolis yra „Dolby Laboratories“ prekių ženklai. Pagaminta pagal Dolby Laboratories licenciją. Konfidencialia neskelbti darbai. © Dolby Laboratories, 2013-2015. Visos teisės saugomos. YouTube ir YouTube logotipas yra Google inc prekių ženklai.

-----  
Šio produkto technologijai taikomos tam tikros „Microsoft“ intelektinės nuosavybės teisės. Draudžiama naudoti arba plinti šio produkto technologiją neturint atitinkamos „Microsoft“ licencijos(-ų).

-----  
Turinio savininkai naudoja „Microsoft“ PlayReady™ savo turinio prieigos technologiją, kad apsaugotų intelektinę nuosavybę, išskaitant autorių teisių saugojimą turinį. Šis prietaisas naudoja „PlayReady“ technologiją, kad prisijungtu prie „PlayReady“ apsaugoto turinio ir (arba) WMDRM apsaugoto turinio. Jei prietaisas

-----  
Inkaimai nerpikla turinio naudojimo apbrėžimų, turinio savininkai gali reikalauji „Microsoft“ pasaukti ir prietas apibrėžti „PlayReady“ pasaukti ir prietas. Pateiktas neturėti darvų laikos neapsaugotam turinio arba kitomis turinio prieigos technologijoms apsaugotam turinio. Turinio savininkai gali įsui prekyv atmuojai „PlayReady“, kad prisijungtu prie turinio. Jei atsiskaitysie anaunajim, negalėsite pasiekti turinio, kuriam reikalingas anaunajimas.  
-----  
„Cl Plus“ logotipas yra „Cl Plus“ LLP prekės ženklas. Šį gaminį saugo „Microsoft Corporation“ intelektinės nuosavybės teisės. Draudžiama naudoti arba plinti šio produkto technologiją neturint atitinkamos(-ų) „Microsoft“ licencijos(-ų).

### Prieklausomumo modelio

-----  
Bluetooth™ žodinis prekės ženklas ir logotipas yra bendrovės „Bluetooth, SIG, Inc.“ nuosavybė ir bet koks šios prekės ženklas yra „Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S.“ naudojamas pagal licenciją. Kiti prekės ženklai ir prekių pavadinimai yra jų atitinkamų savininkų nuosavybė.

-----  
DTS patentus žr. <http://patents.dts.com>. Pagaminta pagal DTS Licensing Limited licenciją. DTS, simbolis ir DTS logotipas yra registruoti prekių ženklai, DTS ir „DTS“ yra DTS Licensing Limited, prekių ženklai DTS, Inc. © DTS, Inc. Visos teisės saugomos.



-----  
DTS patentus žr. <http://patents.dts.com>. Pagaminta pagal DTS Licensing Limited licenciją. DTS, DTS-HD, simbolis ir DTS arba DTS-HD kartu su simboliu yra registruotieji DTS, Inc. prekių ženklai. © DTS, Inc. Visos teisės ginamos.



Beldžio LAN sistuvio specifikacijos	
Dažnių diapazonai	Maks. išvesties galia
2400–2483,5 MHz (CH1–CH13)	< 100 mW
5150–5250 MHz (CH36–CH48)	< 200 mW
5250–5350 MHz (CH49–CH64)	< 200 mW
5470–5725 MHz (CH100–CH140)	< 200 mW

### Aibrėžiniai žaizdė

-----  
Prietaisas naudoti namuose ir biure visose ES šalyse (ir kitose šalyse, kurios laikosi aktualių ES direktyvų) be apbrėžimų, išslytus blliau minimas šalis.

Šalis	Apbrėžimas
Bulgarija	Reikia bendrojo leidimo naudoti lauke ir visose vietose pasaugoms
Prancūzija	Šiurta naudoti tik patalpose 2454–2483,5 MHz
Italija	Jei naudojama už turimų patalpų ribų, reikia bendrojo leidimo
Grakija	Šiurta naudoti tik patalpose nuo 5470 MHz iki 5725 MHz diapazone
Lukse mbur-	Reikia bendrojo leidimo naudoti tinklu ir pasaugoms telti (neakta spėlioti)
Norvegija	Radio dažnių perdavimas draudžiamas spėlioti nuo 5470 MHz iki 5725 MHz spėlioti nuo NiU Obskunda centro
Rusijos Fed-	Šiurta naudoti tik patalpose
racija	

-----  
Bet kurios šalies teikiamai gali bet kada keistis. Naudojotoji rekomenduojama patikrinti dabartinę nacionalinių teisės aktų įsėnų dėl Z4, GH ir 5 GHz beldžio LAN vietines institucijas.

## Informacija apie išmetimą (Europos Sąjungai)

Šis simbolis rodo, kad elektrinių ir elektroninių prietaisų bei baterijų, pažymėtų šiuo simboliu, negalima išmesti kartu su kitais šiukštelėmis. Šiuos elektrinius ir elektroninius prietaisus bei baterijas surinkimo perdirbtis išskaus pagal nacionalinius įstatymus ir direktyvų 2012/19/EB bei 2013/56/EB nuostatas.

Tinkamai utilizuodami šiuos produktus padėsite taupyti gaminius išteklius, mažinti galimą neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai, kurį sukeltų netinkamas šių produktų utilizavimas.

Daugiau informacijos apie tokių produktų surinkimo ir perdirbimo išskaus turauklės vietelėje savivaldybėje, atliekų perdirbimo įmonėje ar parduotuvėje, kurioje įsigijote prietaisą.

Pagal nacionalinę teisę dėl netinkamo tokių atliekų utilizavimo gali būti taikomos baudos.

### [Komeraciniam vartotojams]

Jei norite šį produktą išmesti, susisiekiite su savo parduotuvę ir patikrinkite priėmimo sutarities sąlygas.

### [Kitoms šalims už ES ribų]

Šis simboliai galioja tik Europos Sąjungoje. Kaip tinkamai jas utilizuoti ir perdirbti, turauklės vietinės atsakingosios institucijos.

Produktą ir pakuotę perduokite perdirbti į vietinį tokių produktų surinkimo centrą.

Kai kuriuose iš jų produktai primami nemokamai.

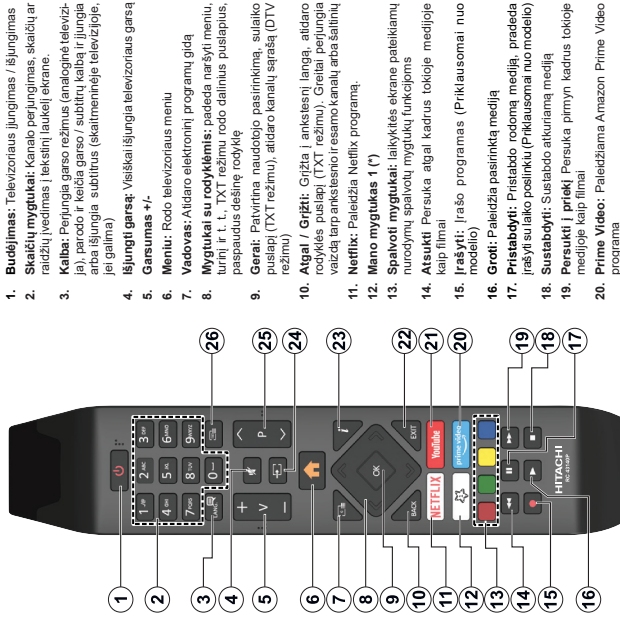
**Pastaba:** Ženklas Pp po šiuo simboliu ant baterijų rodo, kad baterijose esama švino.



Baterijos

### Produkta

## Nuotolinis valdymas



1. **Buodėjimas:** Televizoriaus įjungimas / išjungimas
2. **Skaitijų mygtukai:** Kanalo perjungimas, skaitčių ar raidžių įvedimas į tekstinį laukelį ekrane.
3. **Kalba:** Perjungia garso režimus (analoginį televizorių), parodo ir keičia garso / subtitrų kalbą ir įjungia arba išjungia subtitrus (skaitmeninio televizoriuje, jei galima)
4. **Išjungti garus:** Vaisiškai išjungia televizoriaus garus
5. **Garsumas +/-**
6. **Meniu:** Rodo televizoriaus meniu
7. **Vadovas:** Atdaro elektroninį programų gidą
8. **Mygtukai su rodyklėmis:** padeda naršyti meniu, turinį ir t. t., TXT režimu rodo dailinius puslapius, paspaudus dešinę rodyklę
9. **Gerai:** Patvirtina naudojimo pasirinkimą, sulauko puslapį (TXT režimu), atdaro kanalų sąrašą (DTV režimu)
10. **Atgal / Grįžti:** Grįžta į ankstesnį langą, atdaro rodyklės puslapį (TXT režimu), Grėta perjungia vaizdą tarp ankstesnio ir esamo kanalo arba šalinių
11. **Netflix:** Paleidžia Netflix programą.
12. **Mano mygtukas 1 (\*)**
13. **Naudojti mygtukai:** Istatykėse ekrane pateiktamų nurodymų spaudus mygtukų funkcijoms
14. **Atsukti Persuka atgal:** kadrus tokiuje medijoje kaip filmai
15. **Įrašyti:** Įrašo programą (Priekausmai nuo modelio)
16. **Groti:** Paleidžia pasirinktą mediją
17. **Pristabdyti:** Pristabdo rodomą mediją, pradeda įrašyti su laiko poslinkiu (Priekausmai nuo modelio)
18. **Sustabdyti:** Sustabdo atkuriamą mediją
19. **Peraukti į priekį:** Persuka pirmyn kadrus tokiuose medijoje kaip filmai
20. **Prime Video:** Paleidžiama Amazon Prime Video programa
21. **YouTube:** Paleidžia YouTube programą.
22. **Įeiti:** Uždaro ir išina iš rodomo meniu arba grįžta prie ankstesnio lango
23. **Informacija:** Rodo informaciją apie ekrane rodomą turinį, rodo paslėptą informaciją (atidengia TXT režimu)
24. **Šaltinis:** Rodo visus galimus transliacijos ir turinio šaltinius
25. **Programa +/-**
26. **Tekestas:** Rodo teletekstą (jei yra), paspauskite dar kartą, jei norite rodyti teletekstą visą įrašo transliuojamo raščio (naisymas)

### (\*) 1 MANO MYGTUKAS:

Sio mygtuko numatytosios funkcija priklauso nuo modelio. Vis dėlto galite nustatyti specialią šio mygtuko funkciją, paspaudę jį penkis sekundes ir pasirinkę pageidaujimą šaltinį ir kanalą. Ekrane bus parodytas patvirtinimo pranešimas. Tai patvirtina, kad pasirinktas 1 MANO MYGTUKAS susietas su pasirinkta funkcija.

Atkreipkite dėmesį, kad atliekant pirmąjį įdiegimą 1 MANO MYGTUKAS grįšį numatytoja funkcija.

# HITACHI

## Ārās iestāšanās instrukcija

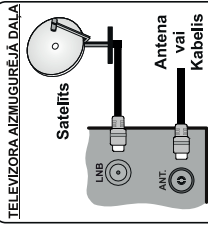
### 1 Ievietojiet baterijas tālvadības pultī

Ievietojiet divas AAA/R3 vai vienīdzīga tipa baterijas, ievietojot baterijas, ievērojot pareizo polaritāti (+/-) un uzliecot atpakaļ vāciņu.

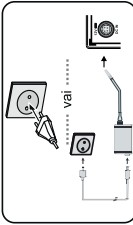


### 2 Pievienojiet antenu savam televizoram

*\*Aizmugures savienojumu opcijas var atšķirties atkarībā no modeļa.*



### 3 Pieslēdziet televizoru elektropadeves kontaktgāzīai



### 4 TV ieslēgšana (atkarībā no modeļa)

Pēc barošanas vada pievienošanas tīkla kontaktgāzīdai iedegas gaidīšanas režīma LED indikatori.

Televizora ieslēgšana no gaidīšanas režīma:

1. Uz tālvadības pultis nospiediet **gaidīšanas režīma** pogu, ciparpogu vai **programm maiņas** pogu „+/-“.  
..... vai .....
  2. Nospiediet TV sānu funkciju slēdzi, līdz TV ieslēdzas no gaidīšanas režīma.
- \*Tālvadības pultis pogu izskats un vadības pogu novietojums uz TV var atšķirties atkarībā no modeļa.*

### 5 HDMI ievade

LŪDZU, NODROŠINĪET, LAI ABAS IERICES PIRMS SAVIENOŠANAS BŪTU IZSLĒGTAS. Izmantojiet HDMI – HDMI kabeļi, lai savienotu abas ierīces. Lai izvēlētos HDMI ievadi, uz tālvadības pultis nospiediet pogu **Avots**. Katru reizi, to nospiežot, ekrāna izvēlē apstiprina jūsu izvēli.

\*Pogas **Avots** izskats var atšķirties atkarībā no tālvadības pultis modeļa.



### 6 Automātiskā iestāšanās

Ieslēdzot pirmo reizi, parādās vadību izvēles ekrāns. Izvēlieties vēlamo vadību un nospiediet **Labi**. Nākamajā ekrānā iestatiet vēlamo valsti. Un nospiediet **OK**, lai turpinātu. Izvēlieties **Mājas režīmu** izmantošanai mājās. Šajā brīdī varat aktivizēt **Veikala režīmu**, ja nepieciešams, tomēr šī iespēja ir paredzēta tikai izmantošanai veikalā.

Atkarībā no TV modeļa un valsts, šajā brīdī var tikt parādīta izvēlē **Privātuma iestatījumi**. Izmantojot šo izvēli, jūs varat iestatīt privātuma privilēģijas, iezīmējiet funkciju un izmantojiet kreiso un labo virzību pogas, lai to iespēģotu vai atspēģotu. Lai tiek atspēģota **interneta savienojuma** opcija, tiek izlēts un nelielk parādītais ekrāns **Tīkla / interneta iestatījumi** iezīmējiet **Taiak** un nospiediet pogu **Labi** uz tālvadības pultis, lai turpinātu un tiku parādīta izvēlē **Tīkla interneta iestatījumi**.

Skatiet sadaļu **TV pieslēgšana internetam**, lai konfigurētu vadu vai bezvadu pieslēgumu.

Pēc iestatīšanas iezīmējiet **Taiak** un nospiediet pogu **OK**, lai turpinātu. Apskatu meklēšana

Nākamajos ekrānos iestatiet sev vēlamās iestatījumus.

Sitrēto kanālu meklēšana

Ieslēgts

Satelīts

Izvēlieties vēlamo tīkla veidu

D.Antena

D.Kabeļis

Satelīts

Analoģe

Kad esat pabeidzis, iezīmējiet **Taiak** un nospiediet pogu **Labi**, lai sāktu kanālu meklēšanu.

Pēc sākotnējo iestatījumu pabeigšanas TV sāks meklēt pieejamās pārtraides izvēlētajam apraideis veidiem.

Meklēšanas laikā parādīsies ziņojums, vai jāatļauj, vai vēlaties āķīrot kanālus atbilstoši LCN(\*)).

Atļaut **JĀ** un nospiediet **Labi**, lai apstiprinātu.

(\*) LCN ir loģiskā kanālu numuru sistēma, kas sairindo pieejamos kanālus pēc atpazīstamas kanālu numuru secības (ja pieejams).

Pēc kanālu meklēšanas pabeigšanas var parādīties izvēlē **Izvēlēties reģionu**. Izvēlieties savai atrašanās vietai atbilstošos iestatījumus ar virziena pogām un pēc tam nospiediet **Labi**.

Kad visi pieejamie kanāli tiek saglabāti, ekrānā parādīsies **Kanālu izvēlē**. Jūs varat rediģēt kanālu sarakstu atbilstoši savām vēlmēm, izmantojot **Rediģēt** cilni, vai nospiegt pogu **Izvēlē**, lai izietu un skatītos TV.

**Piezīme:** neslēdziet TV, kamēr notiek sākotnējā iestatīšana. Ņemiet vērā, ka dažās iespējās var nebūt pieejamas atkarībā no valsts izvēles.







## Informācija par aktriumu izmantošanu

### [Eiropas Savienība]

Šie simboli norāda, ka elektrisko un elektronisko aprīkojumu, kā arī akumulatoru ar šo simbolu pēc to veidošanas ir jānosūta uz atbilstošu pārstrādes centru. Tā vietā šo izstrādājumi ir jānodod atbilstošos elektroniskā un elektroniskās aprīkojuma kā arī akumulatoru atkārtotās pārstrādes savākšanas punktus, kur tiek nodrošināta to atbilstošā apstrāde, materiālu atgūšana un atkārtota pārstrāde saskaņā ar Jūsu valstī spēkā esošo likumdošanu un Direktīvām 2012/19/EK un 2013/56/EK.

Utilizējiet šos izstrādājumus pareizi, lai palīdzēt saglabāt dabas resursus, ietaupīt enerģiju un izvairīties no negatīviem ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, kuru varētu izraisīt nepareiza šo izstrādājumu aktriumu apsaimniekošana.

Lai iegūtu plašāku informāciju par savākšanas punktiem un šo izstrādājumu atkārtoto pārstrādi, lūdz, sazināties ar vietējo pašvaldību, Jūsu sazvērnes aktriumu apsaimniekošanas uzņēmumu vai veikalu, kurā iegādājāties šo izstrādājumu.

Saskaņā ar vaieti šie aktriumi var tikt piemērots sods par neatbilstošu rīcību ar aktriumiem.

### [Biznesa lietotāji]

Ja Jūs valietes atbūvities no šī izstrādājuma, lūdz, sazināties ar savu piegādātāju un izsēst pirkuma līguma noteikumus un nosacījumus.

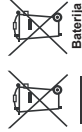
### [Ārpus Eiropas Savienības esošas valstis]

Šie simboli ir spēkā tikai Eiropas Savienībā.

Lai iegūtu informāciju par utilizāciju un atkārtotu pārstrādi, sazināties ar vietējo pašvaldību. Izstrādājums un iepakojums jānogādā vietējā savākšanas punktā atkārtotai pārstrādei.

Dazi savākšanas punkti pieņem izstrādājumus bez maksas.

*Pieņem/Apziņojums Pb zem simbola uz baterijām norāda to, ka šī baterija satur svini.*

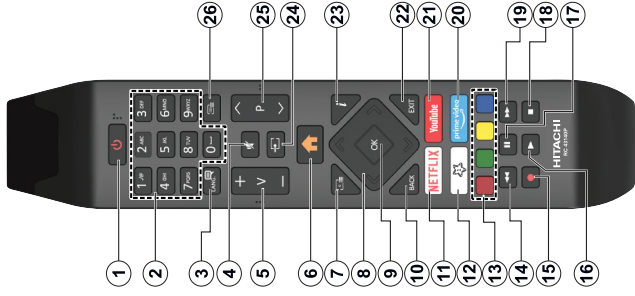


Recicls

Baterija

## Taiļvadiņas pultis

1. **Gaidīšanas režīms:** izmanto TV ieslēgšanai un izslēgšanai
2. **Ciparu pogas:** pārslēdz kanālu, ekrānā tekstā logā ievada ciparu vai burtu tekstu.
3. **Vaioda:** pārslēdzies starp dažādiem skaņas režīmiem (analogajai televīzijai), atbilstoši maina audio/sabūtrū vaiodu un ieslēdz vai izslēdz sabūtrus (digitālajai televīzijai, ja pieejams)
4. **Szālgāti skatu:** plinbā izslēdz TV skatu
5. **Skaļums +/-**
6. **Izvēlnē:** parādā TV izvēlni
7. **Celvedis:** parādā elektronisko programmu oļvedis
8. **Virziena pogas:** nospiežot pogu pa labi vai pa kreisi, palīdz virzīties pa izvēlnēm, saturu u.c. un parādā apskāpāpas TEKSTA režīmā
9. **Lab:** apslāpina lietotāja izvēles, tur lapu (TEKSTA režīmā), atver kanālu izvēlni (DTV režīmā)
10. **Apakā/Agriezties:** agriezties iepriekšējā ekrānā, iepriekšējā izvēlnē, atver saturu lapu (TEKSTA režīmā). Ātri pārslēdzas starp iepriekšējo un pašreizējo kanālu vai avotu
11. **Netfix:** palīdz Netfix aplikāciju
12. **Mana pogā 1 (\*)**
13. **Krāsainās pogas:** sekojiet norādījumiem ekrānā attiecībā uz krāsaino pogu funkcijām
14. **Attit atpakaļ:** pavirza kadru atpakaļ lādās multivēdēs kā, piemēram, filmās
15. **Ierakstīt:** ierakstā pārraidēs, tur labā (Akārbā no modeļa)
16. **Atskanot:** sāk atskanot izvēlēto multivēdi
17. **Nopauzēt:** Aptur atskanoto multivēdi, sāk laika nobīdes ierakstīšanu (Akārbā no modeļa)
18. **Pārtraukt:** pārtrauc atskanājamo multivēdi
19. **Ātra pārslēdz:** pavirza kadru uz priekšu lādās multivēdēs, kā, piemēram, filmās
20. **Prime Video:** Palaiz Amazon Prime Video aplikāciju
21. **YouTube:** palaiz YouTube aplikāciju
22. **Iziet:** aizver un iziet no izvēlnēm un agrieztās iepriekšējā ekrānā
23. **Informācija:** parādā informāciju par saturu ekrānā, parādā slāpjo informāciju (pakā - TEKSTA režīmā)
24. **Avots:** parādā pieejamās avotādes un saturu avotus
25. **Programmas +/-**
26. **Teksts:** parādā teletekstu (kad pieejams); nospiežot vāvēdri, lai izskūtu teletekstu vārs parādā attēla (sajaukums)



### (\*) MANA POGA 1:

Šai pogai var būt noteikuma funkcija atkarībā no konkrētā modeļa. Tomēr Jūs varat iestatīt kādu īpašu funkciju šai pogai, nospiežot un turot to nospiešot pēdas sekundes, atrodoties uz vālema avotā, kanāls vai saties. Ekrānā parādās apstiprinājuma ziņojums, tagad MANA-POGA 1 ir iestatīta ar izvēlēto funkciju. 1 agriezties pie tās noteikuma funkcijas.



## 7 Csatlakoztassa a TV-készüléket az Internethez

A csatlakoztatási funkció lehetővé teszi a TV-készülék csatlakoztatását a vezetékes vagy vezeték nélküli otthoni hálózathoz. Használhatja ezt a hálózati rendszert az internethez való csatlakozáshoz vagy a hálózathoz csatlakoztatott médiaszerveren tárolt filmek, videók és audiófájlok hozzáféréshöz és megtekintéséhez/letöltéséhez a TV-készüléken.

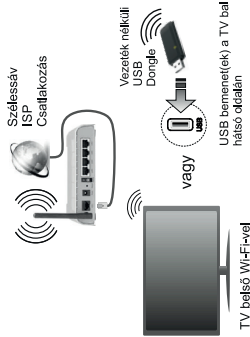
Ha a TV-készülék nem rendelkezik vezeték nélküli hardverrel, vagy nem támogatja a belső WLAN funkciót, akkor vezetékes kapcsolatot kell használni. Adja hozzá a TV-készülékét az otthoni hálózathoz. Ehhez csatlakoztassa azt a modemhez/routerhez egy LAN vezeték (nincs mellékelve) segítségével az ábrán látható módon.

A TV-készülék vezeték nélküli hálózathoz történő használatához egy USB hardverkulcsra lehet szükség. Csatlakoztassa a TV-készülék egyik USB bemenetére. Ha a TV-készülék támogatja a belső WLAN funkciót, akkor nincs szükség további vezeték nélküli LAN adapterre.

A TV-készülék főmenü megtekintéséhez nyomja meg a **Menü** gombot. Az főmenüben segítségével válassza a **Beállítások** menüt, majd válassza **Hálózatot** és nyomja meg az **OK** gombot. A **Hálózat** típus kijelölése közben nyomja meg a **Bal** vagy **Jobb** gombot a csatlakozás típusának a kiválasztásához. A vezetékes csatlakozás automatikusan létrejön. Ha a vezeték nélküli csatlakozást válassza, a **Vezeték nélküli hálózatok keresése** opciót, és nyomja meg az **OK** gombot. A TV-készülék keresni fogja a rendelkezésre álló vezeték nélküli hálózatokat és a végén kilistázza azokat. Válasszon ki egyet, majd a csatlakozáshoz nyomja meg az **OK** gombot. Ha a vezeték nélküli hálózat jelszóval védett, a hálózathoz való hozzáféréshöz meg kell adnia a helyes jelszót.

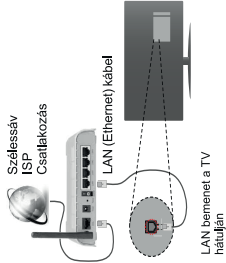
**Megjegyzés:** További részletekért tekintse meg a TV-készülékre telepített kézikönyvet. A kézikönyv eléréséhez lépjen be a **Beállítások** menübe, válassza a **Kézikönyvek** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot. A gyors eléréshez nyomja meg a **Menü** gombot, majd az **Info** gombot.

### Vezeték nélküli kapcsolat



### Vezetékes kapcsolat

(A modellről függ)



### Mellékelt tartozékok

• Távezeték

- Elemek: 2 db AAA
- Gyorskezdés útmutató

### A modellel főg

- Oldalsó AV csatlakozó kábel
- YPbPr csatlakozó kábel
- WLAN USB-hardvervezeték és USB hosszabbító kábel
- Fali rögzítő készlet
- DC (egyenirányú) 12V bemeneti tápegység
- Autós csatlakozó

### Biztonsági információk

**VIGYÁZATI**  
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE  
NE NYISSA KI!

**VIGYÁZAT!** AZ ÁRAMTÉVES VESZÉLYEK ELKERÜLÉSE ÉREKEIBEN NE FÁJTSA EL A FEJELT (VAGY HÁTLAPOT) NEM BESZERELHETI TÁLMÁRKÓVA FELHASZNÁLÓ ÚJÁLTÁJÁRA ALKOTÁRSZÉK A JAVÍTÁST VÉGVEZETÉSE SZAKEMBERREL.

Szállásidőses időjárás viszonyok esetén (nyár, ilyennél) vagy ha hosszú ideig nem használja (nyaralás alatt), húzza ki a TV-készülékét a hálózathoz.

A háttér kábeli arra szolgát, hogy lekösse a TV-készülék a hálózathoz, ezért mindig tökéletesen kell működni. Ha a TV-készülék nincs lecsatlakoztatva az elektromos hálózathoz, akkor a berendezés megsérülhet vagy károsodhat állapotban is.

**Megjegyzés:** A készülék funkciók műveletéhez lépés a képernyőn megjelenő utasítások.

semmilyen tárgygal, pl. újságpapírral, asztaltörővel, függönyvel, stb.

- Az elektromos vezeték dugaszának könnyen megmozdításának kell lennie. Ne helyezze a TV-készüléket burkolat alá, a hálózati kábelre és ne helyezze be az útmutatót a készülékbe, mert ez vezethet a tűzveszélyhez vagy a villámütés okozhat. Mindig a dugaszot a fogpár részét a vezetéknek, ne húzza ki a TV-t a csatlakoztatás előtt, mert károsítja a készülék kábelét, és áramütést okozhat. Soha ne csomagolja össze a kábelét, és ne fesse össze más kábellel. A meghibásodás esetén ki kell cserélni, amit csak a megfelelő szakember végezhet el.

• Ne tegye ki a TV-készülék csapóvíz és fűcsőmögé fordítottnak és ne helyezzen folyadékokkal töltött tartályokat, például vizát, csészéket stb. a TV-készülékre vagy a TV-készülék fölé (pl. a készülék felett lévő polcokra).

- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsugárzásnak, és ne helyezze nyílt lángot, pl. gyertyákat a TV-készülék tetelére vagy közébe.
- Ne tegyen semmilyen hőforrást, pl. elektromos fűtőtesteket, radiátorokat stb. a TV-készülék közébe.
- Ne helyezze a TV-készülék a padlóra vagy lejtős felületre.
- A fullasztóveszték ellenlése érdekében tartsa a műanyag zacskókat csecsemőkötő, gyermekekötő és háziállatoktól elzárva.

• Az állványt gondosan rögzítse a TV-készülékhez. Ha az állványt csavarokkal rendelkezik, húzza meg alaposan a csavarokat, hogy elkerülje a TV-készülék elmozdítását. Ne húzza túl a csavarokat és az állványt gumiját megfeszítse a csavarok között.

• Ne dobja az akkumulátorokat tűzbe és ne dobja ki ezeket veszélyes vagy gyúlékony anyagokkal együtt.

**FIGYELMEZTETÉS** – Az elemeket nem szabad kitérni túlzott hőmérséklet, pl. napfény, tűz vagy hasonló tárgyak közelébe.

**FIGYELMEZTETÉS** – Hálózati áramütés okozhat, ha felhívja a figyelmét a készülék hátulján található hálózati csatlakoztatás nagyfeszültségű csatlakoztatására. **MINDENKÉLTÁN: SOHA** senkinek ne engedje, legfeljebb pedig a gyerekeknek, hogy megpróbálják vagy ütögesse a képernyőt vagy a burkolat hátulját, tárgyakat helyezzenek a nyílásokba, részekbe vagy a burkolat bármilyen más nyílásába.

	Vegyezet	Olyan veszély, mely hőhatást, vagy súlyos sérülés okozhat.
	Áramütés veszélye	Veszélyes feszültségű előző kábelzet
	Karbantartás	Fontos karbantartási akciókat

## Jelzők a Terméken

A következő jelölésekre, óvintézkedésekre és biztonsági utasításokra magyarázatokat szimbólumok láthatók a termékeken. A magyarázatokat csak akkor kell figyelembe venni, ha a terméket látható az annak megfelelő jelzés. Figyeljen ezekre az információkra biztonsági okokból.



**1. osztályú berendezés:** Ez a készülék úgy lett tervezve, hogy ne legyen szükséges az elektromos földeléshez, vagy biztonsági csatlakozáshoz.



**Veszélyes élő termmál:** A jelzett termál(ok) normál működési feltételek mellett veszélyesen aktívak!



**Figyélz, lásd a Használati utasítást:** A jelzett terület(ek) a felhasználó által cserélhető gombalemekeket tartalmaz(nak).



**1. osztályú lézertermék :**  
Ez a termék tartalmaz 1. osztályú lézertérforrást, mely az észlelésen előrelátható működési feltételek mellett biztonságos.

## FIGYELEM

Ne nyelje le az elemet, vagy égsi sérülés veszélye áll fenn.

Ez a termékhez mellékelt termék vagy kiegészítő tartalmához egy gombalemeke. A gombalemeke helyes használatához figyeljen az alábbi utasításokra.

Tras és aki elutasítja a veszélyes elemekről. Ha az elemről kétség nem záródik bizonyossággal, ne használja a terméket és tartsa ki a gyártástól. Ha úgy gondolja, hogy lenyelt egy elemet vagy bármely testrészebe elem került, azonnal forduljon orvoshoz.

Soha ne használja a TV-készüléket instabill vagy lejéts helyre. A TV-készülék leesthet és súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat. Sok sérülést különböző gyarmetek esetében, meg lehetne előzni olyan óvintézkedésekkel mint:

- Olyan alványok vagy talpak használata, amelyet a TV-készülék gyártója javasol.
- Csak olyan bútor alkalmazása, amelyen a tv biztonságosan elhelyezhető.
- Meg kell bizonyosodni arról, hogy a TV-készülék nem nyúlik ki a felállításhoz szolgált bútoron.

A TV-készülék nem szabad magában tartani helyezni (például szekrényre vagy könyvespolcra), anélkül hogy mindezt, a bútor és a TV-készülék ill. a készülék megfelelő rögzített volna.

A TV-készülék és az felállításhoz szolgáló bútor között nem lehet semmilyen le-tallia, vagy más anyag.

A gyermekek felvilágosítása arról, hogy milyen veszélyekkel járhat a termék használata, hogy helyesen használják a készüléket, és hogy a készülék elérése a TV-készülék vagy annak részét. Ha a lezáró TV-készülék át kell helyezni, ugyanezek az utasítások vonatkoznak rá.

-----  
A készülék az épitelt védőfóliához csatlakozik a KONNEXORON vagy más készülékhez keresztül a védőfóliához elilatoit csatlakozóval – a műsorosorú rendszer koaxiális kábeli használ, amely néhány esetben lehet okozhat. Ezért a KTV először rendszer csatlakoztatásának rendelkeznie kell egy bizonyos frekvencia alatti elektromos szigeteléssel (galvanikus izolációval).

## A FALI RÖGZÍTÉSEK HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- A TV-készülék falra szerelése előtt olvassa el az utasításokat.
- A fali szerelőkészlet opcionális. Ha nincs mellékelve a TV-készülékhez, akkor forduljon a helyi forgalmazóhoz.
- Ne szerelje a TV-készüléket mennyezetre vagy dőlt falra.
- Használja a megfelelő fali csavarokat és egyéb kiegészítőket.

- Húzza meg alaposan a fali csavarokat, hogy elkerülje a TV-készülék leesését a falon. Ne húzza túl a csavarokat.

## Szerelői logó adatk

A HDMI és a High Definition Multi Media Interface, valamint eHDMI károk HDMI Licensing LLC védjegye, illetve regisztrált védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.



A Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision és a kettős D-ol Dolby Laboratories védjegye. A Dolby Laboratories licenccé alapján készült. Bizalmas, nem publikált munkák. Copyright © 2013-2015 Dolby Laboratories. Minden jog fenntartva.

A YouTube és a YouTube logó a Google Inc. bejegyzett védjegyei.

Ez a termék a Microsoft társaság szellemi termékéül áll a tartozó technológiákkal tartalmaz. Ennek a technológiának a használata vagy terjesztése ezen termékek kivül a Microsoft társasággal szemben megfelelő licenccel nélkül tilos.

A tartalomjegyzék szellemi termékek védelmére a Microsoft PlayReady™ tartalomzaférési technológiát alkalmazza, beleértve a szerzői joggal védett tartalmat. Ez az eszköz PlayReady technológiát alkalmaz a PlayReady védett tartalom vagy a WMDRM

védett tartalom előéréséhez. Ha az eszköz nem képes megfelelően működni a tartalomzaférési szellemi termék tulajdonságok a kiegészítők a Microsoft társaság által engedélyezett tartalomzaférési szoftverrel, akkor a PlayReady védett tartalom használata. Ez a megsértés nem érné a nem védett tartalmakat, illetve a másféle tartalomzaférési technológiával védett tartalmakat. A tartalomjegyzékek önönli a PlayReady frissítést a tartalmak elérhetőség. Ha elmulasztja a frissítést, nem tud majd hozzáférni a frissítési igénytől tartalmakhoz.

ACI Plus logó a CI Plus LLP védjegye.

Ez a termék a Microsoft Corporation szellemi tulajdona, és mint ilyen szerzői jog védelme alatt áll. A technológia felhasználása vagy terjesztése ezeken a termékek kivül a Microsoft vagy megismertalmazott leányvállalatának az engedélyje nélkül tilos.

## Ambulatóriói logó

A Bluetooth® védjegye és logó, a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő bejegyzett védjegy, amelynek a használata a Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. engedélyje nélkül tilos. Minden egyéb védjegy, illetve kereskedelmi név az adott tulajdonosok birtokában van.

A szabadalmakat a <http://patents.dts.com> oldalon találja. Gyárta a DTS Licensing Limited licence alapján. A DTS, DTS-HD, a Szimbólum & DTS és a Szimbólum együtt bejegyzett védjegyek és a DTS TruSurround a DTS, Inc. védjegye. © DTS, Inc. Minden jog fenntartva.



A szabadalmakat a <http://patents.dts.com> oldalon találja. Gyárta a DTS Licensing Limited licence alapján. A DTS, DTS-HD, a Szimbólum & DTS és a Szimbólum együtt a szimbólum együtt a DTS, Inc. © DTS, Inc. bejegyzett védjegye. Minden jog fenntartva.



Frekvenciatartomány	Maximális kimeneti teljesítmény
2400 - 2483,5 MHz (GH1-CH3)	100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	200 mW
5250 - 5350 MHz (CH49 - CH64)	200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	200 mW

## Országok szerinti korlátozás

Ez a készüléklet otthon és más földi használata számára az összes EU országokban (és más, EU-s szabványokat követő országokban), korlátozás nélkül. Kivéve a fellejebb felsorolt országokat.

Ország	Korlátozás
Bulgária	Általános engedély szükséges külterület és nyilvános használat esetében.
Franciaország	Belül használhat csak 2454-2483,5 MHz esetén.
Olaszország	Külterületi használathoz külön engedély szükséges.
Görögország	Belül használhat csak 5470 MHz-től 5725 MHz-ig sávban.
Luxemburg	Általános engedély szükséges lakóterület és nyilvános szolgáltatás esetén (nem spektrum számára).
Norvégia	Tilos a rádió sugárzás a Ny-Álesund központtól 20 kilométeres körzettel felfelé és lefelé.
Orosz Föderáció	Csak belülről használható.

Bármely országra vonatkozó követelményekről bővebben megérthető. Azt ajánljuk, hogy a felhasználók ellenőrizzék a helyi hatóságoknál a nemzeti szabályok aktuális állapotát a 2,4 GHz és 5 GHz vezetékek nélküli LAN esetében.

**[Európai Unió számára]**

Ezek a jelölések elektromos és elektronikus készülékeket jelöl és az ezzel a jelöléssel ellátott készülékek nem szabadok a természetes környezetbe, állati és növényi hulladékként, az elektromos és elektronikus hulladék hulladékként, az elektromos és elektronikus termékek újrahasznosítása céljából, az elemek megfelelő kezelése és újrahasznosítása céljából a megfelelő gyűjtőpontokra kell vinni a hazai törvények és a 2012/19/EU és a 2013/56/EU irányelvek értelmében.

A termékek szabályos elhelyezése által a fogyasztók segítenek megőrizni a természeti erőforrásokat, megakadályozzák a szennyezést és megőrzik az emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat, amelyek egyébként a nem megfelelő hulladékkezelés okozhat.

A termékek újrahasznosításával kapcsolatos további részletes információkat vegye fel a kapcsolatot a helyi városi hivatalalal, az Ön hazairodai hulladékkezelő szolgálatjával vagy az üzeneti, a terméket vásárolta.

A hulladékok szabályaiton elhelyezése a hazai jogszabályok erejében büntetést vonhat maga után.

**[Üzleti felhasználók]**

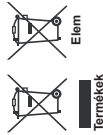
Ha Ön hulladéként el kívánja helyezni a terméket, lépjen kapcsolatba a kereskedővel és tanulmányozza vásárlási szerződésben található az Általános Szerződési Feltételeket

**[Európai Unióon kívüli országok számára]**

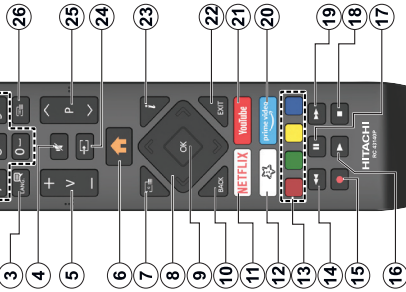
Ezek a jelölések csak az Európai Unióban érvényesek. A begyűjtésre és az újrahasznosításra vonatkozó részleteket keresse fel a helyi hatóságokat.

Az újrahasznosítás érdekében a terméket és a csomagolást vegye el a helyi gyűjtőhelyre.

Néhány gyűjtőpont a termékeket ingyenesen veszi át.  
**Megjegyzés:** Az alábbi/Pb jeleket el kell, hogy az elem ólmot tartalmaz.



- Készlet:** A TV-be-illesztés
- Számológép:** Csak a szám, szám vagy helyi írású be a képernyőn lévő szöveghez.
- Nyelv:** Vált a hangmódok között (analog TV), megjeleníti a módosítja a hangfrekvenciát, és ki-, illetve bekapcsolja a feliratozást (digitális TV, ha van)
- Némítás:** Teljesen kikapcsolja a TV hangerejét
- Hangerő +/-**
- Menü:** Megjeleníti a TV menüt
- Műsorújság:** Megjeleníti az elektromos műsorújságot
- Iránygombok:** A menükben, tartalmakban, a való navigáció segül, és Telexit üzemmódban a jobb vagy bal gomb megnyomásakor megjeleníti az oldalakat
- OK:** Megerősíti a felhasználó választását, megjeleníti az oldal (telexit módban) és megrögzíti a Channels menüt (DTV-mód)
- Vissza/Viszta:** Visszatérés az előző képernyőre, az előző menübe, indexoldalra (Telexit módban). Gyorsan vált az előző és az aktuális csatorna vagy forrás között
- Netflix:** Elindítja a Netflix alkalmazást.
- Saját gomb 1 (\*)**
- Színgombok:** A színgombok funkcióira vonatkozóan kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat
- Visszatérés:** A módban, pl. filmek esetén visszatér a filmcímekhez
- Felvétel:** Műsoroikat vesz fel (A modellől függ)
- Lejátszás:** Ekezd a kiválasztott média lejátszást
- Szűnet:** Szűnetelt megjelenített médiát, elkezd az előző felvételt (A modellől függ)
- Leállítás:** Leállítja a lejátszott médiát
- Gyors előre:** Amelében, pl. filmek esetén előre léken a filmcímekhez.
- Prime Video:** Elindítja az Amazon Prime Video alkalmazást
- YouTube:** Elindítja a YouTube alkalmazást
- Kilépés:** Bezárja és kikapcsolja a megjelenített menüből vagy visszatér az előző oldalra
- Info:** Megjeleníti a képernyőn lévő tartalmakra vonatkozó információkat (reveal - a Telexit módban)
- Forrás:** Megjeleníti a rendelkezésre álló műsoroikat és tartalmakat
- Program +/-**
- Szöveg:** Megjeleníti a telexit opciók (ha van), így tudja meg ismételten, ha a képernyőn egyszerre megjelennek a telexit műsorújság képernyőre és a telexit szövegoldalt (mk)

**(\*) SAJÁT GOMB 1:**

Ez a gomb rendelkezhet egy, a modellől függő alaprelemezett funkcióval. Ugyanakkor, a kívánt forrason vagy csatornán öt másodpercig lenyomva ezt a gombot, beállítást egy speciális funkció. Egy jóváhagyó üzenet fog megjelenni a képernyőn, most a Saját gomb 1 a kiválasztott funkcióhoz, kerül hozzárendelésre.

Ügyeljen arra, hogy amennyiben ezt az első telepítés alkalmával végzi el, a SAJÁT GOMB 1 visszatér az alaprelemezett funkcióhoz.

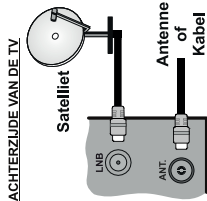
### 1 Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

Voer twee AAA/R3 of equivalente batterijen in. Respecteer de correcte polariteit (+/-) wanneer u de batterijen invoert en vervang het deksel van het batterijcompartiment.

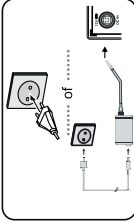


### 2 Verbind de antenne met uw tv

\* De terug verbindingsopties kunnen verschillen naargelang het model.



### 3 Sluit de TV stekker aan op de netspanning



### 4 Om de tv in te schakelen (naargelang het model)

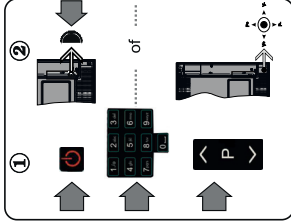
Nadat u het netsnoer in het stopcontact hebt gevoerd, licht het stand-by LED op.

Om de tv in te schakelen vanuit de stand-by-modus kunt u:

1. Druk op de **Stand-by** knop of een numerieke knop of **Zender +/-** op de afstandsbediening.

..... of .....

2. Druk op de zijdelingse functieschakelaar op de tv tot de tv inschakelt van stand-by.



\* Het uiterlijk van de afstandsbediening knoppen en de positie van de bedieningsknoppen op de televisie op de tv kunnen verschillen naargelang het model.

### 5 HDMI-ingang

**CONTROLEER DAT BEIDE EENHEDEN UITGESCHAKELD ZIJN VOOR DE VERBINDING TOT STAND BRENGT.** Gebruik een HDMI naar HDMI kabel om beide eenheden met elkaar te verbinden. Druk op de **BRON-knop** op de afstandsbediening om de HDMI-ingang te selecteren. Iedere maal deze knop ingedrukt wordt, bevestigt het menu op het scherm uw selectie.

\* Het uiterlijk van de **Bron knop** kan verschillen naargelang het model van de afstandsbediening



Naar HDMI-aansluiting op het apparaat

### 6 Automatische instelling procedure

Indien ingeschakeld voor de eerste maal verschijnt het taalselectie scherm. Selecteer de gewenste taal en druk op **OK**.

In het volgende scherm kunt u het land van uw voorkeur instellen. Druk daarna op **OK** om door te gaan.

Selecteer **Thuismodus** voor thuisgebruik. U kunt op dit moment de **Winkelmodus** optie inschakelen. Hoewel, deze optie is enkel bedoeld voor gebruik in de winkel.

Naargelang het model van uw TV en de landselctie kan het **Privacy instellingen** hier verschijnen. In dit menu kunt u privacy-privileges instellen. Markeer een functie en druk op Links of Rechts om in of uit te schakelen. Als de optie **Internetverbinding** uitgeschakeld is, wordt het scherm

**Netwerk/Internetinstellingen** overgeslagen en niet weergegeven.

Markeer **Volgende** en druk op de **OK** knop op de afstandsbediening om door te gaan en het menu

tevens **Internetinstellingen** verschijnt.

Rechts of Links op de **TV** verbinden met het internet om een bedrade en een draadloze verbinding te configureren.

Wanneer de instellingen voltooid zijn, markeert u **Volgende** en drukt u op de **OK** knop om door te gaan.

Utzending zoeken;

In het volgende scherm kunt u uw voorkeuren instellen.

Gecodeerde zenders scannen

Favoriet netwerktype selecteren

D. Antenne

K. Kabel

Satelliet

Analoog

Satelliet

Aan het einde markeert u **Volgende** en drukt u op **OK** om om de zenderscan te starten. Nadat de initiale instellingen werden uitgevoerd, zal de tv op zoek gaan naar beschikbare

uitzendingen van de geselecteerde uitzendingstypes.

Tijdens de zoekopdracht verschijnt een bericht met de vraag of u de zenders wilt sorteren in

overeenstemming met de LCN (\*). Selecteer **JA** en druk op **OK** om te bevestigen.

(\* LCN is het Logical Channel Number systeem dat de beschikbare uitzendingen organiseert in

overeenstemming met een herkenbare zendersequentie (indien beschikbaar).

Aan het einde van de zenderscan, kan het menu **Kies regio** verschijnen. Selecteer de gepaste

instellingen voor uw locatie met de richtingtoetsen en druk op **OK**.

Nadat alle kanalen zijn opgeslagen, verschijnt het menu **Kanalen** op het scherm. U kunt de

zenderlijst aanpassen aan uw voorkeuren met de **Bewerken** tab opties of druk op de **Menu** toets

om de lijst te sorteren op tv kijken.

\* Het uiterlijk van de **Eerste installatie gestart** te hebben. (\*) Sommige opties zijn mogelijk niet beschikbaar afhankelijk van de landselctie.

## 7 Verbind uw tv met het internet

De connectiefunctie biedt de mogelijkheid uw tv draadloos en bedraad aan te sluiten op het thuisnetwerk. U kunt dit netwerkstelsysteem gebruiken om een verbinding te maken met de Toshiba portaalsite of voor toegang tot foto-, video-, audio- en geluidsbestanden die opgeslagen zijn op een mediaserver of een afspelen/weergeven op uw tv.

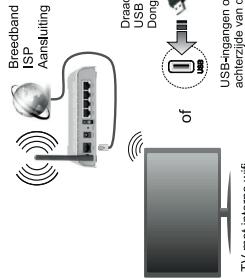
Hoewel, als uw tv geen draadloze USB dongle bevat of de interne wifi-functie niet ondersteunt, moet u het bedrade verbindingstype gebruiken. Voeg uw tv toe aan uw thuisnetwerk door hem aan te sluiten met de modem/router via een LAN-kabel (niet geleverd) zoals aangegeven in de tv.

Om uw tv met uw draadloos netwerk te gebruiken, hebt u mogelijk een draadloze USB dongle nodig. U moet hem aansluiten op een van de USB-ingangen van de tv. Als uw tv de interne wifi-functie ondersteunt, hebt u geen bijkomende draadloze adapters nodig.

Druk op de **MENU** knop om het hoofdmenu van de tv te openen. Selecteer **Instellingen** met de richtingtoetsen, **highlight Network** en druk op **OK**. Tenzij **Network** is gemarkeerd is, drukt u op de Links of Rechts om een verbindingstype te selecteren. De bedrade verbinding wordt automatisch tot stand gebracht. Als draadloze verbinding geselecteerd is, markeert u **Draadloze netwerken scannen** en druk op **OK**. De tv zoekt de beschikbare draadloze netwerken en rangschikt ze daarna. Maak uw selectie en druk op de **OK** knop om een verbinding te maken. Als het draadloze netwerk bevestigd is, met een wachtwoord, moet u het correcte wachtwoord invoeren voor toegang tot het netwerk.

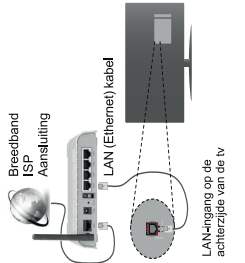
**Opmerking:** Voor meer gedetailleerde informatie verwijzen wij u naar de handleiding *geïnstalleerd op uw TV*. Ga naar het menu *Instellingen*, selecteer *Handledingen en druk op OK* om deze handleiding te raadplegen. Voor snelle toegang drukt u op de knop *Menu* en daarna op de knop *Info*.

### Draadloze verbinding



### Bedrade verbinding

(Naargelang het model)



### Accessoires inbegrepen

- Afstandsbediening
- Batterijen: 2 x AAA
- Snelle Start Gids

### Naargelang het model

- Zijde AV-verbindingkabel
- YPbPr-Verbindingskabel
- WLAN USB Dongle en USB verlengenoer
- Muurbevestigingsset
- DC 12 V ingang stroomadapter
- Autoselectie

### Veiligheidsinformatie

**OPGELET**  
RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN

**!**

**OPGELET** OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE BEVEEDEN, MAG U NIET DEZEN NIET VERWIJDEREN OF HET ACHTERPANEEL VAN DE TV AANRAKEN OF DE DEUR VAN DE GEËLKEERDE AOPENINGEN ONDERHOUDEN, LAAT ONDERHOUD EN REPARATIE UITVOEREN DOOR GECERTIFICEERDE ONDERHOUDSPERSONEEL.

In extreme weersomstandigheden (storm, bliksem) en tijdens zware sneeuwval kan er een risico op schade aan de tv bestaans van het netwerk.

De stekker dient om het tv-bestel los te koppelen van het elektriciteitsnet en moet daarom gemakkelijk te bedienen zijn. Als het televisietoestel niet elektrisch wordt losgekoppeld van het elektriciteitsnet zal het apparaat stroom verbruiken voor alle situaties, zelfs als de televisie in stand-by staat of uitgeschakeld is. Lees de instructies op het scherm om de vereerde functie te bevestigen.

- Voor ventilatiebehoefden moet u minimum 5cm vrije ruimte laten rond de televisie.
- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen te bedekken of te blokkeren met items zoals een kran, lantaarntjes, gordijnen, etc.
- De stekker van het nettoer moet gemakkelijk bereikbaar zijn. Plaats het toestel, een meubelstuk of andere objecten niet op het nettoer. Een beschadigde snoer/stekker kan brand veroorzaken en een risico op elektrische schokken. Het toestel moet bij de stekker verwijderd of de stekker niet uit het netspoortje aan het snoer te trekken. Raak het netspoortje stekker nooit aan met natte handen. Het risico op elektrische schokken kan toenemen als u de snoer van de tv afhaakt. Indien beschadigd, moet u hem vervangen. Dit mag uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

- Sluit de televisie niet bloot aan spullen of druppels en plaats geen voorwerpen die gevuld zijn met een vloeistof zoals vazen, kopjes, etc. op of boven de televisie (bv. op een rek boven het toestel).
- Sluit de televisie niet bloot aan direct zonlicht of plaats geen open vlammen zoals brandende kaarsen op in de buurt van de televisie.
- Plaats geen warmtebronnen zoals een elektrische verwarming, radiator, etc. in de buurt van het televisiebestel.
- Plaats de televisie niet op de vloer en hellende oppervlakken.
- Om verstrikkingsgevaar te voorkomen, kinderen en plastic zakken uit de buurt van baby's, kinderen en huisdieren houden.
- Bevestig de stand zorgvuldig op de televisie. Als de stand voorzien is van schroeven, moet u deze stevig aandraaien om te vermijden dat de televisie zou kantelen. U mag de schroeven niet te hard aandraaien en u moet de rubberen afdichtingen correct aandraaien.
- U mag de batterijen niet weggooiden in het vuur of met gevaarlijk en brandbaar materiaal. Batterijen mogen niet blootgesteld worden aan WAARSCHUWING: vuur, zonlicht, vuur of andere koplampen van voertuigen of andere geïmporteerde BOVEN ALLES - NOOIT! lemand, zeker geen kinderen, toelaten iets in te brengen de gaten, sleuven of andere openingen van de behuizing, sleuven of andere openingen van de behuizing.

	Risico op ernstige letsels of fatale gevolgen
	Risico op gevaarlijke spanningen
	Risico op elektrische schokken
	Belangrijk onderhoudscomponent



**Markeringen op het product**  
De volgende symbolen worden gebruikt op het product als markering voor restricties en voorzorgsmaatregelen en veiligheidsinstructies. Elke verklaring wordt beschouwd waar het product enkele relevante markeringen draagt. Merk op dat dergelijke informatie belangrijk is om veiligheidsredenen.

**Klasse II apparaat:** Dit apparaat is zodanig ontworpen dat het geen elektrische aansluiting vereist op een elektrische aarding.

Spanning voerende terminal: De gemarkeerde terminal(s) is/zijn spanningvoerende onder normale operationele voorwaarden.

**Opgelet, zie de operationele instructies:** De gemarkeerde zone(s) bevat(ten) door de fabrikator vervangbare knoepjelembaarten.

**KLASSE 1 LASER PRODUCT:** Dit product bevat Klasse 1-laserstralen die veilig is onder redelijk voorziebare operationele voorwaarden.



#### WAARSCHUWING

U mag de batterij niet inslikken want dit houdt een risico in op chemische brandwonden. Dit product of de accessoires die worden geleverd met het product, kunnen een knoepjelembaart bevatten. Als deze knoepjelembaart wordt ingeslikt, kan dit al na 2 tot 6 uren ernstige interne brandwonden veroorzaken. Bewaar nieuwe en oude batterijen uit de buurt van kinderen. Als het batterijcompartiment niet veilig afsluit, mag u het product niet blijven gebruiken en moet u het uit de buurt van kinderen bewaren. Als u denkt dat batterijen mogelijk worden ingeslikt of in een lichaamsdeel werd gestoken, moet u onmiddellijk medische zorg inroepen.

Plaats de monitor nooit in een onstabiele of hellende locatie. Een monitor toestel kan vallen, ernstige letsels veroorzaken of faalal aflopen. Tijklijke letsels, in het bijzonder bij kinderen, kunnen worden vermeden door eenvoudige voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals:

- Het gebruik van kasten of voetstukken wordt aanbevolen door de fabrikant van de monitor.
- Enkel meubelstukken gebruiken die de monitor veilig kunnen ondersteunen.
- Ervoor zorgen dat de monitor niet over de rand van het meubelstuk uitsteekt.

Het monitor toestel niet op meubelstukken plaatsen (bijvoorbeeld kasten of voetstukken) zonder zowel het meubelstuk als de monitor te verankeren aan een geschikte steun.

• Het monitor toestel niet op stof of ander materiaal plaatsen dat wordt aangebracht tussen de monitor en het meubelstuk.

• Kinderen op de hoogte brengen van de gevaren van het klimmen op meubelstukken om bij de monitor of de bedieningsstoelen te raken. Als u bestaande monitor toestel bewaard en verpakt wilt worden, moeten dezer toestel verpakkingen als hierboven worden gerespecteerd.

-----  
Toestellen die aangesloten zijn via de HOOFDVERBINDING of via andere toestellen met een aardingverbinding met de aarding van de gebouwinstallatie – en met een monitor distributiesysteem dat coaxiale kabel gebruikt, kunnen in sommige omstandigheden brandgevaar veroorzaken. De verbinding met een monitor distributiesysteem moet daarom worden voorzien via een veilig met elektrische isolatie onder een bepaald frequentiebereik (galvanische isolatie)

#### MUURBEVESTIGINGSSET

- Lees de instructies voor u tv televisie op de muur bevestigt.
- De muurbevestigingskit is optioneel. Hij is verkrijgbaar bij uw lokale verdeler, indien niet geleverd met u televisie.
- U mag de televisie niet monteren aan het plafond of aan een hellende muur.
- Gebruik de specifieke muurbevestigings Schroeven en overige accessoires.
- Draai de muurbevestigings Schroeven stevig aan om te voorkomen dat de televisie zou vallen. U mag de Schroeven niet te hard aandraaien.

#### Licentietoedeling

De termen HDMI en HDMI High-Definition Multimedia Interface, en het HDMI Logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC Administrator, Inc., in de Verenigde Staten en andere landen.



Dolby, Dolby Vision en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories. Gebruikt u onder licentie door Dolby Laboratories. Verpakkings materiaal niet gepubliceerd materiaal. Copyright © 2014-2015 Dolby Laboratories. Alle rechten voorbehouden.

YouTube en het YouTube logo zijn handelsmerken van Google Inc.

Dit product bevat technologie die onderhevig is aan bepaalde intellectuele eigendomsrechten van Microsoft. Het gebruik of de distributie van deze

technologie buiten dit product is verboden zonder de correcte licentie(s) van Microsoft.

De eigenaars van de inhoud gebruiken de Microsoft PlayReady™ inhoud toegangstechnologie om hun intellectuele eigendom, inclusief auteursrechtelijk beschermde inhoud, te beschermen. Dit apparaat gebruikt de PlayReady technologie om zich toegang te verlenen tot door PlayReady beschermde inhoud en/of door WMDRM beschermde inhoud. Als het apparaat niet wordt opgeleid met gebruik van de inhoud om toegang te krijgen tot de inhoud van de inhoud eisen dat Microsoft het verzoeken door PlayReady beschermde inhoud te gebruiken inroep. Een dergelijke inbreuk heeft normaal gezien geen impact op de bescherming van inhoud of inhoud beschermd van andere inhoud toegangstechnologie. Eigenaars van inhoud kunnen eisen dat u PlayReady bijwerkt om toegang te krijgen tot hun inhoud. Als u een upgrade wilt, hebt u geen toegang meer tot inhoud waarvoor de upgrade vereist is.

Het "CI Plus" Logo is een handelsmerk van CI Plus LLP. Dit product wordt beschermd door CI Plus LLP intellectuele eigendomsrechten van Microsoft Corporation. Het gebruik, of de distributie van deze technologie buiten dit product is verboden zonder een licentie van Microsoft of een geautoriseerde Microsoft dochtermaatschappij.

#### Neaargelast het model

Het *Blue tooth* merk en logo's zijn de eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en ieder gebruik van dergelijke merken door Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. gebeurt onder licentie. Alle handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectievelijke houders.

Voor DTS-patenten, verwijzen wij u naar <http://patents.dts.com>. Gefabriceerd onder licentie van DTS Licensing Limited. DTS, het DTS-symbool & DTS en het DTS TruSurround zijn geregistreerde handelsmerken en DTS TruSurround is een handelsmerk van DTS, Inc.® DTS, Inc. Alle rechten voorbehouden.



Voor DTS-patenten verwijzen wij u naar <http://patents.dts.com>. Gefabriceerd onder licentie van DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, het DTS-symbool, & DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD en het DTS-symbool zijn geregistreerde handelsmerken van DTS, Inc. © DTS, Inc. Alle rechten voorbehouden.



Frequentiebereik	Max. uitgangsvermogen
2400 - 2483,5 MHz (GH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH49 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

#### Beperkingen volgens land

Dit apparaat is bedoeld voor thuisgebruik en gebruik in kantoren in alle EU-landen (en andere landen die de relevante EU-richtlijn naleven) zonder beperkingen tenzij voor de hieronder vermelde landen.

Land	Beperking
Bulgarije	Algemene bevestiging vereist voor gebruik in de openlucht en in het openbaar.
Frankrijk	Gebruik binnen in huis enkel voor 2454, 2483,5 MHz.
Italië	Indien gebruikt buiten de gemeenschappelijke zendingsomgeving is een algemene bevestiging vereist.
Griekenland	Gebruik binnen in huis enkel voor de 5470 MHz tot 5725 MHz band.
Luxemburg	Algemene bevestiging vereist voor netwerk en service booster (niet voor spectrum).
Noorwegen	Radio-uitzendingen zijn verboden voor de geografische zone binnen een bereik van 20 km van het centrum van Ny-Alesund.
Russische Federatie	Eenkel gebruik binnen in huis.

De vereisten voor een land kunnen op elk moment wijzigen. Het wordt aanbevolen dat elke gebruiker advies vraagt van de lokale autoriteiten met betrekking tot de huidige status van hun nationale regelgeving voor 2,4 GHz en 5 GHz draadloze LAN.

## Verwijderingsinformatie

### [Europese Unie]

Deze symbolen duiden aan dat elektrische en elektronische uitrusting en de batterij met dit symbool niet veilig en/of geveiligd mogen worden afgevoerd. De producten dienen naar een verpaktgebied te worden waar de recycleage, correcte behandeling, verzameling van elektrisch en elektronisch apparaat en batterijen plaatsvindt in navolging van uw nationale wetgeving en richtlijn 2012/19/EU en 2013/56/EU.

Door de correcte afwerking van deze producten draagt u bij tot het behoud van het milieu en helpt u de afvalstoffen te recyclen. Het is belangrijk voor het milieu en de menselijke gezondheid, dat veel zoudens kunnen ontstaan door foutieve afvalverwerking van dit product.

Voor meer informatie over de verzamelpunten en recycleage van deze producten, gelieve contact op te nemen met uw stadnuis, uw afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product kocht.

Boetes kunnen van toepassing zijn voor het onjuist verwijderen van dit afval, in navolging met de nationale wetgeving.

### (Zakelijke gebruikers)

Als u dit product wilt weggevoeren, moet u contact opnemen met uw leverancier en de algemene voorwaarden van het aankoopcontract verifiëren.

### [Andere landen buiten de Europese Unie]

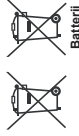
Deze symbolen zijn uitsluitend geldig in de Europese Unie.

Meer inlichtingen over afvalverwerking en recycling vindt u bij uw gemeente.

Het product en de verpakking moeten naar het plaatselijke recyclepunt worden gebracht.

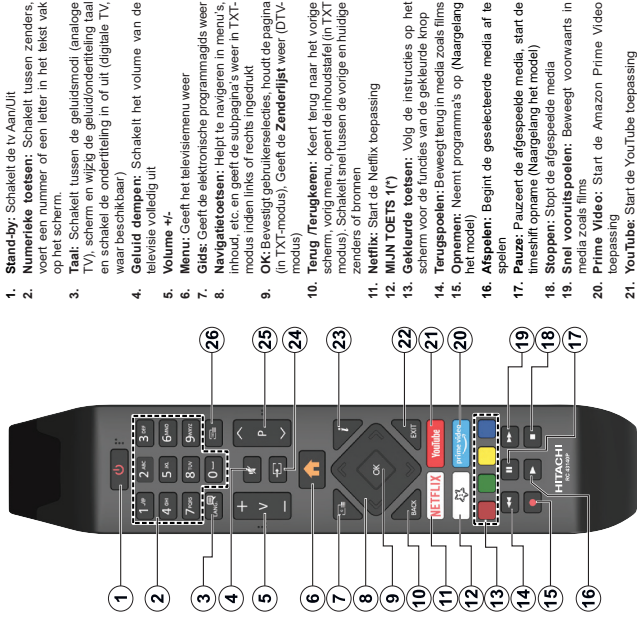
Sommige recyclepunten aanvaarden deze producten gratis.

**Opmerking:** Het Pb-symbool onder het symbool voor de batterijen geeft aan dat deze batterij lood bevat.



Producten

## Afstandsbediening



- Stand-by:** Schakelt de tv Aan/Uit
- Numerieke toetsen:** Schakelt zenders, voert een nummer of een letter in het tekst vak op het scherm.
- Taan:** Schakelt tussen de geluidsmodi (analoge TV), scherm en wijz de geluidsontzending taal TV), scherm en wijz de geluidsontzending taal waar beschikbaar)
- Geluid dempen:** Schakelt het volume van de televisie volledig uit
- Volume +/-:**
- Menu:** Geeft het televisiemenu weer
- Gids:** Geeft de elektronische programmgids weer
- Navigatietoetsen:** Helpt te navigeren in menu's, inhoud, etc. en geeft de subpagina's weer in TXT-modus indien links of rechts ingedrukt.
- OK:** Bevestigt gebruikersselecties, houdt de pagina (in TXT-modus), Geeft de **Zenderlijst** weer (DTV-modus)
- terug Terugnoren:** Keert terug naar het vorige scherm. Schijnt menu's, opent de inhoudslijst (in TXT-modus), Schijnt terug tussen de vorige en huidige zenders of bronnen
- Netflix:** Start de Netflix toepassing
- MILN TOETS (\*)**
- Gekleurde toetsen:** Volg de instructies op het scherm voor de functies van de gekleurde knop
- terugspoelen:** Beweegt terug in media zoals films
- Opnemen:** Neemt programma's op (Naar gelang het model)
- Alspele:** Begint de geselecteerde media af te spelen
- Pauser:** Pauzeert de afgespeelde media, start de timerstart Gemans (Naar gelang het model)
- Stoppen:** Stopt de afgespeelde media
- Snel vooruitspoelen:** Beweegt voorwaarts in media zoals films
- Prime Video:** Start de Amazon Prime Video toepassing
- YouTube:** Start de YouTube toepassing
- Absluten:** Sluit en verlaat de weergegeven menu's of keert terug naar het vorige scherm
- Informatie:** Geeft informatie weer over de inhoud op het scherm, geeft toegang tot informatie weer op het scherm
- Font:** Geeft de beschikbare uitzendingen en profielenbronnen weer
- Programma +/-**
- Tekst:** Geeft de titeltekst weer (indien beschikbaar), drukt op de teksttoets over een normale uitzending te plaatsen (mbt)

### (\*) MILN KNOP 1:

Deze knop kan standaardfuncties hebben naargelang het model. Hoewel, u kunt een speciale functie inschakelen voor deze knoppen door ze gekleurde vijf zonder Een in beslechting, op het scherm worden weergegeven. Nu is de geselecteerde Mijn knop 1 geassocieerd met de geselecteerde functie.

Merkt op dat Mijn knop 1 tijdens de Eerste installatie zal terugkeren naar de standaardfunctie.

# HITACHI

## Veiledning for å komme raskt i gang

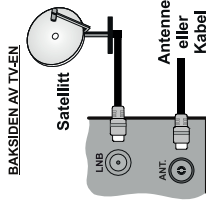
### 1 Sette inn batteriene i fjernkontrollen

Sett inn to AAA/R3 eller tilsvarende type batterier. Vær oppmerksom på riktig polaritet (+/-) når du setter batteriene og sett der tilbake batteridekselet.

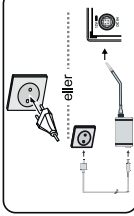


### 2 Koble antennen TV-en

\* Tilkoblingsalternativer kan variere avhengig av modell.



### 3 Sett støpselet til TV-en i en stikkontakt



### 4 For å slå TV-en på (avhengig av modell)

LED-lampen for standby tennes når du kobler strømledningen til stikkontakten.

For å slå TV på fra standbymodus, enten:

1. Klikk **Standby**-knappen, en nummer tast eller **Program +/-** på fjernkontrollen.

..... eller .....

2. Trykk på sidefunksjonsbryteren på TV-en til TV-en kommer på fra ventemodus.

\* *Utseendet til knappene på fjernkontrollen og plasseringen av kontrollknappene på TV-en kan variere avhengig av modell.*

### 5 HDMI-inngang

VENNLIGST PÅSE AT BEGGE ENHETER ER SKRUDD AV FOR TILKOBLING. Bruk en HDMI til HDMI-kabel for å koble de to enhetene sammen. Trykk **Source**-knappen på fjernkontrollen for å velge HDMI-inngang. Hver gang den trykkes vil menyen på skjermen bekrefte ditt valg.

\* *Utseendet til **Source**-knappen kan variere avhengig av fjernkontrollmodellen.*



### 6 Automatisk konfigurasjonsprosedyre

Når den er slått på for første gang, er skjermbildet for språkvalg tilgjengelig. Velg ønsket språk og trykk **OK**.

Angi preferansene dine på den neste skjermen. Trykk så **OK** for å forsette.

Velg **Hjemmemodus** for hjemm bruk. Du kan nå aktivere **Butikkmodus** hvis det er mulig. Dette alternativet er imidlertid bare ment for butikkbruk.

Avhengig av TV-modellen din og landsvalg, kan menyen Personvern vises på dette tidspunktet. Ved å bruke denne menyen kan du angi dine personverninnstillinger. Fremhev en funksjon og bruk venstre- og høyre retningknapp for å aktivere eller deaktivere. Hvis alternativet **Internett-forbindelse** er deaktivert, så vil skjermbildet **Nettverks-Internett-innstillinger** bli hoppet over og ikke vist.

Uthev **Neste** og trykk på fjernkontrollen for å forsette. Menyen **Nettverks-Internett-innstillinger** vil da bli vist.

Så avsnittet **Koble TV-en til Internett** for å konfigurere en kabel eller trådløs tilkobling.

Uthev **Neste** og trykk på **OK**-knappen for å forsette.

Kringkastingssett;

Angi preferansene dine på den neste skjermen.

Skanningskrypterte kanaler

Velg ønsket nettverkstype

○ D-Antenne

○ D-Kabel

○ Satellitt

○ Analog

○ Satellitt

Når du er ferdig, uthev **Neste** trykk på **OK** for å starte kanasøk.

Etter at de første innstillingene er ferdige, vil TV-en vil begynne å søke etter tilgjengelige sendinger i kringkastingsstypene du har valgt.

Mens søket fortsetter, kan en melding vise seg som spør om du ønsker å sortere kanalene i henhold til LCN (\*). Velg **Ja** og trykk **OK** for å bekrefte.

Etter at kanalsøket er fullført, kan menyen **Velg region** vises. Velg egnede innstillinger for din beliggenhet med pilknappene, og trykk **OK**.

Etter alle tilgjengelige stasjoner lagret, vil **Kanaler-i-menyen** bli vist. Du kan redigere kanallisten i henhold til preferansene dine ved å bruke **Rediger-fanealternativer** eller trykke på **Menu**-knappen for å avslutte og se på TV.

**MerK:** Ikke slå av TV-en mens du begynner første gangs installasjon. MerK at noen alternativer er kanskje ikke tilgjengelige, avhengig av valg av land.



**Markeringer på produktet**  
Følgende symboler brukes på produktet som en markør for restriksjoner og adviserer om sikkerhetsinstruksjoner. Hver forklaring skal bare vurderes dersom du har et relatert spørsmål. Noter slik informasjon som sikkerhetsmessige grunner.

**Klasse II-utstyr:** Dette apparatet er utformet på en slik måte at det ikke krever en sikkerhetsforbindelse til elektrisk jord.

**Farlig strømløst terminal:** De (n) markerte terminalen(e) er farlig strømløstende under normale driftsforhold.

**Forsiktig, se bruksanvisningen:** Del(e) markerte område(-ene) inneholder mynt eller knappceller/batterier som kan skilles av brukeren.



**Laserprodukt Klasse 1:** Dette produktet inneholder et Klasse 1-laserprodukt som er trygt under rimelig forslusingsdriftsforhold.

#### ADVARSEL

Batteriet må ikke sveiges, etesefare  
Dette produktet eller tilbehøret som følger med produktet kan inneholde et mynt-/knappcellerbatteri. Hvis misseknappcellerbatteriet sveiges, kan den forårsake alvorlige brannskader på bare 2 timer og forårsake død og brukte batterier vekst fra barn.  
Hvis batteriområdet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og holde det vekk fra barn.  
Hvis du tror du kan ha svelget eller fått en del inn i kroppen, må du be om umiddelbar medisinsk hjelp.

Plasser aldri et fjernsynsapparat på et ustabil eller skrått sted. Fjernsynsapparatet kan falle og forårsake alvorlig personskade eller død. Mange skader spesielt til barn, kan unngås ved å ta enkle forholdsregler som for eksempel:

- Bruk av kabinetter eller stativer anbefalt av produsenten av fjernsynsapparatet.
- Bare bruk møbler som sikkert klarer å gi støtte til fjernsynsapparatet.
- Påse at fjernsynsapparatet ikke henger over kanten til støttende møbel.
- Ikke plasser fjernsynsapparatet på høye møbler (for eksempel skap, eller bokhyller) uten å forankre både møbel og fjernsynsapparatet til en støtte.
- Ikke la fjernsynsapparatet stå på stoff eller å andre materialer liggende mellom TV-en og støttende møbel.
- Informer barn om faren ved å klare på møbler for å slå seg på fjernsynsapparatet eller dets kontroller. Hvis ditt

elektriserende fjernsynsapparat blir beholdt og flyttes, skal du unnsatte følge instruksjonene ovenfor.

-----  
Et apparat som er koblet til byggets jordingsystem via strømmetilt (eller koblet til et annet apparat som igjen er koblet til jording) og som er koblet til et TV-apparat med en koaksialkabel, kan utgjøre en brannfare. Tilkobling til et TV-fordelingsystem må derfor gjøres gjennom en enhet som tilbyr elektrisk isolasjon under et visst frekvensområde (galtvannsk isolasjon).

#### Adviser om veggmontasje

- Les instruksjonene før du monterer TV-en på vegg.
- Veggmontasjesettet er valgfritt. Du kan hente settet fra din lokale forhandler, hvis det ikke følger med TV-en.
- Ikke monter TV-en på et tak eller en skrå vegg.
- Bruk spesifiserte veggmontasjingskruer og annet tilbehør.
- Trekk til veggfeste skruene fast for å hindre at TV-en faller. Ikke trekk til skruene for mye.

#### Lisensinformasjon

Termene HDMI og HDMI High-Definition Multimedia Interface og HDMI-logoen er varemerker eller registrerte varemerker for HDMI Licensing Administrator, Inc. i USA og andre land.



Dolby, Dolby Vision og double-D-symbolet er varemerker for Dolby Laboratories. Produsert av lisens fra Dolby Laboratories. Konfidensielle ikke-publiserbare dokumenter. Copyright © 2013-2015 Dolby Laboratories. Alle rettigheter forbeholdt.  
YouTube og YouTube-logoen er varemerker for Google Inc.

Dette produktet inneholder teknologi som er underlagt visse immaterielle rettigheter av Microsoft. Bruk eller distribusjon av denne teknologien utover dette produktet er forbudt uten riktige(l) lisens(er) fra Microsoft.

Innholdslisere bruker Microsoft Playready™-teknologi for innholdsgjøring for å beskytte sine immaterielle rettigheter. Herunder oppnådd rettslig beskyttelse for å få lisens til Playready-beskyttet innhold og/eller WMDRM-beskyttet innhold. Hvis enheten ikke håndterer begrensninger av innholdsbruk, kan innholdslisere be Microsoft om å oppheve enhetens evne til å bruke Playready-beskyttet innhold. Oppheving skal ikke påvirke ubeskyttet innhold eller innhold som

er beskyttet av andre innholdsgjøringsteknologi. Innholdslisere kan kreve at du oppgir Playready-kode for å få lisens til innholdet dersom ikke du ønsker oppgradering til du ikke kunne få lisens til innhold som krever oppgraderingen.

CI Plus-logoen er et varemerke for CI Plus LLP.

Dette produktet er beskyttet av visse immaterielle rettigheter til Microsoft Corporation. Bruk eller distribusjon av slik teknologi utover dette produktet er forbudt uten en lisens fra Microsoft eller et datterselskap godkjent av Microsoft.

#### Avhengig av område

Bluetooth®-ordmerke og -logoen er registrerte varemerker eid av Bluetooth SIG, Inc. og enhver bruk av slike merker av Vestel/Elektromik Samay ve Tcaren A.S. er under lisens. Andre varemerker og varenavn tilhører sine respektive eiere.

For DTS-patenter, se <http://patents.dts.com>. Produsert under lisens fra DTS Licensing Limited. DTS, symbolet og DTS og symbolet sammen er registrerte varemerker og DTS TruSurround er et varemerke for DTS, Inc. i DTS, Inc. Med enerett.



For DTS-patenter, se <http://patents.dts.com>. Produsert under lisens fra DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, symbolet, og DTS eller DTS-HD og symbolet sammen er registrerte varemerker for DTS, Inc. i DTS, Inc. Med enerett.



Frekvensområder	Max. utgangseffekt
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH3)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH38 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

#### Landsrestriksjoner

Denne enheten er beregnet for hjemme- og kontorbruk i alle EU-land (og andre land som følger de relevante EU-direktivene) uten noen begrensning med unntak av de landene som er nevnt nedenfor.

Land	Restriksjoner
Bulgaria	Generell godkjenning kreves for utendørs og offentlig bruk.
Frankrike	Innendørs bruk kun for 2454-2483,5 MHz.
Italia	Generell godkjenning kreves hvis den brukes utenfor egne lokaler.
Hellas	Innendørs bruk kun for 5470 MHz til 5725 MHz.
Luxembourg	Generell godkjenning kreves for nettverk og servicetilbyring (ikke for spilletrom).
Norge	Radioforbering er forbudt for det geografiske området innenfor en radius på 20 km fra sentrum av Ny-Ålesund.
Russland	Bare innendørsbruk.

Krusen til alle land kan endres nåt som helst. Det anbefales brukeren sjekke med lokale myndigheter for gjeldende status for sine nasjonale bestemmelser for både trådløse 2,4 GHz og 5 GHz LAN-nettverk.

## Avhengingsinformasjon

### [Kun EU]

Disse symbolene indikerer at det elektriske og elektroniske utstyret, samt batteriet, ikke skal kastes sammen med vanlig avfall. De elektriske og elektroniske produktene skal leveres til gjeldende oppsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, så vel som batterier, for passende behandling, gjenvinning og resirkulering i henhold til dine nasjonale lover og Direktiv 2012/19/EU og 2013/56/EU.

Ved å kaste dette produktet på korrekt måte, bidrar du til å være påvirkningsløs og miljøvennlig. Hvis du ikke er sikker på hvordan du skal håndtere dette produktet, eller om det er trygt å kaste, vennligst spør lokale myndigheter eller en forhandler ved utplassering av dette produktet.

For mer informasjon om oppsamlingspunkt og resirkulering av dette produktet, kontakt ditt lokale bykontor, din husholdningsavfallsjeneste eller foreningene der du kjøpte produktet.

Du kan bli betalt for ukorrekt avfallshåndtering av produktet, i henhold til nasjonale lover.

### (Forretningsbrukere)

Hvis du ønsker å avhende produktet, kan du kontakte leverandøren din og sjekke vilkårene og betingelsene for kjøpskontrakten.

### [Andre land utenfor Den europeiske union]

Disse symbolene gjelder kun i EU.

Kontakt din lokale myndighet for å lære om avhending og resirkulering.

Produktet og emballasjen bør tas til ditt lokale innsamlingspunkt for resirkulering.

Noen innsamlingspunkter godtar produkter gratis.

**Merk:** Skillet Pb under symbolet for batterier indikerer at dette batteriet er miljøfarlig.



Batterier

Produkter

## Fjernkontroll

- Hvilemodus:** Slår TV-en på/av
- Nummertaster:** Bytter kanal, legger inn et nummer eller en bokstav i tekstboksen på skjermen.
- Språk:** Bytte mellom lydmodi (analog TV), viser og endrer lydundersøkspråk og lyttundersøker på eller av (digital TV, hvor tilgjengelig)
- Stille:** Slår lyden på TV-en helt av
- Volum +/-**

- Meny:** Viser TV menyen

- Guide:** Viser den elektroniske programguiden

- Pilknapper:** Hjelper å navigere i menyer, innhold osv. og viser undersiden i TXT-modus når den trykkes til høyre eller venstre

- OK:** Bekrefter brukervalg, holder siden (i TXT-modus), viser **Kanaler**-menyen (DTV-modus)

- Tilbake/Retur:** Går tilbake til forrige skjerm/bilde, forrige meny, åpner nedboksen (i TXT-modus). Skifter raskt mellom forrige og gjeldende kanaler eller bilder

- Netflix:** Starter Netflix-applikasjonen

- Min knapp 1 (\*)**

- Fargede Knapper:** Følg instruksjonene på skjermen for funksjonene til fargede knapper

- Spot tilbake:** Flytter bilder bakover i media slik som filmer

- Opptak:** Tar opp programmer (Avhengig av modell)

- Spill:** Begynner avspilling av valgt media

- Pause:** Setter media som spilles av på pause, og starter tidskift-opptak (Avhengig av modell)

- Stopp:** Stopper media som spilles

- Spot forover:** Flytter bilder forover i media slik som filmer

- Prime Video:** Starter Amazon Prime Video-programmet

- YouTube:** Starter YouTube-applikasjonen

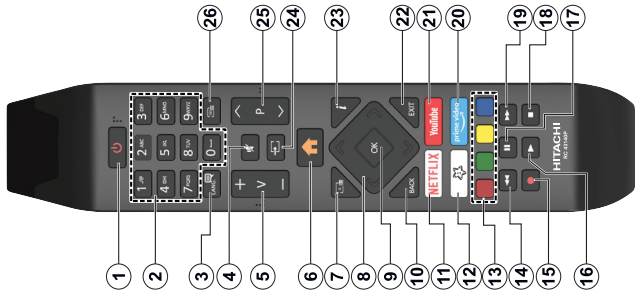
- Åsatt:** Lukker og går ut av åpne menyer eller går tilbake til forrige skjerm

- Skift:** Viser informasjon om skjerminnhold, viser skift informasjon (avslør – i TXT-modus)

- Kilde:** Viser tilgjengelige kringkastinger og innholdsilder

- Program +/-**

- Tekest:** Viser tekst-TV, trykk gjen for å vise tekst-TV over et vanlig kringkastingsbilde (miks)



### (\*) MIN KNAOPP 1:

Denne knappen kan ha en standardfunksjon, avhengig av modellen. Du kan imidlertid stille inn en spesiell funksjon for denne knappen ved å trykke på den i fem sekunder for å gå inn på ønsket farge eller kanal. En bekreftelseslyd vil bli skutt ut. NB: Ettersom MIN KNAOPP 1 tilknytter den valgte funksjonen.

Merkat hvis du utfører første installering av MIN KNAOPP 1 vende tilbake til standardfunksjon.

### 1 Sätt i batterier i fjärrkontrollen

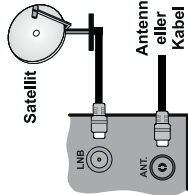
Sätt i två stycken AAA/R3-batterier eller motsvarande. Se till att du sätter batterierna på rätt håll (+/-) när batterierna sätts i. Sätt tillbaka batterilocket.



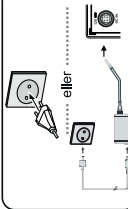
### 2 Anslut antennen till din TV

\*De bakre anslutningsalternativen kan variera beroende på modellen.

#### BAKSIDAN AV TV:n



### 3 Anslut Tv:n till eluttaget



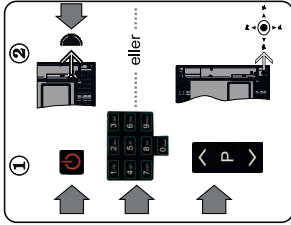
### 4 För att starta tv:n beroende på modell

LED-lampor för Standby kommer att lysa efter anslutning av strömkaabeln till huvudsämbrynet.

För att sätta på Tv:n från väntelaget kan du antingen:

- Trycka på knappen **Standby** eller knappen **Program - / +** på fjärrkontrollen.  
..... eller .....
- Tryck på **sidofunktionen** på tv:n tills tv: n sätts i **Standby** läge.

\*Fjärrkontrollens utseende och knappar, samt placering för navigeringsknapparna på Tv:n kan variera beroende på modell.



### 5 HDMI-ingång

SAKERSTÄLL ATT BÄGGE APPARATERNA ÄR AVSTÄNGDA FÖRE ANSLUTNING. Använd en HDMI till HDMI-kabel för att ansluta de två enheterna. För att välja HDMI-ingången tryck på knappen **Källa** på fjärrkontrollen. Varje gång som den trycks ned bekräftar skärmen ditt val.

\*Utseendet på **Source**-knappen kan variera beroende på fjärrkontrollens modell.



Till HDMI-anslutning på enheten

### 6 Automatisk inställningsprocedur

När den slås på för första gången visas skärmen för språkval. Välj önskat språk och tryck på **OK**. På nästa skärm ställer du in ditt land. Tryck sedan på **OK** för att fortsätta.

Välj **Hem-läge** för hemmabruk. Du kan aktivera alternativet **Butiksläge** nu om det är nödvändigt, men det alternativet är endast avsett för butiksbruk.

Beroende på modellen på din TV och landsvalet, kan **Sekretessinställningar**-menyn visas vid denna punkt. Med den här menyn kan du ställa in dina sekretessinställningar. Markera en funktion och använd vänster och höger riktningsknappar för att aktivera eller inaktivera. Om alternativet **Internet-anslutning** är inaktiverat kommer skärmen **Nätverk/Internetinställningar** skippas och visas inte. Nästa och tryck **OK** på fjärrkontrollen för att fortsätta och menyn **Nätverk/Internetinställningar** visas.

Se avsnittet **Anslutna din TV till internet** för att konfigurera en trådbunden eller trådlös anslutning. Efter installationen är genomförd, markera **Nästa** och tryck på **OK**-knappen för att fortsätta.

### Sändningsökning

På nästa skärmarna ange inställningar.

Skärma krypterade kanaler På  
Välj favoritverkstyp Satellit

- D-Antenn
- D-Kabel
- Satellit
- Analog

När du är klar, markera **Nästa** och tryck **OK** för att starta kanalsökning.

Efter de första inställningarna genomförs kommandet TV:n att starta sökning efter tillgängliga sändningar av den valda sändningstypen.

Medan sökningens fortsätter kan ett meddelande visas, som frågar om du vill ordna kanalerna enligt LCN(\*). Välj **Ja** och tryck på **OK** för att bekräfta.

(\* LCN är det logiska kanalnummersystemet som organiserar tillgängliga sändningar i enlighet med en i genkänbar kanalnummersekvens (i förekommande fall).

Efter att kanalsökningen är klar kan menyn **Välj-region** visas. Välj lämpliga inställningar för din plats med riktningknapparna och tryck sedan på **OK**.

När alla tillgängliga stationer är lagrade kommer **kanalmenyn** att visas. Du kan ändra **kanalistan** i enlighet med dina preferenser, med alternativet **Andra** flik eller trycka på knappen **Menu** för att avsluta och se på tv.

**Observera:** Stäng inte av Tv:n medan förstagångsinställningen initeras. Notera att vissa alternativ kanske inte är tillgängliga, beroende på valet av land.

## 7 Anslut din tv till internet

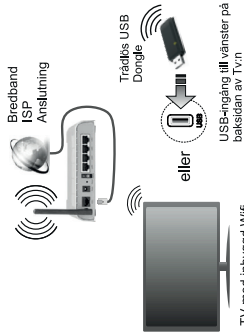
Anslutningsfunktionen tillåter din tv att ansluta till hemnätverket, via kabel eller trådlöst. Du kan använda det här nätverkssystemet för att ansluta till internetportalen eller komma åt foto-, video och ljudfiler som är lagrade på mediaservern ansluten till nätverket och spela/visa dem på din tv. Om din tv emellerit inte har en USB WiFi-dongel eller inte stöder intern WLAN-funktion, ska du använda trådbunden anslutning. Läggt till din tv i hemnätverket genom att ansluta den till ett modem/router via LAN-kabel (medföljer inte) så som visas.

Om du vill ansluta din tv med ditt trådlösa nätverk kan du behöva en WLAN-USB-dongel. Du ska ansluta en trådlös adapter till en av USB-ingångarna på tv:n. En din tv stöder intern WLAN-funktion behöver du inte en trådlös LAN-adapter.

Tryck på **MENU**-knappen för att komma till Huvudmenyn (Main menu). Välj **inställningar** med hjälp av riktningknapparna, markera **nätverk** och tryck på **OK**. Medan Nätverks-typer är markerat, trycker du på Vänsler eller Höger knapp för att välja anslutningstyp. Kabelanslutningen kommer att etableras automatiskt. Om trådlös anslutning är vald, markera **Skanna trådlöst nätverk** och tryck på **OK**. Tv:n söker efter tillgängliga trådlösa nätverk och listar upp dem där du är klar. Välj en och tryck på **OK-knappen** för att ansluta. Om det trådlösa nätverket är lösenordsskyddat bör du ange korrekt lösenord för att komma åt nätverket.

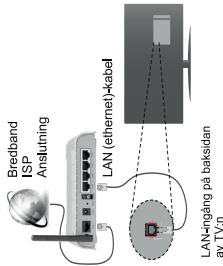
**Observera:** För mer detaljerad information, se bruksanvisningen som är installerad på din tv. För att komma åt den här bruksanvisningen, gå till menyinställningar, välj **Bruksanvisningar** och tryck på **OK**. För snabb åtkomst, tryck på **Meny-knappen** och sedan **Info-knappen**.

### Trådlös anslutning



### Trådbunden anslutning

(Beror på modell)



### Inkluderade tillbehör

- Fjärrkontroll
- Batterier 2 x AAA
- Snabbstartsguide

### Beror på modell

- Sido AV-anslutningskabel
- VpBPr-anslutningskabel
- WLAN USB-dongel och USB-förlängningskabel
- Vaggfästeski
- Ingångsströmsadapter 12V DC
- Cigarrettuttag

### Säkerhetsinformation



Extrema väder (storm, åska) och långa perioder av höaktivitet (semester), koppla ur TV-setet från huvudströmmen.

För att koppla ur tv:n helt används nätkontakten, och den ska därför alltid vara lätt åtkomlig. Om TV-apparaten inte kopplas ur elektriskt från nätet kommer en delar förändras att användas för att ställa in och starta tv:n. Detta kan leda till skador eller förstörelse av tv:n.

det kan leda till kortslutning eller elstöt. Sätt aldrig kretsström-knappen och tv:n i ström. Om du använder andra städor. Om påtsidorna eller kontakten är skadad måste den bytas ut. Detta får endast göras av utbildad personal.

- Sätt inte tv:n för droppande eller stark av vätskor och placera inte föremål fyllda med vätska, såsom vaser, koppar, etc, på eller ovanför tv:n (t.ex. på hyllor ovanför enheten).
- Sätt aldrig tv:n för direkt solljus och placera inte öppen eld som lånda ljus på eller nära tv:n.
- Placera inte värme källor som elektriska värmelement, radiatorer, etc. nära tv-apparaten.
- Placera inte tv:n på golvet eller på lundade ytor.
- För att undvika fara för kvävning, håll plastpåsar borta från spädbarn, barn och husdjur.
- Fäst stativet noggrant på tv:n. Om stativet har medföljande skruvar, dra åt skruvarna ordentligt för att förhindra att tv:n lutar. Dra inte åt skruvarna för hårt och montera stativgummit ordentligt.
- Släng inte batterier i eld eller tillsammans med farliga eller brandfarligt material.

**VARNING** - Batterier får inte utsättas för extrem värme som solljus, eld eller liknande.

**VARNING** - för stort ljudtryck från hörlurarna kan skada hörseln.

**FÖR FÖRHÅLLT** - LÅT ALDRIG någon, särskilt barn, trycka på eller slå på skärmen, ställa in föremål till, skärmen eller andra öppningar på höjlet.

	Fara	Alvarlig skada eller dödsfara
	Risk för elchock	Felrig spänningstisk
	Underhåll	Viktig underhållskomponent





## Kasseringssymboler

### [Europeiska unionen]

Dessa symboler anger att den elektriska, elektroniska utrustningen och batteriet, med denna symbol inuti, inte ska kasseras separat från den elektriska utrustningen. Istället ska produkterna överlämnas till tillämplig insamlingsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning liksom batterier, för lämplig hantering och återvinning i enlighet med ditt lands inhemska lagstiftning, och direktiven 2012/19/EU och 2013/56/EU.

Genom att kasta dessa produkter på rätt sätt hjälper du till med att minska miljörisken för förorening och möjliga negativa effekter på miljön och människors hälsa. Detta skulle kunna orsakas av olämplig anfallsbehandling av dessa produkter.

För mer information om insamlingsstationen och återvinning av dessa produkter, var god kontakta ditt kommunala kontor, ditt sophanteringsbolag eller anländan där du handlade produkten.

I enlighet med inhemsk lagstiftning kan bolar biföljden vid oriktig bortskaffande av detta avfall.

### [Företagsanvändning]

Om du vill kassera denna produkt, kontakta din leverantör och kontrollera villkoren i köpekontraktet.

### [Andra länder utanför EU]

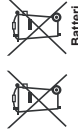
Dessa symboler är enbart giltiga inom EU.

Kontakta din lokala myndighet för att lära dig om bortskaffande och återvinning.

Produkten och förpackningen ska tas till ditt lokala uppsamlingsställe för återvinning.

Vissa uppsamlingsstationer tar emot produkter utan kostnad.

**Observera:** *Tecknet Pb nedanför symbolen för batterier indikerar att detta batteri innehåller Pb.*



Batterier

Produkter

## Fjärrkontroll

- Standby:** Slå På/Av Tv:n
- Numeriska knappar:** Växlar kanalerna, anger ett nummer eller en bokstav i rutan på skärmen.
- Stråke:** Bläddrar mellan ljudlagen (analog-tv), visar och ändrar stråke för ljudlundertexter och sätter på av undertexter (digital-tv, där det finns)
- Tytt:** Stänger av ljudet på Tv:n helt
- Voly m +/-**

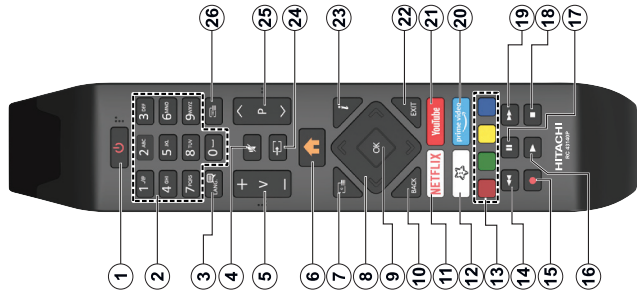
- Meny:** Visar TV-meny
- Guide:** Visar den elektroniska programguiden
- Pilknappar:** Hjälper till att navigera i menyerna, innehåll m.m. och visar undersidor i TXT-laget när du höjer- eller vänsterflickar
- OK:** Bekräftar användarens val, håller sidan (TXT-läge), visar kanalmenyerna (DTV-läge)
- Tillbaka / Atergå:** Återgår till tidigare skärm, tidigare meny, öppnar indexsida (i TXT-läge), Bläddrar snabbt mellan föregående och nuvarande kanaler eller kanaler

- Netflix:** Startar Netflix-applikationen.
- Min Knapp 1 (\*)**
- Färgknappar:** Följ instruktionerna för färgade knappfunktioner på skärmen
- Spola tillbaka:** Spolar bakåt i media såsom filmer
- Spola In:** Spelar in program (Beror på modell)
- Spela:** Börjar spela utvald media

- Paus:** Pausar media som spelas, startar en tidsförskjutande inspelning (Beror på modell)
- Stopp:** Stoppa media från att spelas
- Snabbspolning framåt:** Spolar framåt i media så som filmer
- Prime Video:** Öppnar appen Amazon Prime Video
- Youtube:** Startar Youtube-applikationen

- Stäng:** Stänger av och avslutar de visade menyerna eller återgår till föregående skärm
- Info:** Bekräftar användarval, rymmer sidan (i TXT-läge), visar ang kallista (DTV-läge)
- Källa:** Visar tillgängliga sändningar och inmatningskällor
- Program +/-**

- Text:** Visar text-TV (där det finns), tryck igen för att placera texten på en normal sändningsbild (blandad)



### (\*) MIN KNAPP 1:

Den här knappen kan ha en standardfunktion beroende på modell. Men du kan ställa in en särskild funktion på den här knappen genom att trycka på den i menyn för att konfigurera den. Ett exempel är att sätta den till att sända till en specifik kanal. Nu gäller MIN KNAPP 1 som tillval för den valda funktionen.

Notera att om du gör en **Förstegsinstallation** kommer MIN KNAPP 1 att återgå till sin standardfunktion.

### 1 Ubacivanje baterije u daljinskog upravljača

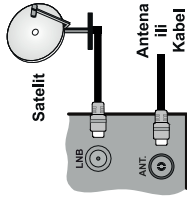
Umetnite dvije AAA/R3 ili baterije ekvivalentnog tipa. Obratite pažnju na polaritet (+/-) baterija kada ih umetate, a zatim zatvorite poklopac.



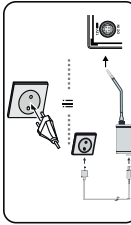
### 2 Povežite antenu na vaš TV

\* Opcije povezivanja sa stražnje strane se mogu razlikovati u zavisnosti od modela

#### TV STRAGA



### 3 Povežite TV u struju



### 4 Uključivanje TV-a (ovisno od modela)

Nakon uključivanja kabela za napajanje u utičnicu, pali se LED svjetlo pripravnosti.

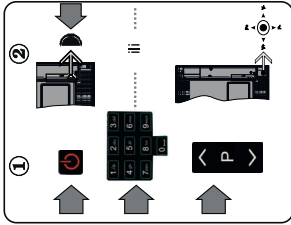
Da biste uključili TV iz režima pripravnosti, uradite sljedeće:

1. Pritisnite taster **Pripravnost**, numerički taster ili **Program +/-** na TV-u.

..... ili .....

2. Pritisnite bočni funkcionalni prekidač dok se TV ne uključi iz režima Standby (Pripravnosti).

\* Izgled dugmadi na daljinskog upravljaču i položaj kontrolnih dugmadi na TV-u može se razlikovati ovisno o modelu



### 5 HDMI ulaz

MOLIMO OBEZBJEDITE DA SU OBA UREDAJA ISKLJUČANA PRJE POVEZIVANJA. Da biste povezali dvije jedinice koristiti HDMI ka HDMI kabl. Da biste izabrali HDMI ulaz, pritisnite dugme **Lvor** na daljinskog upravljaču. Svaki put kada ga pritisnete, meniju na ekranu potvrđuje vaš izbor.

\* Izgled dugmata **Lvor** može se razlikovati ovisno o modelu daljinskog upravljača



HDMI priključak na uređaju

### 6 Procedura automatskog podešavanja

Tijekom prvog uključivanja, pojavljuje se meni "Izbor jezika". Odaberite željeni jezik i pritisnite **OK**. Na sljedećem ekranu podesite svoju državu. Pritisnite **OK** za nastavak.

Odaberite **Kućni režim** za kućnu upotrebu. Ako je potrebno, u ovom trenutku možete aktivirati opciju **Režim prodavnice** međutim, ova opcija je namijenjena samo za korištenje u prodavnici.

Ovisno o modelu, TV-a i odabiru zemlje, meni **Postavke privatnosti** može se pojaviti u ovom trenutku. Korištenjem tog menija možete postaviti privilegije privatnosti. Označite neku funkciju te koristite dugme za smjer lijevo i desno za omogućavanje ili onemogućavanje. Ako je opcija **Internet veza** onemogućena, ekran **Postavke mreže/Interneta** biće preskočen i neće biti prikazani.

Označite **Sljedeće** i pritisnite taster **OK** na daljinskog upravljaču da biste nastavili i prikazade se meni **Postavke mreže/Interneta**. Pritisnite taster **OK** na daljinskog upravljaču da biste nastavili i prikazade se Poglavlje odjeljak **Povezivanje televizora na internet** da konfigurirate kablovsku ili bežičnu vezu.

Nakon što završite sa podešavanjem, označite **Sljedeće** i pritisnite taster **OK** da biste nastavili.

Pretraga emisija:

Na sljedećem ekranu su vaše preference.

Skeniranje kodiranih kanala

Odaberite omiljeni tip mreže

- D.antenska
- D.kablovska
- Satelit
- Analogna

Kada završite, označite **Sljedeće** i pritisnite **OK** da pokrenete skeniranje kanala. Nakon što su počele postavke završene, TV će početi tražiti da li želite sortirati kanale po LCN-ovima emitovanja.

Dok se pretraga nastavlja, može se prikazati poruka koja traži da li želite sortirati kanale po LCN-ovima emitovanja.

(\*) LCN je sistem Logičkog broja kanala (ako je dostupan).

Nakon što je skeniranje kanala završeno, može se pojaviti meni **Lvor regiona**. Odaberite odgovarajuće postavke za vašu lokaciju korištenjem dugmeta za smjer, a zatim pritisnite **OK**.

Nakon što se sve dostupne stanice uskladište, prikazade se meni **Kanali**. Možete uređiti listu kanala u skladu sa svojim željama pomoću opcija **Uredi** ili **Pritisnom** na dugme **Meni** za prekid gledanje televizije.

**Napomena:** Nemojte isključivati televizor za vrijeme pokrretanje prve instalacije. Neke opcije nisu dostupne ovisno od izabrane zemlje.

## 7 Povežite TV na internet

Funkcija Povezivanje omogućuje vam da povežete vaš TV na vašu mrežu preko kabela ili bežično. Možete koristiti ova mrežna sredstva da bi se povezali na internet ili pristupili datotekama slika, video zapisu ili zvuku koje su sačuvane na serveru medija povezanog na mrežu i da ih reprodukuirate/prikažete na vašem TV aparatu.

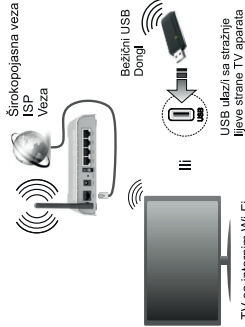
Ipak, ako vaš TV nema bežični USB dongl ili ne podržava funkciju internog WLAN-a, treba da koristite tip žičane veze. Dodajte svoj TV aparat na domaću mrežu tako što ćete ga povezati na modem/ruter preko LAN kabela (nije isporučeno) kao što je prikazano na slici.

Da biste koristili vaš TV na vašoj bežičnoj mreži, treba vam WLAN USB dongl. Nakon toga, povežite ga na jedan od USB ulaza vašeg TV aparata. Ako vaš TV podržava internu WLAN funkciju, neće vam trebati bežični LAN adapter.

Pritisnite taster **Meni** da otvorite gledišni meni TV aparata. Odaberite korištenjem tipki smjera, označite **Mreža** i pritisnite **OK**. Kada je označeno **Tip mreže**, pritisnite taster Lijevo ili Desno za izbor tipa povezanosti. Žičani tip veze će se uspostaviti automatski. Ako se odabere bežična veza, označite **Skeniraj bežične veze** i pritisnite taster **OK** čiji pretražiti dostupne bežične mreže i navesti ih kada završi. Izaberite jednu i pritisnite taster **OK** za povezivanje. Ukoliko je bežična mreža zaštićena lozinkom, potrebno je unijeti tačnu šifru za pristup mreži.

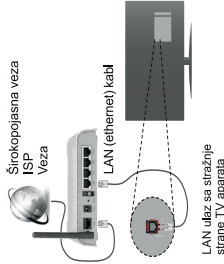
**Napomena:** Za detaljnije informacije pogledajte priručnik koji je instaliran na vašem TV aparatu. Za pristup uputstvu, otvorite meni Postavke, odaberite Priručnici i pritisnite **OK**. Za brz pristup pritisnite taster **Meni** a zatim taster **Informacije**.

## Bežična mreža



## Weza preko kabela

(Ovisno o modelu)



## Uključeni dodaci

• Daljinski upravljač

• Baterije: 2 x AAA

• Kratko uputstvo

## Ovisno o modelu

• Kabel za povezivanje bočne AV veze

• Kabel za povezivanje Y/PPR veze

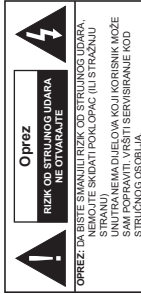
• WLAN USB hardverski ključ i USB produžni kabl

• Oprema za zidnu montažu

• Adapter za 12 V DC

• Utičak za u zidu

## Informacija o bezbjednosti



U ekstremnim meteorološkim uvjetima (oluje, murgje) i tokom dugog nekoriscenja (kad idete na odmor) priključite TV iz stuje. Mrežni utičak koristi se za odspajanje TV prijemnika s mreže i stoga mora ostati nadohvat tuke. Ako televizor nije električno isključen sa električne mreže, uređaj će dalje crpet energiju u svim situacijama, čak i kada je televizor u režimu pripravnosti ili isključen.

**Napomena:** Slijedite upute na ekranu za funkcije povezane sa mrežom.

**VAŽNO - Molimo pročitate i postupno ove upute prije instaliranja ili upravljanja**

**OPREZ:** Ovak uređaj je namijenjen da ga koriste osobe (uključujući djecu) koje imaju dovoljno sposobnosti / iskustva za upravljanje takvim uređajem bez nadzora, osim ako su pod nadzorom ili su dobili upute za korištenje uređaja od osobe odgovorne za njihovu bezbjednost.

• Koristite ovaj televizor na nadmorskoj visini manjoj od 2000 metara iznad nivoa mora, na suhim lokacijama i u regionima sa umjerenom ili tropskom klimom.

• Ovaj televizor je namijenjen za kućnu ili sićušnu upotrebu, ali se može koristiti i na javnim mjestima.

• Za potrebe ventilacije, ostavite najmanje 5 cm slobodnog prostora oko televizora.

• Ventilaciju ne treba ometati pokrivanjem ili blokiranjem ventilacijskih otvora predmetima, poput novina, stolnjaka, zavjesa itd.

• Utičak kabela za napajanje treba biti lako dostupan.

• Nemojte postavljati TV, namještaj, itd. na kabl

za napajanje. Oštećeni kabl za napajanje/utičak može izazvati požar ili električni udar. Kabl za spajanje držite za utičak; nemojte isključivati televizor iz stuje tako što ćete vući za kabl za napajanje. Nikada ne dirajte kabl/utičak mokrim rukama, to može dovesti do kratkog spoja ili električnog udara. Nikada nemojte vezivati kabl i čvor ili vezivati ga s drugim kablovima. Kada je oštećen, kabl se mora zamijeniti i to treba obaviti stručno osoblje.

- Nemojte izlagati televizor tekućinama koje napuaju ili prskaju i ne stavljajte predmete napunjene tekućinom, kao što su vaze, čaše, itd. na ili preko televizora (npr. na police iznad uređaja).
- Nemojte izlagati televizor direktno sunčevoj svjetlosti i ne stavljajte otvorene plamenove, kao što su upaljene svijeće na ili pored televizora.
- Ne stavljajte bilo kakve izvore topline, kao što su električne grijalice, radijatori itd. pored televizora.
- Ne stavljajte televizor na pod ili površine pod nagibom.

- Da biste izbjegli opasnost od gušenja, plastične kese držite van domašaja beba, djece ili kućnih ljubimaca.
- Pazljivo pričvrstite stalaž za televizor. Ako stalaž posjeduje zavrtanje, čvrsto zategnite zavrtanje kako biste spriječili naginjanje televizora. Nemojte previše zategnuti stavljanje i pravilno postavite gumene nožice stavljanje.
- Ne bacajte baterije u vodu ili sa opasnim i zapaljivim materijalima.

**OPREZ:** - Baterije se ne smije izlagati velikoj toploti, kao što je sunce, vatra ili štednjak.

**OPREZ:** - Priključujući zvučni tisk ili slušalice ili najglasniji slušalica može oštetiti sluh.

**PRUŽE SVJETA - NIKADA ne dopustite da bilo ko, naročito djeca, guraju ili udaraju uređajem; guraju bilo koje otvore, pronače ili bilo koje druge otvore u kućinstvu.**

	Opasna ozljeda ili smrti/ozbiljni rizik
	Rizik od visokog napona udara
	Važna komponenta za održavanje

## Oznake na proizvodu

Slijedeći simboli se koriste na proizvodu kao oznake za ograničenja, njihove predostrožnosti i sigurnosne upute. Svako objašnjenje se uzima u obzir samo kada je na proizvodu navedeno odgovarajuća oznaka. Imajte na umu, tekstu informacija iz sigurnosnih oznaka.

**Oprema klase II:** Ovaj uređaj je dizajniran za sigurno korištenje u sigurnosnim razredima. Oprema klase II ne zahtijeva sigurnosnu vezu sa električnim uzemljenjem.

**Opasni terminali pod naponom:** Označeni terminali(i) je(su) opasni u normalnim uvjetima funkcioniranja.

**Oprez, vidjeti upute za upotrebu:** Označeni dio(je)vi(su) sadržaje i zamjenjive dugmadne i/ili ćelije baterije.



## UPOZORENJE

Nemojte gutati bateriju, opasnost od hemijskih opekotina  
Ovaj proizvod ili dodatna oprema isporučena uz ovaj proizvod mogu da sadrže dugmadna baterija. Ukoliko se baterije proguta, može dovesti do teške unutrašnje opekotine u roku 2 sata i moze opestiti do smrti.  
Oprezno rukujte baterijom, nemojte je zapaliti, prekinuti ili odložiti bateriju u otpad, nemojte je izlagati vatri. Ukoliko mislite da su baterije bile progutane ili postavljene unutar nekog dijela tijela, smesta tražite medicinsku pomoć.

**Obavještenje o licenciranju**  
Termini HDMI i HDMI Multimedijalni Interfejs visoke definicije i HDMI logo su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci kompanije HDMI Licensing Administrator, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.

**Obavještenje o licenciranju**  
Termini HDMI i HDMI Multimedijalni Interfejs visoke definicije i HDMI logo su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci kompanije HDMI Licensing Administrator, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.

Nikada ne postavljajte televizor na nestabilnu lokaciju ili kakuću pod naplavinom. Televizor može pasti i lino uzrokovati teške povrede ili smrt. Mnoga ozljeda nastaju zbog dijelova, se mogu izbjeći preduzimanjem nedostavnih mjera opreza, poput:

- Uprate obrmarica ili postolja koja preporučuje proizvođač televizora.
- Koristite samo namještaj koji sigurno podupire televizor.
- Osiguravanja da televizor ne visi preko nivoce namještaja koji ga podupire.
- Ne postavljajte televizor na visoki namještaj (npr. visoke ormariće i stalože za knjige) bez pričvršćavanja namještaja i televizora na odgovarajuću površnicu.
- Ne postavljajte televizor na kamine ili druge materijale postavljene između televizora i potpornog namještaja.
- Edukujte djecu o opasnostima penjanja na namještaj i kamine. Nemojte dopuštati djecu da se igraju na kaminu ili na namještaju kako bi se dohvalio televizor. Ili njegove kontrole. Ako

postoji televizor preinještate, tretate u obzir uzeti sve gore navedeno.

Uređaj koji je povezan na zaštitno uzemljenje u instalaciji objekta preko MREZNOG napajanja ili preko nekog drugog uređaja koji je povezan na zaštitno uzemljenje - i na televizijski distributivni sistem putem kablinskog kabla, u nekim uslovima može predstavljati opasnost od izbijanja požara. U tom slučaju, povezivanje u kablovski distributivni sistem mora biti preporučeno (ili dostavljati električnu izolaciju ispod određenog raspona i frekvencije (glatvanski izotator).

## UPOZORENJE ZA MONTAŽU NA ZID

- Pročitanje upute prije montiranja televizora na zid.
- Komplet za zidnu montažu je opciona oprema. Može ga dobiti kod lokalnog proizvođača ako nije isporučeno uz vaš televizor.
- Nemojte postavljati televizor na plafon ili zid pod naplavinom.
- Koristite navedene zavrtanje za montažu na zid i drugu dodatnu opremu.
- Čvrsto zategnite zavrtanje za montažu na zid da biste spriječili da televizor padne. Nemojte prevršavati zavrtanje.

prethodno primijeniti ograničenja na upotrebu sadržaja. Vlasnici sadržaja mogu biti izloženi od kompanija Microsoft, Apple, Amazon, YouTube, Facebook, Twitter, PlayReady, zaštitni znakovi uređaja da, koristeći uređaj, ne mogu biti izloženi od kompanija Microsoft, Apple, Amazon, YouTube, Facebook, Twitter, PlayReady, zaštitni znakovi ili sadržaj zaštićen drugim tehnologijama za pristup sadržaju. Vlasnici sadržaja mogu zahtijevati da nadogradite PlayReady za pristup njihovom sadržaju. Ako odbijete nadogradnju, nećete moći da pristupite sadržaju koji zahtijeva nadogradnju. Logotip "Ci Plus" je zaštitni znak kompanije Ci Plus LLP.

Ovaj proizvod je zaštićen određenim pravima intelektualne svojine korporacije Microsoft. Upotreba ili distribucija takve tehnologije izvan ovog proizvoda je zabranjena bez dozvole od strane Microsoft-a ili ovlaštene podružnice Microsoft-a.

## Ovisno o modelu

Riječ, znak i logotip **Bluetooth** su registrovani zaštitni znakovi u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i korišćenje tih znakova od strane Vestel Elektronic Senayi ve Ticareti A.S. je pod licencom. Ostali trgovački znaci i trgovačka imena su vlasništvo njihovih vlasnika.

Za DTS patente, vidite <http://patents.dts.com>. Pravo korištenja DTS Licensing Limited, DTS, DTS-HD i DTS i simboli za DTS i DTS-HD su zaštitni znaci i DTS, Inc. i DTS Surround je zaštitni znak kompanije DTS, Inc. © DTS, Inc. Sva prava zadržana.

Za DTS patente, vidite <http://patents.dts.com>. Pravo korištenja DTS Licensing Limited, DTS, DTS-HD, simbol, & DTS i DTS-HD i zajedno sa simbolom, su registrirane obrne märke kompanije DTS, Inc. © DTS, Inc. Sva prava zadržana.



Frekvencijski opasni	Maks. izlazna snaga
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH49 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

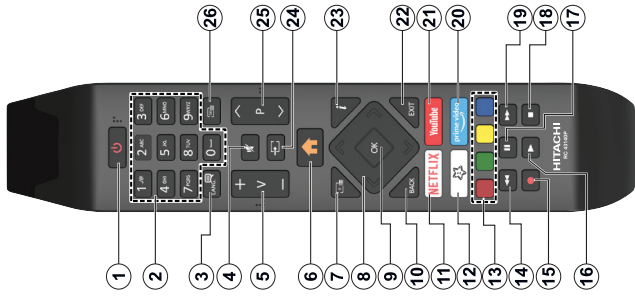
## Ograničenja po zemljama

Ovaj uređaj je predviđen za kućnu upotrebu u svim EU zemljama (i drugim zemljama koje slijede odgovarajuće EU smjernice) bez ograničenja, izuzev u zemljama navedenim u nastavku.

Država	Ograničenje
Bugarska	Za vanjsku upotrebu i javni servis potrebna je opća dozvola
Francuska	Upotreba u zabranenom prostoru samo za 2454-2483,5 MHz
Italija	Ako se koristi van vlastitih prostora, potrebna je opća dozvola
Grčka	Za raspon 5470 MHz to 5725 MHz je dopuštena samo upotreba u zabranenom prostoru
Luksemburg	Za mreže usluga (ne za spektar) potrebna je opća dozvola
Norveška	Radne emisije su zabranjene za geografska područja u radijusu od 20 km od centra Ny-Alesund
Ruska Federacija	Samo za upotrebu u zabranenom prostoru

Zahtjevi za određenu zemlju se mogu promijeniti. Preporučuje se da korisnik kod lokalnih vlasti provjeri trenutni status njihove nacionalne regulative za LAN na 2,4 GHz i 5 GHz.

- 1. Pripravnost:** Uključivanje/isključivanje televizora
- 2. Numerički taster:** Prebacuje kanal, unosi broj ili slovo u okvir za tekst na ekranu.
- 3. Jezik:** Menja režim zvuka (analogni TV), prikazuje i menja jezik zvukovnih traka i uključuje i isključuje tili (dijagonalna televizija, gdje je moguće)
- 4. Utišavanje zvuka:** Isključuje zvuk od kraja
- 5. Glasnoća +/-:**
- 6. Izbornik:** Prikazuje meni televizora
- 7. Vodič:** Prikazuje elektronski vodič kroz programe
- 8. Navigacijske tipke:** Služe za kretanje kroz menije, sadržaje i id. I prikazivanje podstranica u režimu teleteksta kada se pritisne tipka za desno ili lijevo
- 9. U redu:** Povrđuje izbore korisnika, zadržava stranicu (u režimu teleteksta), prikazuje meni Kanali (DTV režim)
- 10. Nazad/Povratak:** Vraća na prethodni ekran, prethodni meni, otvara indeksnu stranicu (u režimu teleteksta). Brzo promjenjuje među sadašnjeg i zadnjeg kanala.
- 11. Netflix:** Aktivira aplikaciju Netflix.
- 12. Moj taster 1 (\*)**
- 13. Obojana Dugmad:** Pratite slike upuštava na ekranu za funkcije tipki u boji
- 14. Premotavanje:** Vraća slike natrag u medijima kao što su filmovi
- 15. Snimak:** Snima programe (Ovisno o modelu)
- 16. Izvedi:** Pokreće reprodukciju izabranog medijima
- 17. Pauza:** Pauzira reprodukovani medij, počinje snimanje sa vremenskim pomakom (Ovisno o modelu)
- 18. Zaustavi:** Zaustavlja medijem koji se reprodukuje
- 19. Brzo premotavanje unaprijed:** Pomjera slike naprijed u medijima kao što su filmovi
- 20. Prime Video:** Pokreće aplikaciju Amazon Prime Video
- 21. YouTube:** Aktivira YouTube aplikaciju
- 22. Klaz:** Začvara i lizlazi iz prikazanih menija ili vraća na prethodni ekran
- 23. Info:** Prikazuje informacije u vezi sa sadržajem na ekranu, prikazuje skrivene informacije (otkriva - u modu teleteksta).
- 24. Izvor:** Prikazuje sve dostupne signale i izvore sadržaja
- 25. Program +/-:**
- 26. Tekst:** Prikazuje teletext (gdje je dostupan), porovo pritisnite da postavite teletext preko normale televizorske slike (MIS)



(\*) MOJ TASTER 1:

Ova tipka može imati zadani funkciju ovisno od modela. Ipak, možete postaviti specijalnu funkciju tako što ih pritisnete izkom 5 sekundi kada se nalazite na zelenim izvorom, kanalom ili vezi. Na ekranu će se prikazati poruka potvrde. Sada je izabirani Moj taster 1 povezan sa izabranu funkciju.

Imajte na umu da ukoliko uradite prvu instalaciju, Moj taster 1 vraćao se na prvobitnu funkciju

[Europska unija]

Ovi simboli označavaju da se električna i elektronička oprema, kao i baterija s ovim simbolom ne smiju odbacivati u opću kolektivnu kontejnersku posudu za recikliranje. Umjesto toga, otpadne i baterije treba predati odgovarajućim sadimnim centrima za recikliranje elektroničke i elektronske opreme radi pravilne obrade, opravaka i reciklaže u skladu sa vašim nacionalnim propisima i Direktivom 2012/19/EU i 2013/56/EU.

Pravilnim odlaganjem ovih proizvoda pomoćete očuvanju prirodnih resursa i sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica po okolinu i ljudsko zdravlje, kada su u pitanju otpad i njegovo pravilno upravljanje, rukovanje i otpadom od ovih proizvoda.


Za više informacija o sadimnim mjestima i recikliranju ovih proizvoda, molimo kontaktirajte svoju lokalnu općinsku kancelariju, svoju službu za odlaganje kućnog otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod. Kazne se mogu primjenjivati za nepravilno odlaganje ovog otpada, u skladu sa nacionalnim zakonima.

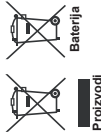
[Poslovní korisnici]

Ako želite odožiti ovaj proizvod na otpad, molimo kontaktirajte vašeg dobavljača i provjerite uslove i odredbe kupoprodajnog ugovora.

[Druge zemlje van Europske unije]

Ovi simboli važe samo u Europskoj uniji. Obratite se svojoj lokalnoj upravi kako biste se informirali o odlaganju i reciklaži. Proizvod i pakiranje treba odnijeti u vaše lokalno sadimno mjesto za recikliranje.

Neka sadimna mjesta besplatno primaju proizvode. **Napomena:** Znak  **Pa** ispod simbola baterije označava da baterija sadrži olovo.



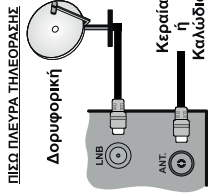
### 1 Τοποθέτηση των μπαταριών στο τηλεχειριστήριο

Τοποθετήστε δύο μπαταρίες τύπου **AA/AA/3** ή ισοδύναμου τύπου. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα (+/-) όταν εισάγετε τις μπαταρίες και επανατοποθετήστε το κάλυμμα των μπαταριών.

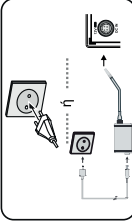


### 2 Συνδέστε την κεραία στην τηλεόραση σας

\*Οι επιλογές σύνδεσης στην πίσω πλευρά μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο



### 3 Συνδέστε το φως της τηλεόρασης στην τριζά



### 4 Για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση (ανάλογα με το μοντέλο)

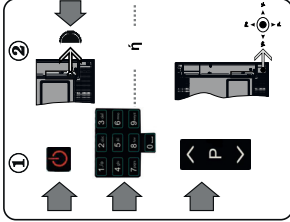
Μετά τη σύνδεση του καλωδίου ρεύματος στην τριζά, ανάβει η LED αναμονής.

Για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση από την κατάσταση αναμονής, έτε:

1. Πιέστε το πλήκτρο **Αναμονής**, ένα αριθμητικό πλήκτρο ή το πλήκτρο **Προγραμμα +/-** του τηλεχειριστηρίου.

2. Πιέστε τον πλευρικό διακόπτη λειτουργιών στην τηλεόραση έως ότου η τηλεόραση ενεργοποιηθεί από την κατάσταση αναμονής.

\* Η εμφάνιση των πλήκτρων του τηλεχειριστηρίου και η θέση των κομπιούτρίων χειρισμού στην τηλεόραση μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο



### 5 Εισαδος HDMI

**ΠΡΟΣ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΕΙΝΑΙ ΠΡΟΣΕΡΓΗΤΟΙ/ΜΗΝΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΔΥΟ ΜΟΝΑΔΕΣ.** Για να συνδέσετε τις δύο μονάδες, χρησιμοποιήστε καλώδιο HDMI προς **SOURCE** του τηλεχειριστηρίου. Κάθε φορά που πατάτε, το μενού επιτήρησης οθόνης εμφανίζεται στην οθόνη σας.

\* Η εμφάνιση του πλήκτρου **SOURCE** (πηγής σήματος) μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο του τηλεχειριστηρίου.



### 6 Διαδικασία Αυτόματης Αρχικής Ρύθμισης

Όταν ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά η συσκευή, θα εμφανιστεί το μενού επιλογής γλώσσας. Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα και πιέστε **OK**. Στην επόμενη οθόνη ρυθμίστε την προτιμητέα χώρα. Κατόπιν πιέστε **OK** για να συνεχίσετε. Για χρήση στο σπίτι επιλέξτε **Οικιακή λειτουργία**. Στο σημείο αυτό μπορείτε να ενεργοποιήσετε την **Χρήση σε κατάσταση**.

**Κατάσταση** αν χρειάζεσθε, ωστόσο, αυτή η επιλογή ενεργοποιείται μόνο για Ανάλογα με το μοντέλο της τηλεόρασης σας και τη χώρα που θα επιλέξετε, μπορεί στο σημείο αυτό να εμφανιστεί το μενού **Ρυθμίσεις Απορρύθμισης**. Χρησιμοποιώντας αυτό το μενού μπορείτε να ρυθμίσετε τα δικαιώματα απορρύθμισης. Επισημαίνεται ένα στοιχείο και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **Πάνω**, **Κατωφί**, **Αριστερά** και **Δεξιά** για να επιλέξετε το στοιχείο που θέλετε να αλλάξετε. Η επιλογή **Σύνδεση Internet** είναι απενεργοποιημένη, τότε η οθόνη **Ρυθμίσεις δικτύου/Internet** παραλείπεται κατόν θα εμφανιστεί.

Επισημαίνεται την επιλογή **Επόμενο**, και πιέστε το πλήκτρο **OK** στο τηλεχειριστήριο για να συνεχίσετε και θα εμφανιστεί το μενού **Ρυθμίσεις δικτύου/Internet**.

Αφού ολοκληρωθεί η διαδικασία, επισημαίνεται την επιλογή **Επόμενο** και πιέστε το πλήκτρο **OK** για να συνεχίσετε. Αφού έχουν ολοκληρωθεί οι ρυθμίσεις, επισημαίνεται την επιλογή **Επόμενο** και πιέστε το πλήκτρο **OK** για να συνεχίσετε.

- Αναζήτηση εκπομπής:  
 Στην επόμενη οθόνη ρυθμίστε τις προτιμηθείσες:  
 Σάρωση κρυπτ., καναλιών Δορυφορικά  
 Επιλέξτε ανατημένο τύπο δικτύου  
 D. Κεραία  
 D. Καλώδιο  
 Δορυφορικά  
 Αναλόγικά

Όταν τελειώσετε, επισημαίνεται την επιλογή **Επόμενο** και πιέστε το πλήκτρο **OK** για να αρχίσει η διαδικασία. Αφού ολοκληρωθούν οι αρχικές ρυθμίσεις, η τηλεόραση θα αρχίσει την αναζήτηση για διαθέσιμες εκπομπές των επιθυμητών τύπων εκπομπών. Ενώ συνεχίζεται η αναζήτηση, μπορεί να εμφανιστεί ένα μήνυμα που ρωτά αν θέλετε να παύσετε την αναζήτηση. Πιέστε **Ναι** και πιέστε **OK** για να παύσει η αναζήτηση. (Το **LCN** είναι το σύστημα λογικού αριθμού καναλιού που οργανώνουν τους διαθέσιμους σταθμούς σύμφωνα με μια αναγνωρίσιμη σειρά καναλιών (αν διατίθεται). Αφού έχει ολοκληρωθεί η σάρωση καναλιών, επισημαίνεται την επιλογή **Επόμενο** και πιέστε **OK**.

Αφού επισημαίνεται η επιλογή **Επόμενο**, επισημαίνεται το μενού **Επιλέξτε περιοχή**. Αφού επισημαίνεται η επιλογή **Επόμενο**, επισημαίνεται το μενού **Κανάλια**. Μπορείτε επίσης επισημαίνεται τη λίστα καναλιών σύμφωνα με τις προτιμηθείσες σας χρησιμοποιώντας τις επιλογές της καρτέλας **Επιεργασία**, ή να πιέσετε το πλήκτρο **MENU** για να βγείτε από το μενού και να παρακολουθήσετε τηλεόραση.

**Σημείωση:** Μην απενεργοποιήσετε την τηλεόραση κατά την αρχικοποίηση της πρώτης εγκατάστασης. Σημειώστε ότι, ανάλογα με την επιλογή χώρας, ορισμένες επιλογές ίσως να μην είναι διαθέσιμες.

## 7 Συνδέση την τηλεόρασή σας στο Internet

Η λειτουργία Συνδεσιμότητα επιτρέπει στην τηλεόρασή σας να συνδεθεί στο οικιακό σας δίκτυο, είτε ενσύρματα είτε ασύρματα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το σύστημα δικτύωσης, για να συνδεθείτε στο Internet ή για να έχετε πρόσβαση σε αρχεία φωτογραφιών, βίντεο και ήχου που είναι αποθηκευμένα σε ένα διακομιστή τοπικών μέσων και να τα αναπαραγάγετε/εμφανίσετε στην τηλεόρασή σας.

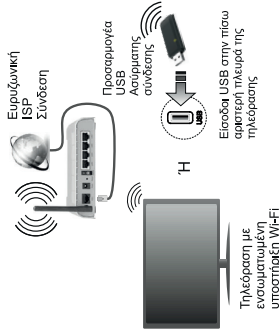
Εάν το αν η τηλεόρασή σας δεν έχει προσαρμογέα USB για ασύρματη σύνδεση ή ενσωματωμένη υποστήριξη WLAN, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε ενσύρματη σύνδεση. Προσβάλετε την τηλεόρασή σας στο οικιακό σας δίκτυο συνδέοντάς τη στο μόντεμ/ρομπόλογητή μέσω ενός καλωδίου LAN (δεν παρέχεται), όπως δείχνεται στην εικόνα.

Για να χρησιμοποιήσετε την τηλεόραση, το ασύρματο δίκτυο σας ενδέχεται να χρειαστείτε προσαρμογέα (dongle) USB WLAN. Πρέπει να τον συνδέσετε σε μία από τις ποδιούς USB της τηλεόρασης. Αν η τηλεόρασή σας διαθέτει ενσωματωμένη υποστήριξη WLAN, δεν χρειάζεται προσαρμογέα ασύρματου LAN.

Πιέστε το πλήκτρο **MENU** για να ανοίξετε το κύριο μενού της τηλεόρασης. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις** χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα κατεύθυνσης, επισημαίνετε την επιλογή **Δίκτυο** και πιέστε **OK**. Εάν έχει επισημασθεί ο **Τύπος Δικτύου**, πιέστε τα πλήκτρα Αριστερά ή Δεξιά για να επιλέξετε τύπο σύνδεσης. Η ενσύρματη σύνδεση θα δημιουργηθεί αυτόματα. Αν επιλέξετε ασύρματη σύνδεση, επισημαίνεται το στοιχείο **Σύρματη ασύρματου δικτύου** και πιέστε **OK**. Η τηλεόραση θα αναζητήσει το διαθέσιμο ασύρματο δίκτυο και θα τα αναφέρει όλα στον τελευταίο. Επιλέξτε ένα και πιέστε το πλήκτρο **OK** για να συνδεθείτε. Αν το ασύρματο δίκτυο προστείλεται με κωδικό πρόσβασης, θα πρέπει να καταχωρήσετε το σωστό κωδικό πρόσβασης για να αποκτήσετε πρόσβαση στο δίκτυο.

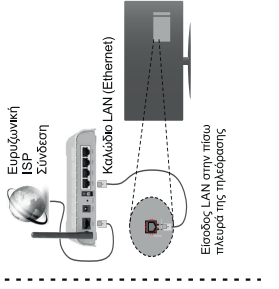
**Σημείωση:** Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο εγχειρίδιο που είναι εγκαταστημένο στην τηλεόρασή σας. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο εγχειρίδιο αυτό, εισέλθετε στο μενού **Ρυθμίσεις**, επιλέξτε **Ειδικότητα και πατήστε OK**. Για γρήγορη πρόσβαση, πιέστε το πλήκτρο **MENU** και κατόπιν το πλήκτρο **INFO**.

### Ασύρματη σύνδεση



### Ενσύρματη σύνδεση

(Εξαρτάται από το μοντέλο)



### Αξιοσύνη που περιλαμβάνονται

- Τηλεεγχειρίδιο
- Μπαταρίες: 2 τετ. AAA
- Οδηγός γρήγορης έναρξης χρήσης

### Εξοπλισμό από το σύνολο

- Καλώδιο σύνδεσης τηλεόραση /AV
- Καλώδιο σύνδεσης ΥΡ-Pb
- Προσαρμογέας WLAN USB και καλώδιο επέκτασης USB
- Κι επιλογής τοποθέτησης
- Προσαρμογέα ρεύματος με είσοδο 12 V DC
- Βασικό αυτοκινήτου

### Πληροφορίες ασφαλείας

**ΠΡΟΣΟΧΗ**  
ΜΗΝ ΑΝΟΙΞΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΠΑΝΑ ΜΕΙΩΣΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΗΣ ΜΗΝ ΑΝΟΙΞΕΤΕ ΤΟ ΕΡΓΕΙΟ ΚΑΙ ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΙΖΕΤΕ ΤΟ ΕΡΓΕΙΟ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΤΗΝ ΕΡΓΕΙΟΝ ΜΕΡΗ ΔΕΝ ΥΠΟΧΡΩΝΟΥΝΤΟ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΤΟ ΒΕΒΛΗΣ ΕΙΣ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟ ΠΡΟΤΙΠΙΚΟ ΕΡΓΕΙΟ.

Σε περίπτωση ακραίων καιρικών συνθηκών (καταιγίδων, αστραπών) και σε μεγάλες περιόδους μη χρήσης (όχι διακοπές αέρα), αποσυνδέστε την τηλεόραση από το δίκτυο ρεύματος.

Το φως ρυθμιστή φωτός χρησιμοποιείται για αποσκόνηση της τηλεόρασης για να παραμείνει πάντα σε ετοιμότητα χρήσης. Αν η συσκευή της τηλεόρασης δεν αποσυνδέει ηλεκτρικά από το δίκτυο ρεύματος, θα κατανοηθεί να λειτουργήσει ραβία σε κάθε περίπτωση, ακόμα και αν η τηλεόραση είναι σε κατάσταση αναμονής ή απενεργοποιημένη.

**Σημείωση:** Αποσυνδέστε τις οδηγίες στην οθόνη για το χειρισμό των οργάνων λειτουργίας.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - Διαβάστε πλήρως τις πληροφορίες οδηγίες πριν την εγκατάσταση ή τη χρήση της συσκευής**

**⚠ Προσοχή!** Αυτή η συσκευή (συμπεριλαμβανομένου παιδιών) από άτομα (συμπεριλαμβανομένου παιδιών) που έχουν την ικανότητα / εμπειρία για χρήση μιας τέτοιας συσκευής χωρίς επίτηρη, εκτός αν έχουν λάβει επίτηρη ή καθοδηγήσει σχετικά με τη χρήση της συσκευής στο άτομο υπεύθυνο για την ασφαλεία τους.

• Χρησιμοποιείτε αυτή την τηλεόραση σε υψόμετρο πάνω των 2000 μέτρων από τη στάθμη της θάλασσας, σε βραχίονες βραχίονες και σε περιοχές με εύκρατο ή τροπικό κλίμα.

• Η τηλεοπτική συσκευή προσαρτάται για οικιακή και πόρνη γενική χρήση αλλά μπορεί να χρησιμοποιηθεί και σε εμπορικούς χώρους.

• Για λόγους ασφαλείας αφήστε εκτεθειμένο μόνο το σωστό από την τηλεόραση.

• Ο αερισμός δεν θα πρέπει να εμποδίζεται με το να καλύπτεται η η φράζονται τα ανοίγματα ασφαλείας με ελαστικά, όπως κερπίμαρες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες κλπ.

• Το φως του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο. Μην τοποθετείτε την τηλεόραση, επίτοιχα κλπ. πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Εάν φθονήσουν καλώδιο ρεύματος/ήδη μπορεί να γίνει από πυρκαγιά ή να τους προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Να χειρίζεται το καλώδιο ρεύματος από το φως, μην αποσυνδέετε την τηλεόραση από την πρίζα τρέφοντας το καλώδιο ρεύματος. Σε περίπτωση που αφήσετε το καλώδιο ρεύματος χωρίς να είναι καλά κλεισμένο, μην κλείνετε ποτέ βολάν ή κλειδί ρεύματος. Μην κλείνετε ποτέ κλειδί στο καλώδιο ρεύματος και μην το δίνετε με άλλα καλώδια. Όταν έχει υποστεί ζημιά, χρειάζεται άλλα καλώδια. Όταν έχει υποστεί ζημιά, χρειάζεται να αντικαταστήσει. Αυτό θα πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο προσωπικό.

• Μην εφεύρετε την τηλεόραση σε υψόμετρο από 2 μέτρα ή περισσότερο από αυτήν (π.χ. σε ορόσημα πάνω από το μονόδρο), αντικείμενα που περιέχουν υγρασία, όπως βάζα, φλιτζάνια κλπ.

• Μην εφεύρετε την τηλεόραση σε άμεση ηλιακή ή υπεριώδη και μην τοποθετείτε πάνω ή κοντά στην τηλεόραση ή πάνω από αυτήν (π.χ. σε ορόσημα πάνω από το μονόδρο), αντικείμενα που περιέχουν υγρασία, όπως βάζα, φλιτζάνια κλπ.

• Μην τοποθετείτε κοντά στην τηλεόραση πηγές θερμότητας, όπως ηλεκτρικές σούστες, σωμάτια θέρμανσης κλπ.

• Μην τοποθετείτε την τηλεόραση πάνω στο δάπεδο ή σε επιρροές με κλίση.

• Για να αποφευχθεί κίνδυνος πρόκλησης ασφίξης, κρατήστε τις πλαστικές σακούλες μακριά από μωρά, παιδιά και κατοικίδια.

• Συνδέστε προσεκτικά τη βάση στην τηλεόραση. Αν η βάση συνδεθεί από λάθος, αφήστε κατά μέρος για να αποφευχθεί ανατροπή της τηλεόρασης. Μην σφίγγετε υπερβολικά τις βίδες και τοποθετείτε σωστά τα ελαστικά εξαρτήματα της βάσης.

• Μην πετάτε μεταλλικές σε φωτιά ή μαζί με επικίνδυνα ή εύφλεκτα υλικά.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ -** Οι μπαταρίες δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα, όπως άμεσο ηλιακό φως, φωτιά ή παρομοίως.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ -** Η υπερβολική υγρασία πίσω ή/και από ασφάλεια κάθε τύπου μπορεί να προκαλέσει **ΠΑΝΩΤΙ ΟΛΑ - ΠΟΤΕ ΜΗ ΑΦΗΡΕΣΕΤΕ ΟΠΟΙΟΔΗΛΩΤΕ, ΚΑΙ ΔΕΙΛΕΣ ΤΑ ΣΤΑΘΙΑ, ΝΑ ΑΠΟΚΛΕΨΟΥΝ Η/ΚΑΙ ΤΙΣ**

την οθόνη ή να περαιοούν σταθερή οπτική μενο





## Προδιαγραφές προϊόντων σύμφωνα με τον LAN

Περιγραφή συσκευής	Μέγ. ισχύς εξόδου
2400 - 2483.5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH62 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

### Προσδιορισμό βάσει χώρους

Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και χρήση γραφείου σε όλες τις χώρες της ΕΕ (και άλλες χώρες που ακολουθούν τη σχετική οδηγία ΕΕ) χωρίς κανένα περιορισμό εκτός από τις χώρες που αναφέρονται παρακάτω.

Χώρα	Παραπομπές
Βουλγαρία	Απαιτείται γενική εξουσιοδότηση για χρήση χωρίς περιορισμό βάσει και για υπηρεσίες κινητής εξοπλισμού βάσει
Γαλλία	Χρήση σε ευρωπαϊκό χώρο μόνο για 2464-2483.5 MHz
Ιταλία	Αν χρησιμοποιείται εκτός του εθνικού χώρου, απαιτείται γενική εξουσιοδότηση
Ελλάδα	Χρήση σε ευρωπαϊκό χώρο μόνο για τη ζώνη 5470 MHz έως 5725 MHz
Λουξεμβούργο	Απαιτείται γενική εξουσιοδότηση για άμεση και παροχή υπηρεσιών (δηλ. για φόρμα συσκευής)
Νορβηγία	Η ραδιοεκπομπή απαγορεύεται για τη γεωγραφική περιοχή εντός ακτίνας 20 χιλιομέτρων από το κέντρο του Ny-Ålesund
Ρουμανία Ολο-επένδυση	Χρήση μόνο σε ευρωπαϊκό χώρο

Οι απαιτήσεις για οποιαδήποτε χώρα μπορεί να αλλάξουν οποιαδήποτε στιγμή. Συνιστάται ο χρήστης να συμβουλευτεί τις τοπικές αρχές σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των εθνικών του κανονισμών σχετικά και με τις δύο περτυπώσεις συχρίτων LAN 2,4 GHz και 5 GHz.

## Πληροφορίες σχετικά με την τελική διάθεση

### [Ευρωπαϊκή Ένωση]

Τα συμβόλα αυτά δείχνουν ότι ο ηλεκτρικός και ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός και οι μπαταρίες με αυτό το σύμβολο δεν θα πρέπει να πεταχτούν στις μπλές ή στις κόκκινες συρτάριες απορριψίμων. Για να αποφευχθεί αυτή η κατάσταση θα πρέπει να παραδοθούν στα αρμόδια σημεία συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και μπαταριών, να καταλήξουν ελεύθερα, ανάκτηση υλικών και ανακύκλωση σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ και 2013/56/ΕΕ.

Με τη σωστή απόρριψη αυτών των προϊόντων, θα συμβάλετε στη διατήρηση των εθνικών πόρων και στην πρόληψη ανεπιθύμητων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία που θα μπορούσε αλλιώς να προκαλέσει από ακατάλληλη μεταχείριση του προϊόντος αυτού ως απορτίου. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής και την ανακύκλωση αυτών των προϊόντων, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το τοπικό γραφείο του δήμου σας ή με το γραφείο συλλογής οικιακών αποβλήτων ή το κατάστημα όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.

Επιδοθείτε να δώσετε εφαρμογές που είναι κατακόρυφη απόρριψη αυτού του τύπου αποβλήτων, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

### [Επτανησιακές Χρήσεις]

Αν θέλετε να απορριψετε αυτό το προϊόν, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας και ελέγξτε τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβόλαιου αγοράς σας.

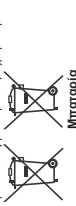
### [Άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης]

Αυτά τα σύμβολα έχουν σχήμα στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Ανεξαρτήτως στις τοπικές σας αρχές για να πληροφορηθείτε σχετικά με την απόρριψη και την ανακύκλωση.

Το προϊόν και η συσκευασία θα πρέπει να παραδοθούν στο τοπικό σας σημείο συλλογής ή ανακύκλωσης.

Ορισμένα σημεία συλλογής δέχονται προϊόντα χωρίς χημικά.

**Σημείωση:** Το σχήμα Pw κάτω από το σύμβολο των μπαταριών υποδηλώνει ότι η μπαταρία μπορεί να μολυθεί.



Μπαταρία

Προϊόντα

## Τηλεχειριστήριο

- 
1. **Αναγνώριση:** Ενεργοποιεί / απενεργοποιεί την πρόσδεση.
  2. **Αριθμητικό πλήκτρο:** Αλλάζει κανάλι, εισάγει έναν αριθμό ή ένα γράμμα στο πλαίσιο κειμένου στην οθόνη.
  3. **Γλώσσα (Language):** Προσδιορίζει άλλην γλώσσα πληκτρολόγησης (από αριστερά προς δεξιά) και ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τους υποπίλους (ψηφιακή τηλεόραση, όπου διατίθεται).
  4. **Έξοδος ήχου:** Απενεργοποιεί τελείως την ένταση ήχου της τηλεόρασης.
  5. **Ένταση ήχου +:**
  6. **Μενού (MENU):** Εμφανίζει το μενού της τηλεόρασης.
  7. **Οδηγός (GUIDE):** Εμφανίζει την Ηλεκτρονική Οδηγία (EPG).
  8. **Πλήκτρο επεξεύρεσης:** Βοηθά στην πλοήγηση σε μενού, περιεχόμενο κ.λπ. και εμφανίζουν τις υποσειρές σε λειτουργία Τελετές όταν πατηθεί ο δuplez ή Triplazet.
  9. **Οδηγός επιλογής:** Επιλέγει τον χρώμα, διαμορφώνει το κανάλι σε λειτουργία Τελετές, περιλάμβανει το μενού **Κανάλια** (Λειτουργία DTV).
  10. **Πλοήγηση (Back/Return):** Επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη, στο προηγούμενο μενού ή στην προηγούμενη σελίδα (π.χ. στην οθόνη Τελετές). Επιλογή ενσωματωμένου προγράμματος και τρέχοντος καναλιού ή τηλεής.
  11. **Netflix:** Εκκινά την εφαρμογή Netflix.
  12. **Το πλήκτρο μου 1 (\*):**
  13. **Εγγραφή πλήκτρα:** Για τις λειτουργίες των εγχρωμών τηλεόντων ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.
  14. **Παύση/όπως πάνες:** Κινεί τη καρτέρα τα πίσω σε παύση/όπως πάνες.
  15. **Εγγραφή:** Για εγγραφή προγραμμάτων (Εξάρτηση από το μοντέλο).
  16. **Αναπαραγωγή:** Αρχίζει την αναπαραγωγή του επιλεγμένου μενού.
  17. **Παύση:** Προκαλεί παύση του μενού που αναπαράγεται, αρχίζει εγγραφή χρονικής μετατόπισης (Εξάρτηση από το μοντέλο).
  18. **Διακοπή:** Σταματά το μενού που αναπαράγεται σε παύση/όπως πάνες.
  19. **Ταχεία προώθηση:** Κινεί τα κάρτ προς τα εμπρός σε παύση/όπως πάνες.
  20. **Prime Video:** Εκκινά την εφαρμογή Amazon Prime Video.
  21. **YouTube:** Εκκινά τις εφαρμογές YouTube.
  22. **Έξοδος (EXIT):** Κλείνει και εξέρχεται από τα εμφανιζόμενα μενού ή επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.
  23. **Πληροφορίες:** Εμφανίζει στην τηλεόραση τις πληροφορίες σχετικά με το περιεχόμενο επί της οθόνης, π.χ. εξόδα κωπυράιτ, πληροφορίες (παιδαγωγική) - σε λειτουργία Τελετές).
  24. **Τηγή:** Εμφανίζει τις διαθέσιμες τηλεής εκπομπών και περιεχόμενα.
  25. **Προγνώση +:**
  26. **Κείμενο (TEXT):** Εμφανίζει το κείμενο Τελετές (όπου είναι διαθέσιμο). Πιέστε το πάλι για να εμφανιστεί κείμενο ή να σταματήσει να εμφανίζεται κείμενο εκπομπής (μετέ)

### (\*) ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΜΟΥ 1:

Αυτό το πλήκτρο μπορεί να έχει μια προσαρμοσμένη λειτουργία ανάλογα με το μοντέλο. Ορίστε μπορείτε σε αυτό το πλήκτρο να οριστείτε για ορισμένα λειτουργία, π.χ. να περνάει διευρύνεται στην ετέα σε μια επιθυμητή τηλεή ή κανάλι. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Τώρα ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΜΟΥ 1 έχει συσχετιστεί με την επιλεγμένη λειτουργία.

Σημειώστε ότι αν εκτελέσετε την πρώτη εγκατάσταση, ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΜΟΥ 1 θα εταλέξει στην προεπιλεγμένη του λειτουργία.

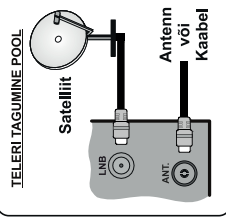
### 1 Patareide kaugjuhtimispuuli sisestamine

Sisestage kaks AAA/R3 või sarnast tüüpi patareid. Sisestamisel kontrollige patareide polaarstust (+/-) ja asetage patareide kate tagasi.

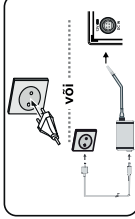


### 2 Antenni/kaabli teleriga ühendamine

\* Tagaküljel asuvad ühenduste valikud võivad sõltuvalt mudelist erineda.



### 3 Ühendage TV vooluvõrku



### 4 Teleri sisselülitamine (sõltuvalt mudelist)

Pärast toitejuhtime ühendamist seinakontakti, süttib ooterežiimi LED.

Teleri sisselülitamiseks ooterežiimist, kas:

1. Vajutage kaugjuhtimispuuldi **Ooterežiimi** nuppu, **Programm +/-** või numbrinuppe.  
..... või .....
2. Vajutage funktsiooni nuppu seni, kuni teler ooterežiimist käivitub.

\* **Kaugjuhtimispuuldi nuppude välimus ja teleri kontrollnuppude positsioon võivad erineda (sõltuvalt mudelist)**

### 5 HDMI-sisend

VEENDUGE, ET MOLEMAD SEADMED OLEKS ENNE ÜHENDAMIST VÄLJA LÜLITATUD. Kõne seadme ühendamiseks, kasutage kaablit HDMI – HDMI-ks. HPMI sisendi valimiseks, vajutage kaugjuhtimispuuldi nuppu **Aliliikas**. Seda nuppu vajutades, ilmub teie valiku kinnitamiseks alati ekraaninöö. \*

\* **Kaugjuhtimispuuldi asuva nupu Aliliikas välimus võib erineda (sõltuvalt mudelist)**



HDMI-ühendus seadmel

### 6 Automaatühelustuse protseduur

Teleri esmakordsel sisselülitamisel ilmub ekraanile keele valiku menüü. Valige soovitud keel ja vajutage **OK**.

Järgmisel ekraanil seadistage oma riigi eelistused. Jätkamiseks vajutage **OK**.

Koodikasutuseks valige Kodurežiim. Selles punktis saate aktiveerida Poe režiimi, kui see on vajalik, kuigi see võib olla keelatud ainult toodet müüvale kauplejale.

Sõltuvalt teie teleri mudelist ja riigi valikust võidakse selles helkel kuvada **Privaatsuse seaded**. Selle menüü abil saate seadistada oma privaatsuse õigusi. Helendage funktsioon ja õiguse lubamiseks või keelamiseks kasutage Vasakut või Paremat suuna nuppu. Kui **Internetiühendus** valik on välja lülitatud, siis jätkatakse **Võrguinterneti seadete** Kuvavahtel ja seda ei kuvata.

Helendage **Järgmine** ja jätkamiseks vajutage kaugjuhtimispuuldi nuppu **OK** ja teile kuvatakse **Arvutivõrguinterneti Seadete** menüü.

Juhimeid või juhimega ühenduse seadistamiseks juhendage Ühenda oma TV internetiga peatükist.

Peate seadistamise lõpetamiseks helendage **Järgmine** ja vajutage jätkamiseks nuppu **OK**.

Ülekande otsing:

Seadistage järgmisel ekraanil oma eelistused.

Krõpsutud kanalit skanneerimine

Valige sobiv võrguühendus

- D. Üleõhu
- D. Kaabel
- Satelliit
- Analoog

Kui olete lõpetanud, helendage **Järgmine** ja vajutage kanalotsingu käivitamiseks **OK**.

Pärast oluliste seadete tegemist, hakkab TV vastavalt valitud ülekandeliidule otsima saadaolevaid ülekandeid.

Otsingu jooksul võidakse kuvada teade, mis küsib, kas soovite kanaleid loogilise järjestuse (LCN) alusel sorteerida. (\*), Valige **JAH** ja vajutage **OK** kinnitamiseks.

(\* LCN on loogiline kanalite numbrisisüsteem, mis reastab saadaolevad ülekanded vastavalt kanalite saadetuusele (kui on saadaval).

Kui kanalite otsing on lõppenud võib ilmuda menüü Valli reeglon. Valige oma asukoha jaoks sobivad seaded kasutades suunanuppe ja vajutage **OK**.

Pärast kõikide saadaolevate kanalite salvestamist kuvatakse ekraanil menüü **Kanalid**. Kanalite nimekirja saate muuta vastavalt oma eelistustele, kasutades kaardi **Muuda** valikuid või vajutades lõpetamiseks ja teleri vaatamiseks nuppu **Menüü**.

**Märkus:** Arge lülitage telerit välja esmakordselt installimisel käivitades. Mõned valikud ei pruugi, sõltuvalt riigist, saadaval olla.





## Jäätmete töötlemise teave

### [Euroopa Liidus]

See sümbol tähendab, et elektrilised ja elektroonika tooted ja patarei, mis annud sümbolilt kinnovad tootjad, peavad tuleb anda üle vastavalt määratletud elektroonikaseadmete taaskasutamise kogumispunkti, kus need taaskasutamiseks vastavalt kohalike seadustele ja direktiividele 2012/19/EC ja 2013/56/EC. Nende seadmete korrektsel hävitamiseks alata salasta loodusressurssi ja vähendate nende seadmete keskkonnamõju, mis vale käitumise viiks lekkida.

Rohkem infot kogumispunkti ja toodete taaskasutuse kohta saate oma kohaliku omavalitsusest, õnnepuugi veadisfirmalt või kauplusest, kust toode on ostetud. Vale hävlimine võib vastavalt kehtivatele riiklike seadustele tuua kaasa trahvi.

### [Ettevõtjate kasutajad]

Kui soovite selle toote hävitada, võtke ühendust oma varustajaga ja lugege ostulepingu tingimusi.

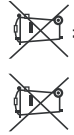
### [Euroopa Liidu välised riigid]

Need sümbolid on kehtivad ainult Euroopa Liidus.

Võtke ühendust kohaliku omavalitsusega et saada info tootja ja pakendi tüüp via kohaliku kogumispunkti.

Mõned kogumispunktid võtavad tooteid vastu tasuta.

**Märkus:** *Märk Pö* aku sümbolil *all vätab, et see aku sisaldab plii.*



Toode

## Kaugjuhtimispuldil

- 
1. **Ooterežiim:** Lülitab teleri sisse ja välja
  2. **Numbriinput:** Lülitab kanali sisse, sisestab numbreid või lihtse ekraanile olevate tekstikasti.
  3. **Keel:** Lülitab erinevate helirežiimide vahel (analoog-TV), kuvab ja muudab helisubtiitrite keelt ja lülitab subtiitrid sisse või välja (digitaal-TV, kui see on saadaval)
  4. **Vaigista:** Lülitab teleri heli täielikult välja
  5. **Helitugevus +/-**
  6. **Menüü:** Näitab teleri-menüüid
  7. **Juhis:** Näitab elektroonilist programmijuhiti
  8. **Suunanupud:** Aitavad liikuda menüüdes, sisaldades näitavad TXT režiimi, paremale või vasakule vajutades, alamehikule
  9. **OK:** Kinnitab kasutaja valikut, hoab lehekülge (TXT-režiimi) ja näitab menüüd **Kanali** (DTV-režiimi)
  10. **Tagasi/Naase:** Naaseb eelmisele kuvale, eelmise menüü juurde, avab indeksele lehekülje (TXT-režiimi). Lülitab kiiresti eelmise ja käimasoleva programmi või allikate vahel
  11. **Netflixi:** Käivitab Netflix rakenduse
  12. **Minu nupp 1 (\*)**
  13. **Värvilised nupud:** Värviliste nuppude funktsioonide oas, järgige ekraanjähtseid
  14. **Kert tagasi:** Kerib, näitaks filme vaatamise korral, kaardite kaupa tagasi
  15. **Salvesta:** Salvestab programme (Sõltub mudelist)
  16. **Mängi:** Aitab alustada meedia, alustab salvestamist ajalise rihkoga (Sõltub mudelist)
  17. **Paus:** Peatab esitajatava meedia, alustab salvestamist ajalise rihkoga (Sõltub mudelist)
  18. **Stopp:** Peatab esitajata meedia
  19. **Kerredaasi:** Kerib, näitaks filme vaatamise korral, kaardite kaupa edasi
  20. **Prime Video:** Käivitab Amazoni Prime video rakenduse
  21. **YouTube:** Käivitab YouTube rakenduse
  22. **Välju:** Sulgeb ja väljub näidatavast menüüst või naaseb eelmisele ekraanile
  23. **Info:** Näitab leavat ekraani sisu ja varjatud teabe kohta (lõmub - TXT-režiimi)
  24. **Allikas:** Näitab saadolevaid allikaid ja allikad
  25. **Programm +/-**
  26. **Tekest:** Näitab teleteksti (kus võimalik). Vajutage uuesti, et käivitada teleteksti üle tavalise olekandepildi (segu)

### (\*) MINU NUPP 1:

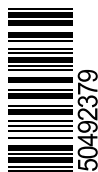
Sõltuvalt mudelist, võib sellel nupul olla määratud funktsioon. Sellele nupule saab määrata ka soovitud funktsiooni; hoidke seda all viis sekundit, oles soovitud kanalil, allikal või lingil. Ekraanil näidatakse kinnustusteadet. Nüüd on MINU NUPP 1 seadud valitud funktsiooniga.

Pidage meeles, kui teete Esmakordse patkalduse, läheb MINU NUPP 1 algfunktsiooni.



# HITACHI

CE



[www.hitachidigitalmedia.com](http://www.hitachidigitalmedia.com)